

40^η ΕΠΕΤΕΙΟΣ

ΟΠΤΙΚΑ

Π.ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ



Montreal
299 Jean Talon East
514 272.6990

ΕΛΛΗΝΟ-ΚΑΝΑΔΙΚΟ WWW.BHMA.NET

ΒΗΜΑ

1\$ GREEK-CANADIAN TRIBUNE GRECQUE CANADIENNE 1\$

samedi le 6 sept/ Σάββατο 6 Σεπτεμβρίου 2008

Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ : Publisher - Editor

info@bhma.net 514.272-6873 bhma1990ltd@yahoo.com

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 · Issue # 2080 · Since 1964 · Canada Post: 4003091

SUPER SPECIAL

ΕΛΛΑΔΑ

ALCYON OLYMPIA EXPRESS
Tel: (514) 276-8537

Fantastique REXSM

VOYAGES TRAVEL
Tel.: (450) 686-1015

pick the good one!



Genuine Greek Olives & Extra Virgin Olive Oil



Pilaros
Importer of Mediterranean Products
www.pilaros.com 1.888.PILAROS

RESTAURANT

Nikos

Pizza & Deli

LIVRAISON RAPIDE ET GRATUITE
FAST & FREE DELIVERY

(514) 331-5860
332-3600

FRANCHISES AVAILABLE

ΑΡΑΧΩΝΑ

SOUVLAKI

1.866.688.9980

Παναγιώτης (PETER) PITSAKIS
L' EXPERT PM IMMOBILIER

Για αγορά ή πώληση Restaurant
514.341-4688 · 514.961-5999

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - ΕΞΑΓΩΓΕΣ

G.O.T.E

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

(514) 337-3468

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (210) 400-4035

Κυριακή και Ντίνα Νικολακάκη · www.generalot.com

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ
MAGASIN DE PEINTURE
PAINT SHOP

ALEX

Πωλούνται χρώματα άριστης ποιότητας, των πιο γνωστών εταιρειών, σε τιμές ασυναγώνιστες.....
Στους εργολάβους και ιδιοκτήτες σπιτιών, τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πώλησης
Γίνονται δεκτές τηλεφωνικές παραγγελίες
Διανομή κατ' οίκον δωρεάν

Benjamin Moore

525 Ogilvy Ave.
514 271.8132

Τρεις επί πλέον Καναδοί νεκροί στο Αφγανιστάν Στα 96 έφτασαν τα θύματα του πολέμου

Του Γεωργίου Καρύδη

Τρεις ακόμα καναδοί στρατιώτες, οι Chad Horn, Andrew Grenon, και Mike Seggie, σκοτώθηκαν την Τετάρτη μετά από επίθεση ανταρτών που δέχτηκαν στην περιοχή Zhari της επαρχίας Κανταχάρ στο Νότιο Αφγανιστάν. Επί πλέον άλλοι πέντε τραυματίστηκαν, εκ των οποίων ένας πολύ σοβαρά.

«Οι γενναίοι στρατιώτες που σκοτώθηκαν σήμερα, θα τελειώναν την συμμετοχή τους στο καναδικό εκστρατευτικό σώμα στο Αφγανιστάν τα τέλη αυτού του μήνα. Θλίβομαι πολύ όταν σκέπτομαι τα αγαπημένα τους πρόσωπα, που θα τους υποδέχονταν τα τέλη αυτού του μήνα», πρόσθεσε μετά την ανακοίνωση του θανάτου τους ο Στρατηγός Denis Thompson, από την πόλη Κανταχάρ.

Ο κ. Thompson είπε, ότι όταν το πρωί της Τετάρτης οι αντάρτες επιτέθηκαν στο τεθωρακισμένο όχημα που επέ-

βαιναν οι Καναδοί στρατιώτες, αυτοί αμέσως τους ανταπάντησαν με πυρά. Ακόμα και οι τραυματισμένοι βγήκαν έξω και άρχισαν να πυροβολούν τους αντάρτες.

Οι οκτώ Καναδοί, προσπάθησαν να βγουν από τον κλοιό που τους είχαν στήσει αλλά ο θάνατος των τριών διαπιστώθηκε στο αεροδρόμιο της Κανταχάρ. Από τους υπολοίπους, ένας βρίσκεται σε πολύ κρίσιμη κατάσταση, ένας άλλος έχει τραυματιστεί σοβαρά, αλλά η κατάσταση του δεν εμπνέει κινδύνους, δύο είναι σε καλή κατάσταση και ένας άλλος μετά την παροχή των πρώτων βοηθειών δεν χρειάζεται πλέον καμία ιατρική περίθαλψη. Ο κ. Thompson, αφού ανέφερε ότι και οι τρεις νεκροί ήταν μέλη του Τάγματος που εδρεύει στην πόλη Shilo της Μανιτόμπας, απέφυγε να αναφέρει άλλες λεπτομέρειες από το τραγικό επεισόδιο.

Συνέχεια στην σελ 8

Οι Σκοπιανοί ανάμεσα σε «κορόνες» βλέπουν συγκυρία για λύση

Motionteam Βρυξέλλες Ευθύνες στην ελληνική πλευρά για τη μη επίλυση του ζητήματος της ονομασίας επέρριψε εκ νέου χθες Παρασκευή από τις Βρυξέλλες ο αναπληρωτής πρωθυπουργός των Σκοπίων Ίβιτσα Μπότσεφσκι, αναγνωρίζοντας ωστόσο ότι «τώρα είναι το κατάλληλο momentum για την εξεύρεση συμβιβαστικής λύσης».

Ο αναπληρωτής πρωθυπουργός των Σκοπίων χαρακτήρισε το ζήτημα της ονομασίας ως το μοναδικό πρόβλημα στις σχέσεις της χώρας του με την ΕΕ, κατά τη διάρκεια ομιλίας του ως προσκεκλημένος του think tank European Policy Center, με θέμα «η μετάβαση από την

Συνέχεια στην σελ 12

Ενόψει των εκλογών του Νοεμβρίου Σε μία νέα εποχή στις ευρωατλαντικές σχέσεις ελπίζουν οι Ευρωπαίοι

Associated Press Αβινιόν, Γαλλία Εν όψει των προεδρικών εκλογών στις ΗΠΑ σε δύο μήνες από σήμερα, οι υπουργοί Εξωτερικών της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά την έκτακτη σύνοδό τους στη Γαλλία εξέφρασαν την ελπίδα για μία νέα αρχή στις ευρωατλαντικές σχέσεις.

Αν και η ατζέντα των συνομιλιών περιείχε ζητήματα της τρέχουσας επικαιρότητας όπως η κρίση στον Καύκασο, οι υπουργοί Εξωτερικών συζήτησαν τρόπους για την συνεργασία ανάμεσα στις δύο πλευρές του Ατλαντικού καθώς από τον Ιανουάριο, ένας νέος πρόεδρος θα βρεθεί στο Λευκό Οίκο.

«Κανείς δεν αμφιβάλλει ότι οι διαφορές ανάμεσα στην Ευρώπη και τις ΗΠΑ μετά το 2001 πρέπει να ξεπεραστούν και τους τελευταίους μήνες έχετε δει μία αποφασιστική προσπάθεια για τη διαμόρφωση κοινών θέσεων σε ποικίλα ζητήματα», δήλωσε ο Βρετανός υπουργός Ε-

Συνέχεια στην σελ 44

CONAN

514 334.7977

Μεταφορές στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο

ROBING

TRAFFIC ORIGINAL OUTREMER

3250 Sartelon, Ville St-Laurent
514-333-9099

MOURELATOS

AXIA
CONSULTING GROUP INC.

JOHN DRACONTAIDIS
Οικονομικός Ασφαλιστικός Σύμβουλος

- Υποθήκες
- Επενδύσεις Κεφαλαίων
- RRSPs
- Αμοιβαία κεφάλαια

5760 Royalmount, #201, T.M.R. Tel.: 614344-2354

VOLAILLES REGAL POULTRY

ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ Η ΕΓΓΥΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΜΑΣ

955 RUE MICHELIN - MONTREAL
450-667-7070 / 450-667-4911

ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΑ
Ελλάδα, Καναδά & Η.Π.Α.

3¢ / ΛΕΠΤΟ*

1 866 525-2835 www.selectcomtelecom.ca

Selectcom TELECOM

Πάντα στην διάθεση σας

*Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τηλεφωνήστε μας για λεπτομέρειες.



To our Greek Customers, we will be moving our Laval Store to our new location, to serve you better



1550 Daniel Johnson (corner St-Martin) this Fall



Προς όλους τους Έλληνες πελάτες μας, Για την καλύτερή σας εξυπηρέτηση, το Φθινόπωρο θα μεταφερθούμε στο νέο μας κατάστημα

1550 Daniel Johnson (γωνία St-Martin)

SAMI



FRUITS

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Ομοσπονδιακές εκλογές στις 14 Οκτωβρίου

Στις 14 Οκτωβρίου θα οδηγηθούμε στις κάλπες προκειμένου να εκλέξουμε την νέα ομοσπονδιακή μας κυβέρνηση. Επομένως η ημερομηνία δεν έχει ανακοινωθεί αλλά έχει προγραμματιστεί επίσκεψη του Πρωθυπουργού Στήβεν Χάρπερ στην Γενική Κυβερνήτη της χώρας, προκειμένου να της ζητήσει την διάλυση της Βουλής και την προκήρυξη πρόωρων εκλογών. Η επίσκεψη θα γίνει την Κυριακή. Πρόκειται για μια τυπική διαδικασία, αφού ο Πρωθυπουργός προτείνει προσφυγή στις κάλπες και η Γενική Κυβερνήτης απλώς επικυρώνει την ημερομηνία. Ως εκ τούτου, σίγουρα θα επικυρώσει την 14^η Οκτωβρίου ως ημερομηνία διεξαγωγής των εκλογών, την ημερομηνία δηλαδή που επί εβδομάδες συζητείται. Έτσι θα ακυρωθούν και οι συμπληρωματικές εκλογές που είχαν προκηρυχτεί να γίνουν σε τρεις εκλογικές περιφέρειες.

Επομένως άρχισε και επομένως η προεκλογική κίνηση που όπως πάντα και παντού προβλέπεται ιδιαίτερα έντονη.

Όπως είναι γνωστό, τα τελευταία χρόνια, ο Καναδάς δεν είχε κυβέρνηση πλειοψηφίας. Τόσο η κυβέρνηση Χάρπερ που ανέλαβε την διακυβέρνηση τον Ιανουάριο του 2003, όσο και η προηγούμενη κυβέρνηση του Πωλ Μάρτιν, που είχε αντικαταστήσει τον κ. Κρετιέν, ήταν κυβερνήσεις μειοψηφίας. Και η μεν κυβέρνηση Μάρτιν είχε καταψηφιστεί πριν κλείσει χρόνο διακυβέρνησης, ενώ η κυβέρνηση Χάρπερ κατάφερε να επιζήσει επί τρία σχεδόν χρόνια.

Και αυτήν την φορά, στην εκλογική αναμέτρηση, θα συμμετάσχουν τα τέσσερα κόμματα που αντιπροσωπεύονται στην Βουλή. Το Συντηρητικό υπό τον κ. Χάρπερ, το Φιλελεύθερο υπό τον κ. Ντιόν αυτήν την φορά, το Β.Κ. υπό τον κ. Ντιουσέπ, και το NDP υπό τον κ. Λέητον. Εκτός αυτών θα διεκδικήσει και πάλι την εκλογή του και το

ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ

Κόμμα των Πρασίνων, υπό την κ. Μέρ, το οποίο στην προηγούμενη εκλογική αναμέτρηση δεν είχε καταφέρει να εκπροσωπηθεί στο Κοινοβούλιο.

Σημειώνουμε το εκλογικό αποτέλεσμα της προηγούμενης εκλογικής αναμέτρησης.

Το Συντηρητικό Κόμμα του κ. Χάρπερ στις εκλογές του Ιανουαρίου του 2004, είχε συγκεντρώσει το 36.27% των ψήφων και είχε εκλέξει 135 βουλευτές (στις εκλογές του 2003 είχε εκλέξει 99 βουλευτές).

Το Φιλελεύθερο Κόμμα υπό τον κ. Μάρτιν είχε συγκεντρώσει το 30.23% των ψήφων και είχε εκλέξει 103 βουλευτές (στις εκλογές του 2003, είχε εκλέξει 125 βουλευτές).

Το Party Bloc Quibicois υπό τον κ. Ντιουσέπ, (Gilles Duceppe) είχε εκλέξει 51 βουλευτές (στις εκλογές του 2003, είχε εκλέξει 54 βουλευτές).

Το NDP υπό τον κ. Λέητον είχε εκλέξει 29 βουλευτές (στις εκλογές του 2003, είχε εκλέξει 19 βουλευτές).

Σε αυτήν την εκλογική αναμέτρηση τα πράγματα φαίνεται να είναι ευνοϊκότερα για τον κ. Χάρπερ.

Σύμφωνα με τις τελευταίες δημοσκοπήσεις το Συντηρητικό Κόμμα υποστηρίζεται από το 38% των Καναδών ψηφοφόρων, το Φιλελεύθερο από το 28%, το NDP από το 19%, το Β.Κ. από το 8% και το Κόμμα των Πρασίνων από το 7%.

Όπως είναι γνωστό το Β.Κ. που προωθεί τον χωρισμό του Κεμπέκ από τον Καναδά, συμμετέχει μόνο στο Κεμπέκ, όπου είναι πολύ ισχυρό, αφού οι κοινοτικές προτιμήσεις των κατοίκων της επαρχίας μας είναι πολύ διαφορετικότερες από εκείνες των άλλων επαρχιών.

Έτσι σύμφωνα με την έρευνα του γραφείου ερευνών Environics, στο Κεμπέκ το Β.Κ. υποστηρίζεται από το 34% των κατοίκων, το Συντηρητικό από το 23% και το Φιλελεύθερο από 22%.

Αυτά λένε οι δημοσκοπήσεις και δείχνουν ότι το Συντηρητικό Κόμμα θα επανεκλεγεί και μάλιστα βρίσκεται πολύ κοντά στον σχηματισμό κυβέρνησης πλειοψηφίας.

Όμως οι δημοσκοπήσεις, δεν βγάζουν κυβερνήσεις και πολλές φορές κάνουν λάθη. Αλλωστε σε μια έντονη προεκλογική περίοδο 35 ημερών, πολλά μπορούν να συμβούν και στον σχετισμό προτίμησης πολλά μπορούν να αλλάξουν. Γι' αυτό ακριβώς αγωνίζονται οι υποψήφιοι και γι' αυτό τα κόμματα καταστρώνουν προγράμματα και οι αρχηγοί των κομμάτων κυριολεκτικά «οργώνουν» την χώρα.

Ένα λάθος αν γίνει, μία λάθος λέξη αν λεχθεί κατά την διαλογική αντιπαράθεση, έρχονται τα πάνω κάτω.

Φαίνεται ότι το κυριότερο από τα θέματα που απασχολούν την χώρα είναι η οικονομία, που δεν φαίνεται να πάει καλά το τελευταίο χρονικό διάστημα.

Σημειώνουμε ότι στην περιοχή Ahuntsic υποψήφια θα είναι η κα Ελένη Μπακοπάνου, ενώ στην περιοχή Papineau-Saint Denis ο κ. Τζάστην Τρουντώ, γιός του αιμίγνου Πρωθυπουργού Πιερ Τρουντώ.

Με το καλό λοιπόν και καλή επιτυ-

χία σε όλους. Πάντως ασχέτως προτιμήσεων επιβάλλεται όλοι να πάμε και να ψηφίσουμε το κόμμα της προτίμησής μας.

Οι αντιπαραθέσεις Ρωσίας - Δύσης για την Γεωργία και τα πετρέλαια του Καυκάσου συνεχίζονται

Τα όπλα στην περιοχή της Γεωργίας έχουν σιγήσει. Οι νεκροί κηδεύτηκαν, οι τραυματισμένοι προσπαθούν να κλείσουν τις πληγές τους, οι πρόσφυγες προσπαθούν να επανέλθουν στα σπίτια τους που συχνά τα βρίσκουν ερείπια...

Ισχυρός Αμερικανικός στόλος βρίσκεται στην Μαύρη Θάλασσα και μεταφέρει ανθρωπιστική βοήθεια, καθώς και στρατιωτική, σύμφωνα με τις καταγγελίες της Ρωσίας.

Ο ναύσταθμος του Ρωσικού στόλου παραμένει στην Ουκρανία που αντιμετωπίζει δυσκολίες, και η κυβέρνηση βρίσκεται υπό παραίτηση, καθώς οι μισοί περίπου από τους κατοίκους της θέλουν να έχουν καλές σχέσεις με την Ρωσία και οι άλλοι μισοί, να αποκοπούν εντελώς από αυτήν και να

Συνέχεια στην σελ 4

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ!
Congratulations!

Παραγγείλετε το ΚΡΑΣΙ ΤΟΥ ΓΑΜΟΥ ΣΑΣ από εμάς για να λάβετε ΔΩΡΕΑΝ την ετικέτα του μπουκαλιού

Order your WEDDING WINE with us and get Custom Labels for your bottles FREE!

Γράψτε το προσωπικό σας μήνυμα στο μπουκάλι του γάμου σας

Personalize your labels with a special wedding message.

Κρασιά ανώτερης ποιότητας από το 1993
Quality wine Production since 1993

Wine MAKERS

Tél. : 613-632-2273
387 County Rd. 17, Hawkesbury, Ont.
En face du Best Western / Across from the Best Western

ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ

ΠΑΡΑΘΥΡΑ
Απ' ευθείας από το εργοστάσιο
35 χρόνια πείρα

GEMME-PLUS INDUSTRIES
514 830.2158 514 830.2158
1920, Leber, Montréal

Πρίν αγοράσετε κυτάξτε τις τιμές μας

Ζητείστε τον Κυριάκο Ομιλούμε Ελληνικά

Πόρτες
παράθυρα
μπαλκονόπορτες
μεταλλικές πόρτες

Ειδικές τιμές για μεγάλα κτίρια

ΜΕΤΑΚΟΜΙΣΑΜΕ

Επί 18 χρόνια εξυπηρετούμε την Ελληνική Παροικία

ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Αυτοκινήτων • Σπιτιών • Ενοικιαστών • Ζωής

Allstate®
KOSTA D. MENOUTIS
1643 Daniel Johnson
(γωνία St-Martin)

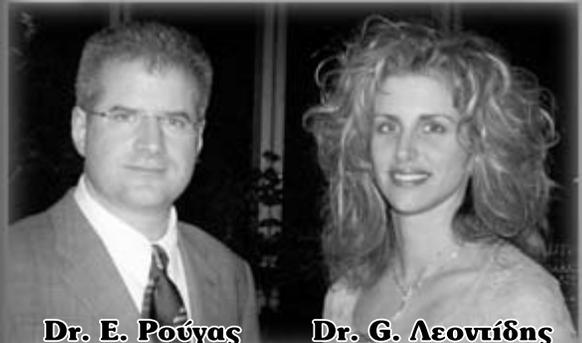
Προγράμματα
2 πλεονεκτημάτων

Ασφαλίζοντας με εμάς το σπίτι και το αυτοκίνητό σας εξοικονομείτε μέχρι 35%

Ρωτείστε μας για τις Ασφάλειες Ταξιδιών

514831.2700

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ



Dr. E. Ρούγας

Dr. G. Λεοντίδης

Δέχονται επισκέψεις:

·Καθημερινώς
·Βραδυνές ώρες
·Σάββατα

Ευπρόσδεκτοι:

·Μικροί και μεγάλοι
·Βετεράνοι
·Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201,
(γωνία Souvenir), Laval

450 682.6666

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 3

στρέφουν το ενδιαφέρον τους προς την Δύση.

Οι Βουλές της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσετίας προκήρυξαν την ανεξαρτησία τους και η Ρωσία αναγνώρισε την ανεξαρτησία τους και ο στρατός της φαίνεται ότι θα μείνει μόνιμως εκεί. Η Γεωργία υπενθυμίζοντας σε όλους ότι η εδαφική της ακεραιότητα είναι διεθνώς αναγνωρισμένη και δεν μπορεί να τεμαχιστεί, ζητάει την απομάκρυνση των ξένων στρατευμάτων από τα εδάφη της, που δυστυχώς γι' αυτήν τώρα ονομάζονται «Δημοκρατία της Νότιας Οσετίας» και «Δημοκρατία της Αμπχαζίας» και οι κάτοικοί της πανηγυρίζουν για την ανεξαρτησία τους.

Τα όπλα στην περιοχή της Γεωργίας έχουν σιγήσει. Οι διπλωμάτες όμως βρήκαν ένα ακόμα θέμα για να συνομιλούν στις ατέρμονες συνδιασκέψεις τους, που μάταια επί χρόνια προσπαθούν να λύσουν τα διάφορα προβλήματα που όχι μόνο δεν λύνονται, αλλά όλο και περισσότερο περιπλέκονται. Κυπριακό, Μεσανατολικό, Παλαιστινιακό, Κουρδικό, Ιράκ, Κόσοβο, Σκοπιανό, για να αναφέρουμε μόνο μερικά που αφού μας αφορούν άμεσα, ή λόγω του ότι είναι στην γειτονιά μας, τα γνωρίζουμε περισσότερο.

Τώρα λοιπόν σε όλα αυτά προστέθηκε και το Γεωργιανό, ή μάλλον το θέμα του Καυκάσου, αφού όπως ήδη έχουμε γράψει είναι πολύπλοκο και αφορά αρκετές χώρες και εθνότητες και εκτός των άλλων και τα πετρέλαια των χωρών του Καυκάσου.

Ετοι τώρα βρίσκονται υπό κατασκευή, δύο μεγάλοι αγωγοί μέσω της Μαύρης Θάλασσας. Αυτοί μπορεί να μην φαίνονται ανταγωνιστικοί, αλλά μάλλον γι' αυτούς έγιναν, τα περισσότερα από όσα έγιναν στην Γεωργία.

Ο ένας ονομάζεται South Stream και θα μεταφέρει τα πετρέλαια της Ρωσίας. Αυτός από την Μαύ-

ρη Θάλασσα και την Βουλγαρία, θα περνάει από την Ελλάδα και κατόπιν μέσω της Ιταλίας θα πηγαίνει στην υπόλοιπη Ευρώπη. Σημειώνουμε ότι δεν έχει σχέση με τον άλλο αγωγό Μπουργκάς-Αλεξανδρούπολης.

Ο άλλος αγωγός ονομάζεται Nabucco. Αυτός θα παίρνει τα πετρέλαια από τις χώρες του Καυκάσου και της Κασπίας (όχι της Ρωσίας) και μέσω της Γεωργίας, της Τουρκίας, της Βουλγαρίας, της Ρουμανίας, της Ουγγαρίας και της Αυστρίας θα πηγαίνει στην υπόλοιπη Ευρώπη.

Αν κατασκευαστεί αυτός τότε οι πλούσιες σε πετρέλαια και φυσικά αέρια χώρες του Καυκάσου (Γεωργία, Αζερμπαϊτζάν, Τατζικιστάν, Καζακιστάν...) θα μπορούν να σταθούν οικονομικά στα πόδια τους και να αποδεσμευτούν από τα σφιχταγκάλισμα της Ρωσίας, ασχέτως αν αυτή είναι καπιταλιστική, όπως είναι σήμερα, Σοβιετική όπως ήταν και πριν λίγα χρόνια, ή Τσαρική, όπως ήταν πριν αρκετές δεκαετίες...

Προ αυτής της κατάστασης ανώτερο στέλεχος της Nabucco, που βλέπει ανήσυχος τις εξελίξεις στην Γεωργία δήλωσε «δεν είναι ανταγωνιστικά προγράμματα ο South Stream και ο Nabucco. Η Ευρώπη είναι αντιμετώπιση με ισχυρή αύξηση της ζήτησης για φυσικό αέριο τα επόμενα 20 χρόνια. Η δική μας ευρωπαϊκή παραγωγή φυσικού αερίου φθίνει, κατά συνέπεια θα χρειαστούμε διαφορετικά προγράμματα και πρόσθετες διαδρομές. Δεν πρόκειται για ζήτημα επιλογής του South Stream ή του Nabucco: θα τους χρειαστούμε και τους δύο»...

Μπορεί να έχει δίκαιο. Θεωρητικά η Ευρώπη τους χρειαζόμαστε και τους δυο. Όμως η Ρωσία δεν θα ήθελε ποτέ να δει ο δεύτερος να μην ελέγχεται από αυτήν.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση έμεινε ουδέτερη... .

Η Αμερική προσπαθεί να βοηθήσει την Γεωργία και τις χώρες του Καυκάσου. Ξέρει όμως ότι παίζει

Συνέχεια στην σελ 9

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΕΥΛΙΝΑ)

Τηλεφωνήστε μας τώρα και επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλ του μηνός. Τοποθετήσεις παντός είδους καινούργιων πατωμάτων, ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές. **ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ... ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ**

Mebesa Inc. Τηλ.: 450 656-9778

Licence #2846-9195-66

Fax: 450 656-0106

Depuis 1957 

B. SERKOS

BIJOUTERIE

Μεγάλη συλλογή διαμαντένιων κοσμημάτων
Ποιότητα B. SERKOS, από το 1957

ΑΓΟΡΑΖΟΥΜΕ ΠΑΛΙΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ

(450) 686-0026, 686-6884
1530 CURÉ-LABELLE, SUITE 203
LAVAL, H7W 2W2

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΕΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

H.O.T.

HERMES TRAFIC D'OUTREMER

STEFANDRI

STEFANDRI FREIGHT SERVICES INC.



Τα γραφεία Μεταφορών

HOT και STEFANDRI

Περιμένουν να σας εξυπηρετήσουν μαζί

Με εμπειρία πάνω από 35 χρόνια

- Κάθε εβδομάδα αναχωρήσεις σε όλη την Ελλάδα και σε όλα τα τελωνεία της
- Για τα αυτοκίνητά σας
- Για τα εμπορεύματά σας
- Για τις οικοσκευές σας

6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA)
(514) 270-1961 (514) 906-8373



Agent Immobilier Agréé
Panagiotis (Peter) Strifas
450-688-8150



1)CHOMEDEY: COTTAGE, κοντά στον Τίμιο Σταυρό, ανοιχτό σαλόνι, τραπεζαρία, κουζίνα, 3 υπνοδωμάτια, **Ζητούν \$209,000.** Christos Strifas / Peter Strifas



2)CHOMEDEY: ILE PATON, Μονοκατοικία, 3+1 υπνοδωμάτια, ανακαινισμένο, τελειωμένο υπόγειο, σκεπή, καινούριο μπάνιο, ηλιόλουστη κουζίνα. **Christos Strifas**



3)CHOMEDEY: SPLIT-LEVEL, σε καλή τοποθεσία του Chomeydey. Μεγάλο οικόπεδο, τελειωμένο υπόγειο, central air. **Peter Strifas**

OPEN HOUSE



Κυριακή 7 Σεπτ. 2-4μμ

1402 Place Page
4)CHOMEDEY: Μεγάλη Μονοκατοικία σε άριστη τοποθεσία, μέσα σε Crescent, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, μεγάλη καινούρια κουζίνα, 2 ½ μπάνια. **Peter Strifas**



5)V.S.L BOIS FRANC CONDO με 3 υπνοδωμάτια, γωνιακό, 3ος όροφος με εσωτ. γκαράζ, ξύλινα πατώματα. **Christos Strifas**



Agent Immobilier Affilié
Peter Kaperonis
514-684-2300



Agent Immobilier Affilié
Argyro (Angle) Strifas
450-973-2904



6)BLAINVILLE: Ωραιότατο COTTAGE με πισίνα εντός εδάφους, 3 υπνοδωμάτια, τζάκι, καθεδρικά ταβάνια, τελειωμένο υπόγειο, διπλό γκαράζ, κοντά στα πάντα. **Theo Kalogeropoulos / Andreas Kalogeropoulos**



7)CHOMEDEY: Chateaux Style COTTAGE, ιδανικό για μεγάλη οικογένεια, πισίνα εντός εδάφους, 2 τζάκια, 2 κουζίνες. **Peter - Christos Strifas**



8)CHOMEDEY: CONDO με 2 υπνοδωμάτια, τζάκι, εσωτερικό γκαράζ, 4ος όροφος, Ωραιότατο! **Andreas - Theo Kalogeropoulos**



9)V.S.L. Ωραιότατο Condo με 2 πατώματα, δύο μπαλκόνια, ηλιόλουστο με υπέροχη θέα. Ξύλινα πατώματα, 3 υπνοδωμάτια και 2 μπάνια, εσωτερικό γκαράζ. **Nick Mavros**



10)CHOMEDEY: Μεγάλο COTTAGE, κοντά στο ποτάμι, 5+1 υπνοδωμάτια, δύο γκαράζ, πισίνα εντός εδάφους, ανακαινισμένο το 2004. **Afsaneh Ansari**



Agent Immobilier Affilié
Demetrios Liakopoulos
514-272-1694



Agent Immobilier Affilié
Christos Strifas
450-973-1616



11)CHOMEDEY: Πλήρως ανακαινισμένο BUNGALOW, δύο κουζίνες, τελειωμένο μεγάλο υπόγειο, αλλαγμένη σκεπή, ξύλινα πατώματα. **Peter Kaperonis**



12)CHOMEDEY: Γωνιακό Cottage σε Crescent με καθιστικό 3+1 υπνοδωμάτια, καινούριο τελειωμένο υπόγειο. **Ζητούν \$379,000.** **Christos Strifas**



13)CHOMEDEY: SPLIT-LEVEL κοντά σε όλες τις ευκολίες, 3+1 υπνοδωμάτια, heat pump, τραπεζαρία, σκεπή αλλαγμένη, **τιμή \$289,000.** **Mona Steinberg**



14)FABREVILLE: Ωραία Μονοκατοικία, 3+1 υπνοδωμάτια, καινούριο μπάνιο, ΟΑΚ κουζίνα, μεγάλο οικόπεδο, πισίνα. **Τιμή \$219,000.** **Afsaneh Ansari**



15)STE-DOROTHEE: Ωραιότατο Open Concept COTTAGE, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, μεγάλη κουζίνα. **\$349000** **Christos Strifas**



Agent Immobilier Affilié
Paraskevas (Paris) Kotzias
(450) 681-8287



Agent Immobilier Affilié
Andreas Kalogeropoulos
450-681-5751



OPEN HOUSE

Κυριακή 7 Σεπτ. 2-4μμ



1735 Rue Leandres Descotes



Κυριακή 7 Σεπτ. 2-4μμ



Κυριακή 7 Σεπτ. 2-4μμ



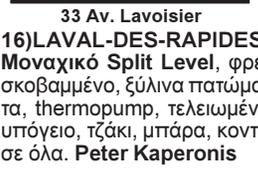
416 88e Avenue



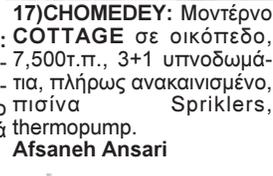
Agent Immobilier Affilié
George Mouzakiotis
(514) 941-0197



Agent Immobilier Affilié
Nikolaos Mavros
514-331-5265



16)LAVAL-DES-RAPIDES: Μοναχικό Split Level, φρεσκοβαμμένο, ξύλινα πατώματα, thermostat, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, μπάρα, κοντά σε όλα. **Peter Kaperonis**



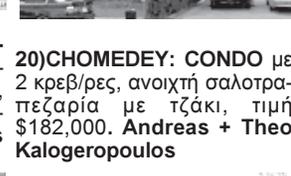
17)CHOMEDEY: Μοντέρνο COTTAGE σε οικόπεδο, 7,500τ.π., 3+1 υπνοδωμάτια, πλήρως ανακαινισμένο, πισίνα Sprinklers, thermostat. **Afsaneh Ansari**



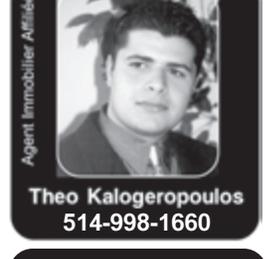
18)LAVAL-SUR-LE-LAC: Μεγάλο COTTAGE πάνω σε οικόπεδο των 25,000τ.π., 3+1 υπνοδωμάτια, central-air/heat pump, πάρκινγκ για 9 αυτοκίνητα και 4 γκαράζ. **Christos Strifas**



19)CHOMEDEY: BUNGALOW με Bachelor, 4+1 υπνοδωμάτια, μεγάλη κουζίνα, καινούρια μπάνια, γκαράζ, άδριο, **τιμή \$299,000.** **Christos + Peter Strifas**



20)CHOMEDEY: CONDO με 2 κρεβ/ρες, ανοιχτή σαλοτραπεζαρία με τζάκι, **τιμή \$182,000.** **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



Agent Immobilier Affilié
Theo Kalogeropoulos
514-998-1660



Agent Immobilier Affilié
George Xanthos
(450) 686-3952



21)CHOMEDEY: DUPLEX σε καλή τοποθεσία, κοντά σε πολλές ευκολίες, καινούρια κουζίνα και μπάνιο, ξύλινα πατώματα, διπλό γκαράζ. **Christos Strifas**



22)CHOMEDEY: 4-PLEX καινούρια αλουμ. παράθυρα και πόρτες και μπαλκόνια, κοντά σε όλες τις ευκολίες. **Paris Kotzias**



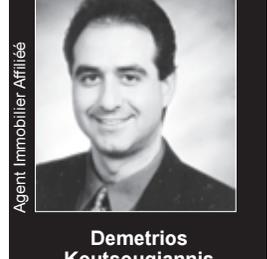
23)CHOMEDEY: 4-PLEX Ανακαινισμένο κοντά σε όλες τις ευκολίες, **τιμή \$279,000** **Paris Kotzias**



24)ROSEMONT: Κτίριο με 7 διαμερίσματα, 6X3 ½ και με 1X5 ½, ηλεκτρική θέρμανση, όλα ενοικιασμένα. **Peter Strifas + Christos Strifas**



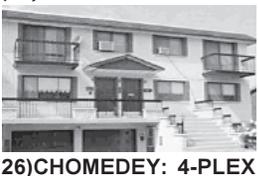
25)PARK EX: Ανακαινισμένο 2-Plex με Bachelor, γκαράζ, σκεπή αλλαγμένη, καλοδιατηρημένη **Andreas + Theo Kalogeropoulos**



Agent Immobilier Affilié
Demetrios Koutsougiannis
(514) 296-4440



Agent Immobilier Affilié
AFSANEH ANSARI
514-236-1121



26)CHOMEDEY: 4-PLEX 1X7 ½, 2X4 ½ και 1X3 ½, διπλό γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο, μπάρα, τζάκι, ηλεκτρική θέρμανση, κοντά στον «Τίμιο Σταυρό» (Μεγάλες διαστάσεις) **Christos Strifas + Peter Strifas**



27)PARK EX: Γωνιακό κτίριο, 15 διαμερισμάτων, όλο ενοικιασμένο, κοντά σε πολλές ευκολίες. **Τιμή \$597,000.** **Michel Anastopoulos**



28)CHOMEDEY: Semi-Commercial, γωνιακό κτίριο, μοναχικό, ιδανικό για μικροεπιχειρηματία. Για περισσότερες πληροφορίες **Christos Strifas**



29 + 30)CHOMEDEY: 8-PLEX με 6X5 ½ και 2X4 ½, ηλεκτρική θέρμανση, πάτο πόρτες, μπροστά και πίσω. **Ζητούν \$660,000.** **Παρασκευάς Κοτζιάς**



32)RESTAURANT: (1) FAST-FOOD, εισπράξεις 700,000 ετησίως. **Τιμή \$250,000**



Agent Immobilier Affilié
Mona Steinberg
450-688-7533



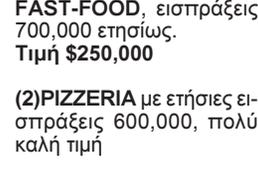
Agent Immobilier Affilié
Nikolaos Fudas
514-862-7836



31)PIERREFONDS: COMMERCIAL Κτίριο, 3,700τ.π., μοναχικό, ιδανικό για ότι είδος επιχείρησης, 12,000τ.π. Πάνω στην Gouin Blvd. **Nick Fudas / George Mouzakiotis**



(2)PIZZERIA με ετήσιες εισπράξεις 600,000, πολύ καλή τιμή



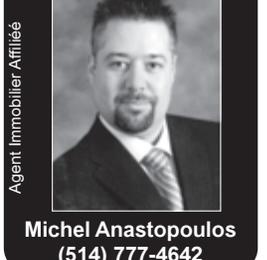
(3)STEAK HOUSE 5 ώρες την ημέρα, εισπράξεις 500,000. **Τιμή \$249,000** Για περισσότερες πληροφορίες **Peter Kaperonis** **514-247-1726**



33)ST-LEONARD: Γκαράζ με 4 πόρτες, 2 Mechanics και 2 Bodywork (4 lifters) καλή επιχείρηση με έξτρα parking. **Peter Kaperonis**



Agent Immobilier Affilié
EVANGELOS DACOULIS
514-717-3983



Agent Immobilier Affilié
Michel Anastopoulos
(514) 777-4642



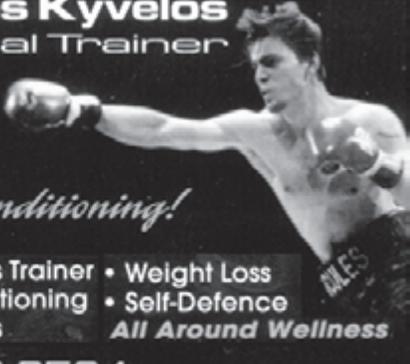
5455 DE GASPE # 110 (ισόγειο)

Γυναικείων Ενδυμάτων

ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ - 5:00 μ.μ.
Σάββατο 8:00 π.μ. - 1:00 μ.μ.Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη
Δωρεάν στάθμευση εντός του κτιρίου για τους πελάτες

5455 DE GASPE # 110 514.278-1594

Hercules Kyvelos
Personal Trainer

Extreme conditioning!

- Physical Fitness Trainer • Weight Loss
- Strength Conditioning • Self-Defence
- Health Diet Tips • All Around Wellness

(514) 692-8564

herculeskyvelos@sympatico.ca

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ
ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ1117, RUE SAINT-CATHERINE OUEST SUITE 707
MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9
TELS.: 514.849-3526 • 514.849-2117
FAX: 514-849-1595
www.hadjislaw.ca • info@hadjislaw.caΣε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο
Μην το αναβάλλετε περισσότεροΓια εφαρμοστές και άνετες
οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον
πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο
V. TZAVELAKOS, D.D.
ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣDr. A. Kano, D.M.D., B.Sc.
Χειρουργός Οδοντίατρος

ΚΟΡΩΝΕΣ • ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ • ΓΕΦΥΡΕΣ

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: 514-745-4442

(Η καθιερωμένη σελίδα του συνεργάτη μας
κ. Ν. Παγώνη αναβάλλεται λόγω διακοπών)Διήγημα από το ανέκδοτο βιβλίο του Κώστα Τσαντρίζου
Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΕΥΤΗ

Το λιμάνι του Αμπαντάν στην Περσία βάλανε στόχο αυτή τη φορά και χαράξαμε δυτική πορεία για τη φοβερότερη θαλασσινή λεκάνη της γης. Αφήσαμε πίσω τη μεγάλη χώρα του Γάγγη στο έλεος... της μύγας και ταξιδεύσαμε μερικούς κύκλους βόρεια του Ισημερινού, αφήνοντας αριστερά μας το μουφλούζι Ινδικό ωκεανό να απλώνεται ανενόχλητος ως κάτω στη Μαδαγασκάρη και τις ανατολικές ακτές της μαύρης Αφρικής. Αν και βρισκόμαστε εκατοντάδες μίλια βόρεια από το κεντρικό ζωνάρι της γης, η απόσταση δεν εμποδίζει τις ηλιαχτίδες να πέφτουν κατακόρυφα και να ξεροπήνουν τα κορμιά μας...

Η πύρινη ανάσα του ήλιου μαλακώνει τις караβίσιες λαμαρίνες σαν αφήνουμε αριστερά μας τα Αραβικά φελαχονήσια πριν μπούμε στο στόμα του Περσικού Κόλπου. Μπροστά μας απλώνεται μια φαρδιά λουρίδα θάλασσας που τη θερίζουν τα μουσώνια και οι αμμοθύελλες της Αραβικής και της Περσικής ερήμου. Είναι μια θάλασσα «αχνιστή» από την τρομερή ζέστη και αποπνικτική από τις αναθυμιάσεις του «μαζούτ» (το μαύρο αίμα που ξεπηδά από τα σπλάχνα της μεσανατολίτικης γης).

Ο «Αγγελιοφόρος του Ιονίου», διψασμένος αιματοπότης, σκαμπανεβάζει στο κύμα, λαχανιασμένος και ανυπόμονος να κολλήσει τις λαστιχένιες μάνικες του λιμανιού στα φλογισμένα στόματα της κοιλιάς του, για να ρουφήξει αχόρταγα τούτο το αίμα και να το μεταγγίσει ιδρώτα ζωής, στις ευρωπαϊκές φάμπρικες.

Καραβάνια τα «σιδερόσκαρα», οργώνουν τούτη την αφιλόξενη θάλασσα, δάσος οι παντιέρες ανεμίζουν στ' άλμπουρα, άπατες οι κοιλιές των караβιών, άλλα νηστικά λαγοκοιμούνται στον αφρό της κι άλλα στομαχιασμένα από το φορτίο, περιμένουν τον πιλότο να τα ξεβγάλει στο κατευόδιο...

Σε τούτα τα λιμάνια δεν έχει ξεκούραση. Βδέλλες αχόρταγες τα παπύρια, με τις βεντούζες κολλημένες στη σάρκα της γης ρουφάνε το αίμα της, για να το κουβαλήσουν καπιτάλι και δύναμη των ασήμαντων ανθρώπων που παρασιτικά σκαλίζουν δυο μέτρα πλεονεξίας στην ανυπαρξία.

Σε λιγότερο από οχτώ ώρες το δικό μας τραμπάκουλο, κατόρθωσε να καταπιεί τριάντα χιλιάδες τόνους περσικό λασποζούμι και χορτάτος γλάρος πια, πέταξε λεύτερος στην ανοιχτή θάλασσα... Παρακαλέσαμε τον Αϊ-Νικόλα να βρούμε τον ωκεανό στον ύπνο του και με την ελπίδα, ώσπου να πιάσουμε Άντεν, να κοιμάται και ο Αίολος, χαράξαμε νότια πορεία για την Ερυθρά Θάλασσα.

Ως φαίνεται μας άκουσε ο Άγιος, παρ' ότι αμαρτωλοί όλοι μας, γιατί πεντέξι μέρες τώρα ταξιδεύαμε... σε δεξαμενή! Χαζεύαμε τα δελφίνια που κολυμπούσαν, παιχνιδιάρες σφήνες, μπροστά στη πλώρη μας, τους φτερωτούς συντρόφους που κοιτούσαν λαίμαργα από ψηλά μπας και πέσει κάνα φαγώσιμο σκουπίδι στη θάλασσα από το φαράσι του Γαβρίλου και κατηφορίζαμε «μουργελιασμένοι» απ' την άπνοια με στόχο το καβοφάναρο στη νότια γωνιά της Υεμένης.

Σαν φτάσαμε, στρίψαμε δεξιά και μπήκαμε στο στενό λαρύγγι της Ερυθράς Θάλασσας ανηφορίζοντας για το περίφημο κανάλι του Σουέζ. Ρίξαμε καδένα στη «λίμνη του Φαραώ» κοντά σε άλλα караβια που περίμεναν κι αυτά να περάσει το караβοκαράβι που ερχόταν από τη Μεσόγειο για τις χώρες του Ινδικού και της Ανατολής. Αφού πέρασε και το τελευταίο караβι, ξεκίνησε το δικό μας караβίσιο κομπολόι, χάντρες δεμένες η μια πίσω απ' την άλλη, κατά μήκος του καναλιού για τη ζεστή και φιλόξενη μεσογειακή αγκαλιά.

Γίομισαν τα πνευμόνια μας από το άρωμα του πεύκου, του έλατου, της μυρτιάς, της ρίγανης... Μπροστά μας και δεξιά οι περήφανες κορφές της Δίκτης, στο μυρωμένο νησί του Μίνωα, στέλνουν χαιρετισμό στις ψυχές μας που περνούν λίγα μίλια νοτιότερα, στη ράχη του Λυβικού πελάγου. Πουλάκι γοργοφτέρουγο και η δική μου καρδιά περνά πάνω από τούτες τις κορφές να φέρει το μήνυμα της αγάπης σ' αυτούς που καρτερούν το γυρισμό μου απέναντι στη λακωνική γη.

Καρφωμένος στα «ρέλια», αγναντεύω βαθιά το πέλαγο και με τα μάτια κλειστά, μπορώ, γιατί όχι, να διακρίνω αγαπημένες βουνοκορφές, ακρογιαλιές πανώριες, μάτια δακρυσμένα, ν' ακούσω καμπάνες κελήδημα, μουρμούρισμα γάργαρης πηγής... Η νοσταλγία, κάρβουνο αναμμένο που σιγόκαιγε στην ψυχή μου, φούντωσε φωτιά ζωντανή στο γρήγορο γυρισμό το δρόμο και με ανάγκασε να τρέξω το πρωί της άλλης μέρας κιόλας, μπας και μετανιώσει η ψυχή, στην κάμαρα του πρωτοκαπετάνιου να του δηλώσω πως αν γυρίσουμε, πρώτα ο Θεός, από τον ίδιο δρόμο, θα «δέσω» για λίγο στην πατρίδα την αγκαλιά.

-Δε το πιστεύω ορρέ μάστορα... συ είσαι δεμένος με τη θάλασσα και τα παραμύθια της, μου απαντά ο γερο-καπετάνιος...

-Όχι, καπετάνιε... τούτη τη φορά μιλάει η καρδιά και δε μπορώ να μη την ακούσω. Υγεία να υπάρχει και θα χορτάσω την αρμύρα της και τα παραμύθια...

-Τι να σου πω, συ κάνεις κουμάντο... μού 'πε ο καπετάν-Γεράσιμος και κοίταξε κι εκείνος με νοσταλγία την Ανατολή πίσω που απομακρυνόταν στον ορίζοντα.

Τον άφησα στη γέφυρα να αγναντεύει το πέλαγο και κατέβηκα πίσω στην πρύμη τη στιγμή που ο ήλιος χανόταν μακριά μπροστά μας σκεπασμένος απαλά από τους καπνούς που ανέβαιναν μεσουρανίς από το φοβερό φουγάρο της Αίτνας στο τσιτσιλιάνικο νησί. Ξημερώματα, αντικρίσαμε μπροστά μας τον γιγάντιο Άτλαντα με τό 'να πόδι στις Σπανιόλικες και τ' άλλο στις απέναντι Μαροκινές στεριές, να κρατά έτσι ορθάνοιχτα τα φοβερά σαγόνια του Ατλαντικού ωκεανού για να μπορεί τούτος να καταπίνει ανεμπόδιστα τα ανύποπτα караβια στην απέραντη και πάντα ανταριασμένη κοιλιά του. Περάσαμε κάτω από τα πόδια του μυθικού γίγαντα και μπήκαμε στο λαίμο του ωκεανού, με πορεία βόρεια σηματοδύοντας το καβοφάναρο του Φινιστέρο στο σημείο που ο Ατλαντικός απλώνει τη μουχλιασμένη γλώσσα της Μάγνης, να γλύψει τις γαλλικές, τις εγγλέζικες, τις γερμανικές και πιο βόρεια ακόμα, με αλλαγή στο όνομά της, τις σκανδιναβικές ακρογιαλιές.

Μπαίνουμε σε τούτη τη φοβερή θάλασσα που 'χει σωρούς στα σπλάχνα της караβοτσακισμένες λαμαρίνες και στρώμα τα κόκαλα των ναυτικών που αφήφισαν την καταχνιά και το θυμό της. Και είναι αλήθεια τούτη η καταχνιά, ο εφιάλτης του ναυτοκόσμου σαν ταξιδεύει σε τούτα τα νερά. Πυκνή η ομίχλη, να την κόβεις με το τεσκούρι, δεν επιτρέπει να δεις δυο μέτρα γύρω, μέσα σ' ένα στενό πέρασμα που το οργώνουν δεκάδες παπύρια σε κάθε κατεύθυνση. Άγρυπνοι στέκουν στα παραπέτα της γέφυρας οι «σκάπουλοι», το καμπανάκι της πλώρης σκορπά γύρω το μεταλλικό του θόρυβο, μουγκανίζει η ατμοσφουρίχτρα της τσιμινιέρας, φωνές, βλαστήμιες, διαταγές, τρεχαλητό και αγωνία, ψυχωμένα και άψυχα όλα ανακατεμένα μέσα στη λαχτάρα του κινδύνου που παραμονεύει σε τούτα τα αφιλόξενα νερά.



**HUNDREDS OF CUSTOMERS
EVERY WEDNESDAY!**

WEDNESDAYS



ΤΕΤΑΡΤΕΣ

OPTRA-2004
79 000 km
4 900\$

SX-2,0-2004
75 000 km
5 900\$

ACCENT GL-2004
81 000 km
5 900\$

SENTRA 1.8S-2004
88 000 km
6 400\$

FOCUS-2005
78 000 km
7 900\$

MAZDA 3 I-2004
67 000 km
8 900\$

COROLLA-2005
112 000 km
8 900\$

MAZDA 6-2005
62 000 km
9 900\$

ALTIMA 2.5 S-2005
92 000 km
9 900\$

PASSAT GLX-2004
143 000 km
9 900\$

ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Δευτέρα με Παρασκευή: 9:00 π.μ. – 9:00 μ.μ.

Σάββατο: 9:00 π.μ. – 5:00 μ.μ.

Κυριακή: 10:00 π.μ. – 5:00 μ.μ.

*Οι φωτογραφίες είναι για διαφημιστικούς λόγους

*Οι φωτογραφίες, η τιμή και η απόσταση των χιλιομέτρων είναι για παραγγελία και/ή για αγορά

Οι τιμές ισχύουν για το καλοκαίρι 2008

514.593.9020 Toll-Free **1-888-476-7747**

montrealautoprix.com

THE LOWEST PRICE IN CANADA
Η ΧΑΜΗΛΩΤΕΡΗ ΤΙΜΗ ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ

YOUR SOURCE FOR BAPTISMS,
WEDDINGS AND GIFTS

ARISTOR Inc.
MANUFACTURERS OF FINE GOLD JEWELRY
FRANK & SPIRO DIMOPOULOS



• Χαμηλότερες Τιμές • Αριστη Εξυπηρέτηση

(514) 274-3615

Μόνο κατόπιν Ραντεβού · By appointment only
Δευτέρα - Παρασκευή.....8:30 - 6:00 · Σάββατο.....8:30 - 1:00

160 St-Viateur East, suite 803, (corner Casgrain), Montreal

**EXTERMINATION
FALCON
PEST CONTROL**

Καταστήματα - Επιχειρήσεις - Σπίτια

*Γραπτή εγγύηση
*Διαθέτουμε αυτοκίνητα χωρίς διακριτικά
*Δωρεάν εκτίμηση



Πωλούμε προϊόντα μεγάλης αποτελεσματικότητας



Ραντίζουμε και εξωτερικά, για βλαβερά έντομα κήπου, όπως αράχνες και άλλα ζώδια

Άδεια του Υπουργείου Περιβάλλοντος και του Δήμου του Μόντρεαλ

Εξυπηρετούμε το Μόντρεαλ και όλες τις γύρω περιοχές

(514) 376-6585

5952 Jean Talon East

Athenian
car rental



>ΟΛΟΚΑΙΟΥΡΓΙΟΣ ΣΤΟΛΟΣ
>ΑΨΟΓΟ SERVICE
>ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ
>24ΩΡΗ ΔΩΡΕΑΝ ΠΑΡΑΔΟΣΗ
>ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΚΙΝΗΤΟΥ ΤΗΛ.
>ΟΔΙΚΗ ΒΟΗΘΕΙΑ
Μεσογείων 140&Σωρου
151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ - ΑΘΗΝΑ
ΤΗΛ: 01130 210 61 99 444
FAX: 01130 210 61 06 928
ΚΙΝ:01130 6948 506 516
www.Athenian2005.gr

**ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
RENT A CAR**

Έφτασε η στιγμή,

να προγραμματίσετε τις διακοπές σας ?

Επικοινωνήστε μαζί μας, για να βρούμε τον κατάλληλο τύπο αυτοκινήτου που θα κάνει την διαμονή σας στην Ελλάδα, εύκολη και ξεκούραστη.

Εμείς θα σας περιμένουμε στο αεροδρόμιο της Αθήνας να σας παραδώσουμε το αυτοκίνητό σας για να επισκεφτείτε και την πιο απομακρυσμένη γωνιά της όμορφης πατρίδας μας.

Η εμπειρία μας και ο καινούργιος μας στόλος, όλων των κατηγοριών, αποτελούν για εσάς εγγύηση για την κάλυψη του συνόλου των απαιτήσεών σας ! ! !

ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΕΣ ΤΗΣ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΤΑΣ ΤΗΝ ΚΡΑΤΗΣΗ ΤΟΥ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ ΈΩΣ 15/05/2008 ΙΣΧΥΕΙ

ΕΚΠΤΩΣΗ 25%
ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΜΑΣ!!



Τρεις επί πλέον Καναδοί νεκροί στο Αφγανιστάν Στα 96 έφτασαν τα θύματα του πολέμου

Συνέχεια από σελ 1

Αναφερόμενος όμως στις προσωπικότητες των τριών θυμάτων της Καναδικής στρατιωτικής αποστολής στο Αφγανιστάν, είπε ότι και οι τρεις τους ο Andrew, ο Mike και ο Chad, έδωσαν τα πάντα για την επιτυχία της αποστολής. Θα τιμήσουμε την μνήμη τους, παραμένοντας αφοσιωμένοι στην προσπάθειά μας να βοηθήσουμε τον λαό του Αφγανιστάν, είπε.

Ο ομοσπονδιακός Πρωθυπουργός Στήβεν Χάρπερ, αφού απεκάλεσε τον θάνατο των τριών στρατιωτών μεγάλη τραγωδία, τόνισε ότι υπάρχουν καταπληκτικά γενναίοι άνδρες και γυναίκες που διακινδυνεύουν την ζωή τους για την χώρα τους και για τις αξίες της, βοηθώντας έτσι ανθρωπότητα.

Η θητεία, συνέχισε, δεν είναι υποχρεωτική. Υπηρετούν εθελοντικά. Πρόκειται για πολύ μεγάλη τραγωδία όταν χάνουμε έστω και έναν από αυτούς τους στρατιώτες.

Ο εχθρός γίνεται τολμηρότερος

Ο απόστρατος Καναδός συνταγματάρχης Michel Drapeau σχολιάζοντας σε συνέντευξή του προς το CBC, την μετωπική επίθεση των ανταρτών, ανέφερε ότι αυτή δείχνει την εμπιστοσύνη που έχουν αποκτήσει οι αντάρτες του Αφγανιστάν.

Δείχνει ότι ο εχθρός γίνεται πιο τολμηρός και πιο αποτελεσματικός σε ότι αφορά την διοίκηση και τον έλεγχο των δυνάμεών του. Ετσι μπορεί να συγκεντρώνει αυτές τις δυνάμεις όποτε θέλει και στον τόπο της επιλογής που θέλει προκειμένου να είναι αποτελεσματικός, όπως έδειξε με αυτό το κτύπημα που σίγουρα αναπτέρωσε το ηθικό τους.

Ο στρατός μας τώρα δεν αντιμετωπίζει μια επαναστατική μονάδα που τοποθετεί στην άκρη του δρόμου μια βόμβα τα μεσάνυχτα, αλλά έναν αντίπαλο που είναι αρκετά τολμηρός και αρκετά εξοπλισμένος σε πυρομαχικά και τεχνογνωσία και μπορεί να στέκεται απέναντι σε μια πολύ - πολύ ισχυρή δύναμη."

Το Καναδικό εκστρατευτικό σώμα, προκειμένου

να αντιμετωπίσει την δύναμη των ανταρτών, θα πρέπει να έχει ισχυρότερη υποστήριξη από τους συμμάχους του, υποστήριξη στην οποία θα συμπεριλαμβάνεται και η αποστολή περισσότερων συμμαχικών στρατευμάτων στη νότια περιοχή Kandahar.

Τα οχήματα δεν μπορεί να είναι άτρωτα

Ο Στρατηγός κ. Thompson από την πόλη Κανταχάρ που βρίσκεται, είπε ότι εμπειρογνώμονες του στρατού θα εξετάσουν την αντοχή του τεθωρακισμένου οχήματος στο οποίο επέβαιναν οι στρατιώτες όταν δέχτηκαν την επίθεση, αλλά προειδοποίησε ότι κανένα, ούτε και το καλύτερο τεθωρακισμένο όχημα δεν μπορεί να προστατεύσει τους στρατιώτες από κάθε είδους επίθεση.

"Δεν μπορείτε να κατασκευάσετε ένα όχημα που θα είναι άτρωτο σε κάθε επίθεση που θα δεχτεί. Αυτό είναι αδύνατο... Κάθε όχημα θα είναι και ευάλωτο.

Δεν είμαστε άτρωτοι, και δεν έχουμε στην ιδιοκτησία μας ένα όχημα που είναι άτρωτο. Όπως και κανένας άλλος δεν έχει παρόμοιο όχημα.

Μερικές φορές οι αντάρτες είναι τυχεροί, τόνισε ο Στρατηγός κ. Thompson. Αναφερόμενος στον εξοπλισμό των Καναδών στρατιωτών ο Πρωθυπουργός κ. Harper είπε ότι η κυβέρνηση του έχει κάνει "σημαντικές επενδύσεις" στην αποστολή προκειμένου να βελτιωθεί η αποτελεσματικότητα και η ασφάλεια των μελών της στρατιωτικής αποστολής. Ως τόσο, πρόσθεσε η αποστολή, από την φύση της θα είναι πάντα επικίνδυνη.

Δεν είπαμε ποτέ, τίποτα άλλο από το ότι αυτή η αποστολή είναι πάρα πολύ επικίνδυνη, πρόσθεσε.

"Συμμετέχουμε σε αυτόν τον πόλεμο, επί επτά χρόνια τώρα, επειδή συνειδητοποιήσαμε ότι αν αφήναμε μια χώρα όπως το Αφγανιστάν σε κατάσταση αναρχίας και χάους, θα δημιουργείτο μια κατάσταση που θα έθετε σε κίνδυνο και την ασφάλειά μας, " πρόσθεσε.

Προφανώς συνεργαζόμαστε τόσο με τους συμμάχους μας, όσο και με την κυβέρνηση του Αφγανιστάν, προκειμένου να αποτρέψουμε την επαναφορά της χώρας στην κατάσταση του καθεστώτος των Ταλιμπάν που προϋπήρχε, συμπλήρωσε.

Ο θάνατος των τριών στρατιωτών, συνέβη ακριβώς δύο εβδομάδες μετά τον θάνατο άλλων τριών Καναδών στρατιωτών που είχαν πέσει θύματα μιάς νάρκης που είχαν τοποθετήσει οι αντάρτες στην άκρη του δρόμου, στην εξ ίσου επικίνδυνη περιοχή Zhari. Δύο άλλοι Καναδοί στρατιώτες σκοτώθηκαν τον Αύγουστο, καθώς επίσης και δύο Καναδές που προσέφεραν κοινωνικές υπηρεσίες στους κατοίκους της χώρας. Ετσι ο Αύγουστος, ήταν για την Καναδική αποστολή, ένας από τους πιο αιματηρούς μήνες.

Μετά τον θάνατο των τριών αυτών Καναδών στρατιωτών, ο αριθμός των Καναδών που άφησαν την τελευταία τους πνοή στο Αφγανιστάν ανήλθε στους 94. Σε αυτούς θα πρέπει να προστεθούν οι δύο εθελόντριες, καθώς και ένας διπλωμάτης.

Η Καναδική στρατιωτική αποστολή, στην οποία συμμετέχουν 2.500 μέλη, εδρεύει στην πιο επικίνδυνη περιοχή της χώρας και βρίσκεται στο Αφγανιστάν από τον Φεβρουάριο του 2002.

ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 4

με την φωτιά, αφού γνωρίζει πόσο ενδιαφέρεται γι' αυτές η Ρωσία, που θέλει να διατηρήσει μονίμως τον έλεγχό τους.

Ανάμεσα σε αυτές τις δύο πανίσχυρες χώρες, την Αμερική και την Ρωσία, και οίγουρα εξακολουθεί να είναι και σήμερα πανίσχυρη η Ρωσία αφού συν τοις άλλοις διαθέτει και τεράστιο πυρηνικό οπλοστάσιο, βρίσκεται η Ευρωπαϊκή Ένωση των 27 χωρών.

Συγκεντρώθηκαν οι Ευρωπαίοι ηγέτες (Σύνδοδος Κορυφής) προκειμένου να εξετάσουν το θέμα της Γεωργίας, αλλά λόγω των διαφορετικών συμφερόντων που εκπροσωπούν, απέφυγαν να καταδικάσουν την Ρωσία.

Ετοιμάρκστηκαν να αναστείλουν τις συνομιλίες για την συνεργασία με τη Ρωσία, «έως ότου αυτή αποσύρει τα στρατεύματά της από τη Γεωργία στις θέσεις που κατείχαν αυτά πριν από τις 7 Αυγούστου».

Οι Ευρωπαίοι ηγέτες δεν προχώρησαν πάντως στην επιβολή κυρώσεων όπως θα ήθελε και η Αμερική και η Γεωργία. Αρκέστηκαν να ζητήσουν από την Ρωσία «να αποσύρει τα στρατεύματά της στις προ της 7ης Αυγούστου θέσεις τους» και έως ότου γίνει αυτό οι συνομιλίες που είχαν προγραμματιστεί θα διακοπούν.

Οποδήποτε στην απόφασή τους οι Ευρωπαίοι ηγέτες, είχαν κατά νου και την εξάρτησή τους σε καύσιμα από την Ρωσία, αφού προμηθεύονται από αυτήν το ένα τρίτο του πετρελαίου και του 40% του φυσικού αερίου που καταναλώνουν οι χώρες τους.

Πάντως στο κοινό ανακοινωθέν τους, οι «27» καταδίκασαν την αναγνώριση της ανεξαρτησίας της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσετίας, από την Ρωσία και μέσω που προεδρεύοντος Νικολά Σαρκοζί, ανακοίνωσαν ότι θα οργανώσουν σύντομα σύνοδο για την ανοικοδόμηση της Γεωργίας.

Την άμεση απόσυρση των ρωσικών στρατιωτικών δυνάμεων από το έδαφος της Γεωργίας ζήτησε με ψήφισμά του και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά τη συνεδρίαση της Ολομέλειας στις Βρυξέλλες.

Το ψήφισμα, υιοθετήθηκε με 549 ψήφους υπέρ, 68 κατά και 61 αποχές. Μέσω αυτού η Ευρωβουλή καλεί τη Ρωσία να σεβαστεί την ανεξαρτησία, την εδαφική ακεραιότητα και το απαραβίαστο των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της Γεωργίας και της ζητεί να τιμήσει όλες τις δεσμεύσεις της συμφωνίας εκεχειρίας ξεκινώντας από την ολοκληρωτική και άμεση απόσυρση των στρατευμάτων της.

Επιπλέον, καταδικάζει έντονα την αναγνώριση, εκ μέρους της Ρωσικής Ομοσπονδίας, της ανεξαρτησίας των αποσχισθεισών γεωργιανών περιοχών της Νότιας Οσετίας και της Αμπχαζίας, ως αντιβαίνουσα στο διεθνές δίκαιο

Στην περίπτωση που η Ρωσία δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, οι ευρωβουλευτές καλούν το Συμβούλιο και την Επιτροπή να επανεξετάσουν την πολιτική τους απέναντι στη Ρωσία. Κατά συνέπεια, υποστηρίζουν την απόφαση της Συνόδου Κορυφής να αναβάλλει τις διαπραγματεύσεις για την Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας έως

ότου αποσυρθούν τα ρωσικά στρατεύματα στις θέσεις που κατείχαν πριν από τις 7 Αυγούστου.

Ρωσία, Γεωργία, διέκοψαν τις σχέσεις τους

Μετά από όσα μεσολάβησαν μεταξύ Ρωσίας και Γεωργίας οι δύο χώρες διέκοψαν τις διπλωματικές τους σχέσεις.

Και να σκεφτεί κανείς ότι οι δύο αυτές χώρες μέχρι την κατάρρευση της Σοβιετικής Ένωσης ήταν ενωμένες και ότι ο Στάλιν, που επί δεκαετίες ονομαζόταν «πατερούλης των Ρώσων» ήταν Γεωργιανός!!

Και σαν να μην έφτανε αυτό, η Ρωσία φαίνεται αποφασισμένη να απαλλαχτεί από την παρουσία του Γεωργιανού προέδρου Μιχαήλ Σακασβίλι τον οποίο ο Ρώσος πρόεδρος Ντμίτρι Μεντβέντεφ απεκάλεσε «πολιτικό πτώμα».

Στην όλη υπόθεση αξιοπρόσεκτα είναι τα όσα δήλωσε σε δημοσιογράφος ο άλλοτε και τελευταίος υπουργός εξωτερικών της Σοβιετικής Ένωσης Σεβαντιάτζε, που χρημάτισε πρώτος πρόεδρος της ανεξάρτητης Γεωργίας.

Ο κ. Σεβαντιάτζε απεκάλεσε λάθος τον πόλεμο που άρχισε κατά της Νότιας Οσετίας η Γεωργία. Απεκάλεσε όμως και λάθος τον τρόπο που απάντησε η Ρωσία, όπως και την προσπάθεια επέκτασης του ΝΑΤΟ στην Γεωργία και την Ουκρανία.

Πρόσθεσε ότι στερείται κάθε λογικής η αναγνώριση της Νότιας Οσετίας και της Αμπχαζίας από την Ρωσία, αφού αυτό εγκυμονεί κινδύνους κατακερματισμού και της Ρωσίας που απαρτίζεται από πολλές εθνικότητες.

Ο κ. Σεβαντιάτζε πρόβλεψε κλιμάκωση της έντασης μεταξύ Ρωσίας και Αμερικής και δεν απέκλεισε το ενδεχόμενο της επιστροφής όχι μόνο στον ψυχρό πόλεμο, αλλά και σε θερμά επεισόδια.

Και όλα αυτά για την Γεωργία και στην Αμπχαζία και την Νότια Οσετία που μέχρι πριν λίγες ημέρες ήταν άγνωστες στην ανθρωπότητα.

Τι κρίμα αλήθεια, αν οι προβλέψεις του Σεβαντιάτζε, που επί παντοδυναμίας του τον αποκαλούσαν «λευκή αλεπού» επαληθευτούν! Η ανθρωπότητα θα οδηγηθεί τότε, ή καλύτερα θα επιστρέψει πάλι σε μια περίοδο, από την οποία είχαμε ελπίσει ότι είχαμε οριστικά απαλλαχτεί!!



Tel.: 514-382-8555

Fax: 514-382-8136

E-mail: dd.cga@bellnet.ca

Steven I. Drizos, cga**Louis Hantzis,** cga**George J. Diplarakos,** cga

5255 Henri-Bourassa west, suite #405

Ville St-Laurent, Quebec

H4R 2M6

DIPLARAKOS, DRIZOS, HANTZIS

Comptables généraux Accrédités

Certified General Accountants

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ**ΠΟΥΛΑΜΕ DECODER VIDEOTRON**
Αποκωδικοποιητές**Διαθέτουμε και κάνουμε εγκαταστάσεις σε οποιοδήποτε μοντέλο Δορυφορικής Κεραίας**BELL EXPRESSVU -
STAR CHOICE - FREE TO AIR**SATELLITE REPAIR****Έχετε προβλήματα με το Δορυφορικό σας Σύστημα;****Έχετε προβλήματα λήψης;****Εμπιστευθείτε μας! Πείρα άνω των 10 ετών****Πληρ.: Μάρκος Γαλάνης • 514.271.0989**

MULTI SATELLITE inc

K&R CARROSSERIE - PEINTURE

Υπό Νέα Διεύθυνση ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ ΚΑΛΟΓΙΑΝΝΗΣ

- Ποιότητα σε Βαφές και Body Work
 - Λογικές Τιμές
- Ειδικευόμαστε στα Ευρωπαϊκά Αυτοκίνητα**

344 78th Ave. (γωνία Labelle) Laval - H7V 3A3

Τηλ.: (450) 688-2433**AirTicketsDirect.ca**

Flights to Greece and the World

Caribbean Packages and Cruises

Ισχύουν από Δευτέρα 8 Σεπτεμβρίου μέχρι Τετάρτη 17 Σεπτεμβρίου 2008
Οι φωτογραφίες μπορεί να διαφέρουν από το διαφημιζόμενο προϊόν

www.colfax.ca

Grand MARCHÉ

SUPER CONCEPT
OUVERT AU PUBLIC



Parce que nous achetons en gros, nous vous vendons au prix du gros!

BIFTECK DE FAUX-FILET
COMMERCIAL
RIB EYE STEAK
Emballage familial
Family pack

407lb
8⁹⁹

FILET MIGNON DE BOEUF
BEEF TENDERLOIN

678lb
14⁹⁵

CÔTES LEVÉES DE PORC
PORK SPARE RIBS

170lb
3⁷⁵

167lb
3⁶⁹
CÔTELETTES DE PORC FRAIS
FRESH PORK CHOPS
Emballage familial/Family pack

292lb
6⁴⁵
BOEUF À RAGOÛT
STEWING BEEF
Emballage familial/Family pack

PIEUVRE SURGELÉE
FROZEN OCTOPUS
PHILIPPINES

224lb
4⁹⁵

315lb
6⁹⁵
FILETS DE POULET FRAIS
ASSAISONNÉS DÉOSSÉS
BONELESS SEASONED FRESH
CHICKEN FILLETS

PILONS DE POULET
CHICKEN DRUMSTICKS
Vrac/Bulk

136lb
2⁹⁹

550
ch. ea.
FILETS DE SOLE SURGELÉS
FROZEN SOLE FILLETS
2 lb

HIGH LINER
CREVETTES CUITES
COOKED SHRIMP
Grosses/Size 51 - 60
2.5 lb

1499
ch. ea.

795
ch. ea.

POIVRONS VERTS
GREEN PEPPERS

69¢ lb
1⁵²

CÉLÉRI
CELERY

69¢
ch. ea.

69¢
ch. ea.
CAROTTES
CARROTS
Sac/Bag 2 lb

69¢
ch. ea.
LAITUE ROMAINE
ROMAINE LETTUCE

CREVETTES SURGELÉES
FROZEN SHRIMP
Grosses/Size 31 - 40
ou/ou 41 - 50
2 lb

1479
+ dépôt
CORONA
BIÈRE IMPORTÉE
IMPORTED BEER
12 x 330 mL

1579
+ dépôt
HEINEKEN
BIÈRE IMPORTÉE
IMPORTED BEER
12 x 330 mL

TOMATES
TOMATOES

69¢ lb
1⁵²

Restaurants

CUILLÈRES OU COUTEAUX
SPOONS OR KNIVES
1 000 un.

10⁹⁹

HERTEL
NETTOYANT
TOUT USAGE
ALL PURPOSE
CLEANER
4 L

8²⁹

KRAFT
VINAIGRETTE
ITALIENNE
PIQUANTE
ZESTY ITALIAN
DRESSING
3,78 L

14⁹⁹

AGROFUSION
LENTILLES
VERTES, FLOCONS
D'AVOINE, PAR
EXCELLENCE RIZ
ETUIVE
GREEN LENTILS,
OATMEAL,
PARBOILED RICE
3 kg

6⁹⁵

DORA
CONFITURE
JAM
4,5 kg
CONFITURE DE FRUITS
FRUIT JAM
4,5 kg

14⁹⁹

CLASSIK
SAVON À
VAISSELLE, ROSE
PINK DISHWASHING
DETERGENT
3,78 L

4⁹⁹

Delicatessen Charcuterie

535lb
11⁸⁰
ROMA
MORTADELLE
MORTADELLA

27lb
5⁹⁹
OLYME
BOLOGNE RÉGULIER
REGULAR BOLOGNA

498lb
10⁹⁹
SALADE DE GOBERGE
POLLOCK SALAD

587lb
12⁹⁵
TARAMOSALATA

180lb
3⁹⁹
KALAMATA
GROSSES OLIVES/LARGE OLIVES

1131lb
24⁹⁵
SALADE DE PIEUVRE
OCTOPUS SALAD



Tout notre BOEUF est de catégorie «A» de l'ouest.
All our beef is grade «A» from West.

Col-Fax (450) 688-7773

3699 Autoroute 440 Ouest, Laval
(près du boulevard Labelle)



GRANDE SÉLECTION DE VIN
ROUGE, BLANC, ROSE
750 ml - (11-41)



NOUS ACCEPTONS INTERAC
WE ACCEPT INTERAC

Πολιτικός αναβρασμός στην Ουκρανία μετά τη διάλυση του κυβερνητικού συνασπισμού

Associated Press Κίεβο Σε νέα περίοδο πολιτικής αβεβαιότητας εισέρχεται η Ουκρανία με τον πρόεδρο Βίκτορ Γιουτσένκο να προειδοποιεί με προκήρυξη πρόωρων εκλογών, κατηγορώντας την πρωθυπουργό Γιούλια Τιμοσένκο και κόμματα της αντιπολίτευσης για «συνταγματικό πραξικόπημα».

Ο φιλοδυτικός κυβερνητικός συνασπισμός κατέρρευσε με τον Βίκτορ Γιουτσένκο και την Γιούλια Τιμοσένκο, πρώην συμμάχους της Πορτοκαλί Επανάστασης που αργότερα έγιναν πολιτικοί εχθροί και μετά... εξαναγκάστηκαν σε «συγκατοίκηση», να αλληλοκατηγορούνται για τη διάλυση της κυβερνητικής συμμαχίας.

Ο Βίκτορ Γιουτσένκο κατηγορήσε την Γιούλια Τιμοσένκο ότι προκάλεσε την κατάρρευση του κυβερνώντος συνασπισμού, συμμαχώντας στο Κοινοβούλιο με τους πολιτικούς του αντιπάλους, τη φιλορωσική αντιπολίτευση, για να περάσουν νόμους που περικλύπτουν τις προεδρικές εξουσίες και ενισχύουν τις πρωθυπουργικές. «Ένα πολιτικό και συνταγματικό πραξικόπημα βρίσκεται σε εξέλιξη στο Κοινοβούλιο» είπε ο Βίκτορ Γιουτσένκο σε τηλεοπτικό διάγγελμα, προειδοποιώντας ότι εάν εντός 30 ημερών δεν σχηματιστεί νέος συνασπισμός θα προχωρήσει στη διάλυση της Βουλής και την προκήρυξη πρόωρων εκλογών.

Η δημοτικότητα του Βίκτορ Γιουτσένκο βρίσκεται στο ναδίρ στην παρούσα φάση με τις δημοσκοπήσεις να του δίνουν μονοψήφια νούμερα. Οι πιθανότητες επανεκλογής του σε προεδρική ψηφοφορία είναι ελάχιστες, σημειώνει αναλυτής του BBC. Από πλευράς της, η Γιούλια Τιμοσένκο μίλησε για «ανεύθυνη συμπεριφορά» του Ουκρανού προέδρου, διαβεβαιώνοντας πάντως ότι η κυβέρνηση θα συνεχίσει να λειτουργεί. «Λυπάμαι που ο πρόεδρος (Βίκτορ Γιουτσένκο) συμπεριφέρεται με ανεύθυνο τρόπο. Κατόπιν αιτήματός του, ο συνασπισμός διαλύθηκε» δήλωσε η Τιμοσένκο.

Ζητά επέμβαση του στρατού Συνεχίζονται οι αντικυβερνητικές κινητοποιήσεις στην Ταϊλάνδη

Reuters Μπανγκόκ Σε απεργία κατεβαίνουν την Τετάρτη τα συνδικάτα του δημοσίου τομέα στην Ταϊλάνδη, μία ημέρα μετά την επιβολή κατάστασης έκτακτης ανάγκης στην πρωτεύουσα από τον πρωθυπουργό της χώρας.

Η Μπανγκόκ παρέμενε σχετικά ήρεμη το πρωί της Τετάρτης, παρά το γεγονός ότι χιλιάδες διαδηλωτές που πρόσκυνται στην αντιπολίτευση συνεχίζουν την διαμαρτυρία τους στην έδρα του πρωθυπουργού Σάμακ Σουνταραβέτζ, διατρανώνοντας ότι δε θα σταματήσουν έως ότου να παραιτηθεί.

Την Τρίτη οι σφοδρές συγκρούσεις ανάμεσα σε οπαδούς και αντιπάλους της κυβέρνησης στοίχισαν τη ζωή τουλάχιστον ενός ανθρώπου και τους τραυματισμούς 45 άλλων. Ο Ταϊλανδός πρωθυπουργός ζήτησε από το στρατό να καταστείλει τα επεισόδια, ωστόσο ο στρατός έχει καταστήσει σαφές ότι δεν θα χρησιμοποιήσει βία για να απομακρύνει τους διαδηλωτές, τηρώντας στάση ουδετερότητας, σχεδόν δυο χρόνια μετά το πραξικόπημα στο οποίο είχε προβεί η ηγεσία του ανατρέποντας τον πρώην πρωθυπουργό Τάκσιν Σιναουάτρα, σήμερα αυτοεξόριστου στο Λονδίνο. Εν τω μεταξύ, η κίνηση παραμένει μειωμένη στους δρόμους της πρωτεύουσας, ενώ τα σχολεία έμειναν κλειστά για δεύτερη ημέρα μετά την επιβολή της κατάστασης έκτακτης ανάγκης.

Σε μια «πρώτη ένδειξη (βούλησης για να υπάρξει προσπάθεια) συμβιβασμού» όπως τη χαρακτήρισε η εφημερίδα Bangkok Post, ο Σόντι Λιμτονγκούλ, ένα από τα ηγετικά στελέχη της αντιπολιτευτικής Λαϊκής Συμμαχίας για την Δημοκρατία, είπε ότι η κρίση δε θα επιλυθεί αν δεν παραιτηθεί ο Σάμακ και αντικατασταθεί «από τον Σομσάι Ουονγκσάουατ ή το Σουραπόνγκ Σουμπουονγκλί» (ο πρώτος υπουργός Παιδείας και ο δεύτερος υπουργός Οικονομίας).

Οι δύο αυτές προσωπικότητες φαίνεται να είναι αποδεκτές από την αντιπολίτευση. Ο Σόντι Λιμτονγκούλ αξίωσε από την κυβέρνηση να υποσχεθεί να μην τροποποιήσει το Σύνταγμα, να αναστείλει την υλοποίηση όλων των μεγάλων έργων υποδομής, να δεσμευτεί σε ένα πρόγραμμα πολιτικών μεταρρυθμίσεων, και να αποδεχθεί την απόφαση του συνταγματικού δικαστηρίου για ένα ναό στην Καμπότζη που διεκδικείται από εθνικιστές της Ταϊλάνδης.



Maria Moukas
affiliated real estate agent



1631 Salaberry, # 02, Montreal, Qc

514 962-9620

514
745.4430



1)PARK EXT:
Εμπορικό κτίριο, καλό εισόδημα, σε καλή περιοχή.

OPEN HOUSE



2) ΟΜΟΡΦΟ CONDO σε πολύ καλή περιοχή, Open Concept, 2 υπνοδωμάτια, με θέα το ποτάμι και 2 χώρους εξωτερικού πάρκινγκ.



ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
2:00 - 4:00μμ - 164 de L'Aubade
3)CHOMEDEY: TOWNHOUSE, σε άριστη περιοχή, Open Concept \$219.000



4)CHOMEDEY: Μοναχικό Cottage, σε περιοχή με μεγάλη ζήτηση, 4+1 υπνοδωμάτια, σαλόνια, τραπεζαρία, κουζίνα, dinette, family room στο ίδιο όροφο, μπάνιο στο ίδιο όροφο, πολύ ωραία αυλή στο πίσω μέρος, πισίνα θερμαινόμενη πάνω από το έδαφος. Έτοιμο για εγκατοίκηση.

5) PARK EXT:
4-PLEX, ιδανική περιοχή, πολλές ανακαινίσεις, κοντά σε όλες τις ευκολίες



6) CHOMEDEY: Άριστη περιοχή, 4+2 υπνοδωμάτια, σαλόνι, τραπεζαρία, κουζίνα, dinette, family room, laundry room, μπάνιο στο ίδιο όροφο, πολύ ωραία αυλή στο πίσω μέρος, πισίνα θερμαινόμενη πάνω από το έδαφος. Έτοιμο για εγκατοίκηση.



ΔΙΑΜΑΝΤΙΑ
ΜΑΚΗΣ ΚΟΡΩΝΑ - Δεν χωράει καμία συζήτηση

Η πηγή των Διαμαντιών - Μάκης Κορώνα Ωραιότατα κοσμήματα, μοναδικά σχέδια απ όλες τις γωνίες του κόσμου για να σας στολίσουν

KORONA LTEE
ποιότητα από το 1964

416, Jean Talon W. Suite 102
Montreal, Qc. 514 / 274-5555



Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ

ΟΤΑΝ ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ
GIFT CERTIFICATE*



ΚΟΦΤΕ αυτο το απόκομμα και στείλτε το με τον λογαριασμό σας

Τηλεφωνείστε στην ΕΛΛΑΔΑ

4¢



Χωρίς μηνιαίες συνδρομές
Ίδια τιμή και από τα κινητά σας τηλέφωνα

(514) **409-2333**

*Ένα GIFT CERTIFICATE ανά πελάτη
*Τα \$10 αφαιρούνται στον δεύτερο λογαριασμό σας

ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S.
(450) 688-8933

μόνο με ραντεβού

**Δέχεται επισκέψεις:**

*Καθημερινώς
*Βραδυνές ώρες
*Σάββατα

Ευπρόσδεκτοι:

*Μικροί και μεγάλοι
*Βετεράνοι
*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

534, 95e Avenue., γωνία 9th street ·
Chomedey, Laval, Quebec
5540-B Côte-des-Neiges · Montreal
(514) 928-1445

ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS

COMPTABLES AGRES / CHARTERED ACCOUNTANTS

1000 O. JEAN-TALON W.
MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1
TEL: (514) 270-9251
FAX: (514) 270-0516

Daca, Karidis, L.L.P.

Chartered Accountants & Management Consultants
(Montréal, Québec, Canada)

In Affiliation with / Σε Συνεργασία με την:

INTERACTIVE Ε.Π.Ε.

Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων
(Αθήναι, Ελλάς)

ΕΚΤΑΚΤΗ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Τα λογιστικά γραφεία του Κ. Γιώργου Καρύδη ανακοινώνουν στη ευρύτατη Ελληνική Ομογένεια του Καναδά ότι είναι πανέτοιμα και πλήρως ενημερωμένα να σας εξυπηρετήσουν σχετικά με τις πρόσφατες διατάξεις του Εθνικού Κτηματολογίου στη Ελλάδα για τις 107 νέες περιοχές των Νομών Αττικής, Θεσσαλονίκης και τις πρωτεύουσες των νομών όλης της χώρας, που δεν είχαν ενταχθεί στο Κτηματολόγιο με παλαιότερα προγράμματα.

Οι Έλληνες ομογενείς και οι κάτοικοι εξωτερικού, που διαθέτουν ακίνητη περιουσία σ'αυτές τις περιοχές υποχρεούνται να τη δηλώσουν στο Εθνικό Κτηματολόγιο μέχρι τις 30 Δεκεμβρίου 2008.

Η δήλωση αφορά όλα τα ακίνητα, είτε είναι εντός, είτε είναι εκτός σχεδίου, είτε είναι αγροτικά είτε είναι αστικά. Επίσης, αφορά όλα τα δικαιώματα πάνω στα ακίνητα. Αυτό σημαίνει ότι σε περίπτωση που ένα ακίνητο ανήκει σε παραπάνω από ένα άτομο, πρέπει όλοι όσοι έχουν δικαίωμα σε αυτό, να το δηλώσουν ξεχωριστά ο καθένας/καθεμία.

Γιά περισσότερες πληροφορίες και συμβουλές μόνο με ραντεβού και στο τηλέφωνο (514) 341-9877.

9001 BOUL. L'ACADIE, SUITE 904, MONTRÉAL, QUÉBEC H4N 3H5
TÉLÉPHONE: (514) 341-9877 TÉLÉCOPIEUR: (514) 384-9004

Οι Σκοπιανοί ανάμεσα σε «κορόνες» βλέπουν συγκυρία για λύση

Συνέχεια από σελ 1

περιφέρεια της Ευρώπης στον πυρήνα της». Επανέλαβε τη θέση των Σκοπίων ότι πρόκειται για διμερές ζήτημα και αναφέρθηκε -και πάλι- στην πρόσφατη επίσκεψη του Μάθιου Νίμιτς στα Σκόπια και στην Ελλάδα, λέγοντας ότι στα Σκόπια έγινε δεκτός από τον πρόεδρο, τον πρωθυπουργό, τον υπουργό Εξωτερικών και τον ειδικό διαμεσολαβητή, ενώ η ελληνική πλευρά δεν τον υποδέχθηκε στην πρωτεύουσα της χώρας, αλλά στη Θεσσαλονίκη, όπου δεν είχε συναντήσεις με πολιτικούς αξιωματούχους.

«Το γεγονός είναι ενδεικτικό της αποφασιστικότητας της κάθε πλευράς να επιλύσει το ζήτημα του ονόματος» είπε ο Ίβιτσα Μπότσεφσκι, αποδεχόμενος, ωστόσο, ότι η παρούσα συγκυρία είναι η κατάλληλη για την επίλυση του προβλήματος.

Απαντώντας σε ερώτηση για πιθανότητα εγκατάλειψης του στόχου ένταξης στο ΝΑΤΟ προς όφελος της εστίασης στην ευρωπαϊκή προοπτική, ο αναπληρωτής πρωθυπουργός των Σκοπίων χαρακτήρισε την ΕΕ και το ΝΑΤΟ ως τα δύο σκέλη του σταθερού δυτικού προσανατολισμού της πρώην κομμουνιστικής χώρας μεταξύ των οποίων δεν διακρίνει, όπως είπε, σημαντικές διαφορές.

Ερωτηθείς, τέλος, πότε θεωρεί ότι η χώρα του μπορεί να γίνει πλήρες μέλος της ΕΕ απάντησε: «Θα θέλαμε από αύριο να δούμε τη χώρα μας στην ΕΕ. Είμαστε έτοιμοι για την έναρξη ενταξιακών διαπραγματεύσεων καθώς και για τη συνέχεια».

Ο «ελληνικός εθνικισμός» εμπόδιο για την λύση

ΑΠΕ Σκόπια Την ίδια αδιάλλακτη γραμμή του εξέφρασε ο υπουργός Εξωτερικών των Σκοπίων Αντόνιο Μιλόσοσκι δηλώνοντας ότι για την απουσία λύσης δεν ευθύνεται η συνταγματική ονομασία της γειτονικής χώρας, αλλά ο «ελληνικός εθνικισμός που βρίσκεται στα χαρακώματα και χρησιμοποιείται για εσωτερικούς πολιτικούς στόχους».

«Ίσως κάποτε και κάπου να έχουν γίνει λανθασμένες εκτιμήσεις όσον αφορά την τακτική κατά τα προηγούμενα 15 χρόνια, η μη επίλυση όμως του προβλήματος, δεν οφείλεται στο συνταγματικό όνομα της χώρας, αλλά πρωτίστως στον ελληνικό εθνικισμό, που βρίσκεται σε χαρακώματα και ο οποίος χρησιμοποιείται για εσωτερικούς πολιτικούς στόχους» λέει ο Μιλόσοσκι.

«Η Δημοκρατία της Μακεδονίας», πρόσθεσε είναι έτοιμη για λογική προσέγγιση και για εξεύρεση λογικής συμβιβαστικής λύσης, αλλά θεωρώ ότι οι δυνατότητές μας για συμβιβασμό, δυστυχώς είναι μικρότερες από αυτές του ελληνικού εθνικισμού, που αναπτύσσεται εδώ και 15 χρόνια και χαρακτηρίζεται από την πάγια προσέγγιση, που βασίζεται στην άρνηση του δικαιώματος του εθνικο-γλωσσικού αυτοπροσδιορισμού του μακεδονικού λαού.»

Μιλώντας στην Επιτροπή Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής των Σκοπίων, ο Αντόνιο Μιλόσοσκι επανέλαβε ότι τα Σκόπια δεν έχουν κανένα περιθώριο υποχώρησης όσον αφορά τον εθνικό-γλωσσικό αυτοπροσδιορισμό.

«Δεν έχουμε εντολή να περιορίσουμε ή να αφαιρέσουμε το δικαίωμα του εθνικού και γλωσσικού προσδιορισμού του μακεδονικού λαού, διότι αυτή είναι η ουσία της διένεξης, η οποία κρύβεται πίσω από την αμφισβήτηση του συνταγματικού ονόματος της Δημοκρατίας της Μακεδονίας» υπογράμμισε.

Η Δανειοδότηση εμπορικών Υποθηκών Είναι απλή!

4.75% variable for commercial mortgages

Άμεση πρόσβαση σε 40 δανειοδότες ανά τον Καναδά

Programs

- Purchase = 1st & 2nd mortgages
- Refinancing = Mezzanine
- Equipment loans-Bridge
- Equity loans for construction financing

Type of property

- Multiplex units
- Semi-Commercial
- Commercial
- Industrial
- Restaurants
- Retirement homes
- Hotel & Motel
- Land development

Επιτόκια δανείων >\$500K

5 χρόνια σταθερό 10 χρόνια σταθερό

Multi-unit CMHC **4.75%*** **4.95%***

*Rates on April 14th, 2008. Some restrictions apply. Rates are subject to change without notice.

Σύμβουλος Δανειοδοτήσεων εμπορικών Υποθηκών

Peter Gazetas
Commercial Mortgage Financing Consultant
Affiliated Real Estate Agent

514.991.8840
pgazetas@multi-pretts.com

Multi-Prêts

COMMERCIAL MORTGAGE BROKER

MULTI-PRETS COMMERCIAL - CHARTERED REAL ESTATE BROKER

Independent and autonomous franchisee of Les Franchises Multi-Prêts

100 Alexis-Nihon Boulevard, Suite 250, Saint-Laurent

COMMERCIAL MORTGAGES/LOANS

Νέες καταιγίδες ενόψει Δεκάδες τα θύματα από το πέρασμα των κυκλώνων στην Καραϊβική

Reuters Πορτ ο Πρενς Άλλος ένας κυκλώνας κινείται στον ευρύτερο χώρο της Καραϊβικής προκαλώντας σοβαρά προβλήματα την ώρα που οι κάτοικοι της περιοχής δεν έχουν ανακάμψει ακόμα από το φονικό πέρασμα των προηγούμενων κυκλώνων.

Στις Μπαχάμες βρίσκεται ο κυκλώνας Άικ ο οποίος ενισχύθηκε από τροπική καταιγίδα σε κυκλώνα κατηγορίας 4 μέσα σε λίγες μόνο ώρες. Οι μετεωρολόγοι προβλέπουν ότι θα συνεχίσει την πορεία του προς στις ακτές των ΗΠΑ όπου και θα φτάσει το Σάββατο (σήμερα), σημαντικά εξασθενημένος όμως.

Η τροπική καταιγίδα Τζοζεφίν κινείται και αυτή στην ίδια περίπτωση πορείας με τον Αικ αλλά εξασθενηθεί.

Εν τω μεταξύ, στην Αϊτή τα θύματα του κυκλώνα Χαννα, που προκάλε-

σε εκτεταμένες πλημμύρες και κατολισθήσεις, φτάνουν τα 90.

Όπως ανακοίνωσαν οι Αρχές στην Αϊτή, 90 άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους από την Χάννα και από αυτούς 37 σκοτώθηκαν στο Γκοναϊβές. Λίγες ημέρες νωρίτερα, τουλάχιστον 75 άνθρωποι σκοτώθηκαν από το πέρασμα του Γκούσταβ. Οι διεθνείς ανθρωπιστικές οργανώσεις επισημαίνουν ότι η πάμπτωχη χώρα της κεντρικής Αμερικής χρειάζεται επείγοντως βοήθεια.

Ο κυκλώνας Γκούσταβ προκάλεσε δεκάδες θανάτους στην Αϊτή και τη Δομινικανή Δημοκρατία πριν κινηθεί προς τις ΗΠΑ όπου και χτύπησε στις ακτές της Λουϊζιάνας χωρίς να προκαλέσει σοβαρά προβλήματα. Την ίδια στιγμή, ο κυκλώνας Χάννα, αν και εξασθενημένος, προκαλεί ανέμους αν των 100 χιλιομέτρων την ώρα.

Αμαχοι τα περισσότερα θύματα Αιματηρές βομβιστικές επιθέσεις σε Βαγδάτη και Μοσούλη

Reuters Βαγδάτη Τουλάχιστον οκτώ άνθρωποι, ανάμεσά τους ένας αστυνομικός, σκοτώθηκαν και άλλοι 21 τραυματίστηκαν το πρωί της Τρίτης σε τρεις βομβιστικές επιθέσεις που είχαν στόχο τις ιρακινές δυνάμεις ασφαλείας στη Βαγδάτη και στη Μοσούλη του βόρειου Ιράκ.

Στη Μοσούλη, 370 χλμ. βορείως της ιρακινής πρωτεύουσας, τέσσερις άνθρωποι σκοτώθηκαν και τέσσερις τραυματίστηκαν σε επίθεση αυτοκτονίας με παγιδευμένο αυτοκίνητο.

Στόχος της επίθεσης ήταν ένα φυλάκιο ελέγχου του ιρακινού στρατού στο αλ-Κόντος, ανατολική συνοικία της πόλης, ανακοίνωσε αστυνομική πηγή.

Νωρίτερα, περισσότεροι από τέσσερις άνθρωποι έχασαν τη ζωή τους και 17 άλλοι τραυματίστηκαν σε δύο επιθέσεις με αυτοσχέδιους μηχανισμούς εναντίον της ιρακινής αστυνομίας στην κεντρική και τη δυτική Βαγδάτη.

Την ίδια ώρα, η αμερικανική διοίκηση στη Βαγδάτη ανακοίνωσε ότι ένας στρατιώτης πέθανε στην ιρακινή πρωτεύουσα, διευκρινίζοντας ότι ο στρατιώτης δεν σκοτώθηκε σε μάχη.

Ο στρατός «αναφέρει τον θάνατο ενός στρατιώτη στη Βαγδάτη στις 2 Σεπτεμβρίου. Ο θάνατος δεν επήλθε σε πεδίο μάχης» τόνισε η αμερικανική διοίκηση χωρίς να αναφέρει τα αίτια του θανάτου του στρατιώτη.

Ο αριθμός των Αμερικανών στρατιωτών που έχουν σκοτωθεί στο Ιράκ μετά την εισβολή τον Μάρτιο του 2003 φθάνει πλέον τους 4.151.

ΛΟΓΙΑ ΣΟΦΑ

Πρέπει ο λαός να μάχεται πάντα για τη φύλαξη του νόμου σαν να πρόκειται για κάστρο, που τον προστατεύει

Ηράκλειτος

Ο πλούτος είναι αξιοζήλευτο αγαθό. Μα πίο πολύτιμο και αξιοθαύμαστο είναι η δικαιοσύνη.

Λυκούργος

Τα χρήματα έρχονται και στον κακών τα χέρια, ενώ τη δόξα δεν μπορούν να την αποκτήσουν παρά οι διακριθέντες στη ζωή

Ισοκράτης



ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
agent immobilier affilié



ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΑΒΡΟΓΙΑΝΝΗΣ
agent immobilier affilié



ΜΑΡΙΑ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
agent immobilier affilié



ΧΡΗΣΤΟΣ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ
agent immobilier affilié

REMAX 2000 INC. Courtier immobilier agréé

830, boul. Cure-Labelle Laval

450 682.0200

www.kathrynpanachristou.com

Serving your real estate needs since 1984

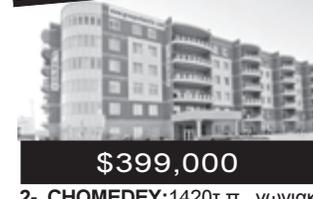
SUPERB



\$309,000

1) Πανέμορφο γωνιακό **townhouse**, κατασκευής 2005. Διαθέτει 3 κρεβατοκάμαρες, ξύλινα πατώματα, τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ. Άριστο στο εσωτερικό. Πρέπει να το δείτε!

LUXURIOUS



\$399,000

2- **CHOMEDEY**: 1420π.π., γωνιακό στην καλή περιοχή της "Cours Cosmopolis", άπλετο φυσικό φως, 2 κρεβ/ρες, εσωτερικό πάρκινγκ, πολλές διευκολύνσεις.

REPO



\$250,500

4) **VINCENT DE PAUL**: Κατάσχεση, Open Air Concept, Condo, 2 υπνοδωμάτια, τζάκι, ευρύχωρο ratio με υπέροχη θέα το ποτάμι, 2 εσωτερικά πάρκινγκ, άμεση εγκατοίκηση.

TOP LOCATION



\$142,900

3- **LAVAL DES RAPIDES**. Μόνο λίγα λεπτά απόσταση από το Concordo metro station και το τραίνο. Ήσυχο γωνιακό, με μεγάλο μπαλκόνι με θέα έναν όμορφο πάρκο.

CORNER LOT



\$259,000

5- **FABREVILLE**: Πολύ καλή περιοχή μπροστά σε πάρκο. Εύκολη πρόσβαση σε κεντρικούς δρόμους και υπηρεσίες, 2+2 υπνοδωμάτια, γκαράζ

IMPECCABLE

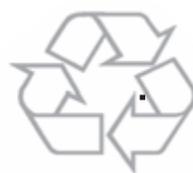


\$369,000

6) **CHOMEDEY**: Κτισμένο επί παραγγελία γωνιακό Bungalow σε στυλ "Quebecois", υπέροχο τζάκι στο σαλόνι, ξύλινα πατώματα στον κύριο όροφο, ευρύχωρα 2+2 υπνοδωμάτια, heat pump και κεντρικός κλιματισμός.



PLEASE RECYCLE THIS NEWSPAPER



Clothing for:
Children, Women & Men
Lingerie
Panty Hose & Socks
Hair Accessories
Home Décor
Comforters,
Blankets & Bed
Sheets
Bathroom & Kitchen
Accessories
Tablecloths & Carpets etc

ARCTOS

Gros et Detail / Wholesale & Retail



Πώληση Λιανική και Χονδρική

DEBIT CARD

Sophocles Panagakos

Ελάτε για να δείτε την πλούσια συλλογή μας στα οικιακά είδη: Μπάνιου Κουζίνας Τραπεζαρίας Κρεβατοκάμαρας

Διαλέξτε το δώρο σας Για αρραβώνες, γάμους, εορτές

Ομπρέλες για shower Department store με πολύ χαμηλές τιμές Οι φόροι πληρωμένοι

Το κατάστημά μας διαθέτει πλούσια συλλογή από: Ανδρικά - Γυναικεία και παιδικά ρούχα. Ρόμπες για ηλικιωμένες Κάλτσες - καλτσόν - εσώρουχα, τσάντες, εσάρπες και πολλά άλλα είδη... Μεγάλη Συλλογή, χαμηλές τιμές

99 Chabanel W., Suite #201, Montreal
Tel: 514-948-5016

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 με 5:00

Σάββατο 8:00 με 5:00

Κυριακή 10:00 με 3:00



ΠΑΤΩΜΑΤΑ KNOSSOS

ΠΡΟΣΟΧΗ:
Το ξύσιμο γίνεται με
καινούργιο σύστημα
χωρίς ίχνος σκόνης

- Πολύχρονη πείρα
- Με ασφάλεια Liability στην ώρα της εργασίας
- Πλούσια συλλογή σε χρώματα
- Τιμές ασυναγώνιστες
- Η εταιρία μας κάνει το πάτωμά σας να ξεχωρίζει και χωρίς σκόνη στους τοίχους σας

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης

Τηλ.: 450.656-0034

Cel.: 514.914-0244

RAPHAËL LEVY
AVOCATS / BARRISTERS & SOLICITORS

1440, RUE STE-CATHERINE OUEST
BUREAU 210
MONTREAL, QUEBEC H3G 1R8
TELEPHONE: 514.906.5389
CELLULAIRE: 514.467.5783
TELECOPIEUR: 514.906.0501
COURRIEL: etsotsis@rlevy.ca

EVANGELIA TSOTSIS, B.A., LL.L.
ATTORNEY-AVOCATE

«Συνωτισμός» στη Μαύρη Θάλασσα Στο λιμάνι του Πότι κατέπλευσε αμερικανικό πολεμικό πλοίο με ανθρωπιστική βοήθεια

Reuters Πότι, Γεωργία Αμερικανικό πολεμικό πλοίο με φορτίο ανθρωπιστικής βοήθειας κατέπλευσε για πρώτη φορά στο γεωργιανό λιμάνι του Πότι, όπου παραμένουν ρωσικά στρατεύματα μετά τη σύρραξη στον Καύκασο. Εκνευρισμός στη Μόσχα για την ενισχυμένη αμερικανική παρουσία στη Μαύρη Θάλασσα, ενώ επιτίθεται στον Ντικ Τσένι...

Το USS Mount Whitney είναι το πρώτο αμερικανικό πολεμικό πλοίο που καταπλέει στο Πότι, το οποίο βομβαρδίστηκε από τις ρωσικές δυνάμεις κατά τη διάρκεια του πολέμου. Το υπερσύγχρονο USS Mount Whitney είχε παραδώσει πριν από λίγες ημέρες εφόδια και είδη πρώτης ανάγκης στο γεωργιανό λιμάνι Μπατούμι, νότια των περιοχών που ελέγχουν οι Ρώσοι.

Το στρατηγικής σημασίας λιμάνι Πότι της Μαύρης Θάλασσας ελέγχεται από τα ρωσικά στρατεύματα, τα οποία σύμφωνα με τη Μόσχα εκτελούν ειρηνευτικά καθήκοντα. Η Γεωργία και η Δύση καταγγέλλουν παράνομη κατοχή και καλούν τη Ρωσία να αποσύρει τα στρατεύματά της από το λιμάνι.

Η άφιξη του USS Mount Whitney στο Πότι καταδικάστηκε από τη Ρωσία, η οποία επισήμανε ότι η κίνηση αυτή είναι πιθανόν να παραβιάζει τις διεθνείς συνθήκες, καθώς αυτός ο τύπος πλοίου (πλωτό στρατηγείο με υπερσύγχρονο ηλεκτρονικό εξοπλισμό) δεν προορίζεται για ανθρωπιστικές αποστολές.

Το USS Mount Whitney είναι το πιο εξελιγμένο τεχνολογικά πλοίο του αμερικανικού ναυτικού.

«Πρέπει να εξετασθεί εάν η άφιξη του USS Mount Whitney στη Μαύρη Θάλασσα συνάδει με τις ρυθμίσεις της συνθήκης του Μοντρέ του 1936» δήλωσε στους δημοσιογράφους ο εκπρόσωπος του ρωσικού υπουργείου Εξωτερικών Αντρέι Νεστερένκο.

Η Ρωσία παρακολουθεί στενά την ενίσχυση της παρουσίας αμερικανικών και ΝΑΤΟϊκών ναυτικών δυνάμεων στη Μαύρη Θάλασσα. Πάντως πριν από τον κατάπλου του USS Mount Whitney αξιωματούχος του ρωσικού υπουργείου Εξωτερικών επισήμανε ότι η Μόσχα δεν προγραμματίζει στρατιωτική αντίδραση στην αυξημένη παρουσία αμερικανικών πλοίων στην περιοχή.

Στο διπλωματικό πεδίο, η Ρωσία κατηγόρησε την Παρασκευή τον Αμερικανό αντιπρόεδρο Ντικ Τσένι ότι ενθαρρύνει την επιθετικότητα της Γεωργίας μέσω της παροχής στήριξης στην επιδίωξη της Τιφλίδας να ενταχθεί στις βορειοατλαντικές δομές.

«Οι νέες υποσχέσεις στην Τιφλίδα σχετικά με την άμεση ένταξη στο ΝΑΤΟ απλώς ενδυναμώνουν το επικίνδυνο αίσθημα ατιμωρησίας του καθεστώτος του [Μιχαήλ] Σακασβίλι και ενθαρρύνουν τις επικίνδυνες φιλοδοξίες του» δήλωσε στους δημοσιογράφους ο εκπρόσωπος του Ρώσου υπουργού Εξωτερικών Αντρέι Νεστερένκο.

Από αμερικανικής πλευράς, η Κοντολίζα Ράις δήλωσε ότι η Ρωσία απομονώνεται όλο και περισσότερο εξαιτίας των ενεργειών της στη Γεωργία, και κάλεσε εκ νέου το Κρεμλίνο να εκπληρώσει τη δέσμευση για αποχώρηση από τη Γεωργία, στη βάση του ειρηνευτικού σχεδίου που διαπραγματεύθηκε ο Γάλλος πρόεδρος και προεδρεύων του Συμβουλίου της ΕΕ Νικολά Σαρκοζί.

Les Immeubles ATHENS Inc. courtier immobilier agréé 514.270.4103



HERCULES KYVELOS
agent immobilier affilié

514.692.8564



BESSIE ANASTASIOU
agent immobilier affilié

514.581.9708



NICK STAMIRIS
agent immobilier affilié

514.583.8798



PAM NIKOLOPOULOS
agent immobilier affilié

514.235-0548

Nouveau St-Laurent



1) Υπέροχο σπίτι, κτισμένο επί παραγγελία. 4 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία, καθιστικό με τζάκι, τεράστιο υπόγειο με 5^η κρεβ/ρα, 4 μπάνια, JACUZZI, Φανταστικό!!



2) NEW BORDEAUX: SEMI-DETACHED COTTAGE, ανακαινισμένο, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, μεγάλο οικόπεδο



3) CHOMEDEY: Μοναχικό SPLIT-LEVEL, ανακαινισμένο, 3+1 υπνοδωμάτια, family room, μεγάλο οικόπεδο με πισίνα

OPEN HOUSE



Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου, 2-4μμ
1148 Haendel

4) CHOMEDEY Μεγάλο 2PLEX με BACHELOR, ο πρώτος όροφος είναι ελεύθερος από 1^η Ιουλίου για εγκατάσταση του ιδιοκτήτη. Διπλό GARAGE, μεγάλο οικόπεδο.



5) FABREVILLE Semi-Detached COTTAGE σε άριστη περιοχή! 3+1 υπνοδωμάτια, ξύλινα πατώματα, καινούρια παράθυρα - πόρτες, τελειωμένο υπόγειο. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟ ΔΕΙΤΕ



6) FABREVILLE Υπέροχο BUNGALOW, σε άριστη περιοχή, Solarium 4 εποχών, 3+1 υπνοδωμάτια, τιμή \$239,000



SOLD IN 9 DAYS

7) FABREVILLE: Υπέροχο και πανέμορφο Semi-detached COTTAGE, σε πολύ καλή περιοχή, με πισίνα επάνω από το έδαφος, 3 υπνοδωμάτια, απόμερο, κοντά σε όλες τις ευκολίες



OPEN HOUSE

Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου, 2-4μμ
7861 Birnam

8) PARK EXT: Επί της Birnam, ωραίοτατο 2PLEX με τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ, ανακαινισμένο



SOLD

9) PARK-EXT: επί της Bloomfield, 3X5 1/2, ηλεκτρικές θερμάνσεις, ανακαινισμένο \$359,000



NEW LISTING

10) CHOMEDEY ΜΟΝΑΧΙΚΟ BUNGALOW, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ, δίπλα από πάρκο. Τιμή \$219,900



SOLD

11) Chomedey: Semi-Detached Cottage, 3 υπνοδωμάτια, τελ. υπόγειο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες \$ 234,000



12) CHOMEDEY ILE PATON Ω-ραιότατο Condo σε κτίριο που διαθέτει τα πάντα, πισίνα, γυμναστήριο κτλ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ: -ST-LAURENT 5 1/2 με τελειωμένο υπόγειο -PARK EXTENSION 4 1/2

Ο πρώτος Τούρκος πρόεδρος Ποδοσφαιρικός αγώνας φέρνει τον Γκιουλ σε ιστορική επίσκεψη στην Αρμενία

Reuters Αγκυρα Την πρώτη επίσκεψη αρχηγού της Τουρκικής Δημοκρατίας στην Αρμενία πραγματοποιεί ο Αμπντουλάχ Γκιουλ το Σάββατο (σήμερα) προκειμένου να παραστεί σε ποδοσφαιρικό αγώνα ανάμεσα στις ομάδες των δύο χωρών.

Η προεδρική επίσκεψη στο Ερεβάν ενδέχεται να προκαλέσει αντιδράσεις στην Τουρκία.

Οι ποδοσφαιρικές ομάδες της Τουρκίας και της Αρμενίας θα αναμετρηθούν για πρώτη φορά σε προκριματικούς για το Μουντιάλ 2010 και ο Αμπντουλάχ Γκιουλ αποδέχθηκε πρόσκληση του Αρμένιου ομολόγου του Σ.Σακαρσιάν για να παρακολουθήσουν από κοινού τον αγώνα.

Η πάγια τουρκική άρνηση για τη διάπραξη γενοκτονίας κατά των Αρμενίων κατά του διάρκειας του Α' Παγκοσμίου Πολέμου έχει επιφέρει τη διακοπή των διπλωματικών σχέσεων των δύο χωρών και τα κοινά σύνορα παραμένουν κλειστά.

Ο Αμπντουλάχ Γκιουλ είναι ο

πρώτος αρχηγός του τουρκικού κράτους που επισκέπτεται την Αρμενία μετά την ανεξαρτησία της πρώην σοβιετικής δημοκρατίας το 1991.

Χαιρετίζει η γαλλική προεδρία

Η γαλλική προεδρία του Συμβουλίου της ΕΕ χαιρέτισε την επίσκεψη που πρόκειται να πραγματοποιήσει στην Αρμενία ο Αμπντουλάχ Γκιουλ, εκφράζοντας την ελπίδα ότι «θα δημιουργήσει ένα κλίμα ευνοϊκό για την εξομάλυνση των σχέσεων» μεταξύ των δύο χωρών.

«Αυτή η ιστορική επίσκεψη αποτελεί μια ισχυρή και ενθαρρυντική χειρονομία για τις σχέσεις ανάμεσα στην Αρμενία και την Τουρκία» δήλωσε στους δημοσιογράφους ο εκπρόσωπος του γαλλικού υπουργείου Εξωτερικών Ερίκ Σεβαλιέ.

Η προεδρία «ελπίζει ότι αυτή η πολύ συμβολική επίσκεψη θα δημιουργήσει ένα κλίμα ευνοϊκό για την εξομάλυνση των σχέσεων μεταξύ των δύο χωρών» προσέθεσε ο εκπρόσωπος.



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

TeleMart®

Για επιχειρήσεις
σε Καναδά και ΗΠΑ **2.5¢*** //ΛΕΠΤΟ

Για σπίτια ή επιχειρήσεις
3¢* ή 5¢* //ΛΕΠΤΟ

Ελλάδα, Καναδά, ΗΠΑ,
Κύπρος, Αυστραλία, Γερμανία
Εσείς επιλέγετε το πρόγραμμα
που σας εξυπηρετεί

ΤΟΠΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ
LOCAL LINES **\$29.95***
Σε επιχειρήσεις και σπίτια με 5 Services including 5 services

• Για σπίτια και επιχειρήσεις **INTERNET**
• Τοπικές γραμμές • Τηλεφωνείστε υπεραστικά από κινητό
και χρεωθείτε στο σπίτι ή την επιχείρησή σας

Χιλιάδες ήδη έχουν αλλάξει! Εσείς τι περιμένετε;

Mary Markos 514 448-5454
TOLL FREE 1-866-448-5454

*Υπό ορισμένες προϋποθέσεις, τηλεφωνείστε μας για λεπτομέρειες.

Κρασί – Κρασί

\$2.00* **\$3.00*** **\$4.00***



Cabernet Sauvignon - Pinot Noir
Merlot - Chardonnay - Riesling
Sauvignon Blanc - Zinfandel
Premium Rose - Pinot Grigio
Grenache - Chianti - Barolo etc

Επί πλέον 40 επιλογές
Κόκκινου - Άσπρου - Ροζέ - Porto
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑΣ - ΕΥΡΩΠΗΣ

Εγγυημένα από Εκλεκτούς Αμπελώνες

La Place du Vin
1265 Boul. O'Brien ^{35 χρόνια}
Ville St-Laurent
Tel: 514-747-3533

Το Μεγαλύτερο Κατάστημα στον Καναδά

*Βλέπετε πληροφορίες στο κατάστημα

GIF Select
IncomePlus™

Guaranteed
income for life.

5% bonus on guaranteed income
now for up to 15 years.

All the growth
potential of the market.

You never lose the
money you invest.

"Isn't it time you turned your retirement thinking on its head?"

ASK ME ABOUT INCOMEPLUS FROM MANULIFE INVESTMENTS.



Constantine Maragos, B.Comm Finance
Financial Security Advisor
Suite 138, 186 Sutton Place, Beaconsfield, QC, H9W-1S5
Phone: (514) 581-5088
Fax: (514) 315-6406
Email: info@solutionsactif.com



Manulife Investments
With you every step of the way®

Bonuses are not cash deposits, they increase the amount that is guaranteed for withdrawal. The annual bonus is only available in each of the first 15 years following the initial deposit to the IncomePlus Series, provided no withdrawals are taken in an eligible year. Exceeding the withdrawal thresholds may have a negative impact on future payments. The Lifetime Withdrawal Amount is available after December 31st of the year the annuitant turns age 65. Payments can continue until the contract reaches maturity or upon death of the last surviving annuitant. The Manufacturers Life Insurance Company is the sole issuer and guarantor of the Manulife GIF Select Insurance Contract. GIF Select, Manulife and the block design are registered service marks and trademarks of The Manufacturers Life Insurance Company and are used by it and its affiliates including Manulife Financial Corporation.



Στις 8 Σεπτεμβρίου του 2008 στο Saint-Lambert και στο Westmount-Ville-Marie θα λάβουν χώρα ομοσπονδιακές εκλογές.

ΓΙΑ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΟΥ ΚΑΙ ΠΟΤΕ ΘΑ ΨΗΦΙΣΕΤΕ, ΕΛΕΓΞΤΕ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ.



Σας παρακαλούμε πάρτε μαζί σας την κάρτα όταν πάτε να ψηφίσετε.

Αν δεν έχετε λάβει την κάρτα πιθανόν να μην συμπεριλαμβάνεστε στην λίστα των ψηφοφόρων. Την ημέρα της ψηφοφορίας στο εκλογικό κέντρο, μπορείτε να εγγραφείτε για να ψηφίσετε

Για να βρείτε την διεύθυνση του εκλογικού κέντρου, επισκευθείτε [την ιστοσελίδα] www.elections.ca και βάλτε τον κέρσορα [στο κουτάκι] της εικόνας "Υπηρεσία Πληροφοριών Ψηφοφόρων" (Voter Information Service).

Για να ψηφίσετε, θα πρέπει:

- να είστε Καναδός πολίτης
- να είστε τουλάχιστον 18 χρονών την ημέρα των εκλογών
- να έχετε διαμείνει στην εκλογική περιοχή από τις 6 Αυγούστου του 2008
- να αποδείξετε την ταυτότητά σας καθώς και την διεύθυνσή σας

ΚΑΙΝΟΥΡΓΟΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΕΞΑΚΡΙΒΩΣΗΣ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ



Για να ψηφίσετε, θα πρέπει να αποδείξετε την ταυτότητα και την διεύθυνσή σας. Μπορείτε να το κάνετε με τρεις τρόπους:

Δείξτε μία από τις κανονικές σας ταυτότητες που σας δώθηκε από την κυβέρνηση ή κάποιον κυβερνητικό οργανισμό η οποία περιέχει την φωτογραφία σας, το όνομα, και την διεύθυνσή σας.
π.χ.: άδεια οδήγησης

Η

Δείξτε δύο από τα πρωτότυπα [έγγραφα] των στοιχείων εξακρίβωσης που έχουν εξουσιοδοτηθεί από τον Ανώτερο Εκλογικό Διοικητή του Καναδά. Και τα δύο θα πρέπει να περιέχουν το όνομά σας και ένα από τα δύο θα πρέπει να περιέχει και την διεύθυνσή σας.
π.χ.: κάρτα υγείας ή λογαριασμό ρεύματος

Η

Ορκιστείτε ή επιβεβαιωθείτε στην λίστα των εκλογών του ίδιου εκλογικού κέντρου από κάποιον εγγεγραμμένο ψηφοφόρο ο οποίος διαθέτει ένα ή [και άλλα] αποδεκτά αποδεικτικά στοιχεία.
π.χ.: ένα γείτονά σας, ή κάποιον συγγάμο

Σημείωση: Τα απαιτούμενα έγγραφα εξακρίβωσης στοιχείων που χρειάζονται σύμφωνα με [την νομοθεσία] του *Canada Elections Act (Καναδική Πράξη Νομοθεσίας)* δεν είναι τα ίδια με αυτά των επαρχιακών ή των κοινοτικών εκλογών.

Για την αναφερθείσα λίστα των απαιτούμενων στοιχείων αναγνώρισης ταυτότητας που εξουσιοδοτείται από τον Ανώτερο Εκλογικό Διοικητή του Καναδά (Chief Electoral Officer of Canada), σας παρακαλούμε δείτε [το ανάλογο] φυλλάδιο που λάβατε ταχυδρομικά ή επισκευθείτε [την ιστοσελίδα] www.elections.ca [και βάλτε τον κέρσορα] στην εικόνα [που επιγράφεται] "Εξακρίβωση των Στοιχείων των Ψηφοφόρων στις Κάλπες" (Voter Identification at the Polls).

ΨΗΦΙΣΤΕ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑ, 8 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

Έλκος στομάχου

Οι περισσότεροι άνθρωποι Σήμερα πάσχουν Από καρδιά και έλκος στομάχου! Αυτή όλη την κατάσταση Την προκαλεί το άγχος Και η υπερένταση. Άλλες αιτίες που στο έλκος οδηγούν Είναι η υπέρκριση του γαστρικού υγρού. Κι αυτή η υπέρκριση του υγρού του γαστρικού Έχει την αιτία του συστήματος του νευρικού. Κι άλλη αιτία είναι η συνήθειά μας η κακή Όταν μένουμε πολλές ώρες νηστικοί. Τότε μια λιγούρα και τσιμπήματα μας έρχεται Γιατί το γαστρικό υγρό στο στομάχι μας Το άδειο εκχύνεται. Κι αφού δεν υπάρχει μέσα τροφή Να την ζυμώσει Με πόνου αισθήματα θα μας φουντώσει. Όταν το στομάχι δεν έχει τροφή να την αλέσει Το γαστρικό έλκος θα μας προκαλέσει. Τα πρώτα συμπτώματα Για να το ξέρετε Ένας μικρός πόνος στο υπογάστριο Δεξιά έρχεται Δεν έχει για όλους τις ίδιες μορφές Ο πόνος αυτός. Σ' άλλους έρχεται βαρύς Σ' άλλους με σφίξιμο και δυνατός. Μέσα στους πόνους και στ' άρρωστα συναισθήματα Παρουσιάζονται ξινίλες και ρεψίματα Ο άρρωστος καλύτερα για να πάει Πρέπει λίγο ψωμί, μια φρυγανιά να φάει. Και ότι έχει έλκος πρέπει να καταλάβει Να τρέξει στο γιατρό, Τις άσχημες συνέπειες να προλάβει. Έπεται η συνέχεια.

Μαρία Βαλάκου

Όλα είναι ωφέλιμα να τα ξέρουμε, λίγο ή πολύ.

Εμείς οι Έλληνες

Ποτέ δεν βγάζουμε φωνή Και κάνουμε υπομονή Λες και είμαστε δεμένοι Κ' είμαστε τυραννισμένοι.

Όλα τα έθνη μας θωρούν Και ερωτούν και απορούν Πως αυτά τα παλικάρια Πού' ναι όπως τα λιοντάρια!

Να ζουν μες στην τυραννία Δίχως διαμαρτυρία! Τώρα είν' ο καιρός καλός Για να φανεί ο δυνατός.

Τους εχθρούς να εξοντώσει Την πατρίδα μας να σώσει.

Μαρία Βαλάκου



INTERURBAIN
LE MONDE
ILLIMITÉ

29^{95\$/ΜΗΝΑ}
(αποκλειστική προσφορά της Bell)

- Μηνιαία συμφέρουσα ταρίφα
- Πολύ εύκολη χρήση (χωρίς κωδικούς)
- Απεριόριστα υπεραστικά τηλεφωνήματα σε πάνω από 50 χώρες, καθώς επίσης στον Καναδά και τις Η.Π.Α.

Με το interurbain le Monde illimité de Bell, ποτέ δεν είσαστε πιο κοντά στα μέλη της οικογενείας σας καθώς επίσης στους γνωστούς και φίλους σας που βρίσκονται στο εξωτερικό. Μπορείτε να μιλάτε με αυτούς και να τους λέτε τα νέα, μιλώντας όσο θέλετε 24 ώρες την ημέρα, 7 μέρες την εβδομάδα

Όταν το μακρινότερα σημεία
του κόσμου πλησιάζουν

la vie est **Bell**

Επισκεφθείτε ένα κατάστημα της Bell · 1 866 917-1509 · bell.ca/mondeillimite

Προσφέρεται στους πελάτες κάτοικους του Κεμλέκ και του Οντάριο, στα σημεία που το επιτρέπει η τεχνολογία. Ισχύει στα εξερχόμενα αυτόματα τηλεφωνήματα, με εξαίρεση τα τηλεφωνήματα χωρίς χρέωση. Τιμή για το διαδίκτυο (\$5.95/μήνα) επί πλέον. Προειδοποίηση 30 μέρες ώστε να ακυρώσετε την υπηρεσία. Αλλαγή αν χρειαστεί χωρίς προειδοποίηση. Οι φόροι επί πλέον. Ισχύουν και άλλοι όροι. Μπορούμε να περιορίσουμε την χρήση: επισκεφθείτε την bell.ca/MSNR για τις λεπτομέρειες. Δεν συμπεριλαμβάνει τα τηλεφωνήματα σε κινητά ή ασύρματα τηλέφωνα. Οι Χώρες που συμπεριλαμβάνονται μπορεί να αλλάξουν τους όρους, επισκεφθείτε την bell.ca/mondeillimite για ενημέρωση

ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ ΑΠΟΘΗΚΗΣ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ
ΣΟΥΠΕΡ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12 Σεπτεμβρίου (11πμ-6μμ) και ΣΑΒΒΑΤΟ 13 Σεπτεμβρίου (6:30πμ-12μμ)
 Συμπεριλαμβάνονται οι φόροι - Μόνο τοις μετρητοίς

Special που δεν πρέπει να χάσετε
 Ελάτε να δείτε τη πλούσια συλλογή μας από κουβερτόρεια

ΑΧΤΥΠΙΤΕΣ ΤΙΜΕΣ! ΜΕΧΡΙ 80% Έκπτωση

Special του μήνα Τιμή εξαιρετική
 Μεγάλη επιλογή από παπλώματα, σε όλα τα μεγέθη
10^s
 reg. 69.99\$

Καλύμματα για μαξιλάρια standard
2/9^s
 Μονά Σεντόνια **10^s**
 Διατίθενται διπλά, queen και king

Καλύμματα για μαξιλάρια standard
 Standard **7^s**
 Queen **8^s**
 King **10^s**

Couvre Matelas
 Διατίθενται διπλά, queen και king
 Καλύμματα στρώματος μονά **2/25^s**
 reg. 2/50\$

Χαλιά 24"X48"
10^s
 reg. 60\$

Διακοσμητικά κουβερτόρεια
8^s και 10^s
 reg. 49.99\$

Κουρτίνες διάφορες
5^s
 reg. 69\$

Μονά Σεντόνια
10^s
 Διατίθενται διπλά, queen και king

Κουρτίνες κουζίνας
9^s
 reg. 30\$

Πανιά
6/4^s

Είδη διάφορα για κουζίνα
 reg. 18\$ **5^s**

Πετσέτακια 12"x18"
3^s
 reg. 3\$

Μεγάλη επιλογή Από τραπεζομάντηλα
8^s
 reg. 24.99\$

52"x70"
 Μεγάλη επιλογή Από τραπεζομάντηλα **8^s**
 reg. 24.99\$

Επιλογή μαξιλαριών
3^s
 reg. 25\$

Σετ 4 τεμαχίων κεντητό Πάπλωμα, Φόρσο, 2 μαξιλαροθήκες, για QUEEN κρεβάτι
45^s
 reg. 149.99\$

Σετ Πάπλωμα, με τα σεντόνια, για μονό κρεβάτι
40^s
 reg. 129.99\$

Σετ 4 τεμαχίων Πάπλωμα Jacquart, Φόρσο, 2 μαξιλαροθήκες, για QUEEN κρεβάτι
35^s
 reg. 119.99\$

Louvain Ouest
120
 Chabanel
 St-Laurent

120, Louvain Ouest

• Οι φωτογραφίες είναι για παράδειγμα
 • Τιμές από *
 • Όσο διαρκεί το εμπόρευμα

Proxim
 Votre destination bien-être Your Well-Being Destination

SPIRO KOUTSOURIS
 3915, boulevard Samson
 Laval • 450 688-4111
 FAX: 450 681-5525

ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑΣ (LAVAL)
 Δευτ. - Παρ. 8πμ - 9μμ / Σαββ. 9πμ - 6μμ / Κυρ. 10πμ - 6μμ



ΣΤΟ ΚΑΙΝΟΥΡΙΟ ΜΑΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ:

- *10% έκπτωση για άτομα 50 χρόνων και πάνω σε όλα τα ειδικά μαρκαρισμένα προϊόντα μας
- *Πλήρες τμήμα καλλυντικών με δωρεάν βαφή (make-up) και συμβουλές από ελληνίδα τεχνίτρια, που βρίσκεται στην διάθεσή σας όλες τις ώρες
- *Στις καλύτερες τιμές, και καλλυντικά από όλα τα μέρη του κόσμου όπως Γαλλία και Αμερική
- *Ελληνικές ευχετήριες κάρτες, και πολλά ελληνικής παραγωγής τρόφιμα (παξιμάδια, φρυγανιές, σοκολάτες, Νερό, Φιδές, κτλ)

Η Υγεία σας μας ενδιαφέρει

Η υγεία σας μας ενδιαφέρει

Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα
 Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου
 από Ελληνίδα Νοσοκόμα

PHARMACIE
SPIRO KOUTSOURIS



ΩΡΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙΑΣ
(Jean-Talon)
 Δευτ. - Παρ. 8πμ - 9μμ
 Σαββ. 8πμ - 6μμ
 Κυρ. 9πμ - 6μμ

375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8
(Loblaws Jean-Talon)
 Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

GUARANTEED
Start to Finish
Completion in 5-10
Business Days!

Complete Kitchen With Granite Countertop

Solid Maple

Solid Oak

**SHOWROOM/
ΕΚΘΕΣΗ**

4130 Thimens,
Ville St-Laurent

appointment ONLY/
με PANTEBOY



YOUR CHOICE!

Totally **INSTALLED** For Only...

\$9995⁰⁰*

KITCHEN - 10'x12': European adjustable hinges. Price based on up to 32 total linear ft. combined of 30" upper & 36" lower cabinets. Additional footage extra, if needed

GRANITE with Pre-Fabricated Double Bullnose: 6 Colors To Choose From. Up to 42 sq. ft. with 6" backsplash installed on 3/4" plywood - overmount sink and cooktop cutout included.



*Undermount Granite Labor add \$350

1-866-893-7277

FOR INFO: 1-866-439-2434 (English speaking)
www.cabinetimports.com



- KITCHEN - BATH/VANITIES - STATUE - FIREPLACE

FOR SALES: **Shant 514-699-0000 - Stylianos 514-909-8697**



+

**MEGA
COSMOS**



\$ 3

τον μήνα / το ένα
a month / each

Πίστωση αξίας
Receive

\$ 50

στον πρώτο
λογαριασμό
credit on your
account

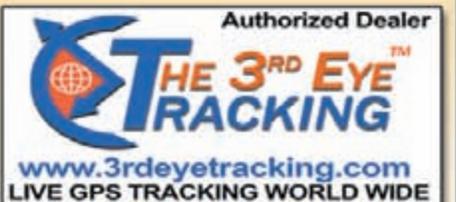
Έκπτωση / Rebate

\$ 10

τον μήνα, επί ένα χρόνο
per month, for one year

Ελάτε να μας δείτε στο πανηγύρι του Δεκαπενταύγουστου της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ για να σας δώσουμε μια μοναδική προσφορά

Δωρεάν εγκατάσταση - Free installation



4351 Notre-Dame, suite 111, Chomedey, Laval **450-934-0787**

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Criminal Law
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΕ ΠΟΙΝΙΚΕΣ
ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ
ΤΗΛ: 514878-9112 • Cell: 514952-8852

Συμβολαιογράφος
Νικόλαος Πολύζος
Notary

7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon)
Montreal, H2R 2E6
TEL: 271-1010 FAX:271-5984

G. GENERAL CONSTRUCTION

ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ
ΞΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ



Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαθο, κ.λ.π.

Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ, οξιά, καρυδιά)

Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε

Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanging, Tinting, Refinishing of old floors

ΠΟΛΥΕΤΗΣ
ΠΕΙΡΑ

Γεώργιος
Παπαδάκης

ΔΩΡΕΑΝ
ΕΚΤΙΜΗΣΗ

(450) 678-8704

DEMOS ROOFING

- 10 χρόνια εγγύηση
- Δωρεάν εκτίμηση

- Flat Roof
- License R.B.Q.
- #8300 9639 33
fully insured

Διαθέτουμε πεπειραμένο
συνεργείο με μακροχρόνια πείρα

Πίσσες σε επίπεδες σκεπές,
Εδικοί σε οροφές από χαλίκι,
εργασία ποιότητας και εγγυημένη

Πληρ 514-578-4170

Δ.Χριστόφιας: Αδύνατη η επίλυση του Κυπριακού μέχρι το τέλος του έτους

Eurokinissi Λευκωσία Την άποψη πως δεν είναι δυνατή η λύση του Κυπριακού πριν από το τέλος του 2008 εξέφρασε ο πρόεδρος της Κύπρου Δημήτρης Χριστόφιας, διευκρινίζοντας πως κάτι τέτοιο θα μπορούσε να συμβεί μόνο αν ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ ακολουθούσε τις βασικές αρχές λύσης του Κυπριακού, «που μαζί συμφωνήσαμε».

Παρουσιάζοντας τις θέσεις του σε Σουηδούς δημοσιογράφους, στο τέλος της επίσημης επίσκεψής του στη Στοκχόλμη, ο κ. Χριστόφιας είπε ότι, κρίνοντας από τις θέσεις που ανέπτυξε ο ηγέτης των Τουρκοκυπρίων, θεωρεί ότι μιλά πολύ και «αυτό είναι λυπηρό».

«Πρέπει να προσέχουμε, να μιλούμε λιγότερο και να πράττουμε περισσότερο. Να είμαστε λογικοί και σοφοί, εάν θέλουμε λύση το συντομότερο» είπε ο κ. Χριστόφιας.

Δυστυχώς, συνέχισε ο κ. Χριστόφιας, ο Τουρκοκύπριος ηγέτης δεν το κάνει αυτό και δεν νομίζω να είναι πιθανόν, κρίνοντας από τα δεδομένα, να έχουμε λύση πριν από το τέλος αυτού του χρόνου.

Ακόμη, ανέφερε ότι μια από τις πολύ κρίσιμες και δύσκολες πτυχές του Κυπριακού είναι το περιουσιακό, τονίζοντας ότι ο κόσμος πρέπει με τη λύση να έχει πρόσβαση στην περιουσία του. «Ο κόσμος πρέπει να αποφασίσει πώς θα χειριστεί την περιουσία του στα κατεχόμενα και θα πρέπει να ξέρει αν θα τη χρησιμοποιήσει, αν θα την ανταλλάξει ή εάν θα αποζημιωθεί» είπε.

Ανέφερε ακόμη ότι οι δυσκολίες που θα αντιμετωπίσουν μαζί με τον Μεχμέτ Αλί Ταλάτ μπορούν να αντιμετωπισθούν μόνο με λογική, σοφία, καλή θέληση και πατριωτισμό, ώστε να υπάρξει κοινή αποδεκτή λύση, την οποία να δεχθούν οι πολίτες.

Αναφέρθηκε επίσης και στο θέμα της ασφάλειας ως ένα από κρίσιμα θέματα που έχουν να χειριστούν οι δύο πλευρές και στο οποίο έχουν διαφορετικές προσεγγίσεις. Η Τουρκία, είπε, επιμένει στη διατήρηση της Συνθήκης Εγγυήσεως και Συμμαχίας χωρίς αλλαγές και με διατήρηση του δικαιώματος επέμβασης στις εσωτερικές υποθέσεις και της Ενωμένης Κυπριακής Δημοκρατίας της Κύπρου.

«Η ελληνοκυπριακή πλευρά λόγω της πικρής ε-

μπειρίας του παρελθόντος και της ένταξης της Κύπρου στην ΕΕ δηλώνει ότι δεν χρειάζονται εγγυητές και εγγυήτριες δυνάμεις» είπε ο κ. Χριστόφιας.

Επανέλαβε ότι αν οι δύο ηγέτες επιδείξουν την ίδια καλή θέληση, βασιζόμενοι σε θέσεις αρχών, στα ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών και στις Συμφωνίες Υψηλού Επιπέδου 1977 και 1979, αν σεβαστούν τη φιλία τους και εργαστούν για λύση που θα οδηγήσει σε αποκατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και σε ένα διζωνικό δικαιοδικό κράτος με μία κυριαρχία, μία προσωπικότητα και μία ιθαγένεια, τότε θα γίνει πράξη το κοινό τους όραμα για λύση του Κυπριακού.

Νωρίτερα, ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Στέφανος Στεφάνου, σχολιάζοντας τις διαμαρτυρίες του Μεχμέτ Αλί Ταλάτ για τις θέσεις του κ. Χριστόφιας, δήλωσε ενοχλημένη θα έπρεπε να είναι η ελληνοκυπριακή πλευρά και όχι το αντίθετο.

Πρόσθεσε ότι ο κ. Ταλάτ έθεσε αιτήματα τα οποία δεν υπάρχουν ούτε στα συμφωνηθέντα μεταξύ των δύο ηγετών, ούτε περιέχονται στις συμφωνίες υψηλού επιπέδου.

Στο μεταξύ, σε νέες δηλώσεις του ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ ανέφερε ότι σε περίπτωση μη λύσης του Κυπριακού η υποβολή αιτήματος για αναγνώριση της ανεξαρτησίας του ψευδοκράτους θα αποτελούσε αυτοκτονία. «Το ζήτημα αυτό μπορεί να τεθεί μόνο αν αποτελεί ρεαλιστικό και δυνατό στόχο και προς το παρόν κάτι τέτοιο θεωρείται αυτοκτονία» ανέφερε ο Ταλάτ.

Εξάλλου, σχολιάζοντας την άποψη ότι στο πλαίσιο της ΕΕ είναι περιττές οι εγγυήσεις, ο ηγέτης των Τουρκοκυπρίων είπε ότι τέτοιες δηλώσεις είναι παράλογες και πρόσθεσε ότι δεν θεωρεί σωστό να γίνουν διαφοροποιήσεις στη Συμφωνία Εγγυήσεως.

Ο Μεχμέτ Αλί Ταλάτ είπε ότι θεωρεί ως δυσκολότερο θέμα στις συνομιλίες το εδαφικό, το οποίο θα συζητηθεί τρίτο στη σειρά. Εξάλλου, υποστήριξε ότι στον μηχανισμό επίλυσης διαφορών μπορούν να συμμετέχουν οι «μητέρες πατρίδες», αλλά και ένα τρίτο άτομο στο οποίο θα συμφωνήσουν οι πλευρές, όπως ο Γενικός Γραμματέας των Ηνωμένων Εθνών ή κάποιο άλλο πρόσωπο.

EUROPEAN CAR RENTAL

Ενοικιάσεις αυτοκινήτων σε ΟΛΗ την Ελλάδα

ΑΘΗΝΑ – ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ – ΒΟΛΟ – ΤΡΙΚΑΛΑ – ΚΟΖΑΝΗ - ΚΡΗΤΗ

Πολύ μεγάλες προσφορές σε καινούρια αυτοκίνητα για την περίοδο

Low & High Season

10 SEP - 01 APR

Minimum Rental = 7 Days

PICANTO (city car) 1.0cc	15 €
HYUNDAI ACCENT 1.4cc	18 €
HYUNDAI MATRIX 1.6cc	20 €
HYUNDAI MATRIX 1.6cc AUTO	22 €
VW PASSAT Man./HYUNDAI ELANDRA auto 1.6cc	29 €
AUDI A4 1.6cc/BMW 318	39 €
AUDI A6 1.8cc AUTO	49 €
MERCEDES E200 or BMW 520	70 €

JEEP TJUCSON 2.0cc	37 €
JEEP SANTA FE 2.7cc AUTO	42 €
JEEP CHEROKEE 3.7cc AUTO	55 €
BMW X5/GRAND CHEROKEE 3.0cc AUTO	70 €
JAGUAR S-TYPE 3.0cc AUTO	70 €
PORSCHE CAYENNE 3.2cc AUTO	190 €
HUMMER H2 AUTO	190 €
MERCEDES S350 AUTO	190 €

Στις παραπάνω τιμές περιλαμβάνονται:

- Παραλαβή / παράδοση στο αεροδρόμιο Ελ. Βενιζέλος (0800-2100)
- Μικτή ασφάλεια
- Οδική βοήθεια
- Νομική προστασία
- Φροντίδα ατυχήματος
- Ελεύθερα χιλιόμετρα
- ΦΠΑ

Όλα τ' αυτοκίνητα διαθέτουν:
AC, Air Bag, ABS, Radio CD

NEW LIMO SERVICE AROUND GREECE

Transfers από το αεροδρόμιο Ελ.Βενιζέλος προς το ξενοδοχείο και προς όλους τους προορισμούς
 Private Tours με οδηγό από την Αθήνα σε όλα τα αξιοθέατα εντός και εκτός Αττικής.

Προσφορά στο νησί της ΣΚΙΑΘΟΥ – {“Mamma mia” – the movie (island)}
 ΔΙΑΚΟΠΕΣ – ROOMS – APPARTMENTS – MAISONNETTES
 Special Offers Για όλη την σεζόν για ζευγάρια & οικογένειες από 2 έως 6 ατόμων.

ΑΘΗΝΑ

Τηλ. +30 210 9233200, 9233270

Φαξ +30 210 9246727

Κιν. +30 6947 204804 Κος Πάνος

e-mail: athens@europeancars.gr

Web Sites: www.europeancars.gr

www.europeancitylimo.com



Theodore(Terry) Argyrakis

Affiliated Real Estate Agent



2981 St-Charles Blvd, Kirkland, Quebec H9H 3B5

Κινητό: 514.816-0846, Γραφείου: 514.697-4460
theoargyrakis@videotron.ca · www.royallepage.ca

**Για πληροφορίες τηλεφωνείτε στον Theodore Argyrakis 514-816-0846
 or Kosta Kalantzis 514-473-7556**

Παρέχουμε άριστη εξυπηρέτηση · Χρήσιμες και επωφελείς για εσάς συμβουλές και δωρεάν εκτίμηση

Restaurant - Montreal East, 150 καθισμάτων.
 Αναγνωρισμένο επί 40 χρόνια. Ετήσιες εισπράξεις
\$1.100.000

Restaurant Pizzeria – 80 καθισμάτων + 40 terrace,
 1 ώρα από το Μοντρεάλ. Ετήσιες εισπράξεις
\$720,000

RESTAURANT 75 καθισμάτων στο VIMONT LAVAL.
 Ετήσιες εισπράξεις \$650.000. Μεγάλη ευκαιρία



Vaudreuil-Dorion Downtown: Κτίριο 3500sq feet με
 Terasse 1200sq feet. Διαθέτει πλήρως εξοπλισμένο restau-
 rant με 5 lotto machines και 22.500sq feet . Μεγάλη ευκαιρία.
 Άριστη τοποθεσία (triple AAA location)
 Τρία τετράγωνα από το highway 40



Pointe Aux Trembles: Triplex με garage. Ετήσιο
 εισόδημα \$27.360. Άριστη τοποθεσία. \$389,000

Ste - Dorothee –
 πολυτελέστατο σπίτι
 κατασκευής 2004.
 Με 4 πολύ μεγάλες κρεβ/
 ρες και τελειωμένο
 υπόγειο. **\$895,000**



Val David: Σπίτι με
 4 κρεβατοκάμαρες και 2 ½
 μπάνια, με
 36.000 τ.π. οικόπεδο,
 11 λεπτά από
 το St-Sauveur , \$189,000.



Chomedey: Κτίριο υπό κατασκευή, μεταξύ Souvenir
 και Notre Dame επί της
 Curé Labelle. Δυνατότητα για 1000sq feet ή 4000sq ft.

Ste-Marguerite:
 Σπίτι με 2 μπάνια,
 3 κρεβατοκάμαρες
 και ένα loft πλήρως
 ανακαινισμένο,
 κοντά σε beach, \$249,000



Εμπιστευθείτε την πώληση του ακινήτου σας σε εμάς

**•Ζητούνται κάθε είδους ακίνητα: Μονοκατοικίες, Διπλοκατοικίες, Τριπλοκατοικίες,
 Μεγάλα Κτίρια, Εμπορικά, Restaurants, επιχειρήσεις κάθε είδους.**

•Ιδανικοί σε πωλήσεις Restaurant με τα ακίνητα

GARAGE DELPHI INC.

Ιδιοκτήτης: George Paloukis 450 682-1913

Fuel Injection Service \$59.97	Αλλαγή λαδιών πρώτης ποιότητας με φίλτρο και γράσα \$24.97
Καθαρισμός Ψυγείου και ανανέωση ANTI-FREEZE \$55.97	Αλλαγή 4 τροχών, ζυγοστάθμιση \$35.97

725 CURE-LABELLE, CHOMEDEY, LAVAL

KAPPA Enterprises

«Η κουζίνα είναι η καρδιά του σπιτιού, ένας χώρος που συνδιάζει τις αισθήσεις της μαγειρικής με την συντροφιά της οικογένειας και των φίλων.»

www.kappaenterprises.com

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ ΚΑΙ ΜΠΑΝΙΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΑ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ ΑΠΟ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΞΗΛΙΑΣ, ΜΕΛΑΜΗΝΗΣ, ΘΕΡΜΟΠΛΑΣΤΙΚΟΥ, ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ ΕΡΓΑΣΙΑ, ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ.

MARIO or PERRY KALFOPOULOS
TEL: 514-254-3175, 514-480-4956

Custom Made Kitchen & Bathroom Cabinets since 1999.

Γ Ρ Α Φ Ε Ι Ο Γ Ε Ν Ι Κ Ω Ν Δ Ι Ε Κ Π Ε Ρ Α Ι Ω Σ Ε Ω Ν

- ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ
- ΣΥΝΤΑΞΙΟΔΟΤΙΚΕΣ
- ΕΡΓΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΕΛΛΑΔΟΣ
- ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΚΙΝΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ
- ΚΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟ

που σύντομα θα αρχίσει και στην περιοχή μας

**ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΑ - ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΣΕΙΣ
ΤΑΧΥΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΣΦΡΑΓΙΔΩΝ
ΤΥΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΥΡ. ΠΟΥΛΟΣ

ΜΟΛΑΟΙ - ΛΑΚΩΝΙΑΣ

ΚΙΝΗΤΟ: 693-7453885 694-4206231
Τηλ.: (27320) 23589 - 22519 · Fax: (27320) 23589

Η διπλωματία των αγωγών Η κρίση στον Καύκασο δεν επηρεάζει τον αγωγό Nabucco, λέει ο επικεφαλής του έργου

Associated Press Λονδίνο Η σύρραξη στη Γεωργία δεν επηρέασε τα σχέδια κατασκευής του αγωγού φυσικού αερίου Nabucco, που προορίζεται να συνδέσει την Ευρώπη με την περιοχή της Κασπίας, παρακάμπτοντας τη Ρωσία, διαβεβαίωσε σε συνέντευξη που παραχώρησε στους Financial Times ο διευθύνων σύμβουλος του προγράμματος Ράινχαρντ Μίτσεκ.

«Η σύρραξη δεν είχε επιπτώσεις στο χρονοδιάγραμμά μας, σύμφωνα με το οποίο η έναρξη λειτουργίας του αγωγού έχει τοποθετηθεί εντός του 2013, πράγμα το οποίο σημαίνει ότι υπάρχει αρκετός χρόνος για την επίλυση όλων των πολιτικών ζητημάτων» δήλωσε το ανώτερο διευθυντικό στέλεχος της αυστριακής εταιρίας πετρελαίου και φυσικού αερίου OMV AG, η οποία μαζί με την ουγγρική MOL, τη ρουμανική Transgaz, τη βουλγαρική Bulgargaz, την τουρκική Botas και τη γερμανική RWE απαρτίζουν την κοινοπραξία η οποία έχει αναλάβει την κατασκευή του μήκους 3.300 χιλιομέτρων αγωγού.

«Εστιάζουμε την προσοχή μας στην ορθή ανάπτυξη του προγράμματος. Ο Nabucco παραμένει εντός τροχιάς και όλοι οι εταίροι είναι αποφασισμένοι και πλήρως δεσμευμένοι στην υλοποίηση του προγράμματος» τόνισε.

«Παρατηρούμε την κατάσταση εκ του σύνεγγυς, αλλά προτιμούμε να μην σχολιάσουμε τα πολιτικά ζητήματα. Κοιτώντας στο παρελθόν, είχαμε πάντα μια μακροπρόθεσμη και σταθερή ενεργειακή εταιρική σχέση με τις ρωσικές εταιρίες και δεν αμφιβάλλουμε για το ότι τα πράγματα θα παραμείνουν ως έχουν. Η Ρωσία, η περιοχή της Κασπίας και η Ευρώπη έχουν στενούς κοινωνικούς δεσμούς: ο καθένας έχει κάτι να προσφέρει στον άλλον» υπογράμμισε.

Το κόστος της κατασκευής του αγωγού έχει εκτιναχθεί σε σχέση με τις αρχικές εκτιμήσεις και παρά τις ανακοινώσεις υποσχέσεων εκ μέρους χωρών της περιοχής της Κασπίας, η Ευρώπη δεν έχει ακόμη εξασφαλίσει τις ποσότητες φυσικού αερίου που χρειάζεται.

Διευθυντικά στελέχη του Nabucco απέρριψαν ως ανυπόστατα δημοσιεύματα ότι το πρόγραμμα έχει καθυστερήσει, ότι η προσφορά δεν έχει εξασφαλιστεί ή ότι ορισμένοι από τους εταίρους επανεξετάζουν τη στάση τους.

Έρευνα αγοράς που είδε τα φώτα της δημοσιότητας τον προηγούμενο μήνα έδειξε ότι υπάρχει «τεράστια» ζήτηση για τη δυναμικότητα μεταφοράς του Nabucco. «Η δέσμευση ποσοτήτων σε ποσοστό μεγαλύτερο του 100% από την πρώτη ημέρα λειτουργίας του το 2013 δείχνει τεράστια ζήτηση» είπε.

Προέβη, τέλος, στην εκτίμηση ότι ο αγωγός φυσικού αερίου South Stream τον οποίο σχεδιάζει η Μόσχα δεν θα

μειώσει την ελκυστικότητα του Nabucco.

«Δεν είναι ανταγωνιστικά προγράμματα ο South Stream και ο Nabucco. Η Ευρώπη είναι αντιμέτωπη με ισχυρή αύξηση της ζήτησης για φυσικό αέριο τα επόμενα 20 χρόνια. Η δική μας ευρωπαϊκή παραγωγή φυσικού αερίου φθίνει, κατά συνέπεια θα χρειαστούμε διαφορετικά προγράμματα και πρόσθετες διαδρομές. Δεν πρόκειται για ζήτημα επιλογής του South Stream ή του Nabucco: θα τους χρειαστούμε και τους δύο» είπε.

Προτροπές από ΗΠΑ

Να διαφοροποιήσει τις διαδρομές εξαγωγών φυσικού αερίου προέτρεψε η Ουάσινγκτον το Τουρκμενιστάν, καθώς μετά τη σύρραξη Γεωργίας - Ρωσίας ενισχύει τη συνηγορία της υπέρ του Nabucco.

Το Τουρκμενιστάν, το οποίο σήμερα πωλεί στη Ρωσία τις περισσότερες από τις ποσότητες φυσικού αερίου που διαθέτει, κατασκευάζει αγωγό που θα το συνδέσει με την ενεργειακή αγορά της Κίνας.

Μετά από συνάντηση που είχε με τον Τουρκμένο πρόεδρο Γκουρμπανγκουλί Μπερντιμουχαμέντοφ, ο βοηθός αναπληρωτής υπουργός Εξωτερικών των ΗΠΑ Τζορτζ Κρολ δήλωσε ότι «ο καιρός έδειξε ότι η πρόταση αυτή για τον αγωγό Nabucco είναι βιώσιμη».

Αναφερόμενος στη συζήτηση που είχε με τον πρόεδρο της κεντρασιατικής ώρας για συμμετοχή των ΗΠΑ στην ανάπτυξη των αποθεμάτων φυσικού αερίου στο Τουρκμενιστάν, είπε ότι «αυτό απαιτεί μεγάλες επενδύσεις και τεχνολογία».

Ο Αμερικανός αντιπρόεδρος Ντικ Τσέινι, στην πρόσφατη περιοδεία του σε Αζερμπαϊτζάν, Γεωργία και Ουκρανία προώθησε τον αγωγό Nabucco, τον οποίο τόσο η Ουάσινγκτον όσο και οι Βρυξέλλες αντιμετωπίζουν ως εναλλακτική λύση στους αγωγούς Nord Stream και South Stream μέσω των οποίων θα τροφοδοτείται η ευρωπαϊκή ενεργειακή αγορά με ρωσικό φυσικό αέριο.

Προς το παρόν δεν έχει αποσαφηνιστεί κατά πόσον μέσω του Nabucco θα διοχετεύεται στην Ευρώπη φυσικό αέριο από το Αζερμπαϊτζάν ή το Τουρκμενιστάν ή και από τις δύο χώρες της Κασπίας. Όπως έχει πει η διαχειρίστρια εταιρεία του αγωγού, άλλες χώρες της Μέσης Ανατολής, όπως το Ιράν, είναι υποψήφιες πηγές ενεργειακών πόρων για την Ευρώπη.

Στις αρχές της εβδομάδας, ο πρόεδρος του Τουρκμενιστάν δέχθηκε τον Τούρκο υπουργό Ενέργειας Χιλμί Γκιουλέρ, ο οποίος εκδήλωσε ενδιαφέρον εκ μέρους της Τουρκίας για αγορά φυσικού αερίου από την κεντρασιατική χώρα.

ΠΑΤΡΙΔΑ ΓΥΡΟΣ Β'

No 18

Δεν μπορούνε σήμερα ΠΑΤΡΙΔΑ ΜΟΥ οι μικρές ΠΑΤΡΙΔΕΣ και τα μικρά έθνη, να βρουνε ούτε δίκιο, ούτε ελευθερία.

Δεν έχουν το δικαίωμα ν' αντισταθούν και να διαφωνήσουν στις απαιτήσεις και στις πιέσεις της κρυφής κοινωνίας που διοικεί και κανονίζει τις τύχες, αυτών που προσπαθούν να διατηρήσουν λίγη αξιοπρέπεια και ανθρωπινή συμπεριφορά.

Ο ελληνοισμός όχι είναι απλά σε ένα νέο σταυροδρόμι της ιστορίας του, αλλά στο χείλος του γκρεμού και του ρεύματος. Βάλλεται πονηρά και σιωπηλά από παντού, ξεριζώνεται από τις ρίζες και τις παραδόσεις του, και δυστυχώς πολλοί από τους νεοέλληνες, εκείνους που λένε ότι αισθάνονται πρώτα Ευρωπαίοι, έχουν την εντύπωση ότι οδεύει προς ένα καλύτερο και λαμπρότερο μέλλον.

Έχει διαμορφωθεί σε αυτούς η εντύπωση ότι η σημερινή τους εμπειρία και άνεση της ζωής, η καθημερινή τους πιο μεγάλη σπατάλη και κατανάλωση, θα φέρει το ποθητό εθνικό αποτέλεσμα και την ευτυχία της ζωής. Μιας ζωής, λένε, στην οποία ο άνθρωπος θα βρίσκεται στον ονειρεμένο παράδεισο του Θεού, θα είναι σε ένα κόσμο που ο καθένας σαν μονάδα θα έχει ότι θέλει και θα κάνει ότι θέλει, δίχως να έχει την υποχρέωση και το χρέος του σεβασμού απέναντι σε συνανθρώπους και κοινωνία.

Ο ελληνικός χώρος, ο ελληνικός λαός και εσύ ΠΑΤΡΙΔΑ ΜΟΥ είστε στη καρδιά του κυκλώνα, είστε στο σημείο σύγκρουσης των ανέμων και της μεγάλης θύελλας που έρχεται.

Είστε στο μέρος που ζηλεύουν και ποθούν θηρία και ύαινες της Μασονικής στοάς. Θέλει να το ελέγχουν μέλη της με βαρβαρικά και σκληρά αισθήματα για τον ελληνοισμό και την ιστορία του.

Η κρυφή τους κοινωνία από αρχαιοτάτων χρόνων έχει προκαλέσει στην πορεία του ελληνοισμού τόσα δεινά και συμφορές που δε λέγονται.

Σήμερα όμως δεν χτυπά κορυφές, δεν κόβει τα υψηλά δέντρα του ελληνοισμού, δεν καταστρέφει Ναούς και αγάλματα τέχνης, δεν γκρεμίζει τείχη και έργα αθάνατα που ήταν και θα παραμείνουν οι σηματοδότες του ελληνοισμού και του πολιτισμού πάνω στη γη αυτή. Σήμερα η Μασονική στοά ξεριζώνει και σκάβει, και χαλάει τα θεμέλια και τα λαϊκά μας στηρίγματα. Θέλει και προσπαθεί, πολεμά και καταστρέφει τον ελληνοισμό με πονηρό τρόπο και πολλοί από τους νεοέλληνες παρακολουθούν αδιάφορα, διασκεδάζουν και γλεντούν χωρίς να ενδιαφέρονται και να νοιάζονται για τα εθνικά τους προβλήματα και την διατήρηση της εθνικής τους οντότητας.

Είναι λυπηρή η σημερινή κατάσταση που έχουν δημιουργήσει τα σκοτεινά κέντρα αποφάσεων, για δικούς

τους τρόπους και σκοπούς, και με ενέργειες που θα έχουν καταστρεπτικές επιπτώσεις στις ερχόμενες γενεές του ελληνοισμού και στην ύπαρξη της ΠΑΤΡΙΔΑΣ που λέγεται ΕΛΛΑΣ.

Έχουν κάνει τον Νεοέλληνα καλοπερασάκια και αδιάφορο στα μελλοντικά θέματα, θέματα που θα παίξουν τον πρωτεύοντα και μεγάλο ρόλο στην εθνική ύπαρξη, στη κοινωνία που ετοιμάζουν και προσπαθούν να δημιουργήσουν.

Χτυπούν ΠΑΤΡΙΔΑ ΜΟΥ εσένα στις ρίζες και τα θεμέλιά σου οι Μασονικές στοές. Επιδιώκουν να χάνεις τα στηρίγματα σου και την ομοιογενή λαϊκή σου βάση, που αποτελεί την μεγάλη σου δύναμη.

Και από την άλλη δίνουν χρήμα και παροχές στον ελληνικό λαό, με ευκολίες και τραπεζικές εντολές για εύκολο δανεισμό που οδηγεί σε υπερκαταναλωτική σπατάλη. Ετσι θα υπερχρεώσουν και θα αδρανοποιήσουν ένα μεγάλο ποσοστό του λαού μας ώστε να μη μπορεί να αντιδράσει στον εθνικό του ξεριζωμό και την ολοκληρωτική του καταστροφή που του προετοιμάζουν.

Μόντρεαλ τη 4/9/2008

Ευτύχιος Π. Μακρυμανωλάκης
Καταγόμενος από Πρινέ, Σελίνου, Χανιά, Κρήτης



Minos Bekeridis Chartered Real Estate Agent

514 814-0001

COMPAS IMMOBILIER INC · Courtier immobilier agréé

2001 Beaubien Est. Montréal, Qc., H2G 1M3 514-727-2001



12 Darvault, Candiac, Ενοικιάζεται Σπίτι, 3+1 κρεβ/ρες, κτισμένο το 2007, κεντρική θέρμανση και κλιματισμό, γκαράζ, τζάκι με gaz, \$2000 το μήνα



3991 Mance, St-Hubert, 4-Plex, 2X5 1/2 και 2X2 1/2, κουζίνες, μπάνια, παράθυρα, κοντά στην Taschereau, συγκοινωνία, καταστήματα, σχολεία. Τιμή \$319,000. Μπορεί να πουληθεί με το 3991 Mance



3999 Mance, ST-HUBERT, 3X 5 1/2 ανακαινισμένη κουζίνα, μπάνια, παράθυρα, κοντά στην Taschereau, αστική συγκοινωνία, μαγαζιά, σχολεία \$310,000. Μπορεί να πουληθεί με το 3991 Mance

359 Jacques Cartier W., Longueuil – Ενοικιάζεται διαμέρισμα, 2 υπνοδωμάτια, ημιυπόγειο, συμπεριλαμβάνει θέρμανση και ζεστό νερό \$595 το μήνα



BROSSARD: 9068 Rimouski, Brossard Πολύ μεγάλο σπίτι των 4+3 υπνοδωμάτια, κτισμένο επί παραγγελία σε ένα από τα καλύτερα croissant του Brossard. Πολύ κοντά στο Πάρκο Rimouski. Πάνω από 22,600τ.π. από οικοπέδο και 4,700τ.π. κατοικίσιμο χωρίς να περιλαμβάνεται το υπόγειο και το τριπλό γκαράζ. Ιδανικό για επαγγελματία ή δύο γενεές. Τιμή \$986,000



BROSSARD 2940 Orsini, Brossard Υπέροχο Cottage σε ευχάριστη γειτονιά του Brossard. Υπόλοιπο της εγγυήσεως της APCHQ. Πολύ άνετο εσωτερικό και πάρα πολύ φωτεινό. Όλα τα υπνοδωμάτια είναι καλού μεγέθους, family room στο κύριο πάτωμα. Μια επίσκεψη πείθει και τον πιο απαιτητικό πελάτη! Τιμή \$457,000



St. Hubert 3670 Park, St. Hubert Ελεύθερο από τώρα! Ευρύχωρο Bungalow σε ευχάριστη γειτονιά, πολύ κοντά σε σχολεία και υπηρεσίες, 3+1 υπνοδωμάτια, 2 μπάνια. Η γειτονιά προσφέρει ησυχία και κοντινή απόσταση για το Μόντρεαλ μέσω όλων των μεγάλων δρόμων καθώς επίσης και ανέσεις. Τιμή \$242,000



MONTREAL: 4522 des Grandes Prairies, Υπέροχο Cottage στην καρδιά του St. Leonard, εντυπωσιακή πισινή αυλή (γυναικείο) 2 κουζίνες, τζάκι με ξύλα, ξεχωριστή είσοδος για το υπόγειο (ιδανικό για bachelor) αλλαγμένα μπροστινά παράθυρα, παράθυρα εισόδου και πόρτα γκαραζιού καθώς επίσης η σκεπή. Τιμή \$398,000



BROSSARD: 1525 place Rainier, Αυτό το καινούριο σπίτι διαθέτει 3 υπνοδωμάτια στον ίδιο όροφο, 2 πολυτελεί μπάνια, κουζίνα ξύλινη των ονειρών σας, οικόπεδο σχεδόν 6300τ.π. κτισμένο από υψηλότερης ποιότητας. Διατίθενται διαφορετικά μοντάλα από \$499,000

AUTHORIZED DEALER

Laval Sat
Dealer Number: NF5455LS
Dealer Contact: Sales

Dish 90cm \$29.99
LNB KU \$4.99

MODULAIRE 8PSK POUR FTA
HAUTE DÉFINITION
DISPONIBLE MAINTENANT!!!

\$99.99

Offre valide avec coupon

Quantités Limitées

Un coupon par client
2VP un iteme par client

Dish 45cm Good Quality
+ LNB DSS Qsat \$19.99

Coolsat

\$ 29.99

6000 premium

\$199.99

Captain 8000HD

Captain

Coolsat 6100 Private --- \$99.99
Coolsat 8100HD-PVR - \$329.99

1629 Blv Curé Labelle, Laval
(450) 934-2017

WWW.LAVALSAT.COM

5377 Sherbrooke West, Montreal
(514)482-8999

Spéciaux sur les Recepteurs

FTA

- Viewsat Ultra Lite- \$104.99
- Viewsat Ultra V2 ----\$129.99
- Viewsat PRO ----\$149.99
- Viewsat 9000HD -\$349.99

Sonicview SV-360 Premier— \$129.99

- Sonicview SV-360 Elite— \$179.99
- Sonicview SV-8000HD— \$339.99

Captiveworks 600S — \$49.99

- Captiveworks700S---\$89.99
- Captiveworks 800S---\$99.99

**L'EXPERT PM
IMMOBILIER**Immobilier & registered
Courtier Immobilier Agree**Αν έχετε Restaurant για πώληση,
τηλεφωνήστε μου.
IT'S MY JOB**

Courtier Immobilier Agrée

**Peter
Pitsakis**1453 Beaubien Str. East,
Suite 208, Montreal, Que. -
H2G 3C6For investments, Business,
Mortgages or Loans,
Call Peter Pitsakis**(514) 341-4688
(514) 961-5999****1) LAVAL – BREAKFASTADIKO,** 160 καθίσματα + terrasse μεγάλες προοπτικές, εισπράξεις 30.000 τον μήνα, ανοιχτό 7:00 – 3:00, τιμή 300.000. Προσφορές**2) RESTAURANT: EAST OF MONTREAL,** 140 καθισμάτων, 50 terrasse, ξένος ιδιοκτήτης, πάρκινγκ για 40 αυτοκίνητα, μοναχικό κτίριο, φτηνό ενοίκιο, εισπράξεις \$47,000/μήνα, ευκαιρία, τιμή \$115,000. Προσφορές**3) WEST OF MONTREAL** Breakfastάδικο, very busy location, μεγάλο πάρκινγκ, 95 καθίσματα, εισπράξεις πάνω από 100,000 το μήνα, ανοιχτό 6 πρωί με 3 απόγευμα, ευκαιρία τιμή 500,000**4) MONTREAL EAST RESTAURANT** γωνιακό 45 καθισμάτων, σε κεντρική τοποθεσία, εισπράξεις 45.000 το μήνα, οι δύο συντάξιοι, πρέπει να χωρίσουν. Τιμή 100.000. Προσφορές**5. WEST OF MONTREAL RESTAURANT** σε shopping plaza, ελληνική κουζίνα, 140 καθισμάτων, 2 χρονών, εισπράξεις 50.000/μήνα, τιμή 245.000. Ευκαιρία**6) NORTH OF MONTREAL Restaurant,** 180 καθισμάτων σε Πλαζα, ανοιχτό 7:00 με 9:00 το βράδυ, χαμηλό ενοίκιο, εισπράξεις 67.000, τιμή 300.000 προσφορές.**7) VALLEYFIELD PIZZERIA,** 50 καθισμάτων, εισπράξεις 60.000 τον μήνα. Ανοιχτό 11 με 11 με το κτίριο, (3 διαμερίσματα με το Restaurant), τιμή 475.000, ευκαιρία για καλή κέρδη**8) LABAL – ΚΟΤΑΔΙΚΟ:** 56 καθίσματα + 70 TERRASSE, γωνιακό, πάρκινγκ, νεόκτιστη περιοχή, εισπράξεις 31,000\$, μεγάλες προοπτικές, τιμή \$110,000. Προσφορές**9) MONTREAL – EAST LA BELLE** 50 καθίσματα, εισπράξεις 25.000 τον μήνα. Ξένος ιδιοκτήτης, ανοιχτό 8:00 με 9:00, τιμή 95.000 προσφορές**10) EAST OF MONTREAL RESTAURANT,** 200 καθισμάτων Μεγάλο πάρκινγκ, γωνιακό, σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 60.000 τον μήνα, χωρίς delivery, τιμή 250.000, μεγάλη προοπτική**11) MONTREAL EAST FAST-FOOD and Pizzeria,** γωνιακό σε Πλαζα, 50 καθισμάτων, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, τιμή 135.000, προσφορές**12 – Verdun Rest** γωνιακό, κεντρικός δρόμος, 65 καθίσματα + 30 terrace, εισπράξεις 37.000 τον μήνα, ξένος ιδιοκτήτης 165.000 προκαταβολή 65.000 – Προσφορές**13) MONTREAL EAST BREAKFAST** 6:00 με 3 άριστη τοποθεσία, parking 110 καθισμάτων + 28 Terrace, εισπράξεις 35.000. τιμή 135,000**14) MONTREAL EAST ΧΑΝΤΟΚΑΔΙΚΟ** 70 καθισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις \$40.000

το μήνα. Ανοικτό 6πρωί με 11βράδυ, No Delivery, χαμηλό ενοίκιο. Τιμή 180.000\$. Πρέπει να πουληθεί

15) Restaurant 65 καθισμάτων + 20 terrasse, λίγες ώρες, εισπράξεις 40.000 τον μήνα. Πωλείται λόγω συνταξιοδότησεως, τιμή 115.000. Προσφορές**16) SOUTH SHORE RESTAURANT,** 140 καθισμάτων σε σταυροδρόμι, μεγάλο parking, very busy location, εισπράξεις 55,000 το μήνα, κατάλληλο για breakfast, τιμή \$125,000. Offers**17) Σε χωριό North of Montreal,** 47 χιλιόμετρα, Restaurant, 240 καθίσματα, με το κτίριο και οικόπεδο 33,750τ.π, εισπράξεις \$50,000 το μήνα από το Restaurant, έξτρα κτίριο στο πίσω μέρος ενοικιασμένο, τιμή \$400,000 για όλα, cash \$200,000, offers**18) Montreal East. BAR** 140 καθισμάτων με 10 poker machines. Όχι κουζίνα. Καλή γωνία. Γάλλος ιδιοκτήτης. Καθαρά το μήνα \$13,000. Τιμή \$300,000. Προκατ. \$150,000.**19. Σε χωριό North of Montreal Restaurant** 80 καθίσματα, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, ανοιχτά 8:00 με 8:00, εισπράξεις 50.000 τον μήνα. Τιμή 165.000, προσφορές**20. Montreal EAST PIZZERIA,** 40 καθισμάτων με Ντούπλεξ και ένα 5½, εισπράξεις από την Πιζζερια 31.000 τον μήνα από το 5 ½ \$700 τον μήνα. Τιμή 240.000. μεγάλη ευκαιρία**21. LAVAL Restaurant Fast-Food** γωνιακό σε κεντρικό δρόμο, μεγάλο πάρκινγκ, 30 καθίσματα + 12 terrace + 16 καθίσματα, Bar με 5 poker. Εισπράξεις από Restaurant 41.000. Εισπράξεις καθαρά από τα Poker 130.000 τον χρόνο. Τιμή 225.000**22) MONTREAL RESTAURANT** 100 καθισμάτων, σε κεντρικό δρόμο, ελληνική κουζίνα, εισπράξεις 60.000 το μήνα. Τιμή 125.000. Ευκαιρία. Πρέπει να πουληθεί**23) West of Montreal Restaurant** 270 καθισμάτων. Μοναχικό κτίριο. Μεγάλο Παρκινγκ. Ανοιχτό 11:00 με 11:00. Εισπράξεις \$119.000 τον μήνα. Χωρίς Delivery. Με το κτίριο \$850.000. Προσφορές**24) EAST OF MONTREAL: Restaurant** 80 καθισμάτων, εισπράξεις 60,000/μήνα + 2-4 ½ ανακαινισμένα + οικόπεδο για 4 condominiums, τιμή 650,000, προσφορές**25) EAST OF MONTREAL Brasserie** 150 καθισμάτων. Parking 50 αυτοκινήτων. Γωνιακό. Μηνιαίες εισπράξεις \$65.000 και \$54.000 τονχρόνο από Pocker Machines. Προκαταβολή \$130.000. Προσφορές.
26) Montreal – RESTAURANT DELICATESSEN 55 καθισμάτων, σε κεντρική γωνία. Εισπρ. \$30,000 το μήνα. Φτηνό ενοίκιο. Ανοιχτό 10 π.μ. με 10 μ.μ. Τιμή \$65,000. Προκατ. \$50,000. Προσφορές.
27) Σε χωριό 30 λεπτά Brasserie με μεγάλο οικόπεδο, 150 καθίσματα, + 40 terrace + 5 poker machines, ευκαιρία \$565.000. Προσφορές
28) SOUTH SHORE RESTAURANT 170 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, very nice, εισπράξεις 133,000 το μήνα, ανοιχτό 6πρωί με 11βράδυ, τιμήσμάτων, γωνιακό, very busy location 6 με 3:00, εισπράξεις 35.000 με το κτίριο, **560,000 ευκαιρία**
33) RESTAURANT 140 καθισμάτων, απέναντι από νοσοκομείο, εισπράξεις 60,000 το μήνα, τιμή \$165,000 ευκαιρία, προσφορές
34) LAVAL Αυγουλάδικο 150 καθισμάτων με terrasse, ανοιχτό 7 με 3, παρκινγκ 40 αυτοκίνητα σε office building, εισπράξεις 30.000, τιμή 325.000
35) NORTH OF MONTREAL RESTAURANT 195 καθίσματα + μεγάλο terrasse, ανοιχτό 6:00πρωί με 12 το βράδυ, εισπράξεις 150.000 τον μήνα, κατάλληλο για 3 συνταξιοδότης. Τιμή 650,000**36) BROSSARD RESTAURANT** 45 καθίσματα, εισπράξεις 93.000. Κανούριο. Ο ίδιος ιδιοκτήτης 28 χρόνια. Τιμή 325.000 προκαταβολή 100.000, πολύ καλή επιχείρηση**37) Στο κέντρο του χωριού, Pizzeria** με καινούριο κτίριο, πάρκινγκ, ευκαιρία, \$180,000, ο ιδιοκτήτης μπαίνει σε σύνταξη, εισπράξεις 30,000/μήνα**38) RESTAURANT** 102 καθισμάτων γωνιακό, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις 900.000 τον χρόνο, χαμηλό ενοίκιο, Τιμή 165,000. Προσφορές**39) LAVAL** 2 μπάρες, 10 machines, καθαρά 285.000 + Restaurant 217 καθισμάτων. Εισπράξεις 80.000 τον μήνα, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ με ή χωρίς το κτίριο. Προσφορές**40) WEST OF MONTREAL** κοτάδικο, 115 καθισμάτων με Terrasse, μεγάλο πάρκινγκ, κεντρικός δρόμος, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, τιμή 165.000. Προσφορές**41) BAR** 138 καθισμάτων. Εισπρ. \$39,000 το μήνα + 10 poker machines. Ανοιχτή 11 π.μ. – 3:00 π.μ. Καθαρά over \$15,000 το μήνα. Προσφορές**42) LAVAL RESTAURANT** 90 καθισμάτων, γωνιακό, μεγάλο πάρκινγκ με 6 ½ διαμέρισμα, ξένος ιδιοκτήτης, μηνιαίες εισπράξεις 50,000, επί πλέον 80.000 καθαρά τον χρόνο από μηχανήματα. Τιμή 565,000**43) RESTAURANT** Γωνιακό, πάρκινγκ, 21 αυτοκίνητα, χαμηλό ενοίκιο, πολύ καλή τοποθεσία, σε πολύ καλή κατάσταση, Ανοιχτό 11:00 πρωί με 9:00 βράδυ, προκαταβολή \$80.000. Ευκαιρία**44) SOUTH SHORE REST** σε Shopping Plaza, 80 καθισμάτων, καλή τοποθεσία, εισπράξεις 75.000 τον μήνα, χαμηλό ενοίκιο, τιμή 255,000. Προσφορές**45. SOUTH SHORE RESTAURANT** 140 καθισμάτων, εισπράξεις 50.000/μήνα, τιμή \$200,000. Μεγάλες προ-**ΟΠΤΙΚΕΣ****46) ΑΥΓΟΥΛΑΔΙΚΟ** από 6 πρωί με 3 απόγευμα, big traffic, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 100,000 το μήνα, καλή λίστα, προκαταβολή 300,000. Προσφορές**47) MONTREAL – RESTAURANT-PIZZERIA** 99 καθισμάτων, σε πολύ καλή γωνία, εισπράξεις 45,000 το μήνα, ξένος ιδιοκτήτης, φτηνό ενοίκιο, τιμή 165.000. ευκαιρία, Προσφορές**48) VÉRDUN Rest** 100 + 20 terrace, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο. Ανοιχτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα, εισπράξεις 70.000, τιμή 255.000 Προσφορές**49) MONTREAL RESTAURANT** 160 καθισμάτων, εισπράξεις 62,000/μήνα, τιμή \$165,000, μεγάλες προοπτικές, προκαταβολή \$125,000. Προσφορές**50. South Shore Restaurant** 45 καθίσματα, εισπράξεις 90.000 το μήνα, ανοιχτό 11 με 1:00 το πρωί, πολύ καλές δουλειές. Τιμή 285.000. Προσφορές**51) RESTAURANT** 45 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις πάνω 45.000 μήνα, φτηνό ενοίκιο, ευκαιρία. Μόνο τοις μετρητοίς 90.000 μόνο.**52) Σε χωριό, 30 λεπτά West of Montreal.** 220 καθισμάτων. Ανοιχτό 11:00 με 11:00. Εισπράξεις \$120.000 τον μήνα. Καλή τοποθεσία και προοπτικές. Με το κτίριο τιμή \$800.000 τοις μετρητοίς**53. RESTAURANT FAST-FOOD + 5 poker machines** καθαρά το χρόνο 130.000. τιμή 220.000 τοις μετρητοίς**54) MONTREAL EAST PIZZERIA** 11 πρωί με 11 το βράδυ, 40 καθισμάτων, εισπράξεις 30,000 το μήνα, ενοίκιο 1.300\$, τιμή 60,000, Προσφορές**55) VILLE ST-LAURENT, Restaurant** 100 καθισμάτων, εισπράξεις 60.000 το μήνα, πολύ καλή τοποθεσία. Ευκαιρία, τιμή 115.000 όλα τοις μετρητοίς.**56) WEST-ISLAND RESTAURANT** 140 καθισμάτων με terrasse, εισπράξεις 720,000 το χρόνο, μεγάλο πάρκινγκ, μεγάλη προοπτική, τιμή \$115,000, Προσφορές**57) RESTAURANT** 100 καθισμάτων, 20 λεπτά East of Montreal, εισπράξεις 720,000/ετησίως, με κτίριο, οικόπεδα, προκαταβολή 150,000, τιμή 625,000. Προσφορές**58) RESTAURANT** 120 καθισμάτων + TERRACE ανακαινισμένο, μεγάλο Parking. Ετήσιες εισπράξεις \$810.000. Χαμηλό ενοίκιο. Τιμή \$280.000. Ευκαιρία.**59) RESTAURANT** 140 καθισμάτων, γωνιακό, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 600.000 με το κτίριο 565.000. Προσφορές**60. LAVAL RESTAURANT** γωνιακό, εισπράξεις 550,000/χρόνο, πάρκινγκ για 15 αυτοκίνητα, ξένος ιδιοκτήτης, τιμή 155,000. Προσφορές**Αν έχετε κτίριο με Restaurant και αντιμετωπίζετε δυσκολίες αναχρηματοδότησης, ή αγοράς σας βοηθούμε στην απόκτηση 1^{ης} και 2^{ης} υποθήκης.****Αγοράζοντας μέσω του PETER PITSAKIS σας προσφέρουμε:****(α) Ελευθερία 30 ημερών. Ελέγξτε όσα αναφέρονται στους όρους πώλησης για να δεχτείτε ή να ακυρώσετε την προσφορά.****(β) Σιγουριά, χωρίς προκαταβολή, χωρίς certified cheque, πριν βεβαιωθείτε και πάμε στο συμβολαιογράφο.****(γ) Ασφάλεια. Σας παρέχουμε προσωπική και πλήρη εξυπηρέτηση και δάνειο για να αυξήσετε την προκαταβολή σας.****Τηλεφωνείστε μου για λεπτομέρειες.**400,000 . Προκαταβολή 250,000
29) WEST OF MONTREAL: RESTAURANT 70 καθισμάτων + 70 terrace, γωνιακό, πολύ καλή τοποθεσία, μοναχικό κτίριο, 30 parking, εισπράξεις 60,000 το μήνα, τιμή \$125,000**30) WEST OF MONTREAL RESTAURANT** Καινούριο, μεγάλο πάρκινγκ, 325 καθίσματα, εισπράξεις 125,000 το μήνα, ανοιχτό 11πρωί με 11 το βράδυ, no delivery, τιμή 390,000. Προσφορές**31) Κοντά στο Valleyfield. RESTAURANT** 100 καθισμάτων + μεγάλο terrasse, μεγάλο πάρκινγκ. Φτηνό ενοίκιο. Εισπρ. \$65,000 το μήνα. Τιμή \$290,000. Προκατ. \$150,000.**32) MONTREAL EAST,** 110 καθι-

- Εμπειρία από το 1972 σε ότι αφορά πώληση ή αγορά ακινήτων ή επιχείρησης
- Call Peter Pitsakis to make money
- Χρειαζόμαστε για πώληση Restaurant μέ ή χωρίς το κτίριο
- Εάν ενδιαφέρεστε να αγοράσετε Restaurant μέ ή χωρίς κτίριο θα βρούμε το κατάλληλο και θα σας βοηθήσουμε να το αγοράσετε με το καλύτερο τρόπο

Ένα βίντεο, δύο ερμηνείες Επιμένει το ΠΑΣΟΚ για νοθεία κατά τη Συνταγματική Αναθεώρηση

Αθήνα Σε μετωπική σύγκρουση με τη ΝΔ βρίσκεται το ΠΑΣΟΚ, που επιμένει στις καταγγελίες του περί νοθείας κατά την ψηφοφορία για τη Συνταγματική Αναθεώρηση.

Σχετικά με τις επόμενες κινήσεις του κόμματος γύρω από το ζήτημα, ο εκπρόσωπος Τύπου του κόμματος κ. Παπακωνσταντίνου τόνισε, την Τρίτη, ότι το ΠΑΣΟΚ θα λάβει όλες τις πρωτοβουλίες, θεσμικές και άλλες, για ένα «τόσο σημαντικό θέμα».

Ο κ. Παπακωνσταντίνου άφησε όλα τα ενδεχόμενα ανοιχτά, σημειώνοντας ότι δεν έχει ληφθεί απόφαση για το εάν το ΠΑΣΟΚ θα αποταθεί στον Πρόεδρο της Δημοκρατίας ή εάν θα καταθέσει πρόταση μομφής κατά της κυβέρνησης ή του προεδρείου της Βουλής.

Πάντως, το ΠΑΣΟΚ αρνείται να ρίξει φως στο μυστήριο γύρω από τον «πληροφοριοδότη» της υπόθεσης. Ο εκπρόσωπος Τύπου του κόμματος απέφυγε να διευκρινίσει εάν πρόκειται για πολιτικό ή όχι πρόσωπο, μετά τα σενάρια περί αποκάλυψης της υπόθεσης από βουλευτή ή βουλευτές της ΝΔ που διαπίστωσαν ότι η ψήφος τους αλλοιώθηκε.

Ο κ. Παπακωνσταντίνου αρκέστηκε να δηλώσει ότι το ΠΑΣΟΚ δεν είπε πως είχε έναν πληροφοριοδότη και παρατήρησε ότι η υπόθεση ήρθε σε γνώση του κόμματος αργά μέσα στο καλοκαίρι. «Πήραμε όλον τον απαραίτητο χρόνο για εξακρίβωση, το βίντεο το είδαν άνθρωποι με τεράστια κοινοβουλευτική πείρα, όπως ο Απόστολος Κακλαμάνης και ο Ευάγγελος Βενιζέλος, οι οποίοι και επιβεβαίωσαν αυτό που βλέπαμε».

Την ίδια ώρα, σε αντιπαράθεση ήλθε ο κοινοβουλευτικός εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ Ευ. Βενιζέλος με τον πρόεδρο της Βουλής Δ. Σιούφα, για το ζήτημα, κατά την έναρξη της συνεδρίασης του β' θερινού τμήματος της Βουλής.

Ο κ. Βενιζέλος ζήτησε την ενεργοποίηση διαδικασίας πλήρους διαλεύκανσης της υπόθεσης, ώστε να «ξέρει ο Έλληνας πολίτης ότι το Σύνταγμα του είναι προϊόν μιας γνήσιας διαδικασίας, χωρίς παθογένειες και χωρίς νοθεύσεις».

Η τοποθέτηση του κοινοβουλευτικού εκπροσώπου του ΠΑΣΟΚ προκάλεσε την αντίδραση του Δ. Σιούφα, ο οποίος επανέλαβε ότι η διαδικασία της ψηφοφορίας έγινε κατά τρόπο άψογο, αδιά-

βλητο και απόλυτα διαφανή.

«Νόθευση του αποτελέσματος δεν έγινε, γιατί δεν μπορούσε να γίνει με κανέναν απολύτως τρόπο. Νόθευση και νοθεία δεν γίνεται μπροστά σε τηλεοπτικούς φακούς, σε δημοσιογράφους, χιλιάδες τηλεθεατές και με τέσσερις συναδέλφους εγγυητές της ψηφοφορίας. Αν οι ίδιοι απαξιώνουμε με την όποια συμπεριφορά μας τον κοινοβουλευτισμό, τι να πουν τότε οι πολίτες;» τόνισε ο κ. Σιούφας.

Αν και παραδέχθηκε ότι υπήρξε «αταξία, προφανής στο βίντεο», ωστόσο «οι επικαλούμενοι νόθευση, θα έπρεπε να είχαν και τις αποδείξεις». «Αταξίες παρουσιάζονται. Εγώ ως πρόεδρος του Σώματος, αναλαμβάνω και την ευθύνη - αλλά θα έχω και τη δική σας συνδρομή, αυτές οι αταξίες να μην ξαναπαρουσιαστούν. Όλοι μας έχουμε ευθύνη να προστατέψουμε τους θεσμούς» ανέφερε ο κ. Σιούφας.

«Με εκπλήσσετε» απάντησε ο Ε. Βενιζέλος. «Δεν περίμενα εσείς να αναλάβετε την ευθύνη για τα όσα συνέβησαν και τα όσα έφερε στο φως η αξιωματική αντιπολίτευση. Δεν αναφερθήκαμε στον πρόεδρο της Βουλής, αλλά στην Κοινοβουλευτική Ομάδα της ΝΔ - δεν είναι θέμα Δ. Σιούφα, αλλά ΝΔ και Κώστα Καραμανλή».

«Χρησιμοποιήσατε μια πολύ χαλαρή έκφραση. Δεν πρόκειται για αταξία. Πρόκειται για γεγονότα που μας θέτουν προ νέων ζητημάτων και θεσμικών ευθυνών. Όταν το οπτικοακουστικό υλικό γεννά καχυποψία τίθεται θέμα νόθευσης του θεσμικού ήθους της Βουλής. Εγώ δεν μίλησα για νόθευση του αποτελέσματος. Τι σημασία έχει το αποτέλεσμα; Ο τόπος κυβερνιέται με το άγχος της οριακής πλειοψηφίας της ΝΔ» επισήμανε ο κ. Βενιζέλος.

Εν τω μεταξύ, μιλώντας στον ραδιοσταθμό Real FM, η πρώην πρόεδρος της Βουλής Άννα Ψαρούδα-Μπενάκη ανέφερε πως κατά τη διαδικασία της ψηφοφορίας υπήρξε μια ακαταστασία και σύγχυση, «η οποία καλό θα ήταν να μην υπήρχε». Πρόσθεσε πως η υπόθεση πρέπει να διερευνηθεί λέγοντας: «Είναι θέμα Βουλής και νομίζω ότι πρέπει να ψαχτεί».

Όσο για το ενδεχόμενο η πληροφορία να έφτασε στο ΠΑΣΟΚ από κάποιον βουλευτή της συμπολίτευσης, η κ. Μπενάκη είπε: «Είναι ντροπή για έναν βουλευτή ο οποίος αντιλαμβάνεται νοθεία και πλαστογραφία της βούλησής του δεν διαμαρτύρεται ούτε σε κομματικό όργανο ούτε στον πρόεδρο της Βουλής και το φυλάει να το πει στην αντιπολίτευση».

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ



ELECT LUMINIUM

Τέλεια και εγγυημένη εργασία

Τα πιο όμορφα αλουμινένια κάγκελα και σκάλες θα τα βρείτε στο εργοστάσιο μας Select Aluminium. Άφθονα χρώματα και σχέδια για όλες τις επιθυμίες.

Ιδιοκτήτες: Βασίλης και Ανδρέας Χρονόπουλος
Τηλ.: 514.271.9651

THOMAS BRIQUES Eng.
RBQ: 8321902227

ΤΟΥΒΛΑ

Νέες κατασκευές και ανακαινίσεις
Μεγάλη πείρα, εγγυημένη εργασία
Μικρές ή μεγάλες εργασίες
Δώστε ομορφιά και ασφάλεια στο ακίνητό σας

514.910-0269 · 450.664-1543

Αθανάσιος Καραλής

Régie du Bâtiment du Québec
RBQ: 1508-3330-61
Categories: 4041, 4043, 4050.1, 4050.2

πάνω από **30 χρόνια πείρα**

RASSCO

CONSTRUCTION LTD.

GENERAL CONTRACTOR - RESIDENTIAL / COMMERCIAL

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ - ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ - ΚΕΡΑΜΙΚΑ
ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ ΚΟΥΖΙΝΩΝ - ΣΚΕΠΕΣ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΠΟΡΤΕΣ
ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ - ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΓΓΥΗΜΕΝΗ - ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΡΑ

FREE ESTIMATE
ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Ειδικός σε διευθέτηση ασφαλιστικών αποζημιώσεων για φωτιά και πλημμύρα

(450) 681-0441

Fax: (450) 681-0765
E-MAIL: rassco.qc.albn.com

Κώστας και Σπύρος Ρασσιάς Γεώργιος και Νίκος Κουτουμάνος

CLINIQUE DENTAIRE
LIARAKOS ET ASSOCIÉS

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ



DR. PETER LIARAKOS D.M.D.

DR. GEORGE LIARAKOS D.M.D.

Dental Surgeons / Χειρουργοί Οδοντίατροι

11961 boul. De l'Acadie, Montreal (κοντά στην Salaberry)

Σας εξυπηρετούμε καθημερινώς και βραδινές ώρες

514.745.3838

QUEST ROOFING

Επιδιορθώσεις σε σκεπές όλων των τύπων

Μην ανησυχείτε, μπορούμε να τα επιδιορθώσουμε
ΝΕΕΣ ΣΚΕΠΕΣ ΜΕ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ασφάλτων
(Shingle Roofing) με 10 χρόνια εγγύηση

Σκεπές ελαστικές (Membrane Elastomeric)
με 15 χρόνια εγγύηση

Πληρ. από τον
Γιάννη Τσουκαλά
(514) 995-7299

ΒΛΕΠΕ... ΑΚΟΥ... ΜΙΛΑ...

Υπό JIMMY του Κινησιοφωτογράφου.... 514-270-4012



ΟΛΕΣ ΕΙΝΑΙ....

Επώδυνες και απαίσιες όλες οι αρρώστιες, αλλά μία από αυτές που θα πρέπει να απεύχεται ο καθένας μας, είναι το λεγόμενο Αλτσχάϊμερ, δηλαδή αυτή που προξενεί απώλεια μνήμης. Χωρίς να προκαλεί αβάσταχτους σωματικούς πόνους, κάνει τον άνθρωπο να χάνει τον εαυτό του, το παρελθόν του, την ιστορία του και δεν γνωρίζει κανέναν. Μάταια ψάχνει να βρει το ποίος είναι, και ποίος ήταν...

Δεν μου έχουν πει οι γιατροί ότι πάσχω, ή ότι είμαι στην αρχή του, νομίζω όμως ότι έχω πολλά σημάδια του. Θα μου πεις τώρα, μπορεί να είναι η γεροντική άνοια, δεν ξέρω τι να πω, αλλά και το να ξεχνάς εύκολα, είναι πολύ κακό πράγμα. Από ότι ξέρω, και σίγουρα θα ξέρουν και άλλοι πολλοί, αφού θα έχουν ζήσει κοντά σε πάσχοντες, το Αλτσχάϊμερ, τους αφαιρεί τις αναμνήσεις τους, που καλές ή κακές, είναι δικές τους, αφού είναι η ίδια τους η ζωή. Νομίζω ότι από φοβία και μόνο, κάθε που ξυπνάω, σκέπτομαι τα εγγόνια μου, τα παιδιά μου, και τους κλειστούς συγγενείς μου, και γρήγορα αναφέρω τα ονόματά τους. Μόλις τελειώσω τις σκέψεις μου αυτές, ευχαριστώ τον Θεό μας, που ακόμη, μπορώ να το σκέπτομαι ποίος είμαι και ό,τι αγαπώ. Πόσοι συνάνθρωποί μας, όπως ακούμε στην Τ.Υ., λόγω Αλτσχάϊμερ δεν χάνονται στους δρόμους των μεγαλουπόλεων στην Ελλάδα και εδώ, και τους βρίσκουν οι δικοί τους μετά από μέρες; Εύχομαι ο ΘΕΟΣ να προστατεύει τα παιδιά Του, από την αρρώστια που θολώνει την σκέψη τους και τους αποκόβει από τον εαυτό τους.

Από ότι διάβασα στο λεξικό του Μπαμπινιώτη, «η νόσος του Αλτσχάϊμερ είναι εγκεφαλική ατροφία που καταλήγει σε άνοια. Προσβάλλει όλες τις εγκεφαλικές λειτουργίες και οδηγεί σε πλήρη αποσύνθεση της προσωπικότητας.» Οφείλει το τόσο δυσκολοπρόφερτο όνομά της στον Γερμανό νευρολόγο Α. Alzheimer, που έζησε από το 1864 ως το 1915 και πρώτος περιέγραψε αυτήν την νόσο, από την οποία εύχομαι ποτέ να μην αρρωστήσει κανένας συνάνθρωπός μας.

ΜΙΚΡΑ... ΜΙΚΡΑ... ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΜΕΓΑΛΑ

1.- Μια μικρή εκπομπή, αθλητικού περιεχομένου, με τίτλο «Η Πρώτη Πάσα», που παρουσιάζει κάποιος κύριος Άγγελος Δενδρεϊνός, εξακολουθεί να ονομάζει το γήπεδο «Καραϊσκάκη» Στάδιον. Θα έπρεπε να γνωρίζει ο ασχολούμενος με αθλητικά θέματα δημοσιογράφος, ότι Στάδιον αποκαλούμε τα γήπεδα που διαθέτουν διαδρόμους – κουλουάρ για διεξαγωγή αθλητικών αγώνων, πράγμα που δεν διαθέτει η έδρα του Κόκκινου Αετού. Πεισματικά, δεν το διορθώνει, ίσως γιατί

δεν το ξέρει. Αλλά τι κάνουν οι περί αυτόν;

2.- Συζητούν δύο νεοέλληνες. Κάπου σας ξέρω, λέει ο ένας στον άλλον. Τι δουλειά κάνετε; Μικρές και μεγάλες εφευρέσεις, απαντά ο άλλος. Τώρα σας θυμήθηκα, είστε ο διαιτητής κύριος Βασσάρας!!!! Ο κ. Βασσάρας είναι ο διαιτητής που «ανακάλυψε» το πέναλτυ, εις βάρος του ένδοξου ΠΑΟ της μόνης Ελληνικής ομάδας, που έφτασε σε τελικό Κυπέλλου Ευρώπης. Δοξάστε τον!

3.- Η αρχή του πρωταθλήματος της Α' Εθνικής κατηγορίας, έγινε με πολλές εκπλήξεις, με πρώτη, τον σφαιγισμό του τρισένδοξου ΠΑΟ από κάποιον Βασσάρα, που εφεύρε το ιστορικό πέναλτυ εις βάρος του. Όσο για την Α.Ε.Κ., αφού «κατόρθωσε» να αποκλεισθεί από κάποια «Ομόνοια», σήκωσε κεφάλι στον μεγάλο ΠΑΟ. Μπράβο της. Προβλέπω, στο τέλος της χρονιάς να είναι στις πρώτες 5 ομάδες!!!!

4.- Άνοιξαν και τα σχολεία... Ετσι θα ξεκουραστούν οι μανάδες των μικρών αγγέλων. Όσο και να είναι οι ώρες της απουσίας τους, δίνει την ευκαιρία στις μητέρες να αφοσιωθούν στο σπιτικό τους, αλλά όπως και να είναι πάλι, θα τους λείπουν οι χαρούμενες φωνές τους, που γεμίζουν το σπίτι. Καλή σχολική χρονιά, λατρεμένα μας αγγελοΐδια. Ο ΘΕΟΣ να είναι δίπλα σε κάθε βήμα σας.

5.- Πλησιάζει και η εορτή του Τιμίου Σταυρού, που πανηγυρίζει ο πανέμορφος Ιερός Ναός της μεγάλης Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας του Λαβάλ. Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος, οι πιστοί από το Λαβάλ, το Μόντρεαλ και τις γύρω περιοχές, καιρού επιτρέποντας, κατά χιλιάδες θα προστρέξουν για να συνοδέψουν την λιτάνευση του Τιμίου Σταυρού, του Ιερού Συμβόλου που είναι πιστών το στήριγμα και δαιμόνων το τραύμα...

6.- Με τι γελάω! Θυμάμαι τις δηλώσεις προπονητή, που μας ήρθε από Ισπανία μεριά, να λέει ότι ήρθε να οδηγήσει την «μεγάλη» ομάδα που αναλάμβανε, σε υψηλές θέσεις, ίσως και στην πιο ψηλή στο Τσάμπιον Ληγκ. Τι τις ήθελε τις δηλώσεις, καλοί μου άνθρωποι; Αντί για ψηλά, την πήγε στο «υπόγειο» καλοί μου φίλαθλοι!!!! Τι να πω εγώ τώρα, δικαίως θυμάμαι κάποιον που πήγε στο Γουέμπλεϋ. Θα μου πει ο Ξερόλας, ότι πολύ το αναφέρω το Γουέμπλεϋ. Μα είναι να μην το αναφέρεις, καλοί μου φίλαθλοι; Έχει κανείς άλλος τέτοιο επίτευγμα να επιδείξει;

7.- Κάνω γνωστό στους συμπολίτες μας, ότι ευχαρίστως θα ανέφερα γεγονότα και εκδηλώσεις που έγιναν, αρκεί να τα θέσουν υπ' όψη μου οι ενδιαφερόμενοι, γιατί πολλά ξεφεύγουν από την δημοσιογραφική μας συντροφιά. Περιμένω νέα σας αγαπητοί μου φίλοι, να τα αναδείξουμε και να τα σχολιάσουμε, πάντα με καλή πρόθεση, και καμιά φορά με λίγο χιουμοράκι!!!

8.- Τυχεροί όσοι συμπολίτες μας, γύρισαν από τις καλοκαιρινές διακοπές τους Σίγουρα όμως είναι πιο τυχεροί εκείνοι που παραμένουν ακόμη στην πρώτη πολυαγαπημένη μας πατρίδα, την Ελλάδα μας. Ίδανικός καιρός τώρα, με φρούτα όλων των ειδών, θάλασσες ήσυχες, πεντακάθαρες, όχι πολυκοσμία στις παραλίες, καλύτερη εξυπηρέτηση, και γενικά όλα πιο όμορφα, από το κατακαλόκαιρο. Και του χρόνου!!! Και πολλά ακόμη χρόνια.



ATHENS REALTIES INC

Courtier Immobilier Agrée

489 Jean Talon W., Montreal
TEL: 270-4103 * FAX: 279-8245

ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ
514-887-4103

agent immobilier agrée

***LAVAL NORTH RESTAURANT**, 240 καθίσματα, αναγνωρισμένο. Εισπράξεις πάνω από 1.000.000 και επί πλέον 135.000 καθαρά από 5 VLT's. Τιμή \$555.000

MONTREAL: Ιταλικό Restaurant, εισπράξεις πάνω από 1.800.000, τιμή 550.000.

LAVAL: RESTAURANT-PIZZERIA, εισπράξεις 1.200.000, επί πλέον 5 VLT's, τιμή 395.000. 40 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης.

MONTREAL FAST-FOOD PIZZERIA, εισπράξεις 600.000 net, τιμή \$295.000

ST-SAUVEUR: Κινέζικο Restaurant με καθαρά κέρδη 300.000 το χρόνο, μαζί με το κτίριο, τιμή 1.250.000

SMALL PIZZERIA LAVAL (Pick-Up και delivery) εισπράξεις 35.000 το μήνα. Τιμή \$95.000

Εμπορικό Κτίριο, στην καρδιά της Jean-Talon, ένα κατάστημα και 7 κλειστά γραφεία και αίθουσα συνεδριάσεων, εισπράξεις 44.000 το χρόνο, κεντρικός κλιματισμός. Τιμή 495.000

SUPER MARKET στο **SOUTH SHORE**. Αναγνωρισμένη. Ετήσιο εισόδημα πάνω από \$6.000.000. Πάρα πολύ καλά κέρδη. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιρούς.

LAVAL NORTH Restaurant 270 καθισμάτων κατάλληλο για Franchise, με πολύ μεγάλο Parking και γραφεία. 30 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης.

MONTREAL EAST Restaurant. Μηνιαίες εισπράξεις \$25.000. Τιμή \$50.000. Ευκαιρία για τον κατάλληλο.

MONTREAL WEST PIZZA – FAST-FOOD, εισπράξεις 900.000, τιμή 330.000 πολύ χαμηλό ενοίκιο.

MONTREAL – WEST: DELI-PIZZA, εισπράξεις 800.000, πρέπει να πουληθεί

***RESTAURANT-DELI DOWNTOWN**, εισπράξεις \$2.800.000 το χρόνο, και επί πλέον 130.000 καθαρά από τα lotto machines. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιρούς

***1985 TABERNA** Αναγνωρισμένη. Καθαρά κέρδη πάνω από 190.000 το χρόνο με 5 poker machines, πωλείται με το κτίριο, σε πολύ καλή τιμή

LAVAL NORTH Rest. 120 καθισμάτων. Αναγνωρισμένο. Εισπράξεις \$1.300.000 Τιμή \$450.000. Μεγάλη προοπτική.

***SOUTH SHORE RESTAURANT – BAR – BRASSERIE** 450 καθισμάτων. Ετήσιες εισπράξεις \$2.200.000. Ανακαινισμένο, κατάλληλο για δύο, ή τρεις συνεταιρούς. Σε Shopping Center.

***SOUTH SHORE RESTAURANT PIZZERIA**. Εισπράξεις \$650.000, με το κτίριο και ένα οικόπεδο μόνο \$395.000. Μεγάλες προοπτικές

LAVAL-WEST: HOT-DOG εισπράξεις 45.000 το μήνα, με ή χωρίς το κτίριο. Λίγες ώρες ανοιχτό

Montreal – East λίγο έξω από το Μόντρεαλ, Restaurant με το κτίριο, εισπράξεις \$600.000 με μία μονοκατοικία 6 ½ δωμάτων, 3 χρόνων, Italian style. Τιμή μόνο \$400.000 όλα μαζί. Κατάλληλο για 2 συνεταιρούς

***LAVAL: Ιταλικό Restaurant**, εισπράξεις 1.000.000 ετησίως, τιμή μόνο 360.000. 6 ημέρες ανοιχτό

1940. South Shore Εισπράξεις \$1.800.000, τιμή \$575.000. Χωρίς delivery

***Λίγο έξω από το Μόντρεαλ West, RESTAURANT PIZZERIA** εισπράξεις \$1.600.000. Προκαταβολή \$350.000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιρούς

1935: PIZZERIA: Εισπράξεις 580.000, τιμή μόνο 175.000

Νότια Ακτή: Εισπράξεις 68.000 πωλείται με ή χωρίς το κτίριο

South Shore. Restaurant Pizzeria. Εισπράξεις \$1.500.000. Τιμή \$485.000. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιρούς

Laval North Restaurant 300 καθισμάτων αναγνωρισμένο. Εισπράξεις \$1.800.000, με 10 Lotto machines με καθαρές εισπράξεις \$330.000. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιρούς. Διαθέτει και μεγάλο πάρκιν.

1784)MONTREAL East PIZZERIA, 850.000 το χρόνο, προκαταβολή \$150.000

***1799: Rest, 350 καθισμάτων** Σε χωριό του Οντάριο, ετήσιες εισπράξεις 2.300.000, προκαταβολή 400.000, κατάλληλο για 2 ή 3 συνεταιρούς. Πωλείται και το κτίριο.

Έχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά,
ή πώληση του Εστιατορίου σας
Η 35χρονη πείρα μας σας εγγυάται ότι το καλύτερο

ΔΩΣ' ΜΟΥ ΜΙΑ ΔΡΟΣΟΣΤΑΛΙΔΑ

Ιησού γλυκύ Χριστέ μου
Δώσ' μου μια δροσοσταλίδα
Λίγη αγάπη απ' την ψυχή σου
Για να έχω μιαν ελπίδα.

Δώσ' μου μια δροσοσταλίδα
Στο λιοπύρι της ζωής μου
Και τον καύσωνα ν' αντέξω
Γίνου Εσύ εγγυητής μου.

Την ζωή να συνεχίσω
Που είμαι τόσο κουρασμένη
Δώσ' μου μια χρισσοσταλίδα
Να μην νοιώθω ξεχασμένη.

Τον Σταυρό μου να σηκώσω
Ως το τέλος της ζωής μου
Και όσο Εσύ το επιτρέψεις
Νά 'χω την ζεστή πνοή μου.

Τα πικρά τα δάκρυά μου
Θεοστάλακτη ακτίνα

Να φωτίζεται ο νους μου
Να μην μένει στο σκοτάδι,
Είναι κρίμα.

Είσαι όλος μία φλόγα
Απ' αγάπη τυλιγμένος
Κι άφθονα την περιχέεις
Σε όποιον την ζητά με σθένος.

Είσαι η ταπεινοσύνη
Είσαι και η ευσπλαχνία
Που έγινες εσύ κατάρα
Για δική μας σωτηρία...

Δώσ' μου μια δροσοσταλίδα
Ανακούφιση να πάρω
Ν' ανεβώ τον Γολγοθά μου
Γιατί πέφτω απ' το βάρος...

Χριστίνα Γκοβάτση
Μόντρεαλ

Κλίμα ανασφάλειας**Διέφυγε απόπειρας δολοφονίας ο πρωθυπουργός του Πακιστάν**

Reuters Ισλαμαμπάντ Επιδεινώνει το κλίμα ανασφάλειας στο Πακιστάν η επίθεση με σφαίρες κατά της αυτοκινητοπομπής του Πακιστανού πρωθυπουργού Γιουσοφ Ράζα Γκιλάνι κοντά στο αεροδρόμιο του Ισλαμαμπάντ. Ο πρωθυπουργός δεν επέβαινε στο όχημα την ώρα που ερρίφθησαν οι πυροβολισμοί. Η επίθεση έρχεται λίγο μετά την παραίτηση του Περβέζ Μουσάραφ και επιδεινώνει το κλίμα ανασφάλειας.

Ένας άγνωστος ένοπλος άνοιξε πυρ προς την αυτοκινητοπομπή του πρωθυπουργού την ώρα που κατευθυνόταν προς το αεροδρόμιο για να παραλάβει τον Ράζα Γκιλάνι. Οι δύο σφαίρες έπληξαν το αυτοκίνητο από την πλευρά του οδηγού. Αρχικώς επικράτησε σύγχυση σχετικά με το εάν επέβαινε στο όχημα ο Πακιστανός πρωθυπουργός.

Ο εκπρόσωπος της κυβέρνησης ανακοίνωσε πως ο Γιουσοφ Ράζα Γκιλάνι διέφυγε απόπειρας δολοφονίας. Εν συνεχεία κυβερνητικοί αξιωματούχοι και αξιωματικοί της αστυνομίας διευκρίνισαν πως ο πρωθυπουρ-

γός δεν επέβαινε σε όχημα της αυτοκινητοπομπής την ώρα που εκδηλώθηκε η επίθεση.

Πηγή ασφαλείας δήλωσε ότι ο ένοπλος βρισκόταν σε κοντινό λόφο.

Το Πακιστάν βρίσκεται σε πολιτική κρίση, λίγο πριν τις προεδρικές εκλογές. Λίγο μετά την παραίτηση του Περβέζ Μουσάραφ, ο Ναουάζ Σαρίφ δήλωσε ότι το κόμμα του αποχωρεί από τον κυβερνητικό συνασπισμό και θα κατεβάσει δικό του υποψήφιο απέναντι στο χήρο της Μπεναζίρ Μπούτο, Ασίφ Αλι Ζαρντάρι. Η Μπεναζίρ Μπούτο δολοφονήθηκε τον Δεκέμβριο κατά τη διάρκεια προεκλογικής εκστρατείας. Οι προεδρικές εκλογές στο Πακιστάν θα διεξαχθούν στις 6 Σεπτεμβρίου.

*Σε μία άλλη εξέλιξη, ανώτερος αξιωματούχος της κυβέρνησης του Πακιστάν κατηγορήσε τις νατοϊκές δυνάμεις που βρίσκονται στο Αφγανιστάν για αιματηρή επίθεση σε χωριό του βορειοδυτικού Πακιστάν, κατά την οποία σκοτώθηκαν 20 άτομα, ανάμεσά τους και άμαχοι.

Ευαγγελία Σπ. Δέσκα
Κωνσταντίνα Σωτ. Φουντέα
ΕΡΜΟΥ 18, 2^{ος} όροφος, Αθήνα
ΣΥΝΤΑΓΜΑ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ

Εξυπηρέτηση σε τέσσερις γλώσσες,
Ελληνικά, Αγγλικά, Γαλλικά, Γερμανικά
Ειδικευση και μακροχρόνια εμπειρία στους εξής τομείς:

Εργατικό, Ευρωπαϊκό, Εμπράγματο,
Κληρονομικό, Οικογενειακό Δίκαιο
Επαγγελματικά Δικαιώματα
& Αναγνώριση Πτυχίων Αλλοδαπής

Σήματα & Ευρεσιτεχνίες · Real Estate Transactions

Δηλώσεις Εθνικού Κτηματολογίου

Επικοινωνία στα τηλέφωνα:

210-99 43 500, 6944540292, 6974140143

e-mail: evadeskas@yahoo.gr · buero1@otenet.gr

LES IMMEUBLES
MW INC.
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ



**625 boul. De la Cote-Vertu,
St-Laurent, Qc H4L 1Y1**
Τηλ.: 514-333-5890 cel: 514.969.9944
jkotopoulos@gmail.com

YIANNOULA "JEANNIE" KOTOPOULIS



PARK-EXT: DUPLEX, 2 μεγάλα 5 ½, δυνατότητα για Bachelor, ανακαινισμένη σκεπή, αλουμιένια παράθυρα, patio, σε καλή κατάσταση, μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω.
Ευκαιρία Τιμή \$299,000



NEW BORDEUX Μεγάλο Μοναχικό Split Level 3+1 κρεβ/ρες. Διπλής ενέργειας (dual energy). Ξεχωριστή Τραπεζαρία, Family Room, τελειωμένο υπόγειο, ανεξάρτητη κουζίνα στο υπόγειο. Πανέμορφο πρέπει να το δείτε!! MLS 1450103



DR. OLGA ECONOMAKIS, O.D.

OPTOMETRIST

Εξέταση ματιών για όλη την οικογένεια.

Ενημέρωση και παρακολούθηση για καταρράκτη, γλαύκωμα και ότι έχει σχέση με τα μάτια σας.



1134 Curé-Labelle, Chomedey, Laval

Για ραντεβού: 450-688-3320

Η ΖΩΗ ΛΑΜΠΕΙ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΟ

κάτω από τον ήλιο.



**Debbie Kavalou
Konidis² B.Sc.**
450-682-5353
despina.kavalou@sunlife.com
514-867-7551



**Dennis
Konidis¹ B.Comm.**
450-682-8205
dennis.konidis@sunlife.com

Services financiers et assurances Debbie Kavalou inc.*
1530 Cure-Labelle Blvd., Suite 200, Laval, Que., H7V 2W2

¹Financial security advisor - ²Financial security advisor and advisor in group-insurance and group-annuity plans - *Financial services firm - distributor authorized by Sun Life Assurance Company of Canada and firm partner with Sun Life Financial Distributors (Canada) Inc., its subsidiary

Sun
Life Financial

The Greek Minority of Turkey

By Theodoros Karakostas

Last July, Army officers in Turkey were arrested for planning the assassinations of Greek Orthodox Ecumenical Patriarch Bartholomaios I and Mesrob II, Patriarch of the Armenian Apostolic Church. The targeting of the spiritual heads of these two ancient Christian communities is symbolic considering the genocide of Armenians and Greeks in Anatolia by Turkish regimes earlier in the twentieth century. Human rights abuses against the Christians of Turkey, harassment, and violations of religious freedom continue unabated in Turkey. What is just as appalling as the relentless assault on Christianity in Turkey, is the silence and lack of diplomatic protests emanating from the international community.

It has become a matter of dogma for the foreign policy establishment and much of the American media that Turkey is a "secular democracy". On the basis of strategic considerations and mythical views about the alleged moderation of Turkey, the Western world has stood by and tolerated acts of terror and violence against peaceful Christian communities that would have been denounced and opposed had they occurred elsewhere.

A case in point are the notorious September 6, 1955 pogroms that occurred in the historic Christian City of Constantinople. For most of the world this tragic date has no significance, but for Greek Orthodox Christians this date remains forever locked in our consciousness and represents heartbreak and mourning over the final stage of the destruction of Greek Orthodox civilization in what was once the Capital of Christian Byzantium.

Heartbreak also because of the realization of younger generations of Orthodox Greeks born and raised in America years after these events that neither the United States, nor Europe, nor the NATO alliance acted to defend democratic and moral values. On that terrible September night, the Turkish government actively encouraged its criminal and extremist elements to attack the Greek community. Turkish police stood by while mobs of rioters physically assaulted Greek men, sexually assaulted Greek women, and enthusiastically destroyed Orthodox Churches while violating their sanctity in the most appalling manner. A 90 year old Greek Orthodox priest was doused with gasoline and set on fire. There were dozens of deaths, and in the aftermath of this evening of terror thousands of Orthodox Greeks fled from their ancestral homeland in terror.

The purpose of recollecting these horrors emanates from the fact that the last vestiges of Greek Orthodoxy in Turkey are still under attack as a result of the policies of the Turkish government. In late 2007, a Greek Monastery on the island of Heybeliada was demolished, and an editor of a Greek minority newspaper was beaten by thugs. The Ecumenical Patriarchate is the victim of State sponsored discrimination and is unable to operate the only Seminary inside Turkey that would enable this historic Church to survive. The Western democracies took no action to protest or condemn the Turkish pogroms of September 1955, and that has been the active policy of the Western governments up to the present day. Between 1993 and 2004, there have been at least five arson attempts or bombings at the Ecumenical Patriarchate.

Less than a century ago, Anatolia was populated with millions of Armenian, Assyrian, and Greek Christians. The genocide of these Christian peoples has been well documented by foreign diplomats, missionaries, relief workers, and many others. In September 1922, while American, British, French, and Italian warships were docked in the harbors of Smyrna, the Greek and Armenian populations were slaughtered by the armies of Turkish leader Mustafa Kemal. The future Turkish dictator Mustafa Kemal is well known in the West and is falsely represented as a liberal, despite his responsibility for the mass exterminations of Greek, Armenian, and Assyrian Christians throughout Asia Minor.

There are many heroes and martyrs who deserve to be remembered by free societies everywhere. Among them is the Greek Orthodox Archbishop Chrysostom of Smyrna who sacrificed his life for his flock, and was subsequently murdered in the most horrific fashion on the orders of a

Turkish General named Nouredin Pasha. There are a great many Americans from this period such as Consul General George Horton and relief worker Edward Hale Bierstadt who were present in Asia Minor during this tragedy and have left behind documentary evidence about the destruction of the Christians in Asia Minor.

Unfortunately, official US policy toward Turkey has taken an indifferent position toward the Christians, and this remains the case up to the present day. Greek Orthodox Christians pray and hope for the security of the Ecumenical Patriarch, and for the last vestiges of Greek Orthodox faithful in Turkey who continue to live under excruciatingly difficult conditions even as their numbers dwindle to the point of near extinction. Furthering the devastating attacks on Greek Orthodoxy is the Turkish occupation of Cyprus where 200,000 Greeks have been ethnically cleansed by the Turkish Army, and where over 550 Orthodox Churches have been desecrated or converted into Mosques.

If democratic principles are to mean anything in reality, Ankara must begin to receive serious scrutiny from Western media and the democracies led by the United States must begin imposing serious sanctions on Turkey for ongoing atrocities.

Theodoros Karakostas has a degree in Political Science and History. He writes extensively on issues pertaining to Eastern Orthodox and Hellenic affairs, and contributed to the Boston Globe, Washington Post, Washington Times, Boston Herald, USA Today, the Financial Times, and the National Review, as well as to Greek publications and to various Eastern Orthodox News Sources.

"On the fifth of September 1955, a bomb exploded under singular circumstances inside the Turkish Consulate at Salonika in Northern Greece. The Turkish press and radio, over which the government is influential, blared out the incendiary and false report that the nearby birthplace of Kemal Ataturk, a sort of Turkish Mount Vernon on foreign soil, had also been destroyed. The events of the following day (September 6, 1955) in Turkey were planned and executed with the same discipline the Nazis used in their onslaughts on the Jews. Squads of marauders were driven to the shopping area in trucks and taxis, waving picks and crowbars, consulting lists of addresses, and the police stood by smiling. Greek priests were reported circumcised, scalped, burned in bed; Greek women raped. The Greek Consulate was destroyed in Izmir. Just nine out of eighty Greek Orthodox churches in Istanbul were left undesecrated; twenty-nine were demolished. Ghouls invaded the huge Greek cemetery where Patriarchs of Constantinople are buried, opened mausoleums, dug up graves, and flung bones into the streets; corpses waiting burial were lanced with knives. There had been no comparable destruction of Greek sanctuaries since the fall of Constantinople. The Turkish government did its best to keep the world from knowing. A familiar heavy hand fell upon the press, and editors who criticized Premier Menderes were jailed again."

Article printed from ellines.ca:
<http://ellines.ca/wpe>



Τα «Σεπτεμβριανά» της Πόλης 6 και 7 Σεπτεμβρίου 1955

Με τον όρο «Σεπτεμβριανά» εννοούμε το διωγμό που εξαπέλυσε εναντίον της πολυπληθούς και ευημερούσας ελληνικής κοινότητας της Κωνσταντινούπολης στις 6 και 7 Σεπτεμβρίου 1955 ο τουρκικός όχλος. Ο διωγμός έγινε οργανωμένα και υπό την καθοδήγηση της κυβέρνησης Μεντερές.

Αποτέλεσμα, οι 100.000 και πλέον Έλληνες που ζούσαν εκείνη την περίοδο στην Πόλη να συρρικνωθούν σταδιακά και σήμερα μόλις και μετά βίας να ξεπερνούν τις 2.000.

Το 1955 τη γειτονική μας χώρα κυβερνούσε ο Αντάν Μεντερές -ένας «πρώιμος Ερντογάν»- και το Δημοκρατικό Κόμμα. Ο Μεντερές έπαιξε αρκετά το μουσουλμανικό χαρτί, προκαλώντας εκνευρισμό στο κεμαλικό κατεστημένο της χώρας. Το αποδεικνύουν και τα χιλιάδες τζαμιά που κτίστηκαν επί πρωθυπουργίας του.

Η οικονομική κατάσταση στην Τουρκία δεν ήταν ανθηρή, ενώ ο εθνικιστικός πυρετός ανέβαινε, καθώς οι Ελληνοκύπριοι διεκδικούσαν την ένωση της μεγαλονήσου με την Ελλάδα. Ήταν μια καλή αφορμή για τους τούρκους ηγέτες να αποσπάσουν την κοινή γνώμη από τα προβλήματά της, στρέφοντάς την κατά της ελληνικής μειονότητας που ευημερούσε. Στις 28 Αυγούστου 1955 ο Μεντερές ισχυρίστηκε δημόσια ότι οι Ελληνοκύπριοι σχεδίαζαν σφαγές κατά των Τουρκοκυπρίων.

Η αφορμή για το Πογκρόμ κατά του Ελληνισμού της Πόλης δόθηκε στις 6 Σεπτεμβρίου, με την έκρηξη ενός αυτοσχέδιου μηχανισμού στο Τουρκικό Προξενείο της Θεσσαλονίκης, που στεγαζόταν και στεγάζεται και σήμερα στο σπίτι, όπου γεννήθηκε ο Κεμάλ Ατατούρκ, ο ιδρυτής του σύγχρονου τουρκικού κράτους. Ως δράστης συνελήφθη από τις ελληνικές αρχές ο Οκτάι Εγκίν, ένας μουσουλμανός σπουδαστής από την Κομοτηνή, που αργότερα περιεβλήθη το φωτοστέφανο του ήρωα. Τιμήθηκε στην Τουρκία και διορίστηκε κυβερνήτης σε επαρχία.

Από την έκρηξη στο σπίτι του Ατατούρκ προκλήθηκαν μόνο μικρές υλικές ζημιές στις τζαμαρίες του κτιρίου, αλλά οι τουρκικές εφημερίδες εκμεταλλεύτηκαν το γεγονός, μεγαλοποιώντας και διαστρεβλώνοντάς το, κατόπιν κυβερνητικών οδηγιών. Πρωτοσέλιδο τίτλο, όπως «Έλληνες τρομοκράτες κατέστρεψαν το πατρικό σπίτι του Ατατούρκ» της «Ισταμπούλ Εξπρές» και δημοσίευση μιας σειράς από παραπονημένες φωτογραφίες του συμβάντος, προκάλεσαν «αυθόρμητες» διαδηλώσεις στην Πλατεία Ταξίμ το απόγευμα της ίδιας μέρας.

Στις 5 το απόγευμα, το μαινόμενο πλήθος των 50.000 ατόμων στράφηκε κατά των ελληνικών περιουσιών στη συνοικία Πέραν. Οι λεηλασίες κράτησαν μέχρι τις πρωινές ώρες της 7ης Σεπτεμβρίου, όταν επενέβη ο Στρατός, καθώς η κατάσταση κινδύνευε να τεθεί εκτός ελέγχου. Μέχρι τότε, οι αρχές παρέμειναν απαθείς, όταν δεν διευκόλυναν τους πλιατσικολόγους στο έργο. Ο μηχανισμός του Δημοκρατικού Κόμματος, που ήλεγχε τα συνδικάτα, έπαιξε καταλυτικό ρόλο στα έκτροπα.

Μεγάλος αριθμός διαδηλωτών μεταφέρθηκε από τη Δυτική Μικρά Ασία δωρεάν. 4.000 ταξί τους μετέφεραν στον χώρο των παραχών, ενώ φορτηγά του Δήμου της Κωνσταντινούπολης είχαν αναπτύχθει σε επίκαιρα σημεία της Πόλης, φορτωμένα με τεκούνια, φυάρια, ρόπαλα, αξίνες, σφυριά, σιδερένιους λοστούς και μπιτόνια βενζίνης, απαραίτητα σύνεργα για τον όχλο των επιδρομέων, που επέτρεπε επί των ελληνικών καταστημάτων με τα συνθήματα «Θάνατος στους γκιοσύρηδες», «Σπάστε, γκρεμίστε, είναι γκιοσύρης», «Σφάζετε του Έλληνα προδότες», «Κάτω η Ευρώπη» και «Εμπρός να βαδίσουμε κατά της Αθήνας και της Θεσσαλονίκης». Την οργή του όχλου δεν γλίτωσαν και κάποια καταστήματα αρμενικής και εβραϊκής ιδιοκτησίας.

Άνδρες και γυναίκες βιάστηκαν και σύμφωνα με τη μαρτυρία του γνωστού

τούρκου συγγραφέα Αζίζ Νεσίν, πολλοί ιερείς εξαναγκάστηκαν να υποστούν περιτομή, με θύμα ένα αρμένιο παπά. 16 Έλληνες έχασαν τη ζωή τους και 32 τραυματίστηκαν.

Έκτροπα κατά των Ελλήνων δεν έγιναν μόνο στην Κωνσταντινούπολη, αλλά και στη Σμύρνη. Το πρωί της 7ης Σεπτεμβρίου τούρκοι εθνικιστές έκαψαν το ελληνικό περίπτερο στη Διεθνή Έκθεση της Σμύρνης. Στη συνέχεια, κατέστρεψαν το νεόκτιστο εκκλησάκι της Αγίας Φωτεινής, ενώ λεηλάτησαν σπίτια ελλήνων στρατιωτικών, που υπηρετούσαν στο Στρατηγείο του ΝΑΤΟ.

Ο πρωθυπουργός Μεντερές σε δηλώσεις του ισχυρίστηκε ότι το πογκρόμ κατά των Ελλήνων ήταν έργο των κομμουνιστών. Ένας ισχυρισμός που κατέπεσε αυτοστιγμεί και από τις αναφορές των ξένων πρεσβειών στην Άγκυρα προς τις κυβερνήσεις τους, που επισήμαιναν τις μεγάλες ευθύνες των τουρκικών αρχών.

Η κυβέρνηση Παπάγου προσπάθησε να διεθνοποιήσει το θέμα, αλλά χωρίς σημαντικά αποτελέσματα. Αμερικανοί και Βρετανοί δεν ήταν διατεθειμένοι να ασκήσουν πιέσεις στην Τουρκία, πολύτιμο σύμμαχό τους κατά τη διάρκεια του «Ψυχρού Πολέμου». Οι νατοϊκοί σύμμαχοί μας είπαν ξεκάθαρα να ξεχάσουμε το συμβάν. Μόνο το Παγκόσμιο Συμβούλιο Εκκλησιών από τους διεθνείς οργανισμούς απαίτησε από την Τουρκία εξηγήσεις για την καταστροφή του 90% των ορθόδοξων ναών στην Κωνσταντινούπολη. Πάντως, τον Αύγουστο του 1995 η αμερικανική Γερουσία με απόφαση της κάλεσε τον Πρόεδρο Κλίντον να ανακηρύξει την 6η Σεπτεμβρίου Ημέρα Μνήμης για τα Θύματα του Πογκρόμ.

Το Πογκρόμ κατά του Ελληνισμού της Πόλης προκάλεσε τον θάνατο 16 Ελλήνων και τον τραυματισμό 32 τον θάνατο ενός Αρμένιου τον βιασμό 12 Ελληνίδων τον βιασμό αδικρινίστου αριθμού ανδρών (εξαναγκάστηκαν να υποστούν περιτομή)

Την καταστροφή:

- 4.348 εμπορικών καταστημάτων
- 110 ξενοδοχείων
- 27 φαρμακείων
- 23 σχολείων
- 21 εργοστασίων
- 73 εκκλησιών
- περίπου 1000 κατοικιών, όλα ελληνικής ιδιοκτησίας.

Το οικονομικό κόστος των ζημιών ανήλθε σε 150 εκατομμύρια δολάρια, σύμφωνα με διεθνείς οργανισμούς, ενώ η ελληνική κυβέρνηση τις υπολόγισε σε 500.000.000 δολάρια. Η οικονομική αιμορραγία και ο φόβος ανάγκασαν χιλιάδες Έλληνες ομογενείς να μεταναστεύσουν στην Ελλάδα.

Αργότερα, το τουρκικό κράτος διά του προέδρου Τζελάλ Μπαγιάλ υποσχέθηκε αποζημίωση για την καταστροφή των ελληνικών περιουσιών. Στην καλύτερη των περιπτώσεων δεν ξεπέρασε το 20% των απαιτήσεών τους, με δεδομένο ότι τα περιουσιακά τους στοιχεία είχαν υποτιμηθεί δραματικά.

Πολλές λεπτομέρειες για τα Σεπτεμβριανά ήλθαν στο φως το 1961, κατά τη διάρκεια της δίκης για εσχάτη προδοσία του ανατραπέντος από τους στρατιωτικούς πρωθυπουργού Αντάν Μεντερές, ο οποίος τελικά δεν γλίτωσε από την αγχόνη. Πολύτιμα στοιχεία προσκομίζει και το βιβλίο του διαπρεπούς ελληνοαμερικανού βυζαντινολόγου Σπύρου Βρυώνη «The Mechanism of catastrophe: The Turkish Pogrom of September 6-7, 1955 and the destruction of Greek Community of Istanbul (Greekworks.com, New York, 2005).

Παραπλεύρως δημοσιεύουμε την πρόταση που έχει κατατεθεί στην Γερουσία των ΗΠΑ και βρίσκεται υπό ψήφιση.

Πηγή : www.sansimera.gr
(<http://www.sansimera.gr>)

Constantinople, September 6, 1955 - 2005

RESOLUTION

marking the anniversary of the anti-Greek pogrom in Turkey, on September 6, 1955.

(Introduced in Senate - USA):
SRES 160 IS - 104th CONGRESS
1st Session
S. RES. 160

IN THE SENATE OF THE UNITED STATES

August 7 (legislative day, JULY 10), 1995

Mr. D'AMATO submitted the following resolution; which was referred to the Committee on the Judiciary
<http://ellines.ca/wpe/wp-content/uploads/2008/08/athenagoras.jpg>
<http://ellines.ca/wpe/wp-content/uploads/2008/08/athenagoras.jpg> Whereas, in September 1955, there existed a Greek minority population of 100,000 in Istanbul, Turkey;

Whereas, on the night of September 6-7, 1955, a pogrom against the Greek community began in Istanbul; Whereas anti-Greek rioters attacked, pillaged, gutted and destroyed more than 2,000 Greek homes, 4,200 Greek shops and stores, 73 Greek Orthodox churches, 52 Greek schools, eight Greek cemeteries, all three major Greek newspaper plants, and dozens of Greek factories, hotels, restaurants, and warehouses in Istanbul;

Whereas 15 Greeks were killed in the pogrom or died subsequently, and 32 were seriously injured; Whereas as many as 200 women were raped by rioters;

Whereas the United States Consul General in Istanbul reported that police stood idly by or cheered on the rioting mobs;

Whereas the State Department received confirmation of elaborate advanced planning for widespread destruction of the property of the indigenous Greek community, involving careful preparations by many individuals;

Whereas American journalist Frederick Sondern, Jr., writing at the time for Readers Digest, described the events of that night as "... one of the wildest eruptions of mob fury and hysteria in modern times;

Whereas homes of Greek officers stationed at NATO headquarters in the Turkish city of Izmir were also attacked and destroyed;

Whereas rioters attacked and burned down the Greek Consulate in Izmir and the Greek Pavilion at the Izmir International festival;

Whereas Turkish authorities failed at the time to convict a single rioter, out of thousands, for any crime committed during the pogrom;

Whereas five years later, after a military coup in Turkey, the former Prime Minister and acting Foreign Minister at the time of the pogrom were charged with, and convicted of, numerous criminal actions, including the instigation of the anti-Greek riots;

Whereas the pogrom marked the beginning of the end of the Greek community's presence in Istanbul, numbering about 2,000 in 1995; and September 6, 1995 will mark the 40th Anniversary of the pogrom:

(1) take all appropriate steps to observe and commemorate the loss of life and property, and the numerous injuries and offenses, which took place during the pogrom by proclaiming September, 1995 as a day of remembrance for the victims of these attacks; and (2) urge all Americans to honor the victims of the pogrom in the appropriate manner.

Appendix

A survey of the damage inflicted on public establishments of the Greek Community of Istanbul during the rioting on the night of September 6-7 shows that the destruction caused has been extremely widespread. In fact, only a very small percentage of community property appears to have escaped molestation. Although there are as yet no figures available assessing the damage sustained, the number of establishments attacked and the nature of the destruction caused in the course of the night under reference convey a clear picture of the scope of the devastation. In most cases the assault on these establishments involved a thorough wrecking of installations, furniture, equipment, desecration of holy shrines and relics, and looting. In certain instances serious damage was inflicted on the buildings themselves by fire.

Information received from the Greek Orthodox Patriarchate shows that of the 95 houses of worship listed on the books of the Archbishopric of Istanbul 61 were either completely or partially damaged. Eight of them became the victims of flames. The religious edifices thus affected are identified as follows: Now, therefore, be Resolved, That it is the sense of the Senate that the President should: (1) take all appropriate steps to observe and commemorate the loss of life and property, and the numerous injuries and offenses, which took place during the pogrom by proclaiming September, 1995 as a day of remembrance for the victims of these attacks; and (2) urge all Americans to honor the victims of the pogrom in the appropriate manner.

1. Aghia Triada, Taksim-Wrecked, pillaged and destroyed by fire.
2. St. Constantin, Kalyoncu Kulluk-Wrecked, pillaged and destroyed by fire.
3. Motamorphosia, Cemetery of Sisli-Wrecked and pillaged.
4. Sotiros Christou, Galata-Wrecked and pillaged.
5. Saint Nicolas, Galata-Wrecked and pillaged.
6. Saint Jean, Galata-Wrecked and pillaged.
7. Saint Dimitri, Kurtulus-Wrecked and pillaged.
8. Saint Athanasios, Kurtulus-Wrecked and pillaged.
9. Saint Elephtere, Kurtulus-Wrecked and pillaged.
10. Ivanghelistras, Kurtulus-Wrecked and pillaged.
11. Ghenethlion tis Theotocou, Besiktas-Wrecked and pillaged.
12. Saint Phocas, Ortakoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
13. Saint Dimitri, Kurucemesme-Wrecked and pillaged.
14. Ton Taxiarchon, together with residence of Bishop, Arnavutkoy-AE4y-Wrecked and destroyed by fire.
15. Saint Haralambos, Bebek-Wrecked and pillaged.
16. Evanghelismos tis Theotokou, Boyacikoy-AE4y-Wrecked

and pillaged.

17. Taxiarchon, Istinye-Wrecked and pillaged.
18. Saint Nicolas, Yenikoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
19. Saint Paraskevi, Tarabya and residence of Bishop-Wrecked and destroyed by fire.
20. Saint Paraskevi, BuÿAE4yuyAE4kdera-Wrecked and pillaged.
21. Saint Jean, Yeni Mahalle-Wrecked and pillaged.
22. Saint Constantin, Pasabagcy-AE9o-Wrecked and pillaged.
23. Genethlion tis Theotocou, Kandilli-Wrecked and pillaged.
24. Saint George, CÿAE9angelkoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
25. Prophe Ilia, UyAE4akuyAE4dar-Wrecked and pillaged.
26. Agia Triada, with residence of Bishop-Kadikoy-AE4y-Wrecked, pillaged and destroyed by fire.
27. Saint Georges, Kadikoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
28. St. Jean Chrysostome, Kadikoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
29. Saint Ignace, Kadikoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
30. Saint Dimitri, BuÿAE4yuyAE4kada-Wrecked and pillaged.
31. Dormition of the Virgin, BuÿAE4yuyAE4kada-Wrecked and pillaged.
32. Metamorphosis tou Christou, BuÿAE4yuyAE4kada-Wrecked and pillaged.
33. Saint Georges, monastery, Heybeliada-Wrecked and pillaged.
34. Saint Spiridon, monastery, Heybeliada-Wrecked and pillaged.
35. Zoodochos Pighi, Balikli-Wrecked and destroyed by fire.
36. Genethlion tis Theotocou, Beligradiou, Yedikule-Wrecked and pillaged.
37. Saint Constantin, Samatya-Wrecked and pillaged.
38. Saint Paraskevi, Samatya-Wrecked and pillaged.
39. Saint Georges, Samatya-Wrecked and pillaged.
40. Saint Minas, Samatya-Wrecked and pillaged.
41. Dormition of the Vergin, Exi Harmara-Wrecked and pillaged.
42. Saint Theodore, Langa-Wrecked and pillaged.
43. Saint Elpida, Kumigapi-Wrecked and pillaged.
44. Saint Kiriaki, Kumigapi-Wrecked and pillaged.
45. Saint Nicolas, Topkapu-Wrecked and pillaged.
46. Saint Georges, Edirnekapu-Wrecked and pillaged.
47. Dormition of the Virgin, Edirnekapu-Wrecked and pillaged.
48. Another Dormition of the Virgin, Edirnekapu-Wrecked and pillaged.
49. Taxiarchon, Balat-Wrecked and pillaged.
50. Panaghia tis Soudas, Egrikapu-Wrecked and pillaged.
51. Dormition of the Virgin, Blacherne, Ayvansgray-Wrecked and pillaged.
52. Saint Dimitri, Xiloportis-Damaged.
53. Dormition of the Virgin, Valinu-Damaged.
54. Saint Jean Prodrome, Valinu, monastery-Wrecked.
55. Saint Georges Potira-Wrecked.
56. Vierge Houchliotisoa, Phanar-Wrecked and pillaged.
57. Saint Nicolas, Cibali-Wrecked and pillaged.
58. Saint Haralambos, Chapel, Cibali-Wrecked and pillaged.
59. Dormition of the Virgin, Vefa-Wrecked and pillaged.
60. Saint Paraskevi, Haskoy-AE4y-Wrecked and pillaged.
61. Aghici Therapon-Damaged.

In addition to the above religious establishments the following properties belonging to the Monastery of St. Sinai, said to contain irreplaceable objects of art of Byzantine origin and religious relics of great value, apparently, also suffered serious destruction and pillage

1. Monastery of St. Georges ti Krimnou, Heybeli Ada.
2. Monastery of St. Georges, Fener.
3. Monastery of St. Georges, Tenikoy.

Reports show that the dependencies of the religious edifices hit were also not spared and that very serious damage was inflicted on presbyteries and well-appointed community meeting quarters, libraries, dispensaries attached to these establishments.

Among the Greek churches heavily attacked also figures the church of the Greek Catholic Uniate at Hamal Basi, Bayoglu. Report has it that the presbytery of the said church and the congregational school attached thereto were also severely damaged. As a matter of fact three other Catholic churches having no connection whatever with the Greek community, are reported to have also suffered serious damage during the rioting.

Reports on hand indicate that the rioting crowd hit with particular frenzy at two important Greek Orthodox community centers; the central cemetery at Sisli and the cemetery of the Patriarchs at Balikli. The former sustained particularly extensive destruction. Crosses and statues were knocked down, sepulchers and vaults opened and the remains of the dead removed and dispersed. At Balikli, the sarcophagi of the Greek Orthodox Patriarchs were desecrated.

As for the Greek Orthodox clergy itself, considering the scale and severity of the acts of violence recorded, it appears that only a relatively few were exposed to the fury of rioters. According to information given by the Patriarchate only one aged Orthodox priest, monk Chrysanthos of Balikli, is believed to have been killed during the rioting. Since his body has not been recovered he is listed as missing. It is supposed that he perished during the burning of his church. The principal dignitaries of the Orthodox church who were maltreated during the disturbances and made to suffer indignities are reported to be the following:

- The Metropolitan of New Cesarea, Weaudor.
- The Metropolitan of Troy, Bogaciky.
- The Metropolitan of Derkos, Therapia.
- The Metropolitan of Chalhida, Kadikoy.
- Bishop Panphilion, Balikli.
- Bishop Ilioupolios, Arnavutkoy.
- The Archdeacon of the Patriarchate, Yenikoy.

Extensive damage also seems to have been suffered by the educational establishments of the Greek community. At least 36 of the 48 schools of the community are reported to have been more or less seriously damaged. The principal victims are the Zappeion Girls' College at Taksim and the Megali Scholi Boys' College of Phanar, both princes of the community, the Theological School at Heybeli, and the high schools at Haskoy, Edirne Kapu, Bakirkoy, Gelata, Taksim and Arnavutkoy. The elaborate dispensary of the Takrim High School and several public soup kitchens operated in conjunction with these educational institutions were also demolished.

A list of the schools hit by the rioters is given below:

1. The Greek Catholic School at Hamal Basi.

2. The Zappeion Girls' College, Taksim.
3. The Megali Scholi Boys College, Phanar.
4. The School of Haskoy.
5. The School of Evangelistria.
6. The School of Gelata.
7. The School of Ortakoy.
8. The School of St. Constantin, Beyoglu.
9. The School of Bakirkoy.
10. The School of Boyacikoy.
11. The School of Kurtulus.
12. The School of Yenikoy.
13. The School of Ferikoy.
14. The Theological School of Heybeli Ada.
15. The School at Nane Street.
16. The School of Aynali Cesme.
17. The School of Arnavutkoy.
18. The School of Aghia Triada, Taksim.
19. The School of Bebska.
20. The School of Besiktas.
21. The School of Kandilli.
22. The School of Cengelky.
23. The School of Kuzgunouk.
24. The School of Uskudar (Teni Mahole).
25. The School of Xakikoy (Yeldegirimen).
26. The School of Cafer Aga.
27. The School of Balat.
28. The School of Lonca.
29. The School of Edirne Kapu.
30. The School of Samatya.
31. The School of Longa.
32. The School of Buyakdere.
33. The School of Tarabya.
34. The School of Buyuk Ada.
35. The School of Ioakimeion Parthenagogeion.
36. The School of Kentrikon Parthenagogeion.

Efforts are now being made to immediately repair some of the damage to make possible opening of these schools by the end of this month. To that effect a preliminary aid of TL 110,000 has been allocated to the Community by the Turkish authorities. Special appropriations are also expected for the repair of damaged religious institutions and cemeteries since, neither the community itself nor the Patriarchate is in a position to provide adequate funds for the purpose. As the allocation of such funds will require legislative action, an emergency relief of TL 200,000 is announced for urgent repair work.

Though not specifically community property, it might be appropriate to consider in the present report also the damage sustained by the Greek language press of Istanbul. All three principal dailies, the APOYEVMATINI, the TACHYDROMOS and the EMBROS suffered heavy losses. The first two had both their offices and printing establishments completely wrecked. In the case of the EMBROS only its offices were destroyed since it had no printing press of its own. The APOYEVMATINI (circulation 10,000), the most heavily hit, managed to resume publication two weeks after the rioting. Its losses alone are estimated at half a million liras. The TACHYDROMOS (circulation 5,000) has as yet not been able to recuperate from the blow but is scheduled to appear in the near future. The EMBROS (circulation 7,000) reappeared a few days after the disturbances. The weekly OKROIDS (circulation 5,000) managed to continue publication without interruption though its offices were also heavily wrecked. Like the EMBROS it has no printing press of its own.

As pointed out in the opening paragraphs of this report a monetary assessment of the damage caused to Greek Community property in the course of the September 6 riot has as yet not been attempted. Very general estimates on the part of community and church leaders would indicate that it goes into millions of Turkish liras. The Department will be informed as soon as a substantive estimate is available.

For the Consul General.

Betty Carp,
Assistant Attache.

Appendix B:

Documented Deaths in 1955 Riots: Name Place Manner of death/source 1

- [Priest] Chrysanthos Mantas Baloukli Doused with gasoline and burned to death
- [Bishop] Gerasimos of Pamphilus Baloukli [b]Tortured, beaten, comotose died.
- [Bishop] Gennadios Arabatzoglou. 80 Yenikoy Beaten, died of injuries.
- [Priest] Name unknown Edirenkapi Disappeared
- [Priest] Name unknown Chalke Found dead
- [Church caretaker] Erpapazoglou Pasa Bahcy-AE9i Was killed inside church which was dynamited.
- [Caretaker] Name unknown Anadoluhisar Was killed at shrine there: Cumhuriyet, 7.IX.55.
- Abraham Anavas 65 'Moton' Store Was killed in store: Cumhuriyet, 8.IX.55.
- Olga Kimiades 77 Beaten, died of heart attack:Huriyet, 8.IX.55.
- Thanassis Misiroglou Hatzopoulos Passage Was killed at his store: Cumhuriyet, 8.IX.55

Article printed from ellines.ca: <http://ellines.ca/wpe>
URL to article: <http://ellines.ca/wpe/2008/09/constantinople-september-6-1955/>
URLs in this post:

Copyright © 2008 ellines.ca. All rights reserved.



ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Πνευμονία

ΙΑΤΡΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η πνευμονία είναι μια φλεγμονή των πνευμόνων που προκαλείται από βακτήρια, ιούς, μύκητες και άλλους μικροοργανισμούς. Αυτοί οι οργανισμοί προκαλούν μόλυνση και φλεγμονή στους πνεύμονες. Ασθενείς με υψηλό κίνδυνο είναι οι ηλικιωμένοι, οι αλκοολικοί, οι καπνιστές, οι πάσχοντες από καρδιακή ανεπάρκεια. Οι επιπτώσεις της πνευμονίας είναι πιο συχνές στα πολύ μικρά παιδιά, στους ηλικιωμένους και σε ανθρώπους που το ανοσοποιητικό τους σύστημα είναι εξασθενημένο.

Συμπτώματα

Βήχας με φλέγματα, δύσπνοια, πυρετός άνω του 38C, κακοδιαθεσία.

Οι ασθενείς μπορεί επίσης να έχουν πόνο στο στήθος, ταχύπνοια, και υπόταση.

Τί προκαλεί την πνευμονία;

Η πνευμονία συνήθως προκαλείται από **βακτήρια** (και ιδιαίτερα από πνευμονιόκοκο).

Η ιογενής πνευμονία (πνευμονία που προκαλείται από ιούς) μπορεί να προκληθεί από μια ποικιλία από **ιούς** (π.χ. από τους ιούς που είναι υπεύθυνοι για το κοινό κρυολόγημα και το SARS).

Καταστάσεις όπου πολλοί άνθρωποι βρίσκονται σε στενή επαφή (π.χ. σχολεία, στρατώνες, φυλακές, καταφύγια για άστεγους) διευκολύνουν την εξάπλωση μερικών από τις πιο λοιμώδεις αιτίες της πνευμονίας, και οδηγούν σε τοπικές επιδημίες.

Οι πνευμονίες της κοινότητας

Η ομάδα αυτή περιλαμβάνει τις λοιμώξεις του κατωτέρου αναπνευστικού συστήματος που αρχίζουν εκτός του νοσοκομείου. Συνδέονται με μικροοργανισμούς στους οποίους κυρίως περιλαμβάνονται ο πνευμονιόκοκκος, ο αιμόφιλος, και ο σταφυλόκοκκος. Υπάρχουν όμως και οι άτυπες μορφές που οφείλονται σε διαφορετικούς παράγοντες και παρουσιάζουν ηπιώτερη κλινική εικόνα.

Οι νοσοκομειακές πνευμονίες

Ως νοσοκομειακή ορίζεται η λοίμωξη που συμβαίνει ενώ ο ασθενής νοσηλεύεται στο νοσοκομείο τουλάχιστον 48 ώρες μετά την εισαγωγή. Εάν η νόσος εμφανισθεί κατά τις τέσσερις πρώτες ημέρες της νοσηλείας τότε μάλλον οφείλεται σε μικροοργανισμούς που αποικίζουν το ανώτερο αναπνευστικό σύστημα. Τα πλέον συχνά μικρόβια στην περίπτωση αυτή είναι ο πνευμονιόκοκκος και ο αιμόφιλος της ινφλουέντζας. Όταν η πνευμονία εμφανισθεί μετά τις τέσσερις πρώτες ημέρες της νοσηλείας τότε είναι πιθανό να οφείλεται σε μικρόβια που έχουν αντικαταστήσει την φυσιολογική κοινή χλωρίδα, όπως είναι η ψευδομονάδα και τα εντεροβακτηριοειδή.

Ακτινογραφία: Η υπόνοια της πνευμονίας τίθεται από τα κλινικά ευρήματα αλλά πάντοτε πρέπει να επιβεβαιώνεται με ακτινογραφία θώρακος.

Η εισαγωγή στο νοσοκομείο

Οι περισσότεροι ασθενείς με πνευμονία (>95%) θεραπεύονται **χωρίς να χρειασθούν νοσηλεία στο νοσοκομείο**. Στους παράγοντες που καθορίζουν κακή έκβαση και συνεπώς ανάγκη εισαγωγής στο νοσοκομείο περιλαμβάνονται: α) η μεγάλη ηλικία, β) η διανοητική σύγχυση, γ) υψηλού κινδύνου παθογόνα, δ) καρκίνος, ε) περισσότερες από 30 αναπνοές το λεπτό και στ) ασυνήθη εργαστηριακά ευρήματα.

Θεραπεία

Η θεραπεία πειλαμβάνει αντιβίωση ανάλογα με το μικρόβιο που έχει προκαλέσει την πνευμονία. Σε ασθενή **κάτω των 50** ετών χωρίς επιβαρυντικά επιδημιολογικά κριτήρια (π.χ. άλλες ασθένειες και προηγούμενη νοσηλεία) τα πιο πιθανά αίτια είναι το **μυκόπλασμα και τα χλαμύδια**.

Στην περίπτωση του **μυκόπλασματος** πρώτης επιλογής είναι τα αντιβιοτικά που ανήκουν στην κατηγορία των μακρολιδών (ερυθρομυκίνη, κλαριθρομυκίνη, αζιθρομυκίνη

κ.α.). Ακολουθούν οι νεότερες κινολόνες (π.χ. σιπροφλοξασίνη).

Στην περίπτωση των **χλαμυδίων** πρώτης επιλογής είναι οι κινολόνες και ακολουθούν οι μακρολίδες και οι τετρακυκλίνες.

Εάν ο ασθενής είναι **μεγαλύτερος των 50** ετών τότε το πιθανότερο αίτιο της πνευμονίας είναι ο **πνευμονιόκοκκος**. Στην περίπτωση του πνευμονιόκοκκου το μεγάλο πρόβλημα είναι η ανθεκτικότητα στην **πενικιλίνη** και τις **κεφαλοσπορίνες**. Τελευταίως τα ανθεκτικά στελέχη στην πενικιλίνη παρουσιάζουν αντίσταση και σε άλλα αντιβιοτικά όπως οι **μακρολίδες** και η **κοτριμοξαζόλη**.

Το φάρμακο πρώτης επιλογής στους **εξωνοσοκομειακούς ασθενείς** είναι οι **μακρολίδες** (κλαριθρομυκίνη ή αζιθρομυκίνη). Εάν δεν υπάρχει καλή ανταπόκριση τότε πρέπει να χορηγηθεί μία **νεότερη κινολόνη** (π.χ. σιπροφλοξασίνη).

Στους ασθενείς που εισάγονται στο νοσοκομείο πρώτη επιλογή είναι η χορήγηση **κεφαλοσπορίνης τρίτης γενιάς** (π.χ. **κεφοταξίμη** ή **κεφτριαξόνη**) μαζί με μία **μακρολίδη**. Το θεραπευτικό αυτό σχήμα είναι δυνατόν να αντικατασταθεί από μία κινολόνη.

Πρέπει να σημειωθεί πως ΔΕΝ είναι όλα τα κρυολογήματα «πνευμονία» και **συνεπώς δεν συνιστάται αντιβίωση για κάθε κρυολόγημα**.

Η Ιατρική στήλη είναι μαζί σας κάθε δεύτερη εβδομάδα.

Επιμέλεια της Ιατρικής Στήλης
Δρ. Γιάννης Τρακάδης
BSc Βιοχημεία, MSc Γενετική,
Ιατρός

MESSOGIA RENT A CAR



Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων από το Αεροδρόμιο Αθηνών

- > Καινούργια
- > Αυτόματα και με ταχύτητες
- > Παράδοση και παραλαβή δωρεάν

Υπεύθυνος: Τάσος Μιχάλης
Τηλ.: 011 30 2299 048198
Fax: 011 30 2299 048539
Κινητό: 011 30 6944470487
Email: messogia@yahoo.gr
Web site: www.messogiarentacar.gr



ΟΠΤΙΚΑ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

299 Jean-Talon east (Montreal)

514 272-6990




ΚΛΕΙΣΤΑ ΤΑ ΣΑΒΒΑΤΑ ΕΩΣ ΤΙΣ 11 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ

P. NICOPOULOS
Optician • Οπτικός

Η Οπτόμετρις Dr. **ΝΑΤΑΛΗ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ** κόρη του ιδιοκτήτου των καταστημάτων **ΟΠΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ P. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ** μετά την ολοκλήρωση των σπουδών της και έχοντας στην διάθεσή της τα πιο σύγχρονα μηχανήματα, βρίσκεται καθημερινώς (Δευτέρα με Σάββατο) στο κατάστημα της Jean Talon για την εξέταση των ματιών σας. Προσοχή στα μάτια σας. Οι παθήσεις των ματιών, γλαύκωμα, καταράκτης και οποιαδήποτε άλλη πάθησης, θεραπεύονται καλύτερα όσο πιο γρήγορα εντοπιστούν



FLASH BACK ΑΠΟ ΤΗ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΚΑΤΟΧΗ ΣΤΗ ΚΡΗΤΗ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ ΘΑΝΑΤΟΥ ΚΑΙ ΕΚΤΕΛΕΣΕΩΝ (27)

Επιμέλεια: Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

(Συνέχεια από το προηγούμενο)

Γερακάρι

Στο Γερακάρι το ψηλό κι ανεμοκύκλωτο, έκλεισε ο κύκλος του αίματος στο **Αμαριώτικο Κέντρος**. Εκτέλεσαν **σαράντα ένα** άνδρες και **δύο** γυναίκες. Βρίσκεται ανάμεσά μας διασωσμένος οιονεί μελλοθάνατος ο Νίκος Τζωρτζάκης. Ξεδιάλεξαν και απομόνωναν στο σπίτι του, τους ξεγραμμένους. Μαζί κι αυτός απομονωμένους και από παραδρομή ακαταμέτρητος! Μόλις τελείωσε η διαλογή των μελλοθάνων με τη βοήθεια καταστάσεων συνταγμένων από τη γερμανική αντικατασκοπία, πέρασαν ελληνομαθείς Γερμανοί στο σπίτι και ανακοίνωσαν στους επίλεκτους των Γερακαριανών ότι θα τους εκτελέσουν! Η γνωστή τακτική εξουθένωσης και οι γνωστές αιτιάσεις. Υποθάλαψατε τους απαγωγείς, χλευάσατε τον αιχμάλωτο στρατηγό μας, συνέχεια παρακούτε τις εντολές μας, τροφοδοτείτε αντάρτες, Εγγλέζους κ.τ.τ. Προσπάθησαν με το αυτονόητο αντάλλαγμα να αποσπάσουν πληροφορίες κυρίως από την απαγωγή του Κράιπε και βρήκαν τους ανθρώπους. «*Ούτε τον Κράιπε είδαμενε, μούδ' άλλο πράμα δεν κατέμενε!*» Σαν πείστηκαν ότι δε φέρνουν αποτέλεσμα με οποιοδήποτε «δέλεαρ», κλείδωσαν την πόρτα πούχαν στήσει δεξιά-ξερβά πολυβόλα και σκοπούς να τους φυλάγουν και τους άφησαν.

Μετά την ανακοίνωση ότι θα τους θερίσουν με τα ταχυβόλα, ο Τζωρτζάκης έσπυσε και ανέβηκε στην καμινάδα, κρησφύγετο που πολλές φορές μέχρι τότε είχε χρησιμοποιήσει, όταν έκαναν οι Γερμανοί μπλόκο στο χωριό. Έζησε στιγμές που ισοδυναμούσαν με ατελείωτες ώρες αγωνίας, ελάχιστα έβλεπε και καλά άκουγε τα διαδραματιζόμενα. Πολλοί υπακούοντας προφανώς και στον πανίσχυρο νόμο της αυτοσυντήρησης ήθελαν να κάνουν «γιούργια», να μη κάτσουν να τους σφάζουν σαν τ' αρνιά. Μεγάλη αναταραχή και οχλοβοή επικράτησε. Δύσκολα βρέθηκε η ψυχραιμία να καταλαγιάσουν και να διατυπωθούν οι διάφορες και αντιτιθέμενες απόψεις. Τελικά, κυριάρχησε η τύχη των αιχμαλωτισμένων γυναικόπαιδων. Νέκρωσαν για να σωθούμε εμείς το αίσθημα της αυτοσυντήρησης. **Περιφρόνησαν το θάνατο και αποφάσισαν να θυσιαστούν.** Εδώ έχουμε αποθέωση του δημοκρατικού φρονήματος. Απόφαση εθελοθυσίας ύστερα από διάλογο! Τέτοια παραδείγματα δύσκολα συναντούμε στην ιστορία των λαών όλου του κόσμου:

«*Κρήτη! δεν ποθαίνεις*

Στην αιωνιότη

Μ' ότι κι αν παθαίνεις!»

Το μεγαλειώδες περιστατικό διέσωσε και η λαϊκή μούσα με τους πρωταγωνιστές:

-*Ο Κωνσταντίνος Τάταρης κι ο Νίκος Αγγελάκης, έκαναν ένα σχέδιο, μα λέγουν μη μας βλάψει.*

-*Ο Τάταρης μ' απόφαση, λέει μωρέ Νικόλα, να πάρωμενε τω σκοτώ τώρα τα πολυβόλα.*

-*Εάν το κάνετε αυτό να φύγομεν μπορούμε, αλλά τα γυναικόπαιδα δε θα τα ξαναδούμε.*

Η μούσα δε διέσωσε τους πρωταγωνιστές, να υπακούσουν οι μελλοθάνατοι στη μοίρα τους,

για τη σωτηρία των γυναικοπαίδων. Τους διέσωσε ο οιονεί μελλοθάνατος Νίκος Τζωρτζάκης. Αναφέρεται στους εκπροσώπους, δυο μεγάλων οικογενειών του Γερακάρη, που μετρούν τους μισούς και παραπάνω (δέκα Κοκονάδες και έξι Κουτελίδες), έναντι του συνολικού αριθμού των ομαδικά εκτελεσμένων (τριάντα). Στους Πολύδωρο Κοκονά και Γιάννη Κουτελιδάκη ή Σταυρουλογιάννη.

-*Δυο-δυο τους εμπορίζανε με τέλια μπουζασμένους, και σε μια ώρα τ' είχανε όλους τους σκοτωμένους.*

Κι έπειτα στο υπόγειο όπου τους ενταφίασα, Εύφλεκτα τους ερίξανε και τους εκατακαύσα.

Στο Γερακάρι οι επιδρομείς έδειξαν ιδιαίτερη σκληρότητα. Και στους ανήλικους και έφηβους (εκτέλεσαν κατόπιν διαλογής οκτώ) και στους ανήμπορους και γέροντες (εκτέλεσαν σε διάφορα σημεία του χωριού δέκα). Η σκληρότητα αποδίδεται και στον Ελληνομαθή επικεφαλής **υπολοχαγό Gromann**. Σε χαφιέδικη υπηρεσία στα Χανιά, ανακρίθηκε για να κατονομάσει προδότες. Κανένας δε γνώριζε τις εγκληματικές δραστηριότητές του στο Κέντρος και ξέφυγε και οδηγήθηκε αιχμάλωτος στην Αίγυπτο.

Ο κύκλος αίματος στο Κέντρος έκλεισε στο Γερακάρι, αλλά να δούμε πως τον άνοιξε πάλι από το Γερακάρι ο Gromann. Με την εκτέλεση (πρώτες πρωινές ώρες) δυο εικοσάρηδων μπροστά στα γυναικόπαιδα που τάχαν συγκεντρωμένα στην πλατεία. Η «εν ψυχρώ» εκτέλεση μάς πάγωσε. Νεκρική σιγή απλώθηκε. Κι απότομα ξαγριεύτηκαν οι γυναίκες με θρήνους και κατάρες κατά των Γερμανών. Τις απωθούσαν με τα τουφέκια και τις απείλησαν αν δε σωπάσουν «επί ποινή αμέσου τυφεκισμού». Και δε σώπασαν και κανένας δε ξέρε γιατί τους χαρίστηκαν. Πρώτη φορά έβλεπα στα πόδια μου να βγαίνουν ανθρώπινες ψυχές. Ανατριχιάζω κάθε φορά που θυμούνται τις φοβερές συσπάσεις στα νεανικά πρόσωπά τους. Την έκφραση της πίκρας και του μεγάλου πόνου από τη βίαιη στέρση «τ' απάνω κόσμου» στον ανθό της νιότης.

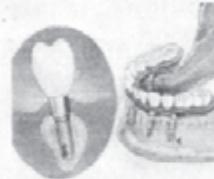
Κρύα Βρύση

Του θανάτου ο χορός είχε αρχίσει και στον Άη Βασίλη. Τις ίδιες ώρες και την ίδια μέρα μαζί με τ' Αμαριώτικα χωριά, άλλο ηρωικό η Κρύα Βρύση, γνώρισε την εκδικητική μανία των Ούννων. Οι Κρυσβρυσανοί, με το φημισμένο και τιμημένο μπαϊράκι σ' όλους τους Κρητικούς Αγώνες, επανέλαβαν την ιστορία τους και στη δύσκολη εποχή της γερμανοκατοχής. Με ενθουσιασμό και αυταπάρνηση πάλεψαν δίχως ανάσα στην αντίσταση και η πατριωτική προσφορά τους κάρφος στα όμματα των ναζί, πληρώθηκε πανάκριβα. Πετάχτηκαν έξω από τις εστίες τους και **τριάντα πέντε** επίλεκτα τέκνα της Κρύας Βρύσης έδωσαν το αίμα τους, για να ανακτήσει η πατρίδα μας την αξιοπρέπεια της. Οι επιζήσαντες αντίκρισαν το χωριό τους ισοπεδωμένο. Καθόλου δεν παραξενεύτηκαν. Συνέχιζαν την παρά-

ΓΝΑΘΟΠΡΟΣΩΠΟΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ

ORAL & MAXILLOFACIAL SURGEON

Dr. Διονύσης
Καλογιάννης



ειδικός σε εμφυτεύματα
δοντιών και εξαγωγές
στους φρονιμίτες

1 Holiday avenue, West Tower, Suite 250,
Pointe-Claire, Quebec

Τηλ.: (514) 697-5553 · Fax: (514) 697-5552

δοση των πατέρων τους, των παπούδων τους, των προγόνων τους. Ένα ακόμη ολοκαύτωμα στα τόσα της βενετοκρατίας και της τουρκοκρατίας.

Θρυλικό έγινε το «παράνομο» ραδιόφωνό τους, να διαλαλεί καθημερινά με καλοσυνταγμένο «δελτίο ειδήσεων», στ' αγιοβασιλιώτικα και ίσαμε τον Άη Γαλήνη τα ελπιδοφόρα μηνύματα των συμμαχικών σταθμών. Να μαθαίνει σωστά ο λαός τις εξελίξεις της παγκόσμιας σύγκρουσης. Να μη ζει στο πηκτό σκοτάδι της μονόπλευρης πληροφόρησης από τη γερμανική προπαγάνδα. Οι πρώτες μαρτυρίες για το μακελειό της Κρύας Βρύσης εμφανίζονται συγκεχυμένες. Γιατί δεν ακούστηκαν πυροβολισμοί που να προδίδουν ή να πιστοποιούν εκτελέσεις. Πέρα από αυτό οι δολοφονημένοι αποτεφρώθηκαν τελείως και δύσκολα και από καιρό εντοπίστηκε ο τόπος του μαρτυρίου. Και εδώ βέβαια οι εκτελέσεις έγιναν με πυροβόλα όπλα. Και εδώ ο επικεφαλής υπολοχαγός ήταν όμοιος του Gromann. Μηνύθηκε από αιχμάλωτο Γερμανό στρατιώτη για εξαναγκασμό σε εγκληματικές πράξεις στη Κρύα Βρύση.

Μάρτυρες διδάσκαλοι και κοινοτάρχες.

Μια άλλη πλευρά της «Μάχης της Κρήτης», που δεν επισημάνθηκε, νομίζουμε, ως σήμερα, είναι η προσφορά του Διδασκάλου και της τοπικής Αυτοδιοικήσεως, όπως τη λέμε σήμερα. Δύο πλευρές της ζωής, που χρειαζόταν πολύ να παλέψουν, οι άνθρωποι αυτοί, για να μεταγγίσουν, οι πρώτοι, την Ελλάδα στις ψυχές και οι δεύτεροι, για να προστατεύσουν τους κατοίκους των Κοινοτήτων τους από τις αυθαιρεσίες, τις βαρβαρότητες και τις αγγαρείες και τις άλλες ενέργειες των κατακτητών.

(Συνεχίζεται)

www.BHMA.net

Πηγές: ΡΕΘΥΜΙΩΤΙΚΑ ΟΛΟΚΑΥΤΩΜΑΤΑ
Γερμανικής Κατοχής 1941-1945

AirTicketsDirect.ca

Flights to Greece and the World

Caribbean Packages and Cruises

CLIA & IATA Accredited

Στην υπηρεσία σας από το 1991

QC permit 754161

Με 45 χρόνια πείρα, επισκευάζουμε τα έπιπλά σας.
Αντίκες Καναπέδες - Καρέκλες
Καθίσματα Εστιατορίων επίσης και καλύμματα

A & T

Λογικές Τιμές

Καλή Δουλειά

Δωρεάν Εκτίμηση



ALEX MITZAS

1037 Van Horne, Outremont H1V 1J4

Tél.: (514) 278-8116

SOLTEC EXCAVATION INC.

- Εκσκαφές παντός είδους
- Σωλήνες νερού
- Σωλήνες αποχέτευσης (French drains)
- Υπονόμους
- Σκασίματα θεμελίων
- Σπάσιμο τσιμέντων
- Μεταφορά οικοδομικών υλικών (Μπάζα, χαλίκι, χώμα κ.λ.π.)
- Δωρεάν εκτίμηση
- Γρήγορη και θετική εξυπηρέτηση



**Δημήτριος
Τσορβάς**

RBQ License: 8332-1225-12

514.247-7876

MARATHON RENT A CAR

Νίκος Βόγκλης



Από το 1967 έχουμε δημιουργήσει σχέσεις φιλίας
και συνεργασίας με την ομογένεια
ΛΑΚΩΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ !!!

**ΠΑΡΑΛΛΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ
UNLIMITED KM**

Απεριόριστα χιλιόμετρα
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ

ΤΗΛ. 210 88 24 186

24ωρη εξυπηρέτηση mobile 6945 707087

Με εμπλοκή τουρκικής ακταιωρού Ελληνικό διάβημα στην Τουρκία για μεταφορά παράνομων μεταναστών

Associated Press Αθήνα Εντός της ημέρας αναμένεται το ελληνικό διάβημα προς την τουρκική πλευρά, με αφορμή το βίντεο που είδε το φως της δημοσιότητας, στο οποίο φαίνεται τουρκική ακταιωρός να επιχειρεί να αφήσει παράνομους μετανάστες στα ελληνικά χωρικά ύδατα.

Όπως δήλωσε την Τετάρτη η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη, το πρόβλημα είναι γνωστό στους γνωρίζοντες τα διπλωματικά και η προσπάθεια είναι συνεχής. «Είναι μια συνεχής ενημέρωση, η οποία γίνεται προς όλους και προς την Ευρώπη και βεβαίως διμερώς με την Τουρκία» είπε η κ. Μπακογιάννη.

Στο εν λόγω βίντεο, που φέρνει στο φως η εφημερίδα Έθνος την Τετάρτη, φαίνονται άνδρες τουρκικής ακταιωρού να επιχειρούν να μεταφέρουν παράνομους μετανάστες στα ελληνικά χωρικά ύδατα. Η ακταιωρός υποχωρεί όταν πλησιάζει σκάφος του Λιμενικού.

Το περιστατικό κατεγράφη στις 19 Αυγούστου στη θαλάσσια περιοχή του ακρωτηρίου Κόρακα, στη Μυτιλήνη.

Το βίντεο βρίσκεται στα χέρια των ελληνικών αρχών και κατά πληροφορίες της εφημερίδας δεν είναι το μοναδικό οπτικοακουστικό υλικό που έχουν στα χέρια τους οι ελληνικές αρχές.

Ο κυβερνητικός εκπρόσωπος Θ.Ρουσόπουλος ερωτηθείς για το θέμα, απάντησε πως έχουμε το μεγαλύτερο αριθμό παράνομων μεταναστών και ότι η επαναπροώθησή τους είναι μια διαδικασία που ακολουθείται στις περισσότερες περιπτώσεις. Πρόσθεσε ότι γίνονται συζητήσεις σε επίπεδο Ε-Ε, με πρωτοβουλία του πρωθυπουργού για δημιουργία ευρωπαϊκής ακτοφυλακής και για την ενίσχυση της φύλαξης των συνόρων ενώ μας απασχολούν και τα κέντρα εισόδου των λαθρομεταναστών.

«Η προσπάθεια είναι μεγάλη και είναι ένα μεγάλο θέμα και μόνο να αναλογιστεί κανένας τον αριθμό που σας ανέφερε», τόνισε.

«Η επαναπροώθηση συμβαίνει και προς την Τουρκία. Οι συζητήσεις μεταξύ των δύο χωρών αλλά και στο πλαίσιο των διεθνών οργανισμών, που εί-

ναι αρμόδιοι γι' αυτό το θέμα, γίνονται και με την Τουρκία. Ότι υπάρχουν κάποια προβλήματα, υπάρχουν. Αυτό είναι σαφές» τόνισε.

Εν τω μεταξύ, 15 αλλοδαπούς που στερούνταν ταξιδιωτικών εγγράφων είχε κρύψει επιμελώς στο φορτηγό του 33χρονος οδηγός που συνελήφθη από τους λιμενικούς στο λιμάνι της Πάτρας.

Οι αλλοδαποί θα μετέβαιναν λαθραία στην Ιταλία, καθώς το φορτηγό αυτοκίνητο ετοιμαζόταν να επιβιβασθεί σε πλοίο της γραμμής που συνδέει την Ελλάδα με τη γειτονική χώρα. Οι συλληφθέντες οδηγήθηκαν στην Εισαγγελία με την αυτόφωρη διαδικασία.

Εγκαταλελειμμένοι σε βραχονησίδες Επιχείρηση του Λιμενικού για τη διάσωση παράνομων μεταναστών

ΑΠΕ Μυτιλήνη Πάνω από 60 αλλοδαποί εντοπίστηκαν εγκαταλελειμμένοι χωρίς φαγητό και νερό, πάνω σε βραχονησίδες ανοιχτά του Μανταμάδου Λέσβου. Το Λιμενικό Σώμα χρειάστηκε να οργανώσει επιχείρηση προκειμένου να περισυλλέξει με ασφάλεια τους αλλοδαπούς μεταξύ των οποίων μία έγκυος γυναίκα, ανήλικα παιδιά και ένας ανάπηρος.

Οι πρώτοι 36 παράνομοι μετανάστες, άνδρες, γυναίκες και πολλά παιδιά περισυλλέχθηκαν και μεταφέρθηκαν με ασφάλεια στη Μυτιλήνη από ένα βράχο, όπου είχαν εγκαταλειφθεί στα θαλάσσια σύνορα Ελλάδας και Τουρκίας.

Το Λιμενικό Σώμα σε συνεργασία με το περιπολικό σκάφος της ιταλικής ακτοφυλακής «Ντιτσιότι» που από τις αρχές Αυγούστου επιχειρεί στα στενά μεταξύ Λέσβου και Μικράς Ασίας παρενέβησαν προκειμένου να διασώσουν τους αλλοδαπούς, στο πλαίσιο συνεργασίας των ακτοφυλακών της ΕΕ για την αντιμετώπιση του προβλήματος της παράνομης μετανάστευσης.

Επίσης, στη βραχονησίδα «Μπαρμπαλιάς» διασώθηκαν άλλοι 31 αλλοδαποί. Και σε αυτή την επιχείρηση διάσωσης πήραν μέρος εκτός από τα σκάφη του λιμενικού και της ιταλικής ακτοφυλακής, ψαράδες της περιοχής, οι οποίοι και ενημέρωσαν για την παρουσία των αλλοδαπών στις βραχονησίδες.



La Favorita Fruits Ltd.

**Ο μούστος σταφυλιού
είναι η ειδικότητά μας**

- **Επιλογή, Ποιότητα, Τιμές, Ανταγωνιστικοί**
- **Μεγάλη επιλογή Μούστου για Κρασί Καλιфорνιας ή Ιταλίας**
- **Μούστοι φυσικοί, και όλα τα μηχανήματα για στύψιμο**
- **Εξοπλισμός, ανάλυση κρασιού, διανομή**

6585 rue Magloire, St-Leonard, H1P 1P1
Τηλ.: (514) 955-8952

Ανοιχτά βιβλία ανά δμηνο Τακτικούς ελέγχους στα οικονομικά της Εκκλησίας αποφάσισε η ΔΙΣ

Eurokinissi Αθήνα Κάθε έξι μήνες θα ελέγχονται οι οργανισμοί της Εκκλησίας της Ελλάδος «Αλληλεγγύη» και ΣΥΜΕΑΝ, στους οποίους διαπιστώθηκαν ελλείμματα πολλών εκατομμυρίων ευρώ.

Συγκεκριμένα, έπειτα από ελέγχους έχει διαπιστωθεί μαύρη τρύπα που ξεπερνάει τα 10 εκατ. ευρώ στην «Αλληλεγγύη» και ελλείμματα έως 200 χιλιάδες ευρώ στη ΣΥΜΕΑΝ (αναπτυξιακή εταιρεία που χειρίζεται τα κοινοτικά κονδύλια).

Ο Αρχιεπίσκοπος Ιερώνυμος ζήτησε ακόμα να εξεταστεί η περίπτωση παραχώρησης 114 στρεμμάτων εκκλησιαστικής γης στην Κηφισιά και μεγάλου αριθμού οικοπέδων για την κατασκευή νοσοκομείου.

Ταυτόχρονα όμως ζήτησε να υλοποιηθεί υπόσχεση της πολιτείας που προέβλεπε να δοθούν στην Εκκλησία κλίνες σε νοσοκομεία για τις ανάγκες της

(κληρικών, μοναχών).

Η Ιερά Σύνοδος αποφάσισε ακόμα να καταργηθεί η ενημέρωση Τύπου μετά τις συνεδριάσεις της ΔΙΣ. Σύμφωνα με πληροφορίες των Νέων, η κατάργηση της ενημέρωσης εξεταζόταν εδώ και μερικούς μήνες αφού τόσο ο Αρχιεπίσκοπος όσο και αρκετοί μητροπολίτες θεωρούσαν πως αρκεί ένα πλήρες δελτίο Τύπου.

Στέργιος Α. Κυριαζίδης, B. Eng., A.I.B.

Ασφαλιστικός Σύμβουλος... μαζί σας από το 1985.

Ασφάλειες με πλήρη ενημέρωση
και άριστη εξυπηρέτηση



An Independent Insurance
Broker Covers You Best

Financière Lanthier

www.financiereanthier.com

1130 Victoria

St-Lambert, Quebec J4R 1P9

Tel.: (450) 671-7111 or (514) 990-7222

Fax: (450) 671-2799

Pag.: (514) 301-9525

E-mail: sakiriazidis@hotmail.com

AirTicketsDirect.ca

Flights to Greece and the World

Caribbean Packages and Cruises

CLIA & IATA Accredited

Στην υπηρεσία σας από το 1991

QC permit 754161

Ελληνική Εταιρία Επισκευής Πατωμάτων **PEGASUS FLOORING**

Εργασία ποιότητας

Σε ό,τι αφορά τα πατώματα

* Εγκαταστάσεις

* Επισκευές * Ξύσιμο

* Βάψιμο και ό,τιδήποτε

χρειάζεται το πάτωμα

Εγγυημένη εργασία

Γρήγορη εξυπηρέτηση

Λογικές τιμές

Προσφέρουμε ασφάλεια για

οτιδήποτε συμβεί κατά τη

διάρκεια της εργασίας μας

**Δωρεάν εκτίμηση
Αντώνης**



Τηλ.: (450) 443-2652

Cell.: (514) 996-7128

RED MILL MOTEL

www.redmillmotel.com

793 Main St., Route 28, South Yarmouth,
Massachusetts, USA 02664 • 1-508-398-5583

Για αξέχαστες διακοπές στο

Cape Cod

Για αξέχαστες διακοπές στο CAPE COD, επισκεφτείτε το Red Mill Motel. Βρισκόμαστε σε απόσταση περιπάτου από την θάλασσα. Διαθέτουμε μία από τις μεγαλύτερες εξωτερικές πισίνες της περιοχής, χώρους για picnic με ψισταριές και **δωρεάν** Continental Breakfast.

Όλα τα δωμάτια διαθέτουν 2 full size κρεβάτια, ψυγεία, έγχρωμες τηλεοράσεις με cable, remote control, air condition και τηλέφωνα.

Σε απόσταση περιπάτου από το Red Mill Motel, βρίσκονται, καταστήματα, εστιατόρια κοντά σε καταρράκτες, mini-golf.

Διατίθενται και δωμάτια για μη καπνιστές, καθώς και πολλές άλλες διευκολύνσεις. Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνα

Για παιδιά κάτω των 14 ετών η διαμονή είναι δωρεάν.

Για πληροφορίες, ή για να κλείσετε θέσεις τηλεφωνήστε στο **1-888-298-5583** (τα τηλεφωνήματα παρέχονται δωρεάν)

και ζητήστε τον George ή την Laura Mitrokostas

Ειδικές τιμές στα μέλη της CAA και της AAA

Διαθέτουμε και δωμάτια με κουζίνες

Για να κλείσετε τα δωμάτιά σας
Τηλεφωνήστε μας 5 ημέρες πριν

Διαθέτουμε και INTERNET εξυπηρέτησεις

www.generalot.com

Α.Γ.Ο.Τ.Ε

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

ΕΛΛΑΔΑ - ΚΑΝΑΔΑΣ ΕΛΛΑΔΑ

ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - ΕΞΑΓΩΓΕΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
ΑΠΟ ΤΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΜΑΣ ΣΤΟ

ΜΟΝΤΡΕΑΛ (514) 337-3468

Κυριακή και Ντίνα Νικολακάκη

ΕΛΑΙΟΛΑΔΟ - ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΑ - ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ

ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ ΕΙΔΗ

ΠΑΡΑΛΑΒΕΣ

ΚΥΠΑΡΙΣΣΙΑ (27610) 22-265

ΒΛΑΧΙΩΤΗ (27350) 42-180

ΠΕΙΡΑΙΑΣ (210) 400-4035

ΣΠΑΡΤΗ (27310) 81-366

ΣΥΚΙΑ (27320) 71-030

ΑΡΓΟΣ (27510) 69-705

ΧΑΝΙΑ (28210) 96-187

**ΠΕΙΡΑ 30 ΧΡΟΝΩΝ ΣΤΙΣ ΘΑΛΑΣΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΗ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ, ΚΑΙ
ΕΓΚΑΙΡΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΣΑΣ**

G.O.T. ΣΤΕΛΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗΣ

ΑΣΦΑΛΕΙΑ - ΣΥΝΕΠΕΙΑ - ΥΠΕΥΘΥΝΟΤΗΤΑ

Standa

BACK TO SCHOOL SALE

από τις 5 έως 14 Σεπτεμβρίου



Ανοικτά Κυριακές
10:00 π.μ. - 5:00 μ.μ.

3253 Fleury Est

(γωνία Boul. St-Michel)

Γυναικεία σακάκια Quilted
Μεγ. S-XL

Special
\$34.98

από
\$44.98



Γυναικεία Πουλόβερ
Επιλογή σχεδίων και χρωμάτων
Μεγ. S-2XL

Special
\$14.98



Γυναικείες Φούστες Polyester
Lined
Επιλογή χρωμάτων
Μεγ. 8-26

Special
\$24.98



Βλέπετε την Φθινοπωρινή μας κολεξιόν
από Τσάντες σε ειδικές τιμές



Η Φθινοπωρινή
κολεξιόν της
Point Zero για
γυναίκες και
άντρες έφτασε
σε συμφέρουσα
τιμές για την
επιστροφή
στα Σχολεία



Μεγάλη Συλλογή σε γυναικεία υποδήματα

Special
\$16.98



από \$29.98

Μεγάλη επιλογή ανδρικών υποδημάτων

Special
\$18.98



από \$39.98

Πετσέτες 3 τεμαχίων
σε απίστευτες τιμές



2/\$10

Κομψά ανδρικά
κουστούμια για όλες
τις εκδηλώσεις
Μεγάλη επιλογή
σε μεγέθη 36-52

Special
\$100

από \$179.98



Ανδρικά πουκάμισα με γραβάτα σε
κουτί δώρου
S-2XL

Special
\$14.98

Ανδρικά παντελόνια
Επιλογή χρωμάτων

Special
2/\$50



Μεγάλη επιλογή σε ανδρικά
πουλόβερ ποιότητας Leo Chevalier
Μεγ S-2XL

Special
\$39.98

από \$59.98



Ανδρικό nylon
μπουφάν
S-2XL

Special
\$29.98



Σχολικές στολές αγοριών
και κοριτσιών polo
size 6-20

Special
\$7.98



Gusti snowsuit (για χειμώνα)
για αγόρια και κορίτσια
Μεγ 4-6X και 7-14

Special
\$89.98

από \$150



Σετ πιάτων
20 τεμαχίων
Όμορφο μοντέρνο
σχεδιασμό

Special
\$14.98

από \$19.98



Μεγάλη επιλογή από ανοξείδωτες
κατσαρόλες σε τιμές ευκαιρίας



Σεντόνια
Royalcale
200 thread
εύκολης χρήσης

\$16.98
διπλό
\$19.98
queen



Σεντόνια deluxe
400 thread

**Super
Special**
\$39.98

από \$49.98



Σετ παπλώματος 4 τεμαχίων
Queen size

**Super
Special**
\$49.98

από \$69.98



Μεγάλες πετσέτες μπάνιου
μαλακές και απορροφητικές

Special
\$7.98

από 11.98ea



Μεγάλες πετσέτες πιάτων
100% cotton
25X37-inches

2/\$1



Μεγάλη επιλογή χαλιών
2 feet x 4 feet



Special
\$14.98

Μεγάλη επιλογή επίπλων καθώς
επίσης κάδρα και χαλιά.
Θλάσε συμφερτικές τιμές



Το Φημισμένο Εστιατόριο **LE MIRAGE**, λόγω μεταφοράς του στην νέα του διεύθυνση:
3800 boul. St-Martin W., (γωνία Curé Labelle) **Chomedey Laval**



Με την αγορά **Pepsi – Dill – Fries**
 Σας προσφέρει **Δωρεάν** ένα **Smoked Meat Sandwich**

Η προσφορά ισχύει μόνο εντός του Εστιατορίου. Από 8 μέχρι 12 Σεπτεμβρίου και από 15 μέχρι 19 Σεπτεμβρίου.

Εστιατόριο Le Mirage είναι ανοικτό:

Κυριακή με Τετάρτη 6:00 π.μ. με 2:00 π.μ., Πέμπτη με Σάββατο 24 ώρες

Διανομή κατ'οίκον Δωρεάν. Τηλεφωνείστε μας: 450-688-6565 · 450-688-3621

Για κάθε κοινωνική σας εκδήλωση. Διαθέτουμε αίθουσα μέχρι 100 άτομα



SMOKED MEAT LESTERS

Σας ευχαριστούμε για την σταθερή σας υποστήριξη
 Η υποχρέωση μας απέναντι σας είναι απέραντη.
 Εστιατόριο Le Mirage, 3800 Boul. St-Martin W.



5 Τα πιο δημοφιλέστερα και καλύτερα
ΕΛΛΗΝΙΚΑ ΚΑΝΑΛΙΑ
 στην τηλεόραση σας

MEGA COSMOS **ALTER GLOBE** **ΣΚΑΪ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ** **A SAT** **GM7**

1 μήνα ΔΩΡΕΑΝ!*

Η συνδρομή είναι **\$29,99** το μήνα

greek@getnexttv.com

ΔΕΝ ΧΡΕΙΑΖΕΣΤΕ Computer ή Satellite Dish. High-Speed Internet Required (1.5MBPS+)

1.866.365.6720 **WWW.GETNEXTTV.COM**

*1 month free for all new IPTV subscribers, a \$24.99 one time activation fee and a \$2.99 access fee apply.



TRI STAR PAINTING

Αναλαμβάνουμε
Ελαιοχρωματισμούς,
Plaster, Ταπετσαρίες,
Crown Molding
Σε σπίτια, γραφεία,
επιχειρήσεις

Λογικές τιμές,
Δωρεάν εκτίμηση,
υπεύθυνη εξυπηρέτηση
Πείρα 35 ετών

Cell:
514.945.4259

Πληρ από τον Jimmy στο:
450.687-9042

BARRY GRANICH,

B.A., B.C.L., L.L.B.

Δικηγόρος

AVOCAT-LAWYER

BARRISTER AND SOLICITOR

Οικογενειακές υποθέσεις

Διαζύγια-Εγκληματολογικές υποθέσεις

4141 SHERBROOKE ST. W. SUITE 660

Τηλ.: 514-935-5030 · Φαξ: 514-935-3559

Μεσολαβητής η Τουρκία Κατάλογο σημείων για τις μελλοντικές απευθείας επαφές επέδωσε η Συρία στο Ισραήλ

ΑΠΕ Δαμασκός Η Συρία έχει αποστείλει στο Ισραήλ, διαμέσου της Τουρκίας, ένα κατάλογο έξι σημείων που θα προετοιμάσουν το έδαφος για τις απευθείας συνομιλίες των δύο κρατών, αποκάλυψε την Πέμπτη ο Σύριος πρόεδρος Μπασάρ αλ-Ασαντ.

«Αναμένουμε την απάντηση της Τουρκίας» και διευκρίνισε ότι η χώρα του θα απαντούσε θετικά στην απάντηση του Ισραήλ.

Οι δηλώσεις του Σύριου προέδρου έγιναν στο περιθώριο τετραμερούς συνόδου όπου συμμετείχε ο ίδιος, ο Γάλλος πρόεδρος Νικολά Σαρκοζί που επισκέπτεται τη Συρία, ο Τούρκος πρωθυπουργός Ταγίπ Ερντογάν η χώρα του οποίου μεσολαβεί στις επαφές Ισραήλ και Συρίας και ο σείχης του Κατάρ αλ-Θανί ο οποίος έχει μεσολαβήσει σε ανοιχτές διαμάχες στη Μέση Ανατολή.

Την ίδια στιγμή ο Μπασάρ αλ-Ασαντ τόνισε ότι οι απευθείας επαφές θα αρχίσουν μόλις αναλάβει καθήκοντα μία κυβέρνηση «που πιστεύει στην ειρηνευτική διαδικασία». Επίσης υπενθύμισε ότι και ο επόμενος Ισραηλινός πρωθυπουργός θα πρέπει να ακολουθήσει τη γραμμή του νυν πρωθυπουργού Ολμέρτ που τελεί υπό παραίτηση.

Τα σημεία αφορούν την «γραμμή υποχώρησης» του Ισραήλ από τα Υψώματα του Γκολάν που κατέλαβε το 1967.

Οι απευθείας επαφές Συρίας και Ισραήλ είχαν σταματήσει το 2000.

Για την νέα συριακή πρόταση δεν έχει υπάρξει σχόλιο από το Ισραήλ.

Ο Γάλλος πρόεδρος Νικολά Σαρκοζί τόνισε ότι η χώρα του και η Ευρωπαϊκή Ένωση θα μπορούσαν να αναλάβουν ειρηνευτικό ρόλο στη Μέση Ανατολή. Ευχαριστημένος με τα αποτελέσματα των τεσσάρων εμμέσων γύρων συνομιλιών δήλωσε ο Ταγίπ Ερντογάν.

Ο Μπασάρ Αλ-Ασαντ δήλωσε πάντως ότι ένας «κρίσιμος» γύρος έμμεσων συνομιλιών ανάμεσα στο Ισραήλ και στη Συρία αναβλήθηκε εξαιτίας της παραίτησης του βασικού Ισραηλινού διαπραγματευτή.

Όπως ακόμη έγινε γνωστό, ο Νικολά Σαρκοζί επέδωσε στον Σύριο ηγέτη ένα γράμμα του πατέρα του κρατούμενου στη Γάζα Ισραηλινού δεκανέα Γκιλάν Σαλίτ ώστε να επιδοθεί στον στρατιώτη. Το γράμμα θα μεταφέρει ο σείχης Αλ-Θανί προς τους ηγέτες της Χαμάς, στα χέρια της οποίας βρίσκεται εδώ και δύο χρόνια ο Σαλίτ.

* Σε μία άλλη εξέλιξη, ο Σύριος πρόεδρος δεσμεύτηκε ότι η χώρα του δεν πρόκειται να εγκαταλείψει τη σιιτική οργάνωση του Λιβάνου Χεζμπολάχ. «Δεν θα μεταβληθεί η πορεία, που ακολουθεί η συριακή πολιτική, έως ότου τερματιστεί η πολιτική του Ισραήλ, να κατέχει ξένα εδάφη

Buffet
Bionysia

Διεύθυνση: **BOBBY MONTSENIGOS**



Εάν προγραμματίζετε έναν **ΓΑΜΟ** μία **ΒΑΠΤΙΣΗ**, έναν **ΑΡΡΑΒΩΝΑ**, τον χορό του **ΣΥΛΛΟΓΟΥ** σας, ή οποιαδήποτε **ΕΚΔΗΛΩΣΗ** πριν κλείσετε **ΑΙΘΟΥΣΑ** ελάτε σε εμάς **ΕΠΩΦΕΛΗΘΕΙΤΕ ΑΠΟ ΤΙΣ SPECIAL ΑΝΟΙΞΙΑΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΑΤΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ**

*Η διακόσμησή μας φανταστική

*Τα φαγητά μας εκλεκτά επί παραγγελία

640 Jarry West (γωνία Bloomfield) · (514) 274-8420



KATHY ILIOPOULOS
PROPRIETOR

- * Μοντέρνα & δυναμική σχολή
- * 39 χρόνια πείρα
- * Διγλωσσο, πρωί ή βραδυ
- * Τοποθέτηση σε εργασία
- * Τμήματα 4 φορές το χρόνο
- * Αναγνωρισμένα διπλώματα
- * Μαθήματα Ανανέωσης Γνώσεων



Τα νέα μας μαθήματα
αρχίζουν σύντομα
Βιαστείτε οι θέσεις είναι
περιορισμένες

ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ
Στο κέντρο της Ελληνικής παροικίας

Matrix
HAIR · SKIN · COSMETICS

3585 SOUVENIR, CHOMEDEY LAVAL
(450) 681-3211 - 681-1319
FAX: 681-6067 Toll Free: 1-888-217-1214

Μην ξεχνάτε
"ποτέ δεν είναι αργά"
Μια τέχνη είναι πάντοτε
ένα πλεονέκτημα



Le Groupe Serpone Inc.

SYNDIC DE FAILLITE - TRUSTEE IN BANKRUPTCY
www.groupeserpone.com

ΣΤΑΜΑΤΕΙΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΕΙΣ!!!

Εάν τα χρέη σας, σας ακολουθούν στην καθημερινή σας ζωή και οι χρεοφειλέτες σας παρενοχλούν, μαζί μας μπορείτε ν' ανακουφιστείτε.

Η πτώχευση δεν είναι η μοναδική εναλλακτική λύση.
Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα τον διακανονισμό των χρεών σας
(Προσωπικών ή της επιχειρήσεως)

Η πρώτη Συμβουλευτική συνάντηση εντελώς δωρεάν.
Για πληροφορίες τηλεφωνείτε και μιλήστε
στον σύμβουλό μας

George P. Tzicas B.A.A.

Bankruptcy is not the only solution
Together we can work it out.
Free 1st consultation

Head Office
7100 Jean-Talon East, Suite 600
Anjou, Quebec H1M 3S3

Τηλ.: (514) 355-6553
Fax: (514) 355-8423
george@groupeserpone.com

Στα «μαλακά» η Μόσχα

Αναστολή των συνομιλιών με τη Ρωσία -όχι όμως
κυρώσεις- αποφάσισε η ΕΕ

Reuters Βρυξέλλες Η Σύνοδος Κορυφής των 27 ηγετών της Ευρωπαϊκής Ένωσης αποφάσισε να αναστείλει τις συνομιλίες για την συνεργασία με τη Ρωσία, μέχρι να αποσύρει τα στρατεύματά της από τη Γεωργία στις θέσεις που κατείχαν αυτά πριν από τις 7 Αυγούστου.

Οι Ευρωπαίοι ηγέτες δεν προχώρησαν πάντως στην επιβολή κυρώσεων.

«Οι διαπραγματεύσεις για τη Συμφωνία Συνεργασίας θα αναβληθούν μέχρι τα ρωσικά στρατεύματα αποσυρθούν στις προ της 7ης Αυγούστου θέσεις τους», τονίζεται στο τελικό ανακοινωθέν. «Είμαστε πεπεισμένοι», αναφέρουν ακόμη οι ηγέτες της ΕΕ, «ότι είναι προς το συμφέρον της Ρωσίας να μην απομονωθεί από την Ευρώπη. Αναμένουμε από τη Ρωσία να συμπεριφερθεί υπεύθυνα, τηρώντας όλες τις δεσμεύσεις της».

Ο Γάλλος πρόεδρος Νικολά Σαρκοζί τόνισε ακόμη ότι, αν η Ρωσία δεν τηρήσει τη συμφωνία, η ΕΕ θα επανεξετάσει τη συμφωνία μεταξύ των δύο πλευρών. «Η Ευρωπαϊκή Ένωση θα καλωσορίσει μία πραγματική συνεργασία με τη Ρωσία, αλλά χρειάζονται δύο για το ταγκό», δήλωσε χαρακτηριστικά.

Η Γερμανίδα καγκελάρια Ανγκελα Μέρκελ δήλωσε πάντως ότι η Ρωσία έχει δώσει δείγματα ότι είναι έτοιμη να αποσυρθεί στις αρχικές θέσεις και διευκρίνισε ότι υπήρξε σχετική τηλεφωνική συνομιλία του Ρώσου προέδρου Ντμίτρι Μεντβέντεφ με τον Νικολά Σαρκοζί. Η επικοινωνία των δύο ηγετών ήταν εποικοδομητική, ανέφερε η καγκελάρια που πρόσθεσε ότι η Ρωσία θα αποσυρθεί από το λιμάνι Πότι και το Σενάκι.

Υπενθυμίζεται ότι στις 15 Σεπτεμβρίου θα διεξαγόταν νέος γύρος συνομιλιών για την συμφωνία συνεργασίας ΕΕ-Ρωσίας ενώ στις 14 Νοεμβρίου θα συναντηθούν στη Γαλλία οι ηγέτες της ΕΕ και της Ρωσίας. Οι συναντήσεις είχαν προγραμματιστεί πριν ξεσπάσει η κρίση στον Καύκασο.

«Είναι σαφές ότι, υπό το φως των γεγονότων, δεν μπορούμε να συνεχίσουν σαν να μην συνέβη τίποτα», δήλωσε ο πρόεδρος της Κομισιόν Ζοζέ Μπαρόζο.

Στην απόφαση των ηγετών βάρυνε η εξάρτηση των χωρών της ΕΕ από τη Ρωσία για την παροχή του ενός τρίτου του πετρελαίου και του 40% του φυσικού αερίου που καταναλώνουν οι «27». Σε σχέση με αυτό, οι ηγέτες ζήτησαν από τους μηχανισμούς της ΕΕ να εξετάσουν εναλλακτικούς τρόπους για την εξασφάλιση πόρων.

Στο ανακοινωθέν, οι «27» καταδικάζουν την αναγνώριση της ανεξαρτησίας της Αμπχαζίας και της Νότιας Οσετίας, κίνηση στην οποία προχώρησε η Ρωσία την περασμένη εβδομάδα.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση, δήλωσε ακόμη ο Νικολά Σαρκοζί, θα οργανώσει σύντομα σύνοδο για την ανοικοδόμηση της Γεωργίας.

Ο Νικολά Σαρκοζί, και άλλοι ηγέτες,

θα μεταβεί την Δευτέρα 8 Σεπτεμβρίου στη Μόσχα για νέες συνομιλίες με τη ρωσική ηγεσία. Οι Ευρωπαίοι ηγέτες θα διαπιστώσουν αν η Ρωσία σκοπεύει να τηρήσει πλήρως τα σημεία της συμφωνίας των έξι σημείων που συμφώνησε με τη μεσολάβηση της Γαλλίας.

Την ίδια στιγμή, ο Νικολά Σαρκοζί, προεδρεύων του Συμβουλίου της Ευρώπης για το τρέχον εξάμηνο, δήλωσε ότι η ΕΕ και η Ουκρανία μπορούν να κάνουν πολλά για την εμβάθυνση των διμερών σχέσεων τους πριν την πιθανή ένταξη της χώρας.

Η Ρωσία, αναφέρει σε δηλώσεις του στο πρακτορείο Interfax παράγοντας του υπουργείου Εξωτερικών, λυπάται για την απόφαση των Ευρωπαίων ηγετών για αναστολή των συνομιλιών. «Αν οι διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία ανασταλούν, τότε το μόνο που απομένει είναι να εκφράσουν τη λύπη μας», δήλωσε συγκεκριμένα.

Απογοητευμένος δήλωνε ο αντιπρόσωπος της Ρωσίας στην ΕΕ, Βλαντιμίρ Χιζχόφ, που δήλωσε στον Τύπο ότι «δεν χρειαζόμαστε αυτές τις συνομιλίες περισσότερο από την ΕΕ» και προσέθεσε ότι είναι αυτοτιμωρία για την ΕΕ αφού δεν ενισχύει την εικόνα της σαν αξιόπιστου συνομιλητή.

Όπως δήλωναν Ρώσοι αξιωματούχοι, η χώρα επιθυμεί την παρουσία της ΕΕ και του ΟΑΣΕ με αστυνομικό ρόλο σε ζώνη ασφάλειας στη Γεωργία. Η ΕΕ θα αποστείλει περίπου 200 παρατηρητές -όχι όμως στρατιωτικούς. Το Συμβούλιο Κορυφής ζήτησε τον ορισμό ειδικού αντιπροσώπου της ΕΕ και την αποστολή παρατηρητών στην περιοχή που θα εξετάσουν την τήρηση της συμφωνίας ανακωχής.

Η Γεωργία καλωσόρισε την «στέρεη και βασισμένη σε αρχές» στάση της ΕΕ.

* Νωρίτερα, το προσχέδιο του ανακοινωθέντος, που είχε κυκλοφορήσει και στα μέσα ενημέρωσης, άφηνε να διαφανεί ότι οι ηγέτες της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν θα επιβάλλουν κυρώσεις κατά της Ρωσίας αλλά θα την προειδοποιούσαν ότι οι δεσμοί της με την ΕΕ εξαρτώνται από την τήρηση των όρων της εκεχειρίας με την Γεωργία. Το κείμενο ανέφερε ακόμη ότι οι σχέσεις ΕΕ-Ρωσίας βρίσκονται σε «σταυροδρόμι» και ότι τώρα η Ρωσία είναι αντιμέτωπη με την «θεμελιώδη επιλογή» για το αν θα έχει σχέσεις με την ΕΕ.

Αποκλίνουσες εκτιμήσεις

Στο εσωτερικό της ΕΕ υπήρχαν διαφορετικές εκτιμήσεις για το αν η Ένωση θα αποφασίσει κυρώσεις κατά της Ρωσίας. Η Βρετανία είχε καλέσει σε διακοπή των συνομιλιών για την συμφωνία συνεργασίας με τη Ρωσία, ενώ η προεδρεύουσα του Συμβουλίου Γαλλία, η Γερμανία και η Ιταλία θεωρούσαν πρόωρη τη συζήτηση για κυρώσεις.

Δώστε ζωή, κέφι, ζωντανία, σε οποιαδήποτε κοινωνική σας εκδήλωση. Γάμοι, βαπτίσεις, χοροί Συλλόγων, Πάρτυ και οπουδήποτε χρειάζεστε καλή, σωστή και κεφάτη μουσική. Τηλεφωνείτε στον ΒΑΣΙΛΗ ΓΑΛΑΤΗ

Και να είστε σίγουροι ότι ο δικός του ξεχωριστός τρόπος, θα κάνει το γλέντι σας να μείνει αξέχαστο.

studiobillyg@sympatico.ca



Για μια υπέροχη διασκέδαση με ζωντανή μουσική,
ΒΑΣΙΛΗΣ ΓΑΛΑΤΗΣ · 514-332-8982

ΓΙΑΤΙ ΓΑΛΑΤΗΣ = ΚΕΦΙ

Μεταφορές στην Ελλάδα και σε όλο τον κόσμο

TRAFIC ORIGINAL OUTREMER
International Freight Forwarders

MOVE YOUR FURNITURE AND PERSONAL BELONGINGS ANYWHERE IN THE WORLD WITH EASE OF MIND

3250 Sartelon, Ville St-Laurent
(γυνία Henri-Bourassa)
514-333-9099

fax: 514-333-9979

info@trafficoriginal.com · www.trafficoriginal.com



Τώρα στην νέα μας διεύθυνση. Now New Location.



ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΣΑΣ
ΑΠΟ ΤΟ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΣΑΣ
ΕΞΥΠΗΡΕΤΟΥΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΑ

**Ο ΓΙΑΝΝΗΣ,
ΗΡΑΚΛΗΣ
ΤΖΟΥΓΚΡΑΚΗΣ
ΚΑΙ
Ο ΔΗΜΗΤΡΗΣ
ΝΤΟΝΑΣ**



RE/MAX DU CARTIER INC.
Chartered Real Estate Broker
1257 boul. Laird
Mont-Royal, Québec, H3P 2S9
Tel : (514) 731-7575

ISHWAR LAL
Agent Immobilier Affilié
(514) 816-5254
Ishwar.Lal@Remax-Quebec.com

18 Years of Experience

Languages Spoken:
English, French, Hindi, Sindhi, Bengali and Punjabi

**ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΣΑΒΒΑΣ ΤΣΟΛΑΚΙΔΗΣ D.D.
DENTURO-ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ**

Εκτελούνται όλες οι εργασίες
**ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΤΟΜΙΚΕΣ
ΑΘΡΑΥΣΤΕΣ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΚΙΕΣ**



50 χρόνια πείρα
Με ραντεβού καθημερινώς • 7 ημέρες την εβδομάδα

Tel: 514-277-1345




Γαμους
Βαπτισεις
Προσκλητηρια

Dimakis
PHOTO

dimakisphoto.com 514 284.2502
4907 St Urbain Mtl, Qc H2T 2W1



LOOKS SMALL, ACTS BIG!

Due to an ever increasing demand, Miele has introduced a new line of compact vacuums. Light and powerful, stylized, the S4 series compact vacuum offers all you need to eliminate allergens and dust from your house. Of practical size, they are easy to carry and easy to store.

Visit your Miele Retailer for a demonstration.

- ★ SUPERIOR PERFORMANCE
- ★ AVANT-GUARD DESIGN
- ★ INCREASED FILTRATION
- ★ CLASSIFIED AS #1

Miele
Quality has no price

\$10 rebate
On repairs all models
FREE ESTIMATE

\$2 rebate
On bags all models

Échangez votre ancienne aspirateur et obtenez des \$\$\$ www.maisonaspirateur.com

La Maison de l'Aspirateur

5860 ST. LAURENT, MONTREAL 514-273-2821
151 CARTIER, POINTE-CLAIRE 514-697-8481
5700 JEAN TALON E., ST. LEONARD 514-251-7373
1160 BOUL. DES LAURENTIDES, LAVAL 450-667-3750

BAGS AND REPAIRS OF ALL BRANDS



SPORTS BEAT

Chris Adamopoulos, B.Ed, M.Ed
sportech@canada.com

BEIJING WRAP-UP

It's over. Sixteen days of top sporting action and more than four years of politics are done. The Olympians have headed home and the politicians are now able to return the China file to the back of the shelf and pray that they do not have to deal with awkward issues such as human rights in Tibet for the remainder of their terms. The 2008 Olympics are now history for other generations to analyse in years to come. What will they make of them? From a political point of view, they will probably look back at a global cowardice. As the Chinese government terrorises elements of its own people, so the leaders of the free world bowed and scraped. There was no boycott of opening or closing ceremonies. "The world learned about China - and China learned about the world," said IOC President Jacques Rogge in the usual hooey at the closing ceremony. Not quite true. It was more a case of what we believed being confirmed on both sides. The IOC says it hoped to make a difference and draw people together. Did that happen in Beijing? Maybe on a purely person to person canvas it did do that. Will it make any difference to the lives of the people in China or the way the government there operates? Probably not.

The Games themselves were a triumph of sporting achievement. In the swimming pool, on the track, just about everywhere new heroes emerged who either matched their predecessors from the last 112 years of Olympic history or, in the case of Michael

Phelps, surged past it. Ever since the troubled 1972 Olympics, the name of Mark Spitz was synonymous with Olympic superman. He was the swimmer who took the magnificent seven golds in the swimming pool. BBC commentary at the time carried the epic line "this is a feat that will never be beaten." Step up Fishboy. Phelps was outstanding, taking eight gold medals - to add to the six he nabbed in Athens four years ago - and claiming the title of Greatest Swimmer of All Time, if not Greatest Olympian of All Time. On the track Usain Bolt was electrifying. He ripped up Michael Johnson's record in winning the 200m and did the same to his own 100m record which was all the more remarkable because he was so far ahead of the field and even had time to slow down before hitting the line. There were many other magnificent performances in the Games but these are the ones that will spring to mind first in 50 years time.

While the rest of the world made merry, Greece suffered a hangover from the Athens party four years ago. Before the athletes even got to Beijing, the country had been treated to a disturbing sequence of doping cases which ruled out 11 weightlifters, a boxer, a swimmer, a rower and a sprinter. The IOC then decided to make an example of Katherina Thanou by not allowing her to compete because of what had happened four years previously - while conveniently overlooking a number of athletes who had also served suspensions for also missing drugs tests or even for testing positive. The IOC made much of their wish to give athletes a second chance - unless it seems your name

is Katherina Thanou. Double standards are difficult to stomach. Far better for the IOC to have a zero-tolerance policy that makes it clear to all potential drugs cheats that there will be no second chance. Greece's cause was not helped by the positive tests returned by Tassos Gousis and the Athens 400m hurdles champion Fani Chalkia. With only minor exceptions, Greece's top performers flopped leaving them 59th in the medals table and a long way off the 16 medals they won in Athens. (AN)

TOP FIVE BEIJING MOMENTS

Now that it's all said and done, with Canada having a very decent showing with a total of 18 medals, and Greece not with only 4 medals, here's a look at the top ten 2008 Olympic moment's:

1) Usain Bolt breaks the 100m world record. Bolt already owned the record and in front of a packed Bird's Nest stadium he ran 9.69 seconds. He thumped his chest in triumph over the last few meters before his 'marksman' celebration which became one of the lasting images of the Games.

2) Michael Phelps roars in triumph and relief after American team mate Jason Lezak overtook France's Alain Bernard on the final leg of the 4x100 freestyle relay to keep alive Phelps's dream of beating Mark Spitz's record from 1972 of seven golds in a Games - a dream he was to realize.

3) Liu Xiang dejectedly walks away from the track as he realizes he has to withdraw from the defence of his 110m hurdles title because of a leg injury. Liu was the most popular sportsman in China and his grimacing departure clouded the Games for millions of home fans.

4) Russia's Yelena Isinbayeva turns the Bird's Nest into her private theatre with a gold medal and world record-breaking pole vault performance that captivated the 91,000 crowd. After she spent most of the competition lying under a towel, she broke her own world mark with a leap of 5.05m.

5) Usain Bolt breaks Michael Johnson's 200m record. Charging towards the finish line, Bolt has his eye on the clock all the way and once again celebrates his triumph in style - this time, after he completed his run. (Reuters)

THE ALTERNATIVE GREEK TEAM
After an unsuccessful Beijing Games for Greece, here's a look at other figures that might have commanded a place as Olympians
Iraklis aka Hercules - Immortal - Decathlon

Big man for the big occasion. Some say the Ancient Games were not just made for him but by him after he created the clearing in the grove at Olympia and laid out the boundaries of the Altis. Preferred the longer 12-task event but given his ability to slay monsters and divert rivers, the decathlon should be a piece of cake.

Sappho - 612-580BC - Diving

The girl from Lesbos showed great promise in rhythmic gymnastics but her potential in the diving was best displayed in the leap she took from 75m off the sheer cliffs in Lefkada. Never mind the rocks at the bottom, the lass had guts.

Theodoros Kolokotronis - 1770-1843 - Shooting

Flexibility was his middle name, equally at ease with sword, rifle or cannon providing there was a Turk at the end of it. Late in life he discovered that the pen was mightier than all of these but as the media center is oversubscribed, we pop him into the shooting category.

Pheidippides - 512 approx-490BC - 10,000m

Bear in mind this guy did all of his distance running in sandals and you get a measure of his potential. Unfortunately, running the 42km from Marathon to Athens killed him so he has been assigned to the shorter 10k course. Just need to find the lad a decent pair of racing flats and who knows how he might go.

Melina Mercouri - 1924-1994 - Marbles

In spite of the strong push from the organizers and indeed much of the world, the marbles did not return to Athens for the 2004 Olympics. Nor were they in Beijing. However, marbles are firmly in the frame for London in four years time and, given that it became Mercouri's passion, don't bet against the Greek gal - especially on a Sunday.

Aristotle Onassis - 1906-1975 - Sailing

The big fellow claims the sailing spot on the basis that he had a cracking good boat with some of the prettiest girls and best parties you can imagine. Sneaks in ahead of Odysseus who was always running aground and the Argonauts who kept stopping to chase the Golden Fleece. Gold is good but fleece? We want medals, boys, not winter coats.

Maria Callas - 1922-1975 - 100m and 200m

The Flo-Jo of her age, Callas was one fast lady who could hit the highest levels. Also one of the most glamorous members of the team, she will do well so long as she is keeps away from the sailing team.

Lord Byron - 1788-1823 - Fencing/ Swimming

Qualifies for Greece first through

continued on page 64



NEO Nikon W
Κρατά τη διαστρέβλωση έξω και τον καθαρισμό μέσα

Ο πρώτος παγκόσμιος προοδευτικός φακός (progressive lens) με την ιδιόκτητη τεχνολογία φίλτρων παρέκκλισης (Aberration Filter™)

Τι Σημαίνει αυτό για Σας;

- Μιά καθαρότερη, αιχμηρότερη εικόνα πέρα από ολόκληρο τον φακό
- Σχεδόν, ουδεμία διαστρέβλωση
- Ένα σημαντικό ευρύτερο πεδίο ορατότητας
- Μεγαλύτερη οπτική άνεση και προσαρμοστικότητα
- Έναν υπερβολικά ελαφρύ και λεπτό φακό
- Διαθέσιμοι με τα διάσημα επιστρώματα φακών της Nikon (HCC και nccICE) για μία ανώτερη ποιότητα συσκευασίας φακών

Φακοί και επιστρώματα της Nikon διατίθενται από τον οπτικό σας

Δημήτρης Αδαμόπουλος
Πρόεδρος και CEO
Nikon Optical Canada Inc.

LEADING EDGE TECHNOLOGY - PROPRIETARY DESIGN - SPECTACULAR ADVANCE IN PERFORMANCE

www.Nikonlenswear.ca

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Le Nettoyeur **450. 682.6880**

1^{ère} Classe inc.

- Καθάρισμα ρούχων ·Καθάρισμα νυφικών (και τοποθέτηση σε ειδικό κουτί για να μην κιτρινίζει)
- Ειδικευμένος ράφτης
- Δωρεάν Παραλαβή και Διανομή
- Dry Clean ·Wedding gowns
- EXPERT TAILOR.
- Free Pick Up + Delivery

4221 Samson (γωνία 92 avenue), Chomedey, Laval

Η Freedom 55 Financial προσφέρει τα ακόλουθα προϊόντα:

- Individual life insurance
- Individual disability insurance
- Individual critical illness insurance
- Individual health & dental insurance
- Business insurance
- Segregated funds, RRSPs
- Annuities, RRIFs and LIFs
- Group insurance
- Group retirement plans
- Mortgages

Freedom is a phone call away.

Freedom 55 Financial is a division of London Life Insurance Company



Ellie Katsipis
B.A. Econ
Financial Security Advisor
Tél. 514.931.4242 ext: 2313
514.276.4004
Fax: 514.931.9553
1800 McGill College Avenue
Suite 1100, Montreal, Qc
ellie.katsipis@freedom55financial.com

Κίνδυνο επίθεσης από το Ισραήλ αντιμετωπίζει το Ιράν, λέει ο Σαρκοζί από τη Συρία

Reuters Δαμασκός Ο πρόεδρος της Γαλλίας Νικολά Σαρκοζί δήλωσε την Πέμπτη από τη Δαμασκό όπου βρίσκεται ότι το Ιράν αναλαμβάνει «μεγάλο ρίσκο» επιδιώκοντας να αποκτήσει πυρηνικά όπλα, λέγοντας ότι δεν θα πρέπει να αποκλείεται το ενδεχόμενο μιας επίθεσης από το Ισραήλ.

«Το Ιράν διακινδυνεύει πολύ συνεχίζοντας τη διαδικασία για την απόκτηση πυρηνικών όπλων -κάτι για το οποίο είμαστε βέβαιοι- διότι κάποτε, όποια και αν θα είναι η ισραηλινή κυβέρνηση, μπορεί να ξυπνήσουμε ένα πρωί και το Ισραήλ να έχει επιτεθεί» δήλωσε ο Νικολά Σαρκοζί.

«Το θέμα δεν είναι αν αυτό θα είναι νόμιμο, έξυπνο ή όχι. Τι θα κάνουμε τότε; Θα είναι καταστροφή. Οφείλουμε να αποφύγουμε αυτήν την καταστροφή» πρόσθεσε.

Ο Γάλλος πρόεδρος είπε ότι το Ιράν θα πρέπει να σταματήσει τη διαδικασία εμπλουτισμού του ουρανίου. Πρόσθεσε ότι η Γαλλία είναι έτοιμη να βοηθήσει το Ιράν να αποκτήσει πυρηνική ενέργεια για ειρηνική χρήση, ως κίνηση καλής θέλησης.

«Αλλά σε κάθε περίπτωση, το Ιράν δεν μπορεί να αρνηθεί τη διενέργεια πλήρων και αδιάβλητων ελέγχων» από τη Διεθνή Υπηρεσία Ατομικής Ενέργειας (IAEA), είπε. Αυτή θα ήταν μια κίνηση που θα αποκαθιστούσε την εμπιστοσύνη της διεθνούς κοινότητας, προσθέτοντας ότι η Συρία μπορεί να διαδραματίσει σημαντικό ρόλο για να πείσει το Ιράν.

Κατά τη διάρκεια κοινής συνέντευξης τύπου στη Δαμασκό με τον Νικολά Σαρκοζί την Τετάρτη, ο Μπασάρ αλ Ασαντ επανέλαβε ότι το Ιράν επιδιώκει να συνεχίσει το πυρηνικό πρόγραμμα για μη στρατιωτικούς σκοπούς.

ΑΝΑΤΟΛΙΤΙΚΑ ΧΑΛΙΑ
FAMOUS CARPET
4830 PARK AVE. MONTREAL

ΤΩΡΑ
ΜΕ
ΕΥΚΟΛΙΕΣ
ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Τηλ.: 514-277-4949 · Fax: 514-277-5188

FINANCING AVAILABLE

- *Wall to Wall residential και Commercial carpets
- *Χειροποίητα από Πακιστάν-Περσία-Ινδία-Τουρκία.
- *Rugs, wood flooring - ceramic tiles

FREE ESTIMATION

FAST INSTALLATION

**ΣΥΓΚΡΙΝΕΤΕ ΤΗΝ
ΠΟΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ
ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ**

**BUY TODAY
INSTALL
TOMORROW**
in stock items only

10% OFF WITH THIS AD
10% έκπτωση με αυτήν την διαφήμιση

WHOLE SALE PRICES FOR CONTRACTORS
Τιμές χοντρικής πώλησης για εργολάβους

ΠΡΙΝ ΑΓΟΡΑΣΕΤΕ ΑΠΟ ΑΛΛΟΥ, ΡΩΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΜΑΣ

Daca, Karidis LLP.
Chartered Accountants & Management Consultants

In Affiliation with: **INTERACTIVE Ε.Π.Ε.**

Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων

ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Montreal – Athens / Μόντρεαλ – Αθήνα

Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας

- Εσωτερικός και εξωτερικός έλεγχος λογιστικών βιβλίων
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριξη και υπηρεσίες
- Διεθνής φορολογικός σχεδιασμός
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπιστευμάτων (Trusts)
- Υπηρεσίες σε επιχειρήσεις διεθνών δραστηριοτήτων
- Αποτιμήσεις εταιρειών
- Πελατοκεντρική στρατηγική

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα, Ικανότητα & Εμπειρία
Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με
Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

Γραφείο Μόντρεαλ:

Γεώργιος Καρύδης, B.Comm., C.A.
Ματίνα Παράση-Καρύδη, B.A.
9001 boul. L'Acadie, Suite 904
Montreal, Quebec H4N 3H5
Tel.: (514) 341-9877
Fax.: (514) 384-9004

Γραφείο Αθήνας:

Ιορδάνης Σουρμελής, Οικονομολόγος
Δάφνη Σουρμελή, Φοροτεχνικός
Βασ. Σοφίας 123
Αθήνα, Ελλάδα, 115 21
Τηλ.: 011-30-210-645-7410
Fax.: 011-30-210-645-7417

ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ**ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ**

5255 Henri-Bourassa W., Suite 415

St-Laurent, Quebec · H4R 2M6

Τηλ.: 514-747-1177

Fax: 514-747-0334

Εξελίξεις στην υπόθεση Βουλγαράκη Παραιτήθηκε για λόγους ευθιξίας ο πρόεδρος του NAT

ΑΠΕ Αθήνα Την παραίτησή του για λόγους ευθιξίας υπέβαλε ο πρόεδρος του NAT Παναγιώτης Παπαγιαννόπουλος, λίγο μετά την αποκάλυψη ότι τον Ιούνιο του 2008 διορίστηκε πρόεδρος του NAT με υπουργική απόφαση και λίγες ημέρες αργότερα (2 Ιουλίου) ορίστηκε διαχειριστής στην εταιρεία «Αστική Επέκταση Εκμετάλλευση Ακινήτων ΕΠΕ» του κ. Γιώργου Βουλγαράκη.

Στην επιστολή της παραίτησής του, ο κ. Παπαγιαννόπουλος κάνει λόγο για «ανυπόστατες και συκοφαντικές επιθέσεις» προς τον Κ. Βουλγαράκη και αφού σημειώνει ότι «διορισμός μου είναι νόμιμος και δεν ενέχει κανένα ασυμβίβαστο» επικαλείται «λόγους ευθιξίας και ευαισθησίας» για την παραίτησή του.

Το κείμενο της παραίτησής του Παναγιώτη Παπαγιαννόπουλου από τη θέση του προέδρου του NAT, έχει ως εξής:

«Κύριε Υπουργέ, τις τελευταίες ημέρες γίνεστε στόχος ανυπόστατων και συκοφαντικών επιθέσεων με αποκορύφωμα την απόφασή σας να με ορίσετε ως πρόεδρο του NAT. Παρά το γεγονός ότι ο διορισμός μου είναι νόμιμος και δεν ενέχει κανένα ασυμβίβαστο και παρότι στη δίμηνη θητεία μου ενήργησα πάντα με σεβασμό προς το νόμο, αλλά και το συμφέρον του NAT, είμαι υποχρεωμένος να σας υποβάλω την παραίτησή μου, την οποία σας παρακαλώ να κάνετε αποδεκτή. Κατέληξα σε αυ-

τή την απόφαση για λόγους ευθιξίας, αλλά και ευαισθησίας, τόσο σε σχέση με εσάς, όσο και με την παράταξή μας, που υπηρετήσα και υπηρετώ από φοιτητής εδώ και είκοσι πέντε χρόνια».

ΠΑΣΟΚ: Αργήσε να γίνει το ελάχιστο

Ο εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ Γιώργος Παπακωνσταντίνου χαρακτήρισε την παραίτηση του προέδρου του NAT ως «το ελάχιστο που έπρεπε να γίνει και η οποία παραίτηση ήλθε μάλλον αργά» ενώ επέρριψε στον πρωθυπουργό τις ευθύνες «τόσο για το θέμα με τον κ. Βουλγαράκη, όσο και για εκείνο με τον υπουργό Επικρατείας».

Ερωτηθείς πως απαντά στα επιχειρήματα του κ. Βουλγαράκη, ο εκπρόσωπος του ΠΑΣΟΚ είπε ότι όσοι αποφασίζουν να ασχοληθούν με την πολιτική πρέπει να θέτουν στον εαυτό τους και ορισμένα άλλα κριτήρια, πέραν εκείνου της νομιμότητας, «το οποίο δεν θα εξετάσω, θα αφήσω να το κάνουν άλλοι».

«Ένα από τα κριτήρια αυτά είναι να δίνουμε το παράδειγμα στους πολίτες, οι οποίοι όταν ακούν ένα υπουργό να λέει ότι έκανε κάποιες κινήσεις για να αποφύγει την φορολογία, γιατί αυτό ήταν λειτουργικά σωστό, ένας πολίτης που έχει επίσης 4 ή 5 παιδιά και δεν έχει την οικονομική επιφάνεια του κ. Βουλγαράκη και θέλει να τους αφήσει ένα ακίνητο, θα αναρωτιέται αν αυτός είναι το κορόιδο», κατέληξε ο κ. Παπακωνσταντίνου.

Τι προηγήθηκε της παραίτησης

Σύμφωνα με το ρεπορτάζ της εφημερίδας Έθνος, ο κ. Παπαγιαννόπουλος είχε διατελέσει διαχειριστής και σε άλλη εταιρεία του κ. Βουλγαράκη, την «Αστική Ανάπτυξη-Εκμετάλλευση Ακινήτων ΕΠΕ», η οποία εκποιήθηκε στις 2 Απριλίου 2007.

Ο μέχρι πρότινος πρόεδρος του NAT κ. Αντώνης Γρηγοράκης υπέβαλε την παραίτησή του στις 15 Μαΐου 2008 και περίπου έναν μήνα αργότερα, στις 12 Ιουνίου, με απόφαση του υπουργού Ναυτιλίας (ΦΕΚ 264/19-6-08) κατέλαβε τη θέση του ο κ. Παπαγιαννόπουλος, με θητεία μέχρι 14 Σεπτεμβρίου 2010.

Λίγες ημέρες αργότερα, στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως (ΦΕΚ 6127/2-7-08) δημοσιεύεται τροποποίηση του καταστατικού της εταιρείας «Αστική Επέκταση Εκμετάλλευση Ακινήτων ΕΠΕ», όπου α-

Συνέχεια στην σελ 43



Sébastien Majeau
Ferblantier Couvreur

Αδεια: RBQ 8344-1105-41

ΕΙΔΙΚΟΤΗΣ ΜΑΣ:**ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΚΕΠΩΝ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ****SPECIALIZING IN ROOF REPARATIONS****Spécialités :**

Rénovations de - Bardeaux d'asphalte
- Membrane élastomère
- Asphalte et Gravier
Réparation de toiture de tous genres
Déneigement et déglacage de toiture

Καλές τιμές σε Duplex - Triplex κτλ

Επαγγελματική και γρήγορη εξυπηρέτηση. Εγγυημένη εργασία

Cell.: 514-244-4788
3582-8 Boul. Levesque W



CARPET CLEANING

Ειδικότης μας ο καθαρισμός περσικών και κινέζικων χαλιών

Our specialty is the cleaning of persian and oriental carpets

ΣΩΣΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ

Διαθέτουμε το ScotchGuard το οποίο προφυλάσσει τα έπιπλά σας από λεκέδες

**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ**

RESIDENTIAL - COMMERCIAL - INDUSTRIAL

(450) 686-6797

Αναλαμβάνουμε τον επί τόπου καθαρισμό:
ΧΑΛΙΩΝ • ΤΑΠΗΤΩΝ • ΕΠΙΠΛΩΝ • ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΩΝ

Ειδικές τιμές για:
ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ • ΓΡΑΦΕΙΑ • ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Αναλαμβάνουμε τον καθαρισμό από τις πλημμύρες

Στην υπηρεσία των ομογενών ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΔΡΟΓΕΙΟΣ

Οικογενειακή επιχείρηση 26 ετών στην Αθήνα

ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΙΤΙΩΝ, ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ,
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ
ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ
ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Ζητούνται ακίνητα προς πώληση στον Νομό Αττικής

Ηρώων Πολυτεχνείου 8, Αγία Παρασκευή, 15342, Αθήνα
ΝΙΚΟΣ ΡΟΥΣΑΚΗΣ

Τηλ.: 011- 30-210.6002809, Fax: 011- 30-210-6017850

Email: info@globe-real-estate.com**ΓΙΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ**

ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ RENT CAR
ΧΡ. ΡΑΜΑΚΗΣ & ΣΙΑ Ο.Ε

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ * ΠΩΛΗΣΕΙΣ * ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ

ΣΥΚΕΑ ΜΟΛΑΩΝ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 71660**ΚΙΝΗΤΟ 6977439270 FAX: 71661**

ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ * ΠΩΛΗΣΕΙΣ * ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ

ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑ ΛΑΚΩΝΙΑΣ 01130 27320 61581**ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ**

- Αυτόματα και Standard, με Air Condition
- Άριστη κατάσταση - Καινούρια
- Τιμές λογικές
- Με την Ημέρα, την Εβδομάδα, τον Μήνα
- Παράδοση και Παραλαβή όπου εσείς θέλετε



Πουλάμε, ή Ανταλλάσσουμε
Γερμανικά Αυτοκίνητα ή
μεταχειρισμένα με ελληνικά και
ξένα νούμερα,
Γρήγορη, άμεση, παράδοση

Εξελίξεις στην υπόθεση Βουλγαράκη

Συνέχεια από σελ 42

ναφέρεται πως «η διαχείριση των εταιρικών υποθέσεων και η εκπροσώπηση της εταιρείας ανατίθεται με το παρόν και καθ' όλη τη διάρκεια της εταιρείας στον Παναγιώτη Παπαγιαννόπουλο του Μιχαήλ».

«Ο διαχειριστής ορίζεται και ταμίας της εταιρείας, δυνάμενος να εισπράττει από οποιοδήποτε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, ΔΟΥ, οργανισμό κ.λπ. χρήματα, παραλαμβάνει πράγματα και χορηγεί αποδείξεις», αναφέρεται ακόμα.

Ο κ. Παπαγιαννόπουλος, όπως προκύπτει από καταχώριση στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης (ΦΕΚ 2278/3-4-07) κατείχε τη θέση του διαχειριστή στην εταιρεία «Αστική Ανάπτυξη- Εκμετάλλευση Ακινήτων ΕΠΕ», η οποία ανήκε επίσης στον κ. Βουλγαράκη και τη σύζυγό του. Όμως, όπως προκύπτει από την καταχώριση στο συγκεκριμένο ΦΕΚ, εκείνο το διάστημα εκποιήθηκε.

Απάντηση Σιούφα σε Βουλγαράκη

Εν τω μεταξύ, ο πρόεδρος της Βουλής Δημήτρης Σιούφας απέστειλε απαντητική επιστολή στον κ. Βουλγαράκη, ο οποίος είχε καταγγείλει στον κ. Σιούφα «ανήθικη και συκοφαντική τακτική βουλευτών του ΠΑΣΟΚ και κυρίως του κ. Καρχιμάκη», καθώς και «ψευδή και κατασκευασμένα δήθεν στοιχεία», ζητώντας «να καταδικάσετε τις πρακτικές της λάσπης και του ψιθύρου και να ασκήσετε την επιρροή σας, ώστε τέτοια φαινόμενα να εκλείψουν».

Στην απάντησή του ο κ. Σιούφας τονίζει ότι «κάθε βουλευτής αναλαμβάνει την ευθύνη για όσα εκθέτει» και ότι οι αρμοδιότητες του Προέδρου της Βουλής δεν επιτρέπουν παρέμβαση ως προς τον τρόπο άσκησης του κοινοβουλευτικού ελέγχου.

Συγκεκριμένα, η απάντηση του κ. Σιούφα προς τον κ. Βουλγαράκη έχει ως εξής: «Έλαβα την επιστολή σας με ημερομηνία 4 Σεπτεμβρίου 2008. Οι αρμοδιότητες του Προέδρου της Βουλής και στο πλαίσιο άσκησης του Κοινοβουλευτικού Ελέγχου, οριοθετούνται σαφώς από τον Κανονισμό της Βουλής και δεν επιτρέπουν παρέμβαση ως προς τον τρόπο άσκησης του. Κατά συνέπεια, κάθε Βουλευτής αναλαμβάνει την ευθύνη και για τα όσα εκθέτει και για τον τρόπο που τα εκθέτει, ασκώντας ελεύθερα κοινοβουλευτικό έλεγχο».

Βαρύ το κλίμα στην κυβέρνηση

Τρικυμία στο κυβερνητικό στρατόπεδο για Τατούλη και υπόθεση Βουλγαράκη

Eurokinissi Αθήνα Σε πονοκέφαλο για την κυβέρνηση εξελίσσονται οι νέες βολές που εκτόξευσε ο Π. Τατούλης από το blog του κατά τριών υπουργών, καθώς και η θύελλα γύρω από τις αποκαλύψεις για τις επιχειρηματικές δραστηριότητες του Γ. Βουλγαράκη.

Ο αναπληρωτής κυβερνητικός εκπρόσωπος Ευάγγελος Αντώνιος δέχθηκε την Πέμπτη βροχή ερωτήσεων για τις βολές του κ. Τατούλη κατά του υπουργού Επικρατείας Θόδωρου Ρουσόπουλου, της υπουργού Εξωτερικών Ντόρας Μπακογιάννη, καθώς και του κ. Βουλγαράκη. Η απάντηση ήταν σταθερά «ουδέν σχόλιο».

Εντούτοις, οι αλληπάλληλες παρεμβάσεις του «αντάρτη» βουλευτή έχουν βαρύνει το κλίμα στη γαλάζια παράταξη, λίγα μάλιστα 24ωρα πριν από την ομιλία και τη συνέντευξη του πρωθυπουργού Κώστα Καραμανλή στην 73η ΔΕΘ και ήδη υπάρχουν εισηγήσεις για διαγραφή του πριν από τη ΔΕΘ.

Ιδιαίτερα, καθώς ο κ. Τατούλης άνοιξε το δρόμο και στο ΠΑΣΟΚ να επιτεθεί στον Θ. Ρουσόπουλο για το θέμα της επιχειρηματικής δραστηριότητας της συζύγου του. Ο κυβερνητικός εκπρόσωπος μπορεί να μην απάντησε στον «αντάρτη» βουλευτή της ΝΔ, αντέδρασε, όμως, στις βολές του ΠΑΣΟΚ, λέγοντας πως το ΠΑΣΟΚ του 21ου αιώνα πιστεύει ότι οι γυναίκες πρέπει να ζουν στη σκιά του άνδρα τους.

Εν τω μεταξύ, ο βουλευτής της ΝΔ Απ. Τζιτζικώ-

στας δήλωσε χαρακτηριστικά, αναφερόμενος στον κ. Τατούλη, ότι υπάρχουν δύο δρόμοι: Ο έντιμος, όπως είπε, της παραίτησης και ανέντιμος του εκβιασμού. Τον κάλεσε δε να ακολουθήσει τον πρώτο δρόμο.

«Είναι σαφές ότι πολλές φορές η προσπάθεια του κ. Καραμανλή φρενάρεται από ατυχείς συμπεριφορές» δήλωσε ο υπουργός Παιδείας Ευρ. Στυλιανίδης στο ραδιόφωνο της ΝΕΤ, ενώ για το ενδεχόμενο καταψήφισης ενός νομοσχεδίου από ανάρτη βουλευτή συνέδεσε τις συνέπειες με τη βαρύτητα του νομοσχεδίου.

Ο κ. Τατούλης ζήτησε από τον κ. Ρουσόπουλο να παραιτηθεί από την κυβέρνηση λόγω επαγγελματικού ασυμβίβαστου, όπως λέει, καθώς η σύζυγός του εργάζεται ως δημοσιογράφος, προσθέτοντας ότι «αν δεν ενεργήσει ο ίδιος ο κ. Ρουσόπουλος προς αυτήν την κατεύθυνση, τότε ο πρωθυπουργός οφείλει να τον 'παραιτήσει' από τη συγκεκριμένη θέση».

Σε ερώτηση αν ο υπουργός Επικρατείας απολαμβάνει της εμπιστοσύνης του πρωθυπουργού, ο κ. Αντώνιος απάντησε ότι ο Θ. Ρουσόπουλος είναι υπουργός της κυβέρνησης και παραμένει.

Παράλληλα, ο πρώην υφυπουργός Πολιτισμού επιτέθηκε και κατά της Ντόρας Μπακογιάννη για την πρόσφατη προειδοποίησή της προς τους διαφωνούντες, λέγοντας χαρακτηριστικά: «Ουδείς εξ ημών (όσο υψηλούς θώκους κι αν κατέχει, από όποια πολιτική οικογένεια και αν προέρχεται) μπορεί να απαιτεί συναδέλφους κοινοβουλευτικούς, κραδαίνοντας επί των κεφαλών τους την σπάθη της προσφυγής στην κάλπη».

Σε ό,τι αφορά δε τον κ. Βουλγαράκη ο Π. Τατούλης μίλησε για «νοσηρά στοιχεία που παρεισέφρησαν στο κόμμα και αλώνουν καθημερινά με τις συμπεριφορές τους το οικοδόμημα» και για λίγους που «μπήκαν στην πολιτική φτωχοί και σήμερα υπερηφανεύονται δεξιά και αριστερά για τα βαθιά τους πλούτη, χρεώνοντας τα -πού αλλού- στις συζύγους τους και στις ευγενείς καταβολές τους»...

Τρικυμία για Βουλγαράκη

Μετά την καταιγίδα ερωτήσεων για τον κ. Τατούλη, ...κυκλώνας επικράτησε στο press room για τις καταγγελίες που αφορούν στον Γ. Βουλγαράκη, έπειτα και από νέα ερώτηση βουλευτών του ΠΑΣΟΚ με επικεφαλής τον Μ. Καρχιμάκη- αλλά και τη δήλωση του υπουργού Ναυτιλίας ότι συνέστησε εταιρεία που διαχειριζόταν ακίνητο γραφείων για φορολογικούς λόγους.

Τόσο ο κ. Βουλγαράκης, όσο και ο κ. Αντώνιος από το press room επικαλέστηκαν τη νομιμότητα όσων έπραξε ο υπουργός, σημειώνοντας ότι όλα αυτά τα στοιχεία βρίσκονται στο «πόθεν έσχες» που έχει κατατεθεί στη Βουλή.

Σε επιστολή του προς τον πρόεδρο της Βουλής Δ. Σιούφα και τους βουλευτές, ο υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας καταγγέλλει «ανήθικη και συκοφαντική τακτική βουλευτών του ΠΑΣΟΚ και κυρίως του κ. Καρχιμάκη», καθώς και «ψευδή και κατασκευασμένα δήθεν στοιχεία».

«Επιχειρούν να με παρουσιάσουν ως πολιτικό που κάνει business ενώ μοναδικός σκοπός αυτών των εταιρειών ήταν η διαχείριση και η αξιοποίηση της ακίνητης περιουσίας της οικογένειάς μου, ώστε να διασφαλιστεί κατά το δυνατόν το μέλλον των τεσσάρων παιδιών μου.» Τις ημέρες αυτές επιχειρείται η εν ψυχρώ δολοφονία της πολιτικής και ηθικής μου οντότητας και η αμαύρωση της τιμής και της υπόληψής μου. Τα ψεύδη και οι συκοφαντίες θα καταρρεύσουν. Εκείνο όμως που μένει δεν τιμά την ελληνική Βουλή και τους βουλευτές.

»Σας παρακαλώ να καταδικάσετε τις πρακτικές της λάσπης και του ψιθύρου και να ασκήσετε την επιρροή σας, ώστε τέτοια φαινόμενα να εκλείψουν καθώς δεν τιμούν τον πολιτικό μας πολιτισμό, που με τόσο κόπο οι πολιτικοί όλων των κομμάτων έχουμε καταφέρει να δημιουργήσουμε.»

Ο κ. Βουλγαράκης επανέλαβε ότι λειτούργησε και λειτουργεί πάντα με διαφάνεια. Την Τετάρτη είχε

δηλώσει: «Όσα 'νέα στοιχεία' διαρρέει ο κ. Καρχιμάκης βρίσκονται στο 'πόθεν έσχες' που καταθέτω στη Βουλή πολλά χρόνια πριν γίνει κυβέρνηση η ΝΔ. Αυτό αποδεικνύει ότι λειτουργώ πάντα (και όταν ήμουν στην αντιπολίτευση και τώρα στην κυβέρνηση) με πλήρη διαφάνεια».

Επιπλέον, μιλώντας στο κεντρικό δελτίο ειδήσεων του Mega, ο υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας εξήγησε ότι η off shore εταιρία ανήκε στους γονείς της συζύγου του και πως όταν πέρασε στο όνομα το δικό του και της συζύγου του μετατράπηκε σε ΕΠΕ, καθώς και ότι τα ακίνητα τα οποία εμφανίζονται ως περιουσιακό στοιχείο της εταιρίας ουσιαστικά αποτελούν γονική παροχή.

Ο κ. Βουλγαράκης πέρασε στην αντεπίθεση, λέγοντας πως δεν έκλεψε, δεν πήρε μίζα, ενώ σημείωσε πως κατηγορείται για μια «λογιστική επιλογή». Αρνήθηκε πως έπραξε φοροαποφυγή, παρατηρώντας ότι η εταιρία φορολογείτο κανονικά.

Απαντώντας για τον τρόπο ζωής του και κατά πόσο αυτός συνάδει με την εντολή του πρωθυπουργού «σεμνά και ταπεινά», ο κ. Βουλγαράκης είπε: «Άλλο σεμνά και ταπεινά και άλλο φαρισαϊσμός». Εξήγησε, δε, ότι πάντα φερόταν με τον ίδιο τρόπο και πως αυτός ήταν, είναι και θα είναι.

Ο υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας τόνισε ότι δεν θα παραιτηθεί και είπε ότι δεν τον αφορούν οι αιχμές του Π. Τατούλη.

Μιλώντας στο ραδιοφωνικό σταθμό Real FM, την Τετάρτη, ο κ. Βουλγαράκης είχε αναφέρει: «Η αγορά του ακινήτου έγινε εξ ολοκλήρου με δάνειο που αποπληρώνόταν από το ενοίκιο... Αυτό δεν μπορούσε να γίνει από έναν ιδιώτη διότι στην περίπτωση της δόση θεωρείται φορολογητέα και δεν μπορεί να αποπληρώνεται το δάνειο».

Ερωτηθείς για τα περί «φοροαποφυγής» κατά την ενημέρωση των πολιτικών συντακτών, ο κ. Αντώνιος απέφυγε να σχολιάσει, παραπέμποντας στις δηλώσεις Βουλγαράκη.

Στην ερώτησή του ο κ. Καρχιμάκης αναφέρει μεταξύ άλλων ότι «ο Υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας διατηρεί και άλλη εταιρεία ακινήτων την ΑΣΤΙΚΗ ΕΠΕΚΤΑΣΗ ΕΠΕ, που σήμερα ανήκει σε αυτόν και τη σύζυγό του, το 2000 όμως που ιδρύθηκε ανήκε στην ΥΠΕΡΑΚΤΙΑ (OFFSHORE) ΕΤΑΙΡΕΙΑ υπό την επωνυμία LENTMAR HOLDINGS LTD (LIMITED) και την οποία εκπροσωπούσε τότε ο σημερινός Υπουργός».

Για δραστηριότητες που ξεπερνούν κάθε όριο ηθικής δεοντολογίας μίλησε ο Βουλευτής Μαγνησίας του ΠΑΣΟΚ Κώστας Καρτάλης, ενώ χαρακτηριστική είναι και η τοποθέτηση του αντιπροέδρου της Βουλής κ. Γ. Σούρλα ο οποίος δήλωσε την Τετάρτη ότι «ο ρόλος επιχειρηματία και πολιτικού δεν συνδυάζεται, όχι μόνο για τον πολιτικό αλλά ούτε και για την οικογένειά του».

«Πείτε με βλάκα...»

Ο αναπληρωτής κυβερνητικός εκπρόσωπος ρωτήθηκε και για την τροπολογία του βουλευτή Έβρου της ΝΔ Ακη Γεροντόπουλου καθώς και για τη δήλωσή του ότι μπορεί να κατηγορηθεί για βλακεία, αλλά όχι για απάτεωνιά.

Ο κ. Αντώνιος είπε ότι δεν την έχει παρακολουθήσει ακριβώς τη δήλωση αυτή, ενώ για την τροπολογία είπε πως δεν έγινε δεκτή ούτε στην Επιτροπή, ούτε στην Ολομέλεια της Βουλής και ούτε συζητήθηκε. «Αυτό μετράει. Ότι ο αρμόδιος υπουργός δεν την έκανε δεκτή και όχι ότι υπεβλήθη», σημείωσε.

Ο κ. Γεροντόπουλος επιχειρήσε μέσω τροπολογίας που κατέθεσε στη Βουλή να αποχαρακτηρισθεί έκταση-φιλέτο στη Χαλκιδική που εμφανίζεται να ανήκει στη Μονή Βατοπεδίου. Ο ίδιος δικαιολογήθηκε λέγοντας ότι η τροπολογία έφτασε στα χέρια του «από κατοίκους της περιοχής Καλλιθέας Αλεξανδρουπόλεως».

«Θεωρώ ότι όφειλα, κάτι που δεν το έκανα, να εξετάσω το θέμα για περιοχές εκτός του νομού μου που δεν γνωρίζω», δήλωσε με ανακοίνωσή του ο κ. Γεροντόπουλος και πήρε πάνω του όλη την ευθύνη λέγοντας: «Πείτε με χαζό αλλά συμφέροντα δεν εξυπηρετώ Μου έδωσαν ένα κείμενο και το κατέθεσα».

10ημερη Προσκυνηματική εκδρομή στους Αγίους Τόπους

ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ – ΒΗΘΛΕΕΜ – ΟΡΟΣ ΘΑΒΩΡ – ΝΑΖΑΡΕΤ – ΚΑΝΑ – ΤΙΒΕΡΙΑΔΑ –
ΚΑΠΕΡΝΑΟΥΜ – ΙΟΡΔΑΝΗΣ ΠΟΤΑΜΟΣ

ΑΠΟ 4-13 ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ 2008

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΔΡΟΜΗΣ

4 Νοεμβρίου Τρίτη Αναχώρηση από το Μόντρεαλ
5 Νοεμβρίου Τετάρτη Παραμονή στην Αθήνα σε ξενοδοχείο
6 Νοεμβρίου Πέμπτη 2:20 πρωινή. Αναχώρηση για το Τελ Αβίβ
Επιβίβαση σε πούλμαν και στην συνέχεια αναχώρηση για Ιερουσαλήμ
Αφιξη στο ξενοδοχείο. Το απόγευμα επίσκεψη στον Ναό της Αναστάσεως, όπου θα Προσκυνήσουμε τον φρικτό Γολγοθά, την Αγία Αποκαθήλωση, τον Τάφο του Χριστού και άλλα Προσκυνήματα μέσα στον Ιερό Ναό. Επιστροφή στο Ξενοδοχείο. Δείπνο και διανυκτέρευση

7 Νοεμβρίου – Παρασκευή

*Ολοήμερη εκδρομή – ΟΡΟΣ ΘΑΒΩΡ – ΝΑΖΑΡΕΤ – ΚΑΝΑ – ΚΑΠΕΡΝΑΟΥΜ – ΤΙΒΕΡΙΑΔΑ – ΙΟΡΔΑΝΗΣ ΠΟΤΑΜΟΣ. Ανάβαση στο όρος Θαβώρ όπου έγινε η Μεταμόρφωση του Σωτήρος. Στη συνέχεια μετάβαση στη ΝΑΖΑΡΕΤ και προσκύνημα στο Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, όπου υπάρχει πηγή από την οποία αντλούσε ύδωρ η Θεομήτωρ. Από εκεί μετάβαση στην ΚΑΝΑ όπου ευλόγησε ο Κύριος, τον γάμο και μετέτρεψε το νερό σε κρασί. Στη συνέχεια θα επισκεφθούμε τα ερείπια της Καπερναούμ, τη θάλασσα της Τιβεριάδος (Λίμνη Γενησαρέτ). Τέλος μετάβαση στον ΙΟΡΔΑΝΗ ποταμό, αγιασμός και συμβολικό βάπτισμα των προσκυνητών. Επιστροφή στα Ιεροσόλυμα. Δείπνο στο ξενοδοχείο. Διανυκτέρευση

8 Νοεμβρίου Σαββάτο

*Μετά το πρωινό θα επισκεφθούμε προσκυνήματα στην παλιά πόλη των Ιεροσολύμων. Θα επισκεφθούμε την ΑΓΙΑ ΣΙΩΝ όπου ευρίσκεται το Υπερών εκεί που έγινε ο Μυστικός Δείπνος, το σπίτι του Αγίου Ιωάννου του Θεολόγου, ο Πύργος του Δαυίδ και ο τάφος του Δαυίδ. Επιστροφή στο ξενοδοχείο, γεύμα. Το απόγευμα ελεύθερο.

9 Νοεμβρίου Κυριακή

*Το πρωί θα παρακολουθήσουμε την Αρχιερατική Θεία Λειτουργία στο Ναό της Αναστάσεως και στη συνέχεια θα επισκεφθούμε το Πατριαρχείο Ιεροσολύμων. Μετά την επίσκεψη στο Πατριαρχείο θα επισκεφθούμε τον Ναό του Σολομώντος και το τείχος των Δακρύων. Επιστροφή στο ξενοδοχείο, γεύμα. Το απόγευμα προαιρετικό προσκύνημα στην Ιερά Μονή του Αγίου Θεοδοσίου του Κοινοβιάρχου.

10 Νοεμβρίου Δευτέρα

ΟΛΟΗΜΕΡΗ ΕΚΔΡΟΜΗ ΜΟΝΗ ΧΟΤΖΕΒΑ – ΣΑΡΑΝΤΑΡΙΟΝ ΟΡΟΣ – ΙΕΡΙΧΩ – ΜΟΝΗ ΑΓΙΟΥ ΓΕΡΑΣΙΜΟΥ – ΓΕΘΣΗΜΑΝΗ – ΟΡΟΣ ΤΩΝ ΕΛΑΙΩΝ – ΒΗΘΛΕΕΜ

Επίσκεψη στη Μονή Χοτζεβά, όπου ευρίσκεται το Σπήλαιο στο οποίο ο Προφήτης Ηλίας παρέμεινε τρεφόμενος από τον κόρακα. Επίσης εκεί θα προσκυνήσουμε τον τάφο του Αγίου Γεωργίου του Χοτζεβίτου και το σκήνωμα του Αγίου Ιωάννου του Ρωμανού. Θα επισκεφθούμε στο Σαραντάριον όρος εκεί όπου ο Χριστός παρέμεινε 40 ημέρες και 40 νύκτες προσευχόμενος. Στην Ιεριχώ θα επισκεφθούμε την Μονή του Προφήτου Ελισσαίου, όπου ευρίσκεται η Συκομωρέα του Ζακχαίου. Στην έρημο του Ιορδάνου, θα επισκεφθούμε την Μονή του Αγίου Γερασίμου του Ιορδανίτου. Ανάβαση στο όρος των Ελαιών και στην Γεσθημανή για να προσκυνήσουμε τον Τάφο της ΠΑΝΑΙΓΑΣ και τον τόπο λιθοβολισμού του Πρωτομάρτυρος Στεφάνου. Στη συνέχεια επίσκεψη στην Βηθλεέμ, και στη συνέχεια επιστροφή στα Ιεροσόλυμα, δείπνο στο ξενοδοχείο, διανυκτέρευση

11 Νοεμβρίου – Τρίτη

ΙΕΡΟΣΟΛΥΜΑ. Μετά το πρωινό θα επισκεφθούμε προσκυνήματα στην παλαιά πόλη των Ιεροσολύμων. Θα περπατήσουμε την οδό του μαρτυρίου. Θα επισκεφθούμε το Πραιτόριο, όπου ευρίσκονται οι Φυλακές του Χριστού, την Ιερά Μονή του Αγίου Νικοδήμου, όπου ευρίσκεται η φυλακή του Αποστόλου Πέτρου, την Προβατική Κολυμβήθρα και το σπίτι που γεννήθηκε η Παναγία. Επιστροφή στο ξενοδοχείο, γεύμα. Το απόγευμα ελεύθερο για ψώνια

12 Νοεμβρίου Τετάρτη ΗΜΕΡΑ ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΓΙΑ ΨΩΝΙΑ

13 Νοεμβρίου Αναχώρηση για Αθήνα – Μοντρεάλ – Τέλος Εκδρομής
Τιμή συμμετοχής κατ' άτομο \$2.135
Στην τιμή συμπεριλαμβάνονται
1)Αεροπορικά εισιτήρια
2)Ξενάγησις όπως στο πρόγραμμα
3)Ανάβαση στο όρος Θαβώρ με ταξί
4)Ξεναγός αρχηγός του γραφείου
5)Πούλμαν πολυτελείας
6)Διαμονή 7 βράδια σε ξενοδοχείο με Δίκλινα – Τρίκλινα δωμάτια (μονόκλινο δωμάτιο έχει σχετική επιβάρυνση).
7) Και δύο φαγητά ημερησίως (πρωινό και βραδινό)

Δεν συμπεριλαμβάνονται τα φιλοδωρήματα, η επίσκεψη στη μονή του Αγίου Θεοδοσίου καθώς και η ανάβαση στο Σαραντάριο Όρος με τελεφερίκ.

Πληροφορίες Πρακτορείο Afrolympic
Τηλ.: 514-274-0000 * 514-272-1151

Την εκδρομή θα συνοδεύει ο Σπύρος Αθανασίου
Τηλ.: 514-807-8372

Ενόψει των εκλογών του Νοεμβρίου

Σε μία νέα εποχή στις ευρωατλαντικές σχέσεις ελπίζουν οι Ευρωπαίοι

Συνέχεια από σελ 1

ξωτερικών Ντέιβντ Μίλιμπαντ. Ο Βρετανός υπουργός προσέθεσε ακόμη ότι Ευρώπη και ΗΠΑ πρέπει να εργαστούν από κοινού για να εντάξουν στο διεθνές σύστημα ανερχόμενες δυνάμεις όπως η Κίνα και η Ινδία.

Νέες πρωτοβουλίες από τον νικητή των προεδρικών εκλογών στις ΗΠΑ δήλωσε ότι αναμένει ο Γερμανός υπουργός Εξωτερικών Φράνκ-Βάλτερ Στάινμάρτ.

Οι ευρωατλαντικές σχέσεις δοκιμάστηκαν σοβαρά το 2003 με την απόφαση των ΗΠΑ να εισβάλλουν στο Ιράκ παρά τις

έντονες αντιρρήσεις μεγάλων χωρών της ΕΕ όπως η Γαλλία και η Γερμανία.

Οι δημοσκοπήσεις δείχνουν τώρα ότι οι Ευρωπαίοι πολίτες θα προτιμούσαν ως πρόεδρο τον Μπάρακ Ομπάμα που θεωρείται ότι συμμαρτίζεται καλύτερα τις ανησυχίες των Ευρωπαίων για την κλιματική αλλαγή, τη διαχείριση του θέματος του Ιράν και ένα πολυπολικό κόσμο. Την ίδια προτίμηση, όπως σημειώνει το Reuters, εκφράζουν κατ' ιδίαν και

αξιωματούχοι της ΕΕ αλλά υπογραμμίζουν ότι η σχετικά απειρία του Μπάρακ Ομπάμα μπορεί να προκαλέσει ένα προσωρινό κενό.

Την ίδια στιγμή, σε ό,τι αφορά τον Τζον Μακκίν αξιωματούχοι της ΕΕ αναφέρουν ότι ορισμένες από τις προτάσεις του, όπως αυτή μίας συμμαχίας των δημοκρατιών, θα οδηγήσουν σε έναν αναίτιο χωρισμό του κόσμου σε στρατόπεδα και θα προκαλέσουν εντάσεις.

Φωτογραφικά στιγμιότυπα από το Μεγάλο Πανηγύρι της Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας, που φέτος ξεπέρασε κάθε προηγούμενο, και σε συμμετοχή κόσμου και σε έσοδα σπάζοντας το ρεκόρ των 30 και χρόνων της ιστορίας του Πανηγυριού του Δεκαπενταύγουστου.

Από την ημέρα της εορτής της Κοιμήσεως της Θεοτόκου. Ο Μητροπολίτης Τορόντο κ.κ. Σωτήριος, χοροστάτησε και φέτος στην θεία λειτουργία στον Ιερό Ναό της Κοινότητος μας, που είναι αφιερωμένος στην Κοίμηση της Θεοτόκου. Μεταξύ των άλλων, συλλειτουργών του ήταν ο Επίσκοπος Αντιοχείας κ.κ. Σεραφεΐμ, και ο ιερατικός προϊστάμενος της Κοινότητος μας π. Αλέξανδρος.



ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ

Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου
ΤΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ
ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ ΚΑΙ ΚΑΛΥΤΕΡΟ
ΚΑΘΕ ΧΡΟΝΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΕΠΙΤΥΧΙΑ

(Περισσότερα φωτογραφικά στιγμιότυπα την ερχόμενη εβδομάδα)

Πέντε παλληκάρια, μέλη του Συλλόγου Ηλικιωμένων Οττάβας, που είναι ειδικοί στο ψήσιμο στα σουβλάκια. Και φέτος έκαναν το παν για την επιτυχία του Πανηγυριού που κράτησε από τις 14 - 24 Αυγούστου 2008. Αντε παιδιά και του χρόνου!!



Αναμνηστικό στιγμιότυπο από την έναρξη του μεγάλου Πανηγυριού της Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας. Στην εξέδρα οι επίσημοι. Στο κέντρο ο Μητροπολίτης Τορόντο κ.κ. Σωτήριος. Τον Ελληνικό ύμνο έψαλε ο πρωτοψάλτης της Κοινότητας, κ. Νικόλαος Μιχαήλ και τον Καναδικό η μικρή ταλαντούχα στο τραγούδι, Αμάντα Νικολάου Νάτσιου.



Αντώνης Σαρτζετάκης. Ειδικός στο σουβλισμα των αρνιών, επί πάρα πολλά χρόνια, προσφέρει τις υπηρεσίες του στο Πανηγύρι. Φέτος μόνος του σουβλίσε, μια ολόκληρη στάνη με πάνω από 275 αρνιά. Το καλύτερο κοπέλι της Κρήτης «όλα τα σφάζει, όλα τα σουβλίζει...».



Στο μεγάλο Πανηγύρι της Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας. Ο παρουσιαστής του Festival, κ. Βασίλειος Σιούλας παρουσιάζει τρεις διαχρονικές στολές του Ελληνισμού: Αρχαία, Βυζαντινή και της περιόδου της επανάστασης του 1821.



Χιλιάδες άτομα κάθε ηλικίας περιμένουν να απολαύσουν το υπέροχο ZORBA DANCE. Όσοι συμμετείχαν στο πανηγύρι μας εκτός από το ωραίο θέαμα είχαν την ευκαιρία να διασκεδάσουν και να γευτούν υπέροχα φαγητά, ψητά αρνιά, σουβλάκια, μουσακά, γύρο, γλυκά και τόσα άλλα... που κάνουν μοναδικό το Πανηγύρι της Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας και Περιχώρων.



Από το μεγάλο Πανηγύρι της Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας που διήρκεσε 11 ολόκληρες μέρες. Στην φωτογραφία μας αναμνηστικό στιγμιότυπο με διάφορα χορευτικά συγκροτήματα από άλλες εθνικότητες της πόλης μας, που χόρεψαν δικούς τους παραδοσιακούς χορούς.



Το χορευτικό συγκρότημα της Ελληνικής Κοινότητας του Μόντρεαλ, έδωσε παρών στο μεγάλο Πανηγύρι της Ελληνικής Κοινότητας της Οττάβας. Φορώντας εθνικές στολές χόρεψαν υπέροχα διάφορους παραδοσιακούς χορούς και χειροκροτήθηκαν με ενθουσιασμό από όσους είχαν την ευκαιρία να τους απολαύσουν.



Greek Orthodox Community of Laval
La Troupe Folklorique Grecque "Syrtaki"



Η Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Λαβάλ με μεγάλη χαρά σας ανακοινώνει ότι από το φετινό φθινόπωρο θα ξαναλειτουργήσει το Πολιτιστικό Τμήμα της Κοινότητας με ανανεωμένο πρόγραμμα για μικρούς και μεγάλους. Το Πολιτιστικό Τμήμα της Ελληνικής Ορθόδοξης Κοινότητας του Λαβάλ, στην προσπάθεια του να μεταλαμπαδεύσει στην Νέα Γενιά τις παραδόσεις, ήθη και έθιμα της Πατρίδας μας, διοργανώνει τμήματα χορού για νέους και νέες ηλικίας 5 ετών και άνω. Επίσης, προσφέρει μαθήματα για μεγάλους που ενδιαφέρονται να μάθουν τους πιο βασικούς ελληνικούς χορούς.

Τα μαθήματα θα ξεκινήσουν την **Δευτέρα 16 Σεπτεμβρίου 2008** και θα παραδίδονται στην αίθουσα του Ιερού Ναού Τιμίου Σταυρού, 4865 Souvenir, Chomedey, Laval.

Ώρες μαθημάτων: **Δευτέρα, Τετάρτη και Παρασκευή από τις 4-8 μ.μ.**
Οι εγγραφές θα γίνουν στην αίθουσα του Ιερού Ναού Τιμίου Σταυρού, 4865 Souvenir, Chomedey, Laval, **την Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008 από τις 1-3 μ.μ., την Δευτέρα 8 Σεπτεμβρίου 2008 από τις 5-8 μ.μ και την Τρίτη 9 Σεπτεμβρίου 2008 από τις 5-8 μ.μ.**

Την λειτουργία του προγράμματος και την διδασκαλία των ελληνικών παραδοσιακών χορών έχουν αναλάβει ο **Ελληνικός Λαογραφικός Όμιλος La Troupe Folklorique Grecque «Syrtaki»**. Ο Ελληνικός Λαογραφικός Όμιλος La Troupe Folklorique Grecque «Syrtaki» προσφέρει ένα ποικίλο πρόγραμμα εκμάθησης χορών από έμπειρους χοροδιδασκάλους της παροικίας. Δίνει την ευκαιρία στα παιδιά να μάθουν χορούς απ' όλη την Ελλάδα και να συμμετάσχουν σε παραστάσεις και φεστιβάλ. Πιο σημαντικό ακόμα, δίνει στα Ελληνόπουλα της παροικίας και την ευκαιρία να γνωρίσουν και ν' αγαπήσουν την χώρα καταγωγής τους και να δημιουργήσουν αξέχαστες φιλίες.

Για εγγραφές, ή περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε στα γραφεία του **Ελληνικού Λαογραφικού Ομίλου La Troupe Folklorique Grecque «Syrtaki» στο 514-270-2109...514-270-2109.**

Από την Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότητα του Λαβάλ και τον Ελληνικό Λαογραφικό Όμιλο La Troupe Folklorique Grecque «Syrtaki»

ΛΑΚΩΝΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ
FRATERNITÉ LACONIENNE DU CANADA
LACONIAN BROTHERHOOD OF CANADA
1936-2008

5833 Avenue du Parc, Montréal, Québec,
Canada H2V 4H4 Tel: (514) 271-7756



21-08-2008

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η Λακωνική Αδελφότης Καναδά στην προσπάθεια της να μεταλαμπαδεύσει στην Νέα Γενιά τις παραδόσεις, ήθη και έθιμα τις πατρίδος μας, διοργανώνει τμήματα χορού για νέους ηλικίας από 5 έως 20 χρόνων.

Τα μαθήματα θα αρχίσουν την Κυριακή 21 Σεπτεμβρίου 2008 και θα πραγματοποιούνται στη αίθουσα της Αδελφότητας 5833 Park Ave. Montreal, Que. κάθε Κυριακή από τις 3,30 μ.μ. έως τις 5,30 μ.μ.

Οι εγγραφές θα γίνουν στη αίθουσα της Αδελφότητας την Κυριακή 14 Σεπτεμβρίου 2008 από τις 5.00 μ.μ. έως τις 7.00 μ.μ.

Τα μαθήματα χορού είναι δωρεάν για τα παιδιά των μελών της Αδελφότητας. Για όσους δεν είναι μέλη μπορούν να γίνουν πληρώνοντας την ετήσια οικογενειακή συνδρομή των \$20 δολ.

Για περισσότερες πληροφορίες αποφανθείτε στην κα Παναγιώτα Σταυροπούλου τηλ (514) 271-7988 ή στην κα Βουλα Ρουμελιωτη τηλ (514) 277-7361.

Εκ του Δ.Σ της Αδελφότητας
Ο Πρόεδρος
Δημήτριος Σταματάκος

ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ

PAN-ARCADIAN BROTHERHOOD OF CANADA

754A ST.ROCH, MONTREAL, QUEBEC, H3N 1L3

TEL.: 270-2684



ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί γονείς,

Σας πληροφορούμε, ότι η Παναρκαδική Αδελφότης όπως κάθε χρόνο, έτσι και εφέτος προσφέρει μαθήματα Ελληνικών Παραδοσιακών χορών στη αίθουσα του Συλλόγου 754A St-Roch.

Δεχόμαστε μετά χαρά όλα τα Ελληνόπουλα της παροικίας. Οι εγγραφές θα γίνουν τα **Σάββατα 13 και 20 Σεπτεμβρίου 2008 από ώρα 2 με 5μμ στη λέσχη του Συλλόγου 754A St-Roch.**

Τα μαθήματα χορού θα αρχίσουν στις **20 Σεπτεμβρίου 2008 στις 1:30 μ.μ.** με ένα συμβολικό ποσό των \$20 το χρόνο. Εάν ο γονιός είναι Αρκάς, γίνεται μέλος του Συλλόγου.

Για περισσότερες πληροφορίες, τηλεφωνήστε στο Σύλλογος 3:00-8:00 τις εργάσιμες ημέρες στο τηλ 514-270-2684 ή στο τηλέφωνο **514-744-1140**. Από το Δ.Σ. της Παναρκαδικής Αδελφότητας Καναδά

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ – ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο και το Γυναικείο τμήμα της Παναρκαδικής Αδελφότητας Καναδά επί τη ευκαιρία της Απελευθέρωσης της Τριπολιτάς, θα τελέσει Δοξολογία στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, **777 St-Roch, την Κυριακή 21 Σεπτεμβρίου 2008.**

Παρακαλούμε όλους τους Αρκάδες και Συμπατριώτες Ελληνες, όπως τιμήσουν με την παρουσία τους, τους ήρωες του 1821, που με την θυσία τους μας χάρισαν την Ελευθερία μας.

Μετά το πέρας της Δοξολογίας, θα προσφερθεί καφές στην αίθουσα της Αδελφότητας 754A St-Roch. Η ανάμνηση των θριάμβων και των κατορθωμάτων, των προγόνων μας, είναι μας πηγές πατριωτισμού, ενότητας και προόδου.

Οι Ιστορικές αυτές μνήμες κρατούν τον Ε νωμένο και δυνατό.

Εκ του Δ. Συμβουλίου της Παναρκαδικής Αδελφότητας Καναδά



ROUMELIOTIAN SOCIETY MONTREAL
"GEORGE KARAISSAKIS"

937-A ST. ROCH WEST • MONTREAL QUE. • H3N 1L9

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΩΝ «ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΚΑΡΑΪΣΚΑΚΗΣ»

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί Ρουμελιώτες και φίλοι του Συλλόγου μας,

Ο σύλλογός μας σας πληροφορεί ότι όπως κάθε χρόνο έτσι και φέτος θα προσφέρει μαθήματα εκμάθησης παραδοσιακών χορών.

Οι εγγραφές αρχίζουν την Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου στην αίθουσα του Συλλόγου μας στο 937a St. Roch, τηλ 514-377-4858, από τις 11:00 π.μ. μέχρι τις 2:00 μ.μ. και θα συνεχιστούν κάθε Κυριακή την ίδια ώρα μέχρι στις 28 Σεπτεμβρίου. Μπορείτε επίσης να τηλεφωνείτε στην υπεύθυνη χορευτικού κ. Παμ Νικολοπούλου 514-235-0548.

Τα μαθήματα προσφέρονται δωρεάν από το Σύλλογό μας και αρχίζουν στις 28 Σεπτεμβρίου.

Συμπατριώτες και φίλοι, γράψτε τα παιδιά σας στα χορευτικά του Συλλόγου μας και δώστε τους τη δυνατότητα να ζήσουν να αγαπήσουν και να κάνουν κτήμα τους τα έθιμα και τις παραδόσεις του τόπου μας. Δώστε τους την ευκαιρία να γνωρίζουν τις ρίζες τους και να αισθανθούν υπερήφανα για τη καταγωγή τους.

Από το Δ.Σ. του Συλλόγου Ρουμελιωτών



ASSOCIATION DES GRECS NATIFS DE L'ÎLE DE ZAKYNTHOS DE
MONTREAL
MONTREAL ASSOCIATION OF GREEKS FROM THE ISLAND OF
ZAKYNTHOS
ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΖΑΚΥΝΘΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

3231 Boulevard Lévesque, Laval, Quebec, H7V-1E8
Tel: 450-978-0999

Μοντρεάλ 12 Αυγούστου 2008

Αγαπητά μέλη και φίλοι του Συλλόγου μας,
Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου**, από τις 2:00 μ.μ. θα πραγματοποιήσουμε στην αίθουσα του Συλλόγου μας, 3231 Boul Levesque Laval το καθιερωμένο **Ζακυνθινό Φεστιβάλ Σουβλάκι**. Παρακαλούμε όπως συμμετάσχετε εσείς φέρνοντας μαζί σας και τους φίλους και τις παρέες σας.

Επίσης σας υπενθυμίζουμε ότι την **Κυριακή 21 Σεπτεμβρίου** από τις 3:00 μ.μ. διοργανώνουμε στην αίθουσα του Συλλόγου μας, 3231 Boul Levesque Laval το επίσης **καθιερωμένο Τσαϊ** για την ενίσχυση των Παιδικών Νοσοκομείων. Θα σας προσφέρουμε μεγάλη ποικιλία γλυκών και καφέ. Για την επιτυχία της διοργάνωσης η είσοδος είναι δωρεάν.

Σας ενημερώνουμε ότι το Διοικητικό Συμβούλιο, αποφάσισε να παρέχει δωρεάν την αίθουσα του Συλλόγου στα μέλη που θέλουν να κάνουν γενέθλια, sweet 16, ή επετείους γάμων.

Για μη μέλη, που θέλουν να πραγματοποιήσουν την αίθουσα για τις κοινωνικές τους εκδηλώσεις, ή Συλλόγους που θέλουν να χρησιμοποιήσουν την αίθουσα, ας επικοινωνήσουν μαζί μας.

Σας υπενθυμίζουμε ότι από τη **1^η Σεπτεμβρίου**, αρχίζουν οι εγγραφές στην αίθουσα του Συλλόγου μας για μαθήματα Χορού, Πιάνου και Χορωδίας.

Αγαπητά μέλη, γράψτε τα παιδιά σας στα μαθήματα που οργανώνει ο Σύλλογός μας. Και μην ξεχνάτε ότι ο Σύλλογός μας βασίζεται στην δική σας συμμετοχή και την δική σας συμπαράσταση.

Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στους αριθμούς **450.430-8984, 450.628-1102, κ. Λουκά, 450.689-7282 Τασία. 514. 738-1486: Σπυριδούλα**

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

Η Γραμματέας

Τασία Πυλαρινού

Ο Πρόεδρος

Λουκάς Στουμπάκος



ASSOCIATION DES CRÉTOIS DE MONTREAL
5220 Avenue du Parc, Mtl., Τηλ.: (514) 270-2993

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΚΡΗΤΩΝ

Ο Σύλλογος Κρητών Μόντρεαλ πιστός στις παραδόσεις του και θέλοντας να διατηρήσει

τα ήθη και έθιμα της μακρινής μας πατρίδας ανάμεσα στις άλλες πολιτιστικές δραστηριότητες του προσφέρει και μαθήματα Κρητικών χορών.

Παροτρύνουμε τους γονείς να επωφεληθούν της ευκαιρίας και να εντάξουν τα παιδιά τους στα τμήματα των χορευτικών. Η εκμάθηση των παραδοσιακών μας χορών, είναι ένα εφόδιο που θα τα συνοδεύει σε όλη τους τη ζωή. Σημειώτεον ότι για τα παιδιά των μελών του Συλλόγου η διδασκαλία προσφέρεται δωρεάν.

Για να δοθεί η ευκαιρία σε περισσότερες οικογένειες να επωφεληθούν θα παραδίδονται μαθήματα και τις Παρασκευές από τις 7:00 μ.μ έως τις 9:00 μ.μ.

Τα μαθήματα και οι εγγραφές αρχίζουν την Κυριακή 21 Σεπτεμβρίου 2008.

Από το Διοικητικό Συμβούλιο



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΑΒΑΛ

3780 Chemin du Souvenir, Chomedey, Laval
(Quebec) Τηλ.: 450-973-3480

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ «ΑΓΙΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΣ» ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Αγαπητοί Γονείς,

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Κοινότητάς μας, σας καλωσορίζει από τις καλοκαιρινές διακοπές και σας υπενθυμίζει ότι οι εγγραφές των μαθητών για την νέα Σχολική χρονιά έχουν αρχίσει και ολοκληρώνονται το **Σάββατο 6 Σεπτεμβρίου από 9 το πρωί έως την 1:30μμ στο Σχολείο Δημοσθένης 1565 St-Martin West.**

Παρακαλούνται οι γονείς να προσέλθουν και να γράψουν τα παιδιά τους στο Νηπιαγωγείο, στο Δημοτικό, στο Γυμνάσιο και στο Λύκειο του Ελληνικού μας Σχολείου «Άγιος Νικόλαος» στο Σχολείο που προσφέρει άρτια Ελληνική εκπαίδευση.

Με την εγγραφή των παιδιών σας είναι απαραίτητο να έχετε μαζί σας φωτοτυπία από την κάρτα Medicaire του παιδιού σας. Επίσης με την εγγραφή πληρώνονται και τα δίδακτρα της χρονιάς που είναι 385.00 για το ένα παιδί, \$670.00 για δύο παιδιά, \$875.00 για τρία παιδιά και για περισσότερα παιδιά είναι δωρεάν.

Τα μαθήματα θ' αρχίσουν κανονικά το **Σάββατο 13 Σεπτεμβρίου** και θα συνεχιστούν οι εγγραφές και την ημέρα αυτή.

Με χαρά σας περιμένουμε το Σάββατο 6 Σεπτεμβρίου.

Με εκτίμηση

Το Διοικητικό Συμβούλιο

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

4865 Chemin du Souvenir, Laval (Quebec) H7W 1E1
τηλ.: 450-973-3773 Fax: 450-973-3754

ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΟ ΓΕΥΜΑ ΦΙΛΟΠΤΩΧΟΥ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΨΩΣΙΝ ΤΟΥ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

Η Φιλόπτωχος Αδελφότης του Ιερού Ναού την 14η Σεπτεμβρίου ημέρα Κυριακή, θα πραγματοποιήσει το ετήσιο εορταστικό γεύμα αμέσως μετά το πέρας της Θ. Λειτουργίας στην αίθουσα του ιερού ναού. Η παρουσία σας θα μας χαροποιήσει σε αυτήν την εορταστική εκδήλωση η οποία έχει σκοπό την οικονομική ενίσχυση του Φιλανθρωπικού Ταμείου της Αδελφότητας για τις φιλανθρωπικές δραστηριότητες και τον εξωραϊσμό του Ιερού ναού. Είσοδος μετά φαγητού \$20.00

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

6 Σεπτεμβρίου 2008

Φέρεται εις γνώσιν των ευσεβών χριστιανών της παροικίας ότι την 14^η του Μηνός άγει την ετήσια Αυτής πανήγυριν η ενορία του Ιερού Ναού Τιμίου Σταυρού της Ελληνικής Ορθόδοξου Κοινότητος του Λαβάλ.

Την 13^η του Μηνός παραμονή της Εορτής και ώραν 7μ.μ. θα ψαλλεί η Ιερά Ακολουθία και Μεγάλου Εσπερινού Χοροστατόντος του Σεβασμιότατου Μητροπολίτου Τορόντο κ.κ. ΣΩΤΗΡΙΟΥ με την συμμετοχή των ευλαβεστάτων Ιερέων του Μόντρεαλ και περιχώρων.

Πριν το πέρας του Εσπερινού θα επακολουθήσει η Λιτάνευσις του ΤΙΜΙΟΥ ΚΑΙ ΖΩΟΠΟΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ. Μετά την επάνοδον θα γίνει η ευλογία των άρτων και το Θείο Κήρυγμα.

Την 14^η του μηνός Κυριώνυμος ημέρα της Παγκοσμίου Υψώσεως του ΤΙΜΙΟΥ ΚΑΙ ΖΩΟΠΟΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ στις 8 π.μ. θα ψαλλεί η Ιερά Ακολουθία του Όρθρου θα επακολουθήσει η τελετή της Υψώσεως του Τιμίου Σταυρού και εν συνεχεία θα τελεσθεί το Μυστήριο της Θ. Λειτουργίας προεξάρχοντος του Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Τορόντο κ.κ. ΣΩΤΗΡΙΟΥ. Πριν το πέρας της Θ. Λειτουργίας η ευλογία των άρτων. Το απόγευμα της ίδιας ημέρας ώρα 6μμ η Ιερά Ακολουθία του Εσπερινού και των Χαιρετισμών του Τιμίου Σταυρού.

Κατά την παραμονή μετά το τέλος της Ιεράς Ακολουθίας οι Φιλόξενες κυρίες της Φιλοπτώχου θα προσφέρουν γλυκό και καφέ στην αίθουσα του Ιερού Ναού.

Εκ του Γραφείου του Ιερού ναού Τιμίου Σταυρού Λαβάλ

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΕΛΙΔΑ**ΚΥΡΙΑΚΗ 7 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ
ΠΡΟ ΤΗΣ ΥΨΩΣΕΩΣ****Απόστ.: Προς Γαλάτας στ' 11-18
Ευαγγ.: ΙΩΑΝ. γ' 13-17****Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ****(Κείμενο):** *Ίδετε πηλικοίς υμίν γράμμασιν έγγραφα τη εμή χειρί.**Όσοι θέλουσιν ευπροσωπήσαι εν σαρκί, ούτοι αναγκάζουσιν υμάς περιτέμνεσθαι, μόνον ίνα μη τω σταυρώ του Χριστού διώκωνται.**Ουδέ γαρ οι περιτετημημένοι αυτοί νόμον φυλάσσουν, αλλά θέλουσιν υμάς περιτέμνεσθαι, ίνα εν τη υμετέρα σαρκί καυχώσωνται.**Εμοί δε μη γένοιτο καυχάσθαι ει μη εν τω σταυρώ του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, δι' ου εμοί κόσμος εσταύρωται καγώ τω κόσμω.**Εν γαρ Χριστώ Ιησού ούτε περιτομή τι ισχύει ούτε ακροβυστία, αλλά καινή κτίσις.**Και όσοι τω κανόνι τούτω στοιχήσουσιν, ειρήνην επ' αυτούς και έλεος, και επί τον Ισραήλ του Θεού.**Του λοιπού κόπους μοι μηδείς παρεχέτω εγώ γαρ τα στίγματα του Κυρίου Ιησού εν τω σώματί μου βαστάζω.**Η χάρις του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού μετά του πνεύματος υμών, αδελφοί αμήν.***(Μετάφραση):** Ίδετέ με πόσην λεπτομέρεια και σαφήνεια σας έγγραφα με το ίδιο μου το χέρι. Όσοι θέλουν να φανούν ευπρόσωποι και να αρέσουν εις τους ανθρώπους του κόσμου δια πράγματα, που αναφέρονται εις την σάρκα, αυτοί σας πειθαναγκάζουν να περιτέμνεσθε, όχι από πεποίθησιν εις την αξίαν της περιτομής, αλλά μόνον και μόνον δια να μη καταδιώκωνται από τους Εβραίους εξ αιτίας του κηρύγματος περί του σταυρού του Χριστού. Αυτό δε αποδεικνύεται και από το γεγονός, ότι ούτε αυτοί οι περιτετημημένοι δεν τηρούν τον Νόμον του Μωϋσέως, αλλά θέλουν να περιτέμνεσθε σεις, δια να καυχώνται αυτοί εις την ιδικήν σας σάρκα, ότι δηλαδή σας έπεισαν να δεχθήτε την σαρκικήν περιτομήν. Μη γένοιτο δε ποτέ να καυχθώ εγώ δια τίποτε άλλο, παρά μόνον δια τον σταυρικόν θάνατον του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, δια του οποίου έχει πλέον σταυρωθή και νεκρωθή ως προς εμέ ο κόσμος, όπως και εγώ, χάρις εις τον σταυρόν του Κυρίου, έχω σταυρωθή και νεκρωθή δια τον κόσμον. Διότι εις την νέαν κατάστασιν της σωτηρίας και της πνευματικής ζωής, που προσφέρει ο Χριστός, ούτε η περιτομή έχει καμμίαν ισχύν ούτε η ακροβυστία, αλλ' ισχύει η νέα πνευματική δημιουργία και αναγέννησις, που παρέχεται από τον Χριστόν. Και όσοι θα ακολουθήσουν αυτόν τον κανόνα και θα πορευθούν σύμφωνα με την διδασκαλίαν του Χριστού, θα έχουν ειρήνην και έλεος από τον Θεόν, όπως γενικώτερα θα έχη ειρήνην και έλεος ο νέος Ισραήλ της χάριτος, ο χριστιανικός λαός του Θεού. Εις το εξής να μη με βάζη κανείς εις κόπους και ενοχλήσεις δια ζητήματα, που αναφέρονται εις την περιτομήν και τας άλλας τυπικάς διατάξεις του μωσαϊκού Νόμου. Πεισθήτε εις αυτά που σας λέγω, διότι εγώ βαστάζω επάνω εις το σώμα μου τα σημάδια των πληγών, που υπέστην δια τον Κύριον, και αυτά μαρτυρούν την αγνήν πίστιν μου προς τον Χριστόν και την φιλαλήθειάν μου. Αδελφοί, η χάρις του Κυρίου μας Ιησού Χριστού είθε να είναι πάντοτε με το πνεύμα σας και να σας ενισχύη συνεχώς εις την πνευματικήν σας ζωήν και πρόοδον. Αμήν.**ΤΟ ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ****(Κείμενο):** *Και ουδείς αναβέβηκεν εις τον ουρανό**νόν ει μη ο εκ του ουρανού καταβάς, ο υιός του ανθρώπου ο ων εν τω ουρανώ.**Και καθώς Μωϋσής ύψωσε τον όφιν εν τη ερήμω, ούτως υψωθήναι δει τον υιόν του ανθρώπου, ίνα πας ο πιστεύων εις αυτόν μη απόληται, αλλ' έχη ζωήν αιώνιον.**Ούτω γαρ ηγάπησεν ο Θεός τον κόσμο, ώστε τον υιόν αυτού τον μονογενή έδωκεν, ίνα πας ο πιστεύων εις αυτόν μη απόληται, αλλ' έχη ζωήν αιώνιον.**Ου γαρ απέστειλεν ο Θεός τον υιόν αυτού εις τον κόσμο ίνα κρίνη τον κόσμο, αλλ' ίνα σωθή ο κόσμος δι' αυτού.***(Μετάφραση):** Κανείς δε δεν ανέβηκε εις τον ουρανό, δια να μάθη εκεί και διδάξη εις σας αυτές τας αληθείας, παρά μόνον αυτός που κατέβηκε από τον ουρανό και έγινε δια της ενανθρωπήσεως υιός του ανθρώπου και ο οποίος εξακολουθεί, καθ' ον χρόνον ζη εις την γην, να είναι και εις τον ουρανό ως Θεός. Όπως δε ο Μωϋσής εκρέμασε υψηλά το χάλκινο φίδι εις την ερήμον, δια να το αντικρύζουν με πίστιν οι Ισραηλίται και να σώζωνται από το θανατηφόρον δηλητήριο των φιδιών της ερήμου, έτσι, σύμφωνα με το πάνσοφον σχέδιον του Θεού, πρέπει να κρεμασθή και ο υιός του ανθρώπου, επάνω εις τον σταυρόν. Και τούτο, δια να μη καταδικασθή εις την αιώνιαν απώλειαν κανένας από εκείνους, που θα πιστεύσουν εις αυτόν, αλλά να κερδήση και να έχη την αιώνιον ζωήν. Διότι τόσον πολύ ηγάπησεν ο Θεός τον βυθισμένον εις τας αμαρτίας κόσμο, ώστε παρέδωκεν εις σταυρικόν θάνατον τον μονογενή του Υιόν; δια να μη καταδικασθή εις την αιώνιαν απώλειαν κάθε ένας που θα πιστεύη εις αυτόν, αλλά να έχη ζωήν αιώνιον. Διότι δεν έστειλεν ο Θεός τον Υιόν του εις τον κόσμο δια να κρίνη και καταδικάση τον κόσμο, αλλά δια να σωθή ο κόσμος με την θυσίαν αυτού.**ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ: Ι.Θ. Κολιτσάρα****Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΟΥ ΑΚΤΗΜΟΝΟΣ**

Οι άγιοι διακρίθηκαν ανάμεσα στ' άλλα για την προθυμία, για τον ζήλο, για την αγάπη, για το ενδιαφέρον, για την γενναιότητα. Και το περιεργό ήταν ότι υπήρξαν φτωχοί και αδύνατοι ή θεληματικά ακτήμονες. Ενώ εμείς νομίζουμε ότι ο πλούτος και η μεγάλη θέση ή το μεγάλο αξίωμα προσφέρει δύναμη, εν τούτοις, στην ιστορία της Εκκλησίας παρουσιάζεται το περιεργό φαινόμενο να βοηθούν την Εκκλησία οι φτωχοί κατά κόσμο και αδύνατοι και όχι οι πλούσιοι και κοσμικά δυνατοί.

**Μειονεκτήματα πλουσίου,
πλεονεκτήματα πτωχού.**

Ο πλούσιος, επειδή είναι κάτοχος πολλών, είναι και δούλος πολλών. Φοβάται μη χάσει το σπίτι, τα εργοστάσια, τα πλοία, τα χρήματα, και άλλα πολλά. Ο φτωχός μη έχοντας τίποτα να χάσει είναι αμέριμος και ήσυχος. Επειδή μια για πάντα περιφρόνησε την παρούσα ζωή με όλα τα θέλητρα της, δεν τον επηρεάζει κανένα φόβητρο. Είναι σαν το λιοντάρι που βγάζει φωτιά, δεν υπολογίζει κανένα, και είναι αυτό το φόβητρο των πάντων. Ο πτωχός εύκολα πράττει αυτά που ωφελούν τις Εκκλησίες. Είτε πρέπει να ομολογήσει, είτε πρέπει να ελέγξει, είτε να χτυπήσει το κακό, είτε να μαρτυρήσει. Δήμευση περιουσίας, εξορία, φυλάκιση, μαρτύριο δεν τον κάμπτουν. Συνεπώς είναι πιο δυνατός από πλούσιους, από τυράννους, από βασιλείς και λαούς και απ' όλους.

Παραδείγματα αγίων.

Στην εποχή του Ηρώδη πόσοι πλούσιοι, αξιωματούχοι, ιερείς, αρχιερείς, θεολόγοι υπήρχαν. Κι όμως κανείς δεν ήλεγξε τον μοιχό και αιμομίκτη

βασιλιά εκτός από τον **Ιωάννη τον Πρόδρομο** που ήταν ακτήμονας, ανέστιος, χωρίς ρούχα, με εντελώς απλή, απέριτη και πρωτόγονη τροφή. Το σπουδαιότερο είχε παραιτηθεί από την νομική ιερωσύνη της Παλαιάς Διαθήκης, αφού έφυγε από τα Ιεροσόλυμα και ζούσε στην έρημο της Γαλιλαίας. Ο Πρόδρομος ήταν υιός ιερέως, του Ζαχαρία, και κανονικά έπρεπε να μείνει στο ναό του Σολομώντος και να εκτελεί τα ιερατικά του καθήκοντα, αφού η ιερωσύνη στην Παλαιά διαθήκη ήταν κληρονομική. Κι όμως έφυγε μακριά από το ναό, έμεινε αργός ως ιερέυς και κατέστη αποσυνάγωγος εθελοντικά από το τότε ιερατείο. Έτσι ελεύθερος από τα πλούτη, ελεύθερος από τ' αξιώματα, ελεύθερος από τις ανάγκες των ρούχων και της τροφής, ζώντας σαν επίγειος άγγελος και σαν επουράνιος άνθρωπος, μπορούσε να ελέγχει τον Ηρώδη, τους Φαρισαίους, τους τελώνες, τους στρατιώτες, τον λαό.

Πριν απ' αυτόν ο **προφήτης Ηλίας**, που κατοικούσε στο όρος Κάρμηλο και δεν είχε τίποτα περισσότερο από την μηλωτή, μόνος του ήλεγξε τον ασεβή και παράνομο βασιλιά του Ισραήλ τον Αχαάβ. Γιατί τίποτα δεν κάνει κάποιον τόσο να μιλάει με παρρησία και δεν τον παρακινεί να έχει θάρρος σε όλα τα δεινά και δεν τον καθιστά αδάμαστο και ισχυρό, όσο το να μη κατέχει τίποτα και να μη έχει καμμία επιθυμία. Αυτός ο ακτήμων και μη κατέχων κανένα αξίωμα άνοιγε όποτε ήθελε τον ουρανό για να βρέξει, κατέβαζε φωτιά και έκαιγε τους ασεβείς στρατιώτες, είχε τη δύναμη ακόμη και νεκρούς ν' ανασταίνει.

Και πριν τον Ηλία ο **Μωυσής**, ο οποίος αρνήθηκε το αξίωμα και τα πλούτη του βασιλιά της Αιγύπτου και προτίμησε να ζει για σαράντα χρόνια σαν ασήμαντος βοσκός στην έρημο και αργότερα δέχθηκε το σταυρό και την κακοπάθεια του προφήτη του Θεού, αυτός ο ακτήμων και ταπεινός και αφανής και ξεχασμένος από όλους, ήλεγξε τον Φαραώ, οργάνωσε σε έθνος τους Ισραηλίτες, έσχισε σε δύο την Ερυθρά θάλασσα, έβγαζε νερό από πέτρες, κατέβαζε το μάννα και τα ορτύκια από τον ουρανό τρέφοντας κατ' αυτό τον τρόπο τους Ιουδαίους και με τη προσευχή του χάριζε τη νίκη, όταν αντιμετωπίζανε σε μάχες τους εχθρικούς λαούς.

Σαν κι αυτούς ήταν και η Πρίσκιλλα και ο Ακύλας που φιλοξένησαν τον Παύλο και οι οποίοι δεν είχαν χρηματική περιουσία, αλλ' είχαν διάθεση πλουσιώτερη από κάθε πλούτο και ζούσαν περιμένοντας κάθε μέρα να πεθάνουν και μαρτυρώντας όλο το χρόνο και σε κάθε στιγμή.

**Αν θέλεις να γίνεις «αετός υψιπέτης»,
γίνε ακτήμων.**

Επομένως, αν κανείς θέλει ν' αποκτήσει πολλή δύναμη, ας επιζητήσει την φτώχεια, ας περιφρονεί την παρούσα ζωή, ας μη θεωρεί τίποτα τον θάνατο. Αυτός θα μπορέσει να ωφελήσει τις Εκκλησίες περισσότερο, όχι μόνο από τους πλούσιους, ούτε από τους άρχοντες, αλλά και από τους ίδιους τους βασιλείς. Γιατί οι βασιλείς και οι πλούσιοι, όσα κι αν κάμουν, τα κάνουν με τα χρήματα, ενώ αυτός πολλές φορές πραγματοποίησε πολλά και μεγάλα με κινδύνους και με θανάτους. **Και όσο το αίμα είναι πιο πολύτιμο από το χρυσάφι, τόσο καλύτερη από εκείνη είναι αυτή η προσφορά.**

Το κείμενο είναι του ιερού Χρυσοστόμου, αρκετά διασκευασμένο και επαυξημένο. Στην Πρίσκιλλα και τον Ακύλα, ομιλία δεύτερη, Ε.Π.Ε. 27, 73-77.

Για την διασκευή και επαύξηση
ΜΕΛΕΤΙΟΣ ΑΠ. ΒΑΔΡΑΧΑΝΗΣ
ΑΡΧΙΜΑΝΔΡΙΤΗΣ
www.pigizois.net/pmeletios

ORTHODOX CHRISTIAN FAITH

Suggestions? Comments? Please e-mail us at orthodoxchristianfaith@yahoo.ca

Rules for Pious Life

FORCE YOURSELF to get up early and on a set schedule. As soon as you wake up, turn your mind to God: make the Sign of the Cross, and thank Him for the night that has passed and for all His mercies towards you. Ask Him to guide all your thoughts, feelings and desires, so that everything you say or do will be pleasing to Him.

As you dress, recollect the presence of the Lord and of your Guardian Angel. **Ask the Lord Jesus Christ to put on you the robe of salvation.**

After washing yourself, get down to morning prayers. **Pray kneeling, with concentration, and with reverence and meekness, as is proper before the eyes of the Almighty.** Ask Him to give you faith, hope, and charity, as well as calm strength to accept all that the coming day may bring to you - its hardships and troubles. Ask Him to bless your labors. Ask for help: to accomplish some particular task that you face; to steer clear of some particular sin.

If you can, read something from the Bible, especially from the New Testament and the Psalms. Read with intent to receive some spiritual enlightenment, inclining your heart to compunction. Having read a little, pause and reflect on what you read, and then proceed further, listening to what the Lord suggests to your heart.

Try to devote at least fifteen minutes to spiritually contemplate the teachings of the Faith and the profit to your soul in what you have read.

Always thank the Lord that He did not leave you to perish in your sins, but cares for you and in every possible way leads you to the Heavenly Kingdom.

Start every morning as if you had just decided to become a Christian and to live according to God's commandments.

As you enter upon your duties, strive to do everything towards the glory of God. Start nothing without prayer, because whatever we do without prayer later turns out to be futile or harmful. The words of the Lord are true: **"Without me, you can do nothing."**

Imitate our Savior, Who labored helping Joseph and His most pure Mother. While working, keep a good spirit, relying always on the Lord's help. It is a good thing to repeat unceasingly the prayer: **"Lord Jesus Christ, Son of God, have mercy on me a sinner."**

If your labors are successful, **give thanks to the Lord;** and if they are not, place yourself in His will, for He takes care of us and directs everything towards the better. Accept all hardships as a penance for your sins - in the spirit of obedience and humility.

Before every meal, pray that God will bless the food and drink; and after the meal give thanks to Him and ask Him not to deprive you of spiritual blessings. It is good to leave the table feeling a bit hungry. In everything, avoid excess. Fast on Wednesdays and Fridays.

Do not be greedy. Be content having food and clothing, imitating Christ Who became impoverished for our sake.

Strive to please the Lord in everything, so that you will not be reproached by your own conscience. Remember God always sees you, and so be carefully vigilant concerning the feelings, thoughts and desires of your heart.

Avoid even the smallest sins, lest you fall into greater ones. Drive away from your heart each and every thought or design that moves you away from the Lord. **Strive especially against unclean desire; drive it out of your heart like a burning spark fallen on your coat.** If you do not want to be troubled by evil desires, meekly accept humiliation from others.

Do not say too much, remember that for every spoken word we will give account before God. **It is better to listen than to talk:** in verbosity it is impossible to avoid sin. Do not be curious to hear the news, which only entertains and distracts the spirit. Condemn no one, but consider yourself to be worse than everyone else. The one who condemns another is taking another's sins onto himself; it is better to grieve about the sinner, and pray that God will correct him in His own way. If someone does not listen to your advice, do not dispute with him. But if his deeds are a temptation to others, take appropriate

measures, because their good, being many, must carry more weight than his, being only one.

Never argue or make excuses. Be gentle, quiet and humble; endure everything, according to the example of Jesus. **He will not burden you with a cross that exceeds your strength.** He will also help you carry the Cross that you have.

Ask the Lord to give you the grace to fulfill His holy Commandments as well as you can, even if they seem too difficult to keep. Having done a good deed, do not expect gratitude, but temptation: for love towards God is tested by obstacles. Do not hope to acquire any virtues without suffering sorrows. In the midst of temptations do not despair, but address God with short prayers: **"Lord, help... Teach me to... Do not leave... Protect me..."** The Lord allows temptations and trials; He also gives the strength to overcome them.

Ask God to take away from you every thing that feeds your pride, even if it will be bitter. **Avoid being harsh, gloomy, nagging, mistrustful, suspicious or hypocritical, and avoid rivalry.** Be sincere and simple in your attitude. Humbly accept the admonitions of others, even if you are more wise and experienced.

What you do not want done to you, do not do to others. Rather, do for them what you wish to be done for you. If anyone visits you, be tender towards him, be modest, wise, and, sometimes, depending on the circumstances, be also blind and deaf.

When you feel slack, or a certain coolness, do not leave off the usual order of prayer and pious practices which you have established. **Everything that you do in the name of the Lord Jesus, even the small and imperfect things, becomes an act of piety.**

If you desire to find peace, commit yourself completely onto God. You will find no peace until you calm down in God, loving Him alone.

From time to time seclude yourself, following the example of Jesus, for prayer and contemplation of God. Contemplate the infinite love of our Lord Jesus Christ, His sufferings and death, His Resurrection, His Second Coming and the Last Judgment.

Visit the church as often as possible. Confess more often and receive the Holy Mysteries. Doing so you will abide in God, and this is the highest blessing. During Confession, repent and confess frankly and with contrition all your sins; for the unrepented sin leads to death.

Devote Sundays to works of charity and mercy; for example, visit someone who is sick, console someone who is in sorrow, save one who is lost. If anyone will help the lost one turn towards God he will receive a great reward in this life and in the age to come. Encourage your friends to read Christian spiritual literature and to participate in discussing spiritual matters.

Let the Lord Jesus Christ be your teacher in everything. Constantly address Him by turning your mind to Him; ask yourself: what would He do in similar circumstances?

Before you go to sleep, pray frankly and with all your heart, look searchingly at your sins during the past day. You should always compel yourself to repent with a contrite heart, with suffering and tears, lest you repeat past sins. As you go to bed, make the Sign of the Cross, kiss the cross, and entrust yourself to the Lord God, who is your Good Shepherd. Consider that perhaps this night you will have to appear before Him.

Remember the Lord's love towards you and love Him with all your heart, your soul and your mind.

Acting in this way, you will reach the blessed life in the Kingdom of Eternal Light.

The grace of our Lord Jesus Christ be with you. Amen.

Source: http://www.fatheralexander.org/booklets/english/ch_life.htm

Nativity of the Theotokos

Commemorated September 8

The establishment of four major feast days to honor the Blessed Virgin Mary took place in the days of the apostolic era and have a significance in the Greek Orthodox Church which has remained unaltered through nearly twenty centuries of Christianity. The mother of the Son of God is honored on *March 25*, the day of **Annunciation** when the Archangel Gabriel told Mary she was to become the mother of Jesus Christ; the **Rest of the blessed Virgin Mary** on *August 15*; on *November 21st*, the **Entrance of the Blessed Theotokos to the Temple**; and on *February 2nd* when the **Mother of God brought the infant Jesus to the temple for presentation forty days after His birth.**

A fifth day of commemoration is celebrated on *September 8*, honoring the **Virgin Mary on the day of her birth.** This day was set aside by the Orthodox Church in the early first century, but not observed until the eighth century when Pope Sergios saw fit to join with the Orthodox during his reign which extended from A.D. 687 to 701. All of Christendom agreed on the date that the Virgin Mary was born, but for some reason the date was not an official feast day in the Roman sector for more than a third of the length of existence of the Christian Church. The lack of communication between East and West ended in the Schism of 1054, a break that now appears to be an ever-narrowing gap, hopefully to be closed in a reunion upon which the Mother of God is sure to smile.

The familiar story of Mary's birth has had variations in splinter groups of Christianity, but there is no doubt that her birth came about as an act of God. Her parents, Joachim and Anna, were childless and were fast approaching the years that would place Anna beyond the age of childbearing. Perhaps it was because of the intensity of their prayers that a child be born to them that their prayers were not only answered, but their child would, in turn, bear a child ordained by God as his Son. **No one who calls himself a Christian can accept the virgin birth as anything but an act of God.**

Although Mary is known as the mother of God, she has been accorded numerous titles in the Orthodox Church of which few are aware. They include, in addition to Mary, Mother of God: The **Rest** (Koimesis) of the Blessed Virgin, Mary Pantanissa, Mary of Tinos, Mary of Malcheon, and Mary Vlacherne (*just to mention a few of the many honors applied to her name*). Considered the Mother of Mothers and the Mother of all Mankind, she is venerated in a manner that helps to sanctify the role of motherhood and the preservation of the family as the only hope for civilization. In an age of equal rights, the God-given right to motherhood, which is the mainstay of Christianity, is lost in a cloud of other 'rights' that have no meaning in the presence of God. Those who clamor for those 'rights' are not aware that there is no inferiority in women, proof of which is an approach to God and a reading of the Bible as a stronger document than any constitution. It is regrettable that the Immaculate Conception, not to be confused with the virginal birth of the Savior, is a concept of the Mother of God that the Roman Church assumed in 1854 and with which the Orthodox Church is in total disagreement. This concept holds that Mary was born without the stain of original sin brought upon all mankind by Adam and Eve. But the Orthodox position holds that since Jesus Christ is God, he is, therefore the only one who is without the original stain. The point could be argued endlessly; but in spite of dogmatic differences, there is no lessening in the adoration of Mary as the Mother of God. **There can be no doubt that she was made pure on the day of the Annunciation when told by Gabriel she was going to be the Virgin Mother of the Messiah.** The Orthodox position stems from the concept that if the Immaculate Conception is taken literally, then Mary would assume the stature of goddess alongside God. The popularity of the name of Mary attests to the glorification of the Virgin Mary. The Greek Orthodox can feel exultation from calling out the name "*Panagia*" which means 'All-Holy' and is the Greek word for the most sacred figure in Christianity, aside from the Son she mothered.

Source: <http://home.it.net.au/~jgrapsas/pages/nativity.htm>

Το στίγμα ενός διαφορετικού ρεπουμπλικάνου έδωσε ο ΜακΚέιν αποδεχόμενος το χρίσμα

Reuters Σεντ Πολ Το δικό του πρόγραμμα για την Αμερική ανέλυσε ο Τζον ΜακΚέιν, αποδεχόμενος το χρίσμα των Ρεπουμπλικάνων για τις προεδρικές εκλογές του Νοεμβρίου.

«Παλέψτε μαζί μου. Παλέψτε για αυτό που είναι σωστό για τη χώρα. Για τις ιδέες και το χαρακτήρα των ελεύθερων πολιτών» είπε χαρακτηριστικά.

Ο ΜακΚέιν δεν ήταν εξαιρετικά επιθετικός έναντι του αντιπάλου του. Τόνισε ότι οι εκλογές σημαίνουν αντιπαράθεση, αλλά ξεκαθάρισε ότι σέβεται το αντίπαλό του και τους ψηφοφόρους του. «Είμαστε όλοι Αμερικανοί» σημείωσε.

Δεσμεύθηκε μάλιστα να συμπεριλάβει Δημοκρατικούς και ανεξάρτητους στην κυβέρνησή του, εφόσον εκλεγεί.

«Ας χρησιμοποιήσουμε τις καλύτερες ιδέες και από τα δύο κόμματα. Από την αντιπαράθεση για το ποιος είχε την καλύτερη ιδέα, ας τις μοιραστούμε.»

Από τα πυρά του ΜακΚέιν δεν γλίτωσαν και στελέχη του Ρεπουμπλικανικού Κόμματος, τα οποία -όπως εξήγησε- υπέκυψαν στον πειρασμό της διαφθοράς.

Στην ομιλία του άγγιξε πολλά από τα θέματα που απασχολούν την συντηρητική βάση των Ρεπουμπλικάνων, όπως για τη σκληρή δουλειά, την πίστη, την προσωπική ευθύνη και το κράτος δικαίου.

«Ξέρω για ποιον δουλεύω. Δεν δουλεύω για το κόμμα, δεν δουλεύω για κάποια συμφέροντα. Δεν δουλεύω για μένα. Δουλεύω για εσάς.»

Μίλησε επίσης και για θέματα εξωτερικής πολιτικής, όπως για την περικοπή κονδυλίων προς χώρες «που δεν μας συμπαθούν ιδιαίτερα», αλλά και για τη Ρωσία:

«Θα εργαστώ για να εξασφαλίσω καλές σχέσεις με την Ρωσία, για να μην έχουμε τον φόβο της επιστροφής στον Ψυχρό Πόλεμο. Όμως, δεν μπορούμε να παραμείνουμε τυφλοί σε περίπτωση επίθεσης και μη σεβασμού του διεθνούς δικαίου που απειλούν την ειρήνη και την σταθερότητα στον κόσμο και την ασφάλεια των Αμερικανών.»

Την «αλλαγή» και τα προσόντα του Μπάρακ Ομπάμα αμφισβήτησε η Σάρα Πέιλιν

Reuters Σεντ Πολ Τη δική της απάντηση σε όσα της καταλογίζουν τις τελευταίες ημέρες έδωσε η υποψήφια των Ρεπουμπλικάνων για την αντιπροεδρία Σάρα Πέιλιν.

Μιλώντας στο συνέδριο του κόμματος, η κυβερνήτης της Αλάσκα εξαπέλυσε δριμύτατη επίθεση κατά του Μπάρακ Ομπάμα, λέγοντας χαρακτηριστικά ότι άλλοι μιλούν απλά για αλλαγή και άλλοι ξέρουν πώς να την πετύχουν.

Εξαιρετικά αιχμηρή εμφανίστηκε η ίδια και όσον αφορά τα προσόντα του υποψηφίου των Δημοκρατικών, απαντώντας έτσι και σε όσους την κατηγορούν για έλλειψη εμπειρίας:

«Εύκολα ξεχνάμε ότι ο Ομπάμα εξέδωσε δύο βιβλία με τα απομνημονεύματα, αλλά δεν κατέθεσε ούτε ένα νομοσχέδιο, ούτε καν στη Γερουσία της Πολιτείας του.»

«Ο συγκεκριμένος υποψήφιος μπορεί να μιλά ώρες για τους πολέμους που αντιμετωπίζει η Αμερική και να μην χρησιμοποιήσει ούτε μια φορά τη λέξη 'νίκη', παρά μόνο όταν πρόκειται για την εκστρατεία του.»

«Ποιο ακριβώς είναι το σχέδιό του;»

Η ίδια παρουσίασε τον εαυτό της σαν μητέρα, αλλά και πολιτικό που στάθηκε «ενάντια στους λομππίστες και τα συμφέροντα».

Ακόμα και όταν μίλησε για τα προσόντα και τις ικανότητες του ΜακΚέιν, η Σάρα Πέιλιν επιτέθηκε στον υποψήφιο των Δημοκρατικών: «Στην πολιτική υπάρχουν υποψήφιοι που χρησιμοποιούν την αλλαγή για να προωθήσουν την καριέρα τους. Και υπάρχουν πολιτικοί, όπως ο ΜακΚέιν που χρησιμοποιεί την καριέρα του για να προωθήσει την αλλαγή.»

Στο τέλος της ομιλίας της η Σάρα Πέιλιν καταχειροκροτήθηκε από τους συνέδρους, ενώ ο υποψήφιος για την προεδρία Τζον ΜακΚέιν την συνεχάρη λέγοντας: «Δεν νομίζεις ότι κάναμε την καλύτερη επιλογή για τη θέση του αντιπροέδρου;»

Το επιτελείο του Μπάρακ Ομπάμα εξέδωσε ανακοίνωση στην οποία σημείωσε: «Η ομιλία της ήταν πετυχημένη, αλλά είχε γραφτεί από τον άνθρωπο που γράφει τις ομιλίες του Τζορτζ Ο. Μπους. Είχε ακριβώς τις ίδιες διχαστικές επιθέσεις που ακούμε από τον Μπους τα τελευταία οκτώ χρόνια.»

Κατά τη διάρκεια των εργασιών του συνεδρίου εγκρίθηκαν από το Ρεπουμπλικανικό κόμμα και τυπικά οι υποψηφιότητες των Τζων ΜακΚέιν, 72 ετών, και της Σάρα Πέιλιν, 44 ετών, για τις προεδρικές εκλογές του Νοεμβρίου.

RESTAURANT EQUIPMENT REPAIRS and WELDING



Κατασκευές, επιδιορθώσεις, και συγκολλήσεις επί τόπου. Αναλαμβάνουμε με υπευθυνότητα εργασίες σε Ξενοδοχεία, Ιδρύματα, Κρεοπωλεία, Εστιατόρια και πάσης φύσης επιχειρήσεις.

Ανοξείδωτα και επί παραγγελία Πάγκους, ράφια, καρότσια, τραπέζια, νεροχύτες...κτλ

Δωρεάν εκτίμηση / λογικές τιμές
«Καμία επιδιόρθωση δεν είναι μικρή»

Για σέρβις τηλεφωνείστε στον Πέτρο στο: 514-998-4092



Jimmy Vathis, Eng
Μηχανικός - Engineer
Member O.I.Q. A.I.B.Q.

Μην αγοράζετε τα προβλήματα άλλων

- *Έλεγχος οικοδομών
- *Μηχανικοί Υποδομής
- *Building inspections
- *Structural Engineers



Είμαι στην διάθεσή σας για μια εκτίμηση του ακινήτου που θέλετε να αγοράσετε

(514) 961-9444 (514) 342-3454

Email: mountroual_consultants@hotmail.com

2220 Pitt road, Mount-Royal, Quebec, H4P 1Z5

VOYAGES LAMBIS



IATA /TIDS

- *Οικονομικά Εισιτήρια για όλα τα μέρη του κόσμου
- *Ενοικιάσεις Αυτοκινήτων
- *Ταξιδιωτικές Ασφάλειες
- *INCOME TAX
- *Κρουαζιέρες & Προγράμματα για το Νότο

ΠΟΛΥΧΡΟΝΗ ΠΕΙΡΑ ΣΤΑ ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΑ

5609 PARK AVE. #1 • MONTREAL, QC., voyagelambis@bellnet.ca

Τηλ.: 514.273.9032 • Fax: 514.273.9109

Για όπi χρειαστείτε σχετικά με το ταξίδι σας στην Ελλάδα
IONION TRAVEL
Πανεπιστημίου 64, Αθήνα · Τηλ.: 382-1362

SPYDEV CONSTRUCTION

9125-5984 QUEBEC INC.

100% ΔΩΡΕΑΝ
ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΝΩ ΤΩΝ
65 ΧΡΟΝΩΝ ΑΡΧΙΣΕ ΠΑΛΙ!!!*
Ο ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΙΝΑΙ
ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟΣ -
ΒΙΑΣΤΕΙΤΕ ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΗ
ΘΕΣΕΩΣ ΤΩΡΑ!

Αν είστε 65 χρονών και πάνω μπορείτε να επωφεληθείτε από το πρόγραμμα για ηλικιωμένους Πληρωμένο από την Κυβέρνηση

Μπορείτε να διασκευάσετε το σπίτι σας σύμφωνα με τις δικές σας ανάγκες όπως:

- ▶ Εγκατάσταση Χερούλια (Grab bar)
- ▶ Εγκατάσταση Ρέλια (Handrails)
- ▶ Εγκατάσταση lever πόμολα για πόρτες
- ▶ Βρύσες
- ▶ Καινούριες κλειδαριές
- ▶ Ειδικά καθίσματα για τουαλέτες
- ▶ Καρέκλες μπάνιων...και πολλά άλλα

*υπό ορισμένες προϋποθέσεις

για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε:

JACK SPIRATOS 514-886-5076



Logements adaptés pour aînés autonomes

ΓΙΑ ΝΑ

ΜΟΥ

ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΕΙ

ΤΗΝ ΖΩΗ

Canada

Québec

www.lepetitgym.ca



Γιατί τα Αγαπάτε Πάρα Πολύ



Τηλεφωνείστε σήμερα για να κλείσετε μια δωρεάν δοκιμαστική τάξη!

- Το καλύτερο πρωτότυπο Παιδικό Πρόγραμμα ανάπτυξης των ικανοτήτων των Αρχαρίων
- Αποδεδειγμένο πρόγραμμα ανάπτυξης συντονισμού, ισορροπίας, ρυθμού και ευελιξίας
- Τάξεις Γονιών/Παιδιών για παιδάκια και νήπια από 10 μήνες έως 3 χρόνια.
- Τάξεις Γυμναστικής από 3 έως 12 χρονών
- Διασκεδαστικό περιβάλλον για παιδιά και γονείς
- Επίσης διατίθενται Parent Survival Nights – Γιορτές Γενεθλίων και Χειμερινές Κατασκηνώσεις

**1 Δωρεάν
Δοκιμαστική τάξη**

Year Round
Open Enrollment
**ΕΓΓΡΑΦΕΙΤΕ
ΣΗΜΕΡΑ**

Le Petit Gym of TMR
100 Chemin Rockland #125
Mount-Royal, Qc H3P 2V9
514-730-7486

Le Petit Gym of Pointe-Claire
2355-D Transcanadienne
Pointe-Claire, Qc H9R 5Z5
514-695-7562

Μεγάλες
Προσφορές
σε όλα τα είδη

WEDDING & BAPTISM TREASURES inc

FROM 1979



Για τους
Κουμπάρους:
Λαμπάδες και
στέφανα
με τραπεζομάνδιλο
για 12

Κουβερτόρια
Queen Size
Των \$340

Προσφορά **\$120**



Jewelry - Sterling Silver
and SWAROVSKI Crystals

ΠΡΟΣΦΟΡΑ
\$439.99



Για το γάμο σας,
Σερβίτσια φαγητού
Των \$690

Προσφορά μόνο **\$290**



ΠΡΟΣΦΟΡΑ
\$599.99

Βαπτιστικά
από την ΕΛΛΑΔΑ

Ολοκληρωμένη βάπτιση
με ρούχα από Ελλάδα

Μπομπονιέρες Λαμπάδες



ΤΩΡΑ
\$99.99

682 St. Roch Montreal

Ανάμεσα στις δύο Ελληνικές μας Εκκλησίες

514.270-5300

wbtreasures@gmail.com



KATHY ILIOPOULOS
PROPRIETOR



**CADÉMIE
DE COIFFURE
LAVAL**

**ΒΕΒΑΦΑΛΙΣΜΕΝΗ ΚΑΡΙΕΡΑ
ΣΤΗΝ ΚΟΜΜΩΤΙΚΗ**

- * Μοντέρνα & δυναμική σχολή
- * 39 χρόνια πείρα
- * Διγλωσσο, πρωί ή βραδυ
- * Τοποθέτηση σε εργασία
- * Τμήματα 4 φορές το χρόνο
- * Αναγνωρισμένα διπλώματα
- * Μαθήματα Ανανέωσης Γνώσεων



Μην ξεχνάτε
"ποτέ δεν είναι οργά"
Μια τέχνη είναι πάντοτε
ένα πλεονέκτημα

**Τα νέα μας μαθήματα
αρχίζουν σύντομα
Βιαστείτε οι θέσεις είναι
περιορισμένες**

ΚΛΕΙΣΤΕΣ ΏΡΕΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ
Στο κέντρο της Ελληνικής παροικίας

Matrix
HAIR · SKIN · COSMETICS

3585 SOUVENIR, CHOMEDEY LAVAL
(450) 681-3211 - 681-1319
FAX: 681-6067 Toll Free: 1-888-217-1214

Έκθεση ανεξάρτητης επιτροπής

Ο IRA έχει εγκαταλείψει την ένοπλη δράση και δεν είναι κίνδυνος για την ειρήνη

ΑΠΕ Μπέλφαστ Ανενεργό είναι πλέον το στρατιωτικό συμβούλιο του Ιρλανδικού Απελευθερωτικού Στρατού (IRA) ενώ έχουν διαλυθεί και πολλές από τις δομές του, αναφέρει η ανεξάρτητη επιτροπή παρακολούθησης (IMC).

Όπως αναφέρει η επιτροπή σε έκθεσή της που παρέδωσε στη βρετανική και την ιρλανδική κυβέρνηση, ο IRA έχει πλέον διαλύσει την ηγεσία και όλες τις δομές που διατηρούσε κατά τη διάρκεια της μακράς περιόδου των ταραχών στη Βόρεια Ιρλανδία. Το στρατιωτικό συμβούλιο του IRA ήταν το όργανο που κατήυθνε την ένοπλη δράση της οργάνωσης.

Ωστόσο, σημειώνει η έκθεση, ο IRA δεν αναμένεται να προβεί σε σχετική ανακοίνωση. «Πιστεύουμε ότι ο Προσωρινός IRA επέλεξε μία άλλη μέθοδο για αυτό αποκαλεί τέλος στην ένοπλη μάχη» αναφέρει σχετικά.

«Δεν πιστεύουμε ότι ο IRA αποτελεί κίνδυνο για την ειρήνη ή την δημοκρατία», σημειώνει με έμφαση η έκθεση.

Προσθέτει ακόμη ότι η απόφαση για τη διάλυση του συμβουλίου του IRA υπήρξε «συνειδητή» ώστε το όργανο «να περιπέσει σε αχρηστία» και ότι ο IRA επέλεξε αυτή τη μέθοδο παρά κάποια άλλη.

Ήδη από το 2005, ο IRA είχε υποσχεθεί ότι θα αυτοδιαλυθεί και ότι θα συνεχίσει την εκπλήρωση του στόχου του

για ενιαία Ιρλανδία με ειρηνικά μέσα. Ωστόσο το γεγονός ότι δεν είχε ανακοινώσει επίσημα τη διάλυσή του ανησυχούσε κυρίως όσους επιδιώκουν την ένωση της Βόρειας Ιρλανδίας με τη Βρετανία.

Η ανακοίνωση αυτή της έκθεσης είναι δυνατόν να οδηγήσει σε άμβλυνση των εντάσεων ανάμεσα στους Καθολικούς και Προτεστάντες στους κόλπους της βορειο-ιρλανδικής κυβέρνησης ενόψει, οι οποίες εστιάζονται στο ακανθώδες ζήτημα της μεταβίβασης της λειτουργίας της αστυνομίας και της δικαιοσύνης, που σήμερα ασκείται από το Λονδίνο.

Σε δηλώσεις του ο υπουργός Εσωτερικών της Βορείου Ιρλανδίας Σάουν Γούντγορντ τόνισε ότι πρόκειται για ριζοσπαστική έκθεση και προέτρεψε όλους να την διαβάσουν προσεκτικά.

Ο Βρετανός πρωθυπουργός Γκόρντον Μπράουν καλωσόρισε την έκθεση και τόνισε ότι θα δώσει ελπίδα σε όσους θέλουν να δουν αυτό το κεφάλαιο της ιστορίας της Βόρειας Ιρλανδίας να κλείνει.

Η 30χρονη αιματηρή διαμάχη στη Βόρεια Ιρλανδία, που στοίχισε τη ζωή σε περισσότερους από 3.600 ανθρώπους, τερματίστηκε το 1998 με τη Συμφωνία της Μεγάλης Παρασκευής ενώ μία νεότερη συμφωνία το 2007 που άνοιξε το δρόμο για το μοίρασμα της εξουσίας ενίσχυσε τη συμφωνία του 1998.

MARCHE 4 CORNERS

ΣΤΑΥΡΟΣ

Οι τιμές ισχύουν από ΣΑΒΒΑΤΟ 6 Σεπτεμβρίου
μέχρι ΠΕΜΠΤΗ 11 Σεπτεμβρίου 2008

921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)

514 904-2108

**Σπανακόπιτες,
Τυρόπιτες 7
days 200g**



\$6.99ea

**Ελληνικός
Καφές
Spinos
454g**



\$6.49ea

**Σπανάκι
Cello**



99¢ea

**Cooked
Ham**



\$2.99lb

**Αχλάδια
Anjou**



89¢lb

**Μυτζίθρα
Φρέσκι
Skotidakis**



\$4.49lb

Πορτοκάλια



5/1\$

Μπρόκολο



79¢ea

Λάχανο Savoy



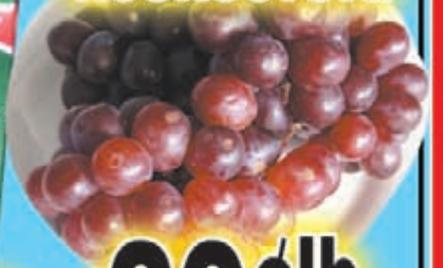
29¢lb

**Πορτοκαλάδα
Beatrice**



\$2.49ea

**Σταφύλι
κόκκινο
χωρίς
κουκούτσια**



89¢lb

Ζητούνται Χειρίστριες μηχανών (Sewing Machine Operators)

Ζητούνται υπάλληλοι με πείρα σε επαγγελματικές μηχανές (Industrial machines)

Απογευματινή βάρδια: 4μμ έως 12, μισθός από \$9.50 έως \$20.00/ώρα.

Απίσεις προσωπικά από 8:00 π.μ. έως 2:00 μ.μ. στο: Solange Lapointe, 6035 Cote-De-Liesse, Montreal

3-8-ζ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ προς Ενοικίαση, διαμέρισμα 4 1/2 δωματίων σε κτίριο με ασανσέρ, στις περιοχές LAVAL, PARK EXTENSION, NEW BORDEUX. Για πληροφορίες τηλεφωνήστε από τις 6:00 ως τις 8:00 το βράδυ και τις επτά ημέρες της εβδομάδος στο: 514.270-4012

5-8-

ΜΑΘΗΜΑΤΑ Μαθηματικών, Φυσικής και Χημείας παραδίδονται κατ' οίκον σε μαθητές Γυμνασίου, από Έλληνα καθηγητή CEGEP με 25 χρόνια προϋπηρεσία. Λογικές τιμές. Λογικές τιμές. Πληρ.: 514.684-3221 * 514.869-6830

NEON • PLASTICS • LETTERING
windows-cars-trucks-boats
STEFANOS (450) 462-9313

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
εξειδικευμένοι
εργάτες για να
εργαστούν σε La
Belle Province στην
περιοχή Ville St. Laurent.
Πλήρης απασχόληση .
Πληρ. από τον Σπύρο
στο:

514.334-2525

2-4-

Ζητούνται πεπειραμένοι
χαντοκάδες να εργαστούν
σε εταιρεία La Belle Province
και Petit Quebec, στους
κατάλληλους με προοπτική
για συνεταιρισμό. Για
πληροφορίες στα γραφεία της
εταιρείας στο 3928 Mont-
Royal, St-Hubert, Quebec ή
στο τηλέφωνο 450-656-0005
ext: 222 και ζητάτε τον
κ. Γιώργο Παπαγιάννη

3-6-v-8

Ζητείται μάγειρας για La
Belle Province. Πληρ από
τον Γιάννη ή Σαράντο
514-351-7335 ή προσωπικά
7737 Hochelage

C.K.M. TOWING

We Pay Top Dollar for Scrap Cars,
Towing Included, Please Call Costa at:
514-804-4193

Πληρώνουμε πολύ καλά χρήματα για τα παλιά σας αυτοκίνητα. Δεν πληρώνεται για το towing. Πληρ. από τον Κώστα στο: 514-804-4193

4-12-OK

Ενδιαφέρομαι για εργασία,
Experienced Chef Specializing
in French, Fish, Gastronomic
cuisine (s) and experimenting
with modern Greek cuisine.
Νίκος 514-716-1152

3-8-3



Selectcom Telecom is a well established telecommunication company in expansion and is now hiring Greek / English / French speaking customer service agents. If you are up for the challenge and learning experience, please send your C.V. to hr@selectcomtelecom.ca / Fax to: 514/722-2400 or call: 514/722-5656 ext. 227.

Κυρία αναλαμβάνει να
καθαρίζει σπίτια. Καλή και
υπεύθυνη εργασία. Πληρ. από
την κα Ελένη στο: 514.276-3377

A-9-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας για να εργαστεί βραδινή βάρδια, σε Restaurant στην περιοχή Laval. Πρέπει να γνωρίζει από SOUVLAKIA και SUBMARINES. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. προσωπικά στο 234 Levesque East Laval, ή τηλεφωνήστε στο: 450.663-8828

3-8-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ απογευματινός/ βραδινός μάγειρας πρέπει να γνωρίζει από PIZZA και SUBMARINES για να εργαστεί σε Restaurant στην περιοχή του W. ISLAND. Πλήρης απασχόληση, καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. από τον Σπύρο στο: 514.626-8366

3-8-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΙZZΑΔΟΡΟΣ για να
εργαστεί στην περιοχή Ville
Lasalle. Πλήρης απασχόληση. Πληρ.
προσωπικά στο 455 La Fleure Ville
Lasalle, ή τηλεφωνήστε στο:
514.366-3234

5-8-δ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ: Ελαιοχρωματισμοί, Πλάστερ, Τσιπροκ, Πλακάκια, κεραμικά κ.λ.π. Λογικές τιμές, Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ. από τον Σπύρο στο: 514.554-7923

1-6-η

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρωινός μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει καλά από BREAKFAST. (Αυγουλάς). Πλήρης απασχόληση, 20 λεπτά από το Chomedey. Πληρ. από τον NAT στο: 450.565-0030

3-8-β

Selectcom Telecom, μία καλά
εδραιωμένη και συνεχώς ανα-
πτυσσόμενη εταιρία τηλεπικοινωνιών
αναζητά υπαλλήλους να
μιλούν Ελληνικά, Αγγλικά και
Γαλλικά για να εργαστούν στο
κέντρο εξυπηρέτησης πελατών.
Εάν αναζητείτε μια ενδιαφέρουσα
εργασία σε ένα φιλικό και ευχάρι-
στο περιβάλλον στείλτε μας το C.V.
σας στην ηλεκτρονική διεύθυνση:
hr@selectcomtelecom.ca στείλετε
Fax
στο: 514/722-2400 ή τηλεφωνήστε
στο: 514/722-5656 ext. 227.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΠΙZZΑΔΟΡΟΣ
πρέπει να γνωρίζει και από
SUBMARINES. Πλήρης
απασχόληση. Περιοχή West
Island. Πληρ. από τον Γιάννη
στο: 514.916-4587

3-8-δ

Επισκευάζουμε (Repairs) όλες τις
COMMERCIAL TOASTERS, LOW RATES,
GOOD SERVICE, CALL ANY TIME.



7 days a week

EVAN'S
(514)

747-6276

Δυσκολίες στο σχολείο; Καθηγητής
Πανεπιστημίου και Κολλεγίου,
παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα στο
σπίτι σας (αν θέλετε) σε
Μαθηματικά, γαλλικά και Αγγλικά.
Λογικές τιμές, Πληρ από τον
κ. Παναγιώτη στο (450) 969-0617

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ για να εργα-
στούν σε Restaurant/
Sports Bar, δεύτεροι μάγει-
ροι, βοηθοί μαγείρων, πιατά-
δες για πλήρη ή μερική απα-
σχόληση. Ημερήσιοι, ή βραδι-
νοί, πολύ καλός μισθός για
τους κατάλληλους. Short order
Cooks, Assistant Cooks,
Dishwashers, day or night.
Πληρ. από τον Michel στο:
514.803-8434

5-8-ε

Η Σχολή Οδηγών Larissa Driving
School, ειδικεύεται στη πρακτική
στα αυτόματα αυτοκίνητα και σας
ενοικιάζει αυτοκίνητα για να
δώσετε εξετάσεις στο S.A.A.Q.
Πολύ λογικές τιμές (514)744-5623

Για κάθε Οικοδομική σας
εργασία, σχετικά με τούβλα
και τσιμεντοδουλειές. Πληρ
από τον Τζίμη στο:
514-774-5775

4-5-J

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νεαρός Μάγειρας για να εργαστεί σε Restaurant μόνο για πρωινό (Μπρεκφαστάδικο). Αριστοί όροι εργασίας και προοπτική για συνεταιρισμό με πολύ μεγάλες ευκολίες. **ΕΥΚΑΙΡΙΑ.** Πληρ. από τον Γιώργο στο: 514-949-5733

5-8-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Ημερήσιος
ΠΙZZΑΔΟΡΟΣ, που πρέπει
να γνωρίζει και από
κουζίνα. Πλήρης
απασχόληση. Πληρ.
514. 645-8843

3-8-3

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ: Υπόγεια, Τσιπροκ, Πλάστερ, Χωρίσματα, Πλακάκια, Κεραμικά, Valnal, Αλλαγές, σε Counters, Spray σε αποθήκες και χώρους που δεν βάφεται με ρολό. Θετική εργασία. Λογικές τιμές. Δωρεάν Εκτίμηση. Πληρ.: Σπύρος Cell: 514.817-0686, ή 514.481-3798

2-1-vβ

Το TEDDY DELI & BAR
RESTAURANT ενδιαφέ-
ρεται για έναν Πρώτο
και έναν Δεύτερο Μάγει-
ρα. Πλήρης απασχόληση.
Πληρ. από τον Γιάννη, ή
τον Σαμ προσωπικά στο
12825 Sherbrooke East, ή
τηλεφωνήστε στο:
514.642-2879

4-7-

PEINTURE OLYMPIA Inc.
Βαφές σπιτιών, γραφείων,
επιχειρήσεων, εσωτερικές και
εξωτερικές. Πλακάκια, πλάστερινκ,
Πείρα, συνέπεια, λογικές τιμές. Δωρεάν
εκτίμηση. Πληρ. από τον
κ. Στράτο στο: 450.688-7846 * 973-1162

1-10-χ

Ζητείται βραδινός μάγειρας
full-time (pizza, pasta, sub-
θαλασσινά, brochette)
Πληρ. 450-466-3941

3-8-β

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κυρία για να
φροντίζει ηλικιωμένη κυρία
στο σπίτι της. Πληρ. από την
κα Κατίνα στο: 514.271-4418

3-8-

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
καθαρίστριες. Πληρ. μόνο
6:00 με 8:00 μ.μ. στο
514.824-7274

3-8-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας για πρωινό (Breakfast) Αυγουλάς. Σταθερή εργασία, 6:00 με 3:00 μ.μ. 5, ή 6 ημέρες την εβδομάδα. Πληρ. Προσωπικά στο: 3090 Sherbrooke East, ή τηλεφωνήστε στο 514.525-0600

1-9-3

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος βραδινός Μάγειρας για να εργαστεί σε Restaurant κοντά σε METRO. Πλήρης απασχόληση. Σταθερή εργασία. Καλός μισθός για τον κατάλληλο. Πληρ. στο: 514.389-4929

5-8-β

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ΣΤΟ
CHOMEDEY 2 1/2 BACHELOR**
φρεσκοβαμμένο, επιπλωμένο,
θερμαινόμενο, Ελεύθερο. Πληρ.:
450.681-3219

1-9-στ

ΤΕΣΣΕΡΑΜΙΣΑΡΙ, ανακαινισμένο,
πρώτος όροφος **Ενοικιάζεται** επί
της **Σαμπανιέρ,** ανάμεσα Ογκιλβη
και Σαιντ-Ροκ. Διαθέτει μπαλκόνι,
Ηλεκτρική θέρμανση. Ιδανικό για
ηλικιωμένους. Ελεύθερο. Πληρ.
514.992-7007

3-7-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 Bachelor στο
CHOMEDEY. Θερμαινόμενο πολύ
καθαρό. Κοντά στο «Μουρελάτος»
και όλες τις ευκολίες. Διαθέτει
στόφα, τραπέζι με 4 καρέκλες και
καναπέ. Ελεύθερο. Πληρ. από τον
Δημήτρη στο: 450.681-3811

2-7-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 ΣΤΟ PARK
EXTENSION** (κοντά στη
Cremazie), θερμαινόμενο, φρεσκο-
βαμμένο, πλήρως επιπλωμένο, ή μη
επιπλωμένο. Ημι-υπόγειο. Ελεύθερο.
Πληρ. στο: **514.270-9398**

1-9-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 ΣΤΟ
CHOMEDEY.** Διαθέτει μπαλκόνια.
Ανακαινισμένα μπάνια. Ηλεκτρική
θέρμανση. Ελεύθερο.
Πληρ.: **514.303-7199**

2-7-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ΣΤΟ MIRABEL
(13826 Cure la Belle)** εμπορικός
χώρος 800 τ.ρ. Κατάλληλος για
PIZZERIA. Διαθέτει Walking cooler
και Ventilation. Πληρ. από τον Τόνη
στο: **514.816-9220**

1-9-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ μεγάλο 3 1/2 στο
Chomedey Laval.** Πρώτος όροφος
σε Ντούμπλεξ. Ήραίο, καθαρό,
ηλιόλουστο. Κοντά σε όλες τις
ευκολίες. Ελεύθερο από 1^{ης} Οκτω-
βρίου. Πληρ. στο: **514.836-6369**

4-7-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 ΣΤΟ PARK
EXTENSION (Ogilvy και
Wiseman).** Ευρύχωρο και πολύ-
πολύ καθαρό. Θερμαινόμενο:
514.894-0204

1-9-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εμπορικός χώρος 1100
τ.π. ακριβώς δίπλα από το υποκατάστημα
της NOVA SCOTIA επί της Jean Talon. (Εκεί
που ήταν η Ελληνική Τράπεζα). Κατάλληλο
για εμπορικό, Γραφείο πώλησης ηλεκτρονι-
κών κ. α. Πληρ. από τον Γιάννη στο:
514.276-8291

4-6

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 φωτεινό ημι-
υπόγειο ΣΤΟ PARK EXTENSION
(Birnam & Ball)** ανακαινισμένη
κουζίνα, φρεσκοβαμμένο. Διαθέτει
στόφα και ψυγείο. Ελεύθερο. Πληρ.
στο: **514.276-2713**

5-8

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 Bachelor
επί της 100^{ης} Avenue στο
Chomedey Laval. Ανακαινισμένο,
φρεσκοβαμμένο, ήσυχο. Διαθέτει
στόφα και ψυγείο. Κοντά σε όλες τις
ευκολίες. Ελεύθερο. Πληρ. στο:
450.686-6914

1-9-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 3 1/2 ΣΤΟ PARK
EXTENSION** ημι-υπόγειο (επί της Querbes
και St-Roch) πλήρως ανακαινισμένο.
Φωτεινό και ηλιόλουστο, με ανακαινισμένη
και με ceramic πλακάκια κουζίνα. Διαθέτει
στόφα και ψυγείο. Κοντά σε όλες τις
ευκολίες και συγκοινωνίες. Αριστη
κατάσταση. Ελεύθερο. Πληρ.: **514.913-7915**

3-8-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 ΣΤΟ
Chomedey, 2^{ος} όροφος σε Duplex**
ήσυχη περιοχή, κοντά σε όλες τις
ευκολίες. Ξύλινα πατώματα, ηλεκτρι-
κή θέρμανση. Μπαλκόνι.
Πάρκινγκ. Ελεύθερο. Καλή τιμή.
Πληρ. **514. 239-1785 * 514.886-5405**

5-8-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ RESTAU-
RANT** πλήρως
Επιπλωμένο στο East End.
Ευκαιρία για τον κατάλληλο.
Πληρ. στο: **514.714-1127**

1-7-στ



Ηλεκτρολογικά ARAZ

Γενικές Ηλεκτρικές εργασίες
Αλλαγή καλωδίων, πινάκων και ότι έχει
σχέση με τα ηλεκτρικά του σπιτιού, ή
της επιχείρησής σας. Αλλαγή θέρμαν-
σης, Water Tank, Service

Πείρα 28 ετών, γρήγορη εξυπηρέτηση
Λογικές τιμές. Γαλλικά ή Αγγλικά.
Τηλ.: **514.352-6883 ***
Κινητό: **514.885-0868**

4-7-η

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ χώρος 2.000 τ.π.
σε δεύτερο όροφο, στο 5958
Notre Dame Chomedey, κοντά στην
La Belle. Κατάλληλος για γραφεία,
συλλόγους, Coffee Shop, Bar. Πληρ.
στο: **514.693-9606, 514-594-6918**

5-8-5

**ΣΤΟ CHOMEDEY ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
2 1/2 ΣΤΟ CHOMEDEY.** Πολύ καθαρό,
ηλεκτρική θέρμανση. Διαθέτει στόφα
και ψυγείο. Οχι σε καπνιστές και σε
κατόχους ζώων. Ελεύθερο.
Πληρ. στο: **450.681-9329**

2-7-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 8 1/2 ΣΤΟ Cartierville
(Rue Lachapelle)** πλήρως ανακαινισμέ-
νο, με καινούργια παράθυρα και καινούργιο
παρκέ. Διαθέτει 3 υπονοδιώματα, 2
σαλόνια, ξεχωριστή κουζίνα και τραπέζα-
ρία, 2 μπάνια, μία τουαλέτα και μεγάλο
γκαράζ και κήπο. Ηλεκτρική θέρμανση.
Ελεύθερο. Πληρ.: **514.333-8359**

5-8-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 ΣΤΟ New
Bordeaux.** Δεύτερος όροφος σε
Ντούμπλεξ. Κοντά σε όλες τις
ευκολίες. Σε πολύ καλή κατάσταση.
Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ελεύθερο
από τις 15 Σεπτεμβρίου. Πληρ.:
514.336-0597

3-8-στ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Ευρύχωρο διαμέρισμα
**5.1/2 δωματίων ΣΤΟ
Ville St. Laurent,**
δεύτερος όροφος σε
Ντούμπλεξ. Ηλεκτρική
θέρμανση, καθαρό και
φρεσκοβαμμένο.
Για πληρ. αφήστε μήνυμα
ΣΤΟ:
(514) 332-2830

3-8-K

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ
Φρεσκοβαμμένο **BACHELOR**
στο **Chomedey.** Διαθέτει
καινούργιο χαλί, στόφα, ψυγείο,
εγκατάσταση πλυντηρίου και
στεγνωτηρίου. Ελεύθερο. Πληρ.
από τον Νίκο στο: **514.271-6777**

3-8-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 ΣΤΟ
CHOMEDEY.** Δεύτερος όροφος σε
Ντούμπλεξ. Ηλεκτρική θέρμανση,
Παρκέ πατώματα, μπαλκόνια μπρος και
πίσω. Κοντά σε όλες τις ευκολίες.
Ελεύθερο. Χωρίς ζώα.
Πληρ.: **450-687-1548**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ BACHELOR
2 1/2 ΣΤΟ CHOMEDEY LAVAL.**
Επιπλωμένο, φρεσκοβαμμένο, κοντά
σε όλες τις ευκολίες Ελεύθερο.

Πληρ.: **450.688-9136**

3-7-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ΣΤΟ CHOMEDEY
(κοντά στον Τίμιο Σταυρό) σε 4Plex,**
στον Πρώτο όροφο. Διαθέτει 4 κλειστά
δωμάτια, σαλόνι μεγάλο, κουζίνα με
τραπέζαρία, 2 μπάνια, μεγάλο Play room
με μπάνιο, γκαράζ, driveway. Χωρίς ζώα.
Ελεύθερο. Πληρ.: **514.681-2896**

β3-7-

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 επί της
Carlton** (περιοχή Cote des
Neiges). Δεύτερος όροφος σε
Ντούμπλεξ. Θερμαινόμενο.
Μπαλκόνια μπρος και πίσω.
Κοντά σε
4 Συγκοινωνίες, Νοσοκομεία
και Πανεπιστήμια. Ενοικιάζεται
μόνο για
2 άτομα, θα προτιμηθούν
μεσήλικες και μη καπνιστές,
λόγω ηλικίας και υγείας του
ιδιοκτήτη.
Πληρ.: **514.739-7587.**

β3-7-

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 4 1/2 ΣΤΟ VILLE St.
LAURENT,** στο δεύτερο όροφο,
μπαλκόνια μπρος και πίσω σε άριστη
κατάσταση, φρεσκοβαμμένο. Κοντά
σε συγκοινωνίες. Ελεύθερο από
1^{ης} Σεπτεμβρίου. Πληρ. στο:
450.681-1588 * 514-827-5335

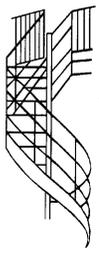
3-7-στ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 2 Ινδικά
χαλιά (9" X 11' και 9"
X 13") και 2 (3" X 6") σε
άριστη κατάσταση. Σε πολύ
λογική τιμή.
Πληρ.: **450.681-6825****

5-8-

**ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ
ΣΙΔΕΡΑΣ
ΤΑΣΣΟΣ**

Σιδηρουργικές
εργασίες,
Εγκαταστάσεις, Repairs
Σκάλες * Μπαλκόνια
* Κάγκελα * Κολώνες
ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
FIBERGLASS
(514) 276-7064



ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 2 1/2 Bachelor στο
Chomedey Laval, σε πολύ καλή
κατάσταση. Ελεύθερο. Πληρ. στο:
450.686-0174

1-9-στ

Αυτοκίνητο Impala 2006, σε άριστη
κατάσταση (μόνο 31.000 χλμ) Πωλείται ή
μεταβιβάζονται τα δικαιώματα επί του "Buy
Back" μέχρι τον Ιούλιο του 2010. Είναι
πλήρως εξοπλισμένο με 4 πόρτες, κατάλλη-
λο και για TAXI. Λόγω προσωπικών λόγων
άριστοι όροι Πώλησης, ή μεταβίβασης.
Ευκαιρία. Πληρ. στο: **514.806-6360, ή
514.748-5067**

1-9-3

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Restaurant στο **Windsor,
Ontario,** λόγω συνταξιοδότησεως,
εισπράξεις πάνω από 2 εκατομμύρια
δολάρια. Λειτουργεί 6 μέρες 11 με 10.
Πολύ καλές δουλειές, τιμή λογική. Από τα
καλύτερα ιδιωτικά Εστιατόρια στο
Οντάριο. Πληρ από τον κ. Γιώργο Σοφό
519-566-2460

3-8-5

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ Fast Food Res-
taurant,** ανοικτό 11:00 με
9:00. Πληρ. στο 4055 St.
Rose Laval West, ή
514.867-4676

5-8-5

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Restaurant
170 καθισμάτων + 90
terrace. Πολύ καλές
δουλειές. Μεγάλη ευκαιρία.
Πληρ.: **450.934.1616**

3-8-στ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λόγω συνταξιοδο-
τήσεως **Restaurant 65** καθι-
σμάτων με Ιταλική κουζίνα, στο
κέντρο του Μοντρεάλ. Μεγάλη
ευκαιρία. Πληρ. στο:
514.244-0977

5-8-5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ προς Ενοικίαση, διαμέρισμα 4 1/2 δωματίων σε κτίριο με ασανσέρ, στις περιοχές LAVAL, PARK EXTENSION, NEW BORDEUX. Για πληροφορίες τηλεφωνείτε από τις 6:00 ως τις 8:00 το βράδυ και τις επτά ημέρες της εβδομάδος στο: **514.270-4012**

5-8-

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑ PETER'S
Για κάθε σας υδραυλική εργασία.

Ανακαινίσεις μπάνιων

514.516-9111

5-8-5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Κυρία, για να φροντίζει ένα μικρό κοριτσάκι 2 ετών, και να μένει στο σπίτι. Περιοχή St. Dorothee Λαβάλ. Πληρ. από τον Τέρη στο: **450-688-6968**

5-8-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ υπάλληλος (νέος, ή νέα) για να εργαστεί σε Restaurant κάνοντας Delivery χωρίς αυτοκίνητο στο κτίριο και πλένοντας τα πιάτα. Εργασία 5 ημερών. Πληρ. από τον Τέρη στο: 1134 St. Catherine West, ή τηλεφωνείτε στο: **514.866-8089**

5-8-β

ΠΩΛΕΙΤΑΙ RESTAURANT (Μπρεκφαστάδικο) στο ΛΑΒΑΛ 80 καθισμάτων + 40 Terrace. Πλήρως εξοπλισμένο. Σε πολύ καλή κατάσταση. Διαθέτει Πάρκινγκ. Ευκαιρία. Πληρ. 514.588-6801

8-8-β

MAY TAYLOR
514.278-8262
Ανοίξαμε στο **556 JARRY WEST** Επιδιορθώσεις και μεταποιήσεις Ανδρικών και γυναικείων ρούχων
Υπηρεσίες καθαριστηρίου
Λογικές τιμές, μεγάλη πείρα, γρήγορη εξυπηρέτηση
Μέχρι τέλη Σεπτεμβρίου, Τιμές γνωριμίας

5-8-5

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ανδρόγυνο για μερική απασχόληση (Part Time) σε Cleaner. Εργασία μετά τις 5:00 το απόγευμα. Πληρ. Από την Νίκη στο: **514.421-2623**

1-9-

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ: Μάγειρας για Service με πολύ καλές αποδοχές, και Σερβιτόρα. Πλήρης απασχόληση, καλοί όροι εργασίας. Πληρ. Από τον Στηβ προσωπικά στο: **6835 HOCHELAGA**, ή τηλεφωνείτε στο: **514.256-5308**

1-9-Η

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος Μάγειρας για να εργαστεί, βραδινός σε PIZZERIA. Πληρ. από τον κ. Διονύση προσωπικά στο 3738 De la Concord Λαβάλ, ή τηλεφωνείτε στο: **514.690-3780**

5-8-β

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος ημερήσιος μάγειρας για μερική, ή πλήρη απασχόληση (Full time, ή Part Time). Περιοχή Montreal North. Πληρ. Προσωπικά στο 3650, rue Monselet, Montrial-Nord, ή τηλεφωνείτε στο: **514.323-8227**

5-8-β

ΚΥΡΙΑ αναλαμβάνει να προσέχει παιδάκια στο σπίτι τους, ή το σπίτι της, ή να φροντίζει αρρώστους στα Νοσοκομεία. Πληρ. στο: **450.688-4040**

4-7-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ βραδινός μάγειρας, για πλήρη ή μερική απασχόληση. Πληρ. από τον Βασίλη προσωπικά στο 244 Boul. La Belle Saint Teresse, ή τηλεφωνείτε στο: **450.971-0941**

3-8-γ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ VAN CHEVROLET VENTURA 7 καθισμάτων, 2001, σε πολύ καλή κατάσταση. Τιμή \$3.500. Συζητήσιμη. Πληρ.: **514-655-6565**

4-7-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος Μαραγκός, για να εργαστεί σε Ξυλουργείο. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. στο: **514.272-0866**

1-9-β

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ για να εργαστούν στο Quebec Deli, 2ος Ημερήσιος Μάγειρας, Οδηγός για Delivery με δικό του αυτοκίνητο και απογευματινός πιατάς (4:00 με 11:00). Πληρ. προσωπικά στο 590 Jarry East, ή τηλεφωνείτε στον Πήτερ στο: **514.273-2833**

1-9-β

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Ατομα για να εργαστούν σε La Belle Province, στο Μοντρεάλ και τις γύρω περιοχές. (Μάγειροι, Κασιέρες και νεαρό άτομο για να εργάζεται τα Σαββατοκύριακα. Πληρ. στο: **514.963-7050**

1-9-Ι

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Αγνό ελαιόλαδο Μεσσηνίας. Διατίθεται σε δοχεία 17 κιλών. Πληρ από τον κ. Δημ. Ζεργιώτη στο: **450-973-2903**, ή **514-887-7107**

CIMENTEX. Γενικές εξωτερικές εργασίες, Επίσκευές σκεπών, τούβλων, πέτρινων τζακιών, σοβατίσματα. Δωρεάν εκτίμηση. Πείρα 25 χρόνων. **ANDRE. 514-299-0022**

3-8-δ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ σερβιτόροι/ σερβιτόρες και μάγειροι για να εργαστούν στο **Marathon Souvlaki/West-Island**. Πληρ. από τον Πήτερ ή τον Τζιμή στο: **514-421-5825**

2-8

ΖΗΤΕΙΤΑΙ προσωπικό για να εργαστεί στην προετοιμασία στο **MARATHON SOUVLAKI** στο **LAVAL**. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. προσωπικά στο 3938 Notre Dame, Laval

1-9-γ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Πρωϊνοί και βραδινί Μάγειροι. Πλήρης απασχόληση. Καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. στο: **450.627-6666**

1-9-ε

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρωϊνός πεπειραμένος μάγειρας (Αυγουλάς). Πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον Γιάννη, τον Μπάμπη, ή τον Bill στο: **514.453-5656**

3-8-γ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ Διαμέρισμα 75 τ.μ. στο Κιάτο Κορινθίας μπροστά στο κύμα, με θέα τον Κορινθιακό και βεράντα. Διαθέτει δύο υπνοδωμάτια, τουαλέτα, μπάνιο, κουζίνα και τραπεζαρία ενιαία, μαζί με το τζάκι. Δεύτερος όροφος σε τριώροφη οικία. Τιμή • 210.000. Πληρ. στην Ελλάδα από τον Ηλία στο: 01130-6944531342, ή στο Μοντρεάλ από τον Χρήστο στο: **514.421-9053**

1-9-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ δεύτερος μάγειρας, πρέπει να γνωρίζει από PIZZA και SUBMARINES. Πλήρης ή μερική απασχόληση. Περιοχή St.Lazare. Πληρ. από τον Κώστα στο: **450.424-4448**

3-8-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ Μάγειρας με πείρα σε PIZZA, SOUVLAKI, SUBMARINES...Βραδινή βάρδια. Πληρ. από τον Γιάννη στο: **514.979-1216**, ή τον Τζιμή στο: **514.808-0272**

1-9-β

Διαθέτω Αυτοκίνητο για τις μεταφορές σας σε Νοσοκομεία, γιατρούς και άλλες σας ανάγκες. Driver for Senior available for your needs. Πληρ. από τον Lawrence στο: **514.449-3906** ή **514.337-1359**

3-8-δ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΣΤΗΝ FLORIDA CONDOMINIUM (New Port Richey),

Παραθαλάσσιο, δίπλα στο Ελληνικό χωριό και 40 λεπτά από το Clearwater.

Διαθέτει 2 ξεχωριστά δωμάτια, σαλόνι, κουζίνα, πάρκινγκ και βοηθητικούς χώρους. Σε άριστη κατάσταση. Σε πολύ λογική τιμή. Πληρ. από τον Γιώργο στο: **450.663-5007**

5-8-

ΠΩΛΕΙΤΑΙ RESTAURANT (Μπρεκφαστάδικο) στο ΛΑΒΑΛ 80 καθισμάτων + 40 Terrace. Πλήρως εξοπλισμένο. Σε πολύ καλή κατάσταση. Ανοιχτό 7:00 π.μ. με 3:00 μ.μ. με δυνατότητα και για βραδινό. Διαθέτει Πάρκινγκ. Ευκαιρία. Πληρ. **514.588-6801**

8-8-β

Πωλείται restaurant 85 καθισμάτων στο Plateau. Αναγνωρισμένο επί 28 χρόνια. Ευκαιρία για τον κατάλληλο. Καλή λίστα. Πληρ. 6:00 με 9:00 στο: **514.862-6913**

3-9-β

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ Μάγειροι για να εργαστούν σε Fast Food - Pizzeria. Εργασία 5 ημερών (Τετάρτη με Κυριακή. Περιοχή Laurentiens, 40 λεπτά από το Μοντρεάλ. Καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. στο **450.682-4963**, ή **514.661-5058**

1-9-ε

Πωλείται Ημι-Εμπορικό κτίριο στην καρδιά του St-Gabriel σε κεντρικό



εμπορικό δρόμο κοντά σε γραφεία και καταστήματα. Πολύ καλή τοποθεσία. Στο ισόγειο είναι Restaurant 60 καθισμάτων, πλήρως εξοπλισμένο και στον δεύτερο όροφο διαμέρισμα με 4 υπνοδωμάτια, πλήρως εξοπλισμένο. Άριστη ποιότητα, τιμή \$124 900. Πληρ από την κ. Johanne s t-louis 1-800-783-8933 του Groupe Sutton

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 4 καινούργια Χειμωνιάτικα Λάστιχα, RADIAL USA MADE, PRESIDENT V.I.P. P. 195/70R 1490 S MTS MOUNT TIRES. Πληρ. Από τον Γρηγόρη στο: **514.277-3342**

1-9-

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας για να εργαστεί σε La Belle Province. Πληρ. προσωπικά από τον Γιάννη, ή τον Σαράντο στο 7737 Hochelaga, ή τηλεφωνείτε στο: **514.351-7335**

1-9-δ

FRANK & DINO ALIMENTS WHOLESALE FOOD DISTRIBUTOR

SALES REPRESENTATIVE

ST-MICHEL, MONTREAL
*AVAILABLE IMMEDIATELY
*2-5 YRS EXP AS A SALESMAN
*GOOD COMMUNICATION SKILLS
*BILINGUAL (ENGLISH & FRENCH)
*GREEK (AN ASSET)
*CONDITIONS OF EMPLOYMENT & SALARY TO DISCUSS
EMAIL RESUME TO: cpanarello@fda.qc.ca
FAX RESUME TO: 514.725-0792

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ να προσέχω μικρά παιδιά και να τα φροντίζω στην εκμάθηση Ελληνικών και Αγγλικών. Μεγάλη κατανόηση προς τις μητέρες που θέλουν να συνεχίσουν τις σπουδές τους. Περιοχή Vanier College. Πληρ. από τη Νίκη στο: **514.690-8566**

5-9-γ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας για να εργαστεί μεσαία βάρδια σε Delicatessen. Πλήρης απασχόληση, καλός μισθός. Πληρ. προσωπικά στο 2015 Boul. Des Laurentides ή τηλεφωνείτε στο: **450.669-2345**

1-9-δ



COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ
 5777 avenue Wilderton, Montreal, Québec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465



ΣΧΟΛΕΙΟ "ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΟΣ"

Συνεχίζονται οι εγγραφές

και το Σάββατο 13 Σεπτεμβρίου, 9:00 π.μ.

Λειτουργεί Σάββατο πρωί, 9 - 2 μ.μ. - Δέχεται παιδιά από 4 ετών
 Τάξεις Προνηπιαγωγείου-Νηπιαγωγείου-Δημοτικού-Γυμνασίου-Λυκείου
 Προσφέρει μαθήματα ελληνικής γλώσσας (Immersion Classes),
 λογοτεχνίας, Ιστορίας, Θρησκευτικών καθώς και ένα ολοκληρωμένο
 πολιτιστικό πρόγραμμα (Cultural Program) με παραδοσιακούς
 δημοτικούς χορούς και άλλες δραστηριότητες.

Προετοιμάζει επίσης τους μαθητές για το Πιστοποιητικό Ελληνομάθειας που χορηγείται από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας της Θεσσαλονίκης, το οποίο υπάγεται στο Υπουργείο Παιδείας της Ελλάδας. Στους μαθητές των τάξεων Γυμνασίου και Λυκείου απονέμονται 4 βαθμολογικές μονάδες (credits) το χρόνο από το Υπουργείο Παιδείας του Κεμπέκ, που λαμβάνονται υπόψη για την εισαγωγή τους στο Κολλέγιο. Παραρτήματα του σχολείου αυτού λειτουργούν στις εξής περιοχές:

- 1) **Montreal** (κτίριο Σχολείου Σωκράτης II, στο Κοινοτικό Κέντρο)
- 2) **Roxboro** (κτίριο Σχολείου Σωκράτης III - 11, 11th Street, Roxboro)
- 3) **South Shore** (κτίριο Σχολείου Σωκράτης IV, 5220 Grande Allee)

Οι εγγραφές για το σχολικό έτος 2008-2009 γίνονται στα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας (5777 Wilderton), από τις 9:00 το πρωί έως τις 5:00 το απόγευμα, καθώς και στα παραπάνω σχολεία στις 30 Αυγούστου και στις 6 Σεπτεμβρίου, 9:00-12:00 το μεσημέρι. Τα μαθήματα θ' αρχίσουν το άλλο Σάββατο, 13 Σεπτεμβρίου.

Για τις εγγραφές απαιτείται συμπλήρωση Δελτίου Εγγραφής (Registration Form) και πληρωμή του ποσού των διδάκτρων με δύο επιταγές, η μία με ημερομηνία 1η Σεπτεμβρίου 2008 και η άλλη με ημερομηνία 17 Νοεμβρίου 2008. Το ποσόν των διδάκτρων αναγράφεται στο Δελτίο Εγγραφής.

Πληροφορίες στο τηλέφωνο 514-738-2421, εσωτερικό 124.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Σταθείτε και πάλι στα πόδια σας!

- * Έχετε ποτέ πέσει κάτω;
- * Θα θέλατε να διορθώσετε την ισορροπία σας;

Εγγραφείτε στο πρόγραμμά μας

- * Για να νοιώσετε πάλι τα πόδια σας πιο σταθερά, με γερά και υγιή οστά
- * Για να γνωρίσετε μεθόδους ώστε να αποφεύγετε τα πεσίματα.

Τα μαθήματα προσφέρονται από το Τμήμα Κοινωνικών Υπηρεσιών της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ σε συνεργασία με το CLSC Cote-des-Neiges. Διαρκούν 12 εβδομάδες, δυο φορές την εβδομάδα και αρχίζουν τον Σεπτέμβριο 2008. Για περισσότερες πληροφορίες και εγγραφές τηλεφωνείτε στα κεντρικά γραφεία στο 514-738-2421, εσωτ. 120.

Μαθήματα Γαλλικών

Γίνεται γνωστό ότι τα Μαθήματα Γαλλικών για τη σχολική χρονιά 2008-2009 δίδονται δωρεάν. Συγχαίρουμε όλους τους επιτυχόντες και υπ και θα γίνονται στη Λέσχη Ηλικιωμένων "Ευαγγελισμός, 821 Ogilvy κάθε Δευτέρα και Τετάρτη (για αρχάριους) και Τρίτη και Παρασκευή (για προχωρημένους) από τις 6:00 έως τις 9:00 μ.μ.

Οι εγγραφές και τα μαθήματα αρχίζουν στις 15 Σεπτεμβρίου 2008 και τελειώνουν στις 17 Ιουνίου 2009.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεστε στα κεντρικά γραφεία (5777 Wilderton), τηλ. 514-738-2421, εσωτ. 120 και στο Παράρτημα της Ogilvy, τηλ. 514-906-0784.

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ:

Αγιος Γεώργιος (514) 738-2421, εσωτ. 139
 Ευαγγελισμός της Θεοτόκου (514) 273-9767
 Κοίμηση της Θεοτόκου (514) 273-9888
 Αγιος Ιωάννης Βαπτιστής (450) 656-4832

ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΣΩΚΡΑΤΗΣ:

Σωκράτης II (Montreal) (514) 738-2421, εσωτ. 144
 Σωκράτης III (Roxboro) (514) 685-1832
 Σωκράτης IV (South Shore) (450) 656-4832
 Σωκράτης V (Laval) (450) 681-5142

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ

ΠΛΑΤΩΝ-ΟΜΗΡΟΣ (514) 738-2421, εσωτ. 124
 Γ/Α ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ (514) 738-2421, εσωτ. 124
 ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ (514) 738-2421-124

ΑΛΛΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

ΤΜΗΜΑ ΜΕΛΩΝ (514) 738-2421, εσωτ. 231
 ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛ. ΣΠΟΥΔΩΝ (514) 738-2421, εσωτ. 122
 ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ (514) 738-2421
 ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (514) 738-2421, εσωτ. 120
 ΠΑΙΔΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ (514) 940-2421, εσωτ. 142
 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ (514) 738-2421, εσωτ. 124
 ΠΡΟΣΚΟΠΟΙ (514) 331-5318 / 514-272-5579
 ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ (514) 738-2421, εσωτ. 132
 ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΕΞΙΩΣΕΩΝ (514) 738-2421, εσωτ. 133

Συνεδρίαση Διοικητικού Συμβουλίου Τετάρτη, 10 Σεπτεμβρίου

Γίνεται γνωστό ότι η τακτική συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου της Κοινότητας θα γίνει την **Τετάρτη, 10 Σεπτεμβρίου** και ώρα **7:30 μ.μ.** στα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας, 5777 Wilderton Avenue, Montreal.

Η συνεδρίαση αυτή είναι ανοιχτή για τα μέλη της Κοινότητας καθώς και για τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης της Παροικίας μας.

Από το Γραφείο Δημοσίων Σχέσεων

ΓΥΜΝΑΣΙΟ / ΛΥΚΕΙΟ "ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ"

Λειτουργεί Σάββατο πρωί, 8:30 - 3:00 μ.μ.
 Δέχεται αποκλειστικά τους αποφοίτους των σχολείων
 "ΣΩΚΡΑΤΗΣ" και "ΔΗΜΟΣΘΕΝΗΣ"

Εφαρμόζει ένα εντατικό πρόγραμμα με τα εξής μαθήματα:
 *Γλώσσα- *Λογοτεχνία- *Ιστορία- *Θρησκευτικά
 *Αρχαία Ελληνικά - *Φιλοσοφία- *Γεωγραφία της Ελλάδας
 καθώς και ένα Πολιτιστικό Πρόγραμμα με παραδοσιακούς χορούς, θέατρο και άλλες πολιτιστικές δραστηριότητες.

Οι μαθητές των τάξεων Γυμνασίου και Λυκείου παίρνουν 4 βαθμολογικές μονάδες (credits) το χρόνο από το Υπουργείο Παιδείας του Κεμπέκ, που λαμβάνονται υπόψη για την εισαγωγή τους στο Κολλέγιο. Επίσης, η απόλυτη επιτυχία στα Πιστοποιητικά "Ελληνομάθειας" επιβεβαιώνει την επιτυχία του διδακτικού μας προγράμματος.

Απαιτείται συμπλήρωση Δελτίου Εγγραφής (Registration Form) και πληρωμή του ποσού των διδάκτρων με δύο επιταγές, η πρώτη με ημερομηνία 6 Σεπτεμβρίου 2008 και η δεύτερη με ημερομηνία 17 Νοεμβρίου 2008

Εγγραφές γίνονται καθημερινά (9:00 - 5:00) στα κεντρικά γραφεία της Κοινότητας (5777 Wilderton Ave.) καθώς στο σχολείο (πίσω από την εκκλησία του Αγίου Γεωργίου) στις 30 Αυγούστου και στις 6 Σεπτεμβρίου, 9:00-12:00 το μεσημέρι. Τα μαθήματα θ' αρχίσουν στις 13 Σεπτεμβρίου (8:30-3:00 μ.μ.) Λεωφορείο θα παίρνει τα παιδιά από τις περιοχές Laval και West Island. Πληροφορίες στο τηλέφωνο 514-738-2421, εσωτερικό 124.

ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ

Το Πολιτιστικό Ίδρυμα της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ, σύμφωνα με το πρόγραμμα των πολιτιστικών δραστηριοτήτων του έτους 2008-2009, σας κάνει γνωστό ότι και φέτος θα προσφέρει μαθήματα ελληνικών παραδοσιακών χορών. Σκοπός των μαθημάτων αυτών είναι η επαφή των παιδιών με την ελληνική παράδοση, τα ήθη και έθιμα. Τα μαθήματα θα προσφέρονται την Παρασκευή μετά τις ώρες του σχολείου στα παραρτήματα των Σχολείων Σωκράτης II, III και V και το Σάββατο στο παράρτημα του Σχολείου Σωκράτης IV. Τα μαθήματα δίνονται σε μαθητές ηλικίας 6 ετών και άνω. Οι ώρες διδασκαλίας θα δοθούν από τους δασκάλους κάθε τμήματος την ημέρα των εγγραφών. Ημέρες και ώρες εγγραφής:

Σωκράτης II (Montreal)	Παρασκευή 5 και 12 Σεπτεμβρίου	6:00 - 8:00 μ.μ.
Σωκράτης III (Roxboro)	Πέμπτη 4 Σεπτεμβρίου	6:00 - 8:00 μ.μ.
Σωκράτης IV South Shore	Σάββατο 13 και 27 Σεπτεμβρίου	2:00 - 3:00 μ.μ.
Σωκράτης V (Laval)	Παρασκευή 5 και 12 Σεπτεμβρίου	6:00 - 8:00 μ.μ.

Τα μαθήματα θα αρχίσουν την Παρασκευή, 19 Σεπτεμβρίου, για τα παραρτήματα του Μοντρεάλ, Λαβάλ και Ροξμπορο και Σάββατο, 27 Σεπτεμβρίου στη Νότια Ακτή.

Κόστος μαθημάτων: \$100.00/ένα άτομο, \$170.00/δύο άτομα, \$225.00/τρία και άνω άτομα

Ευαγγελία Δημοπούλου

Γραμματέας Πολιτιστικών Υποθέσεων

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

ΓΙΝΕ ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ

Αγαπητέ συμπάροικε/ ιδιοκτήτη κατοικίας:

Η Κοινότητά μας συνεχίζει για έβδομο χρόνο τη μοναδική συμφωνία με την ESSO OIL και ήδη έχει δημιουργηθεί ένα μεγάλο γκρουπ από Έλληνες ιδιοκτήτες σπιτιών που ευεργετούνται από αυτή τη συμφωνία.

Εάν χρησιμοποιείτε πετρέλαιο για τη θέρμανση του σπιτιού σας ή του κτιρίου σας και είστε μέλος της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ για το 2008 ή ακόμα κι αν δεν είστε μπορείτε να γίνετε, θα μπορέσετε να επωφεληθείτε από μια **ΕΙΔΙΚΗ ΕΚΠΤΩΣΗ ΣΤΟ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ ΤΩΝ 8 ΣΕΝΤΣ ΑΝΑ ΛΙΤΡΟ, ΚΑΘΩΣ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΙ ΜΙΑ ΓΕΝΝΑΙΟΔΩΡΗ ΕΚΠΤΩΣΗ \$50 ΔΟΛΑΡΙΩΝ ΣΤΟ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ.**

Επιθυμία της Κοινότητάς μας είναι να μπουν στο γκρουπ αυτό όσο γίνεται περισσότερα μέλη της που είναι ιδιοκτήτες σπιτιών και κτιρίων.

Μην ξεχνάτε ότι το 2006 η Κοινότητά μας γιόρτασε τα 100 χρόνια ύπαρξής της και η βοήθειά σας θα της επιτρέψει να προχωρήσει μπροστά και με επιτυχία να χαϊρετήσει τα επόμενα εκατό χρόνια της. Είμαστε σίγουροι ότι θα δεχθείτε να λάβετε μέρος στο μοναδικό αυτό πρόγραμμα της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ. Η ετήσια συνδρομή για ένα μέλος είναι \$50 δολάρια και γους άνω των 65 ετών και τους φοιτητές \$25 δολάρια. Η οικογενειακή συνδρομή για δύο μέλη είναι \$80, για τρία μέλη \$100 δολάρια και άνω των τριών μελών \$130 δολάρια.

Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στον κ. Δημήτρη Γεωργαντά (514) 738-2421, εσωτ. 231 ή στον κ. Τιμ Μανωλάκο στο (450) 681-4975.

Στα «μαλακά» η Μόσχα

Συνέχεια από σελ 38

Ο Γάλλος πρωθυπουργός Φρανσουά Φιγιόν, με δηλώσεις του, τόνιζε ότι για την χώρα του ή την Ευρώπη δεν είναι ορθή επιλογή η απομόνωση της Ρωσίας αλλά ο διάλογος. Στο ίδιο μήκος κύματος κινήθηκε και η Γερμανίδα καγκελάρια Ανγκέλα Μέρκελ, που ανέφερε ότι «δεν πρέπει να διακόψουμε τον διάλογο με τη Ρωσία».

Το προσχέδιο του ανακρινθέντος ανέφερε ότι μία «ειρηνική και διαρκής λύση» για την σύγκρουση πρέπει να σέβεται την εδαφική ακεραιότητα της Γεωργίας και τα σύνορά της ενώ προσθέτει ότι κάθε χώρα έχει το δικαίωμα να καθορίζει τις συμμαχίες της, σε μία έμμεση αναφορά στην επιθυμία της Γεωργίας να ενταχτεί στο ΝΑΤΟ.

Σε άμεση απόσυρση από τη Γεωργία καλεί τη Ρωσία το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Reuters Βρυξέλλες Την άμεση απόσυρση των ρωσικών στρατιωτικών δυνάμεων από το έδαφος της Γεωργίας ζητά ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου που υιοθετήθηκε την Τετάρτη κατά τη συνεδρίαση της Ολομέλειας στις Βρυξέλλες.

Με το ψήφισμα, που υιοθετήθηκε με 549 ψήφους υπέρ, 68 κατά και 61 αποχές, η Ευρωβουλή καλεί τη Ρωσία να σεβαστεί την ανεξαρτησία, την εδαφική ακεραιότητα και το απαραβίαστο των διεθνώς αναγνωρισμένων συνόρων της Γεωργίας και της ζητεί να τιμήσει όλες τις δεσμεύσεις της συμφωνίας εκκευρίας ξεκινώντας από την ολοκληρωτική και άμεση απόσυρση των στρατευμάτων της.

Επιπλέον, καταδικάζει έντονα την αναγνώριση, εκ μέρους της Ρωσικής Ομοσπονδίας, της ανεξαρτησίας των αποσχισθεισών γεωργιανών περιοχών της Νότιας Οσετίας και της Αμπχαζίας, ως αντιβαίνουσα στο διεθνές δίκαιο.

Στην περίπτωση που η Ρωσία δεν εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της, οι ευρωβουλευτές καλούν το Συμβούλιο και την Επιτροπή να επανεξετάσουν την πολιτική τους απέναντι στη Ρωσία. Κατά συνέπεια, υποστηρίζουν την απόφαση της Συνόδου Κορυφής να αναβάλει τις διαπραγματεύσεις για την Συμφωνία Εταιρικής Σχέσης και Συνεργασίας έως ότου αποσυρθούν τα ρωσικά στρατεύματα στις θέσεις που κατείχαν πριν από τις 7 Αυγούστου.

Οι ευρωβουλευτές τάσσονται, επίσης, υπέρ μιας αποστολής παρακολούθησης της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Ασφάλειας και Αμυνας (ΕΠΑΑ) στη Γεωργία (ως συμπληρωματική στις αποστολές του ΟΗΕ και του ΟΑΣΕ) και καλούν την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να προτείνει συμφωνίες διευκόλυνσης θεωρήσεων και επανεισδοχής με τη Γεωργία. Υπογραμμίζουν, δε, τη σημασία της Γεωργίας στην βελτίωση της ενεργειακής ασφάλειας της ΕΕ.

Επιπλέον, οι ευρωβουλευτές ζητούν την διεξαγωγή μιας ανεξάρτητης διεθνούς έρευνας προκειμένου να εξακριβωθούν τα γεγονότα και να διασαφηνιστούν περισσότερο ορισμένες καταγγελίες. Στο πλαίσιο αυτό, καλούν τη Γεωργία, η οποία έχει κυρώσει το Καταστατικό της Ρώμης του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου, και τις ρωσικές Αρχές, να υποστηρίξουν και να συνεργαστούν πλήρως με την Εισαγγελία του Διεθνούς Ποινικού Δικαστηρίου στην έρευνά της σχετικά με τα τραγικά γεγονότα και τις επιθέσεις εναντίον αμάχων.

Οι ευρωβουλευτές υπογραμμίζουν ακόμη τη σημασία της Γεωργίας σχετικά με τη βελτίωση της ενεργειακής ασφάλειας της ΕΕ, δεδομένου ότι προσφέρει μια εναλλακτική λύση στη ρωσική οδό διαμετακόμισης ενέργειας. Αναμένουν, δε, την ισχυρή δέσμευση της ΕΕ στην προώθηση του έργου κατασκευής του αγωγού Nabucco. Τέλος, επισημαίνουν την ανάγκη διαφοροποίησης των πηγών εφοδιασμού.

Ρωσία και Γεωργία κλείνουν τις πρεσβείες τους

Η πρεσβεία της Ρωσίας στην Τιφλίδα και αυτή της Γεωργίας στη Μόσχα έπαυσαν την Τετάρτη τις δρα-

στηριότητές τους μετά την επίσημη διακοπή των διπλωματικών τους σχέσεων.

Η Γεωργία έχει αποφασίσει να διατηρήσει τις προξενικές σχέσεις με τη Ρωσία, καθιστώντας ωστόσο πολύ πιο αυστηρές τις προϋποθέσεις χορήγησης βίζας σε Ρώσους πολίτες, μέτρο που θα ισχύσει από τις 8 Σεπτεμβρίου.

Αντίθετα, ο εκπρόσωπος του ρωσικού υπουργείου Εξωτερικών Αντρέι Νεστερένκο ανακοίνωσε την Τετάρτη πως η Μόσχα αναστέλλει επ' αόριστον τη χορήγηση αδειών εισόδου στους πολίτες της Γεωργίας.

Εν τω μεταξύ, στον απόηχο της έκτακτης Συνόδου Κορυφής της ΕΕ, το Κρεμλίνο ανακοίνωσε ότι ο Ρώσος πρόεδρος Ντιμίτρι Μεντβέντεφ εξέφρασε στον Νικολά Σαρκοζί απογοήτευση διότι η Ευρωπαϊκή Ένωση δεν επέδωσε στη Γεωργία την ευθύνη για την έναρξη της σύρραξης.

Σε τηλεφωνική επικοινωνία με τον προεδρεύοντα του Συμβουλίου της ΕΕ, ο Ντιμίτρι Μεντβέντεφ χαρακτήρισε, πάντως, «γενικά ισορροπημένη» την απόφαση που ελήφθη στη Σύνοδο Κορυφής για αναστολή των συνομιλιών συνεργασίας, έναντι της επιβολής κυρώσεων για την παραμονή ρωσικών δυνάμεων στο έδαφος της Γεωργίας.

Την Τρίτη ο Ρώσος πρόεδρος μίλησε με τους σκληρότερος μέχρι στιγμής όρους, χαρακτηρίζοντας τον Γεωργιανό πρόεδρο Μιχαήλ Σαακασβίλι «πολιτικό πτώμα» και υπαινισσόμενος ότι οι Ηνωμένες Πολιτείες κατά κάποιον τρόπο πυροδότησαν τον πόλεμο για να ενισχύσουν την εκστρατεία του Ρεπουμπλικανού υποψηφίου Τζον Μακέιν.

Μεντβέντεφ: Η Ρωσία θα απαντήσει «με ηρεμία» στην ΝΑΤΟϊκή ναυτική παρουσία στη Μαύρη Θάλασσα

Reuters Μόσχα «Ήρεμη και χωρίς υστερία» θα είναι η αντίδραση της Ρωσίας για την παρουσία ΝΑΤΟϊκών πλοίων στη Μαύρη Θάλασσα, σύμφωνα με δηλώσεις του Ρώσου πρωθυπουργού Βλαντιμίρ Πούτιν.

«Φυσικά και θα υπάρξει απάντηση», υπογράμμισε ο Βλαντιμίρ Πούτιν σύμφωνα με το πρακτορείο Interfax, αλλά δεν έδωσε περισσότερες λεπτομέρειες απαντώντας μόνο «Θα δείτε».

Παράλληλα, δήλωσε, σύμφωνα με το ITAR-TASS ότι τα θύματα της γεωργιανής επιθετικότητας στη Νότια Οσετία πρέπει να είχαν δεχτεί ανθρωπιστική βοήθεια.

Σε νεότερες δηλώσεις του στη RAI, ο Ρώσος πρόεδρος Ντιμίτρι Μεντβέντεφ τόνισε ότι η χώρα του δεν φοβάται μία πιθανή έξωσή της από την ομάδα των G8 και υπογράμμισε ότι η Δύση έχει ανάγκη τη Ρωσία. Προειδοποίησε ακόμη το ΝΑΤΟ ότι θα χάσει περισσότερα από όσα θα χάσει η Ρωσία, αν οι δεσμοί τους διαρραγούν.

Προσέθεσε ακόμη ότι η Μόσχα δεν θα συμφωνήσει να έχει επαφές με τον Γεωργιανό πρόεδρο Μιχαήλ Σαακασβίλι, τον οποίο αποκάλεσε «πολιτικό πτώμα».

Τις τελευταίες εβδομάδες στη Μαύρη Θάλασσα είχαν συγκεντρωθεί τουλάχιστον 10 πολεμικά πλοία χωρών του ΝΑΤΟ -για προγραμματισμένες ασκήσεις υποστηρίζει η Συμμαχία- και αναμένονταν άλλα οκτώ, σύμφωνα με τη Ρωσία. Η παρουσία στην ίδια θάλασσα και του ρωσικού στόλου είχε προκαλέσει ανησυχία με αφορμή τον πόλεμο Ρωσίας και Γεωργίας.

Την Τρίτη, ωστόσο, εκπρόσωπος του υπουργείου Εξωτερικών της Ρωσίας ανέφερε ότι στη Μαύρη Θάλασσα βρίσκονται πλέον πέντε πλοία - δύο από τις ΗΠΑ, ένα ισπανικό, ένα πολωνικό

και ένα γερμανικό πλοίο. Τα αμερικανικά σκάφη βρίσκονται στη Γεωργία για τη μεταφορά ανθρωπιστικής βοήθειας.

Όπως, όμως, κατήγγειλε ο υπαρχηγός του Γενικού Επιτελείου Ανατολί Νογκοβίτισιν τα αμερικανικά πλοία μετέφεραν στη Γεωργία 1.200 τόνους υλικού, συμπεριλαμβανομένου και στρατιωτικού, χωρίς να δώσει περισσότερες λεπτομέρειες.

Την ίδια στιγμή, οι ΗΠΑ συνεχίζουν να εξετάζουν τη σχέση τους με τη Ρωσία και, όπως δήλωσε η εκπρόσωπος του Λευκού Οίκου Ντέινα Περίνο, δεν αποκλείουν ενδεχόμενες κυρώσεις.

Συγκεκριμένα, η κύρια Περίνο δήλωσε ότι «εξακολουθούμε να εργαζόμαστε πάνω στο ζήτημα των κυρώσεων». Οι ΗΠΑ αποφάσισαν την περασμένη εβδομάδα να επανεξετάσουν το σύνολο των σχέσεων τους με την Ρωσία μετά από την μερική κατόχη εδαφών της Γεωργίας από ρωσικά στρατεύματα.

Στον απόηχο της έκτακτης συνόδου της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπου οι «27» αποφάσισαν να αναστείλουν τις συνομιλίες με τη Ρωσία για τη συμφωνία συνεργασίας, ο πρόεδρος της Γεωργίας Μιχαήλ Σαακασβίλι σε συνέντευξή στο τηλεοπτικό δίκτυο France 24 χαρακτήρισε την απόφαση «πολύ σημαντικό βήμα» και πρόσθεσε ότι η Ρωσία «δεν κατάφερε να σπάσει την ενότητα που υπάρχει στους κόλπους της Ευρώπης».

«Η Ευρώπη ήταν πολύ γρήγορη και υιοθέτησε έναν τόνο ασυνήθιστα σκληρό», ανέφερε ο Γεωργιανός πρόεδρος.

Εν τω μεταξύ, οι υπουργοί Εξωτερικών της Λετονίας, της Εσθονίας και της Λιθουανίας συναντήθηκαν την Τρίτη σε θέρετρο της Λετονίας και είχαν ανεπίσημες συνομιλίες για το θέμα της Γεωργίας. Οι υπουργοί συζήτησαν για συμφωνία ελεύθερου εμπορίου με τη Γεωργία και για χαλάρωση στους περιορισμούς χορήγησης βίζας για τους Γεωργιανούς πολίτες. Υπενθυμίζεται ότι και οι τρεις χώρες υποστηρίζουν μία πιο αυστηρή στάση κατά της Ρωσίας.

Οι κρυφές ελπίδες της Αμπχαζίας

Ο ηγέτης της αποσχισθείσας επαρχίας της Αμπχαζίας, Σεργκέι Μπαγκάπς, δήλωσε ότι δεν θα εγκατασταθούν ρωσικές στρατιωτικές βάσεις στη χώρα, αν και προηγούμενες δηλώσεις του άφηναν ανοιχτό το αντίθετο ενδεχόμενο.

«Δεν θα υπάρξουν νέες βάσεις», τόνισε ο κ.Μπαγκάπς ενώ προσέθεσε ότι δεν θα εγκατασταθεί στην Αμπχαζία ο ρωσικός στόλος που εδρεύει βάσει συμφωνίας που ισχύει ως το 2017 στη Σεβαστούπολη της Ουκρανίας.

Νωρίτερα, πάντως, ο Αμπχάζιος ηγέτης είχε δηλώσει ότι «η ρωσική στρατιωτική παρουσία θα είναι μικρή και θα αντικαταστήσει τις ρωσικές δυνάμεις που ήταν ήδη παρούσες ως ειρηνευτικές δυνάμεις».



ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ



Dr. EYAGGELIA BOULOUYMANOY
B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression...

Make it with a **great smile!**

Για το τέλειο χαμόγελο, τηλεφωνείτε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien)
Montreal, Qc H1T 3L6
514 727-0697

•Πρωί / Βράδυ / Σάββατα
•Μικροί / Μεγάλοι
•Άμεση Ανάγκη - 24 ώρες
•Πιστωτικές κάρτες
•Ασφαλιστικά Ταμεία

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αείμνηστου συζύγου, πατέρα και παππού

Ηλία Κρητικάκου
(Από Έλος Λακωνίας)



Η σύζυγος: Αικατερίνη Κρητικάκου
Τα παιδιά: Μαρία & Χρήστος Τοτοσέγκης
Σοφία & Βασίλης Κουμουνοδούρος
Ελένη & Ιωάννης Καλύβας
Σταυρούλα Κρητικάκου
Τα εγγόνια: Κωνσταντίνα, Γεράσιμος, Γεώργιος, Αικατερίνη και το νεογέννητο, τα ανήψια
Επίσης, τα αδέρφια, οι κουινιάδες και τα ανήψια από την Ελλάδα
Οι λοιποί συγγενείς.

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας.
Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι όπως παρευρεθούν.

Στην μνήμη σου

*Ηλία, ένας χρόνος πέρασε
Που έφυγες από κοντά μου
Μα ούτε στιγμή δεν γλύκανε
Ο πόνος την καρδιά μου.*

*Ας ήταν να γινότανε,
ν' ερχόσουν για λίγο κοντά μου
Μέσα στην αγκαλιά μου
Μα ο Παντοδύναμος Θεός
σ' έχει στην αγκαλιά του
Μαζί με όλα τα παιδιά του*

*Θα είσαι βαθιά στην σκέψη μου
Και μέσα στην καρδιά μου
Ελαφρύ να είναι το χώμα που σε σκεπάζει*

Η σύζυγός σου Αικατερίνη

ΣΤΟΝ ΛΑΤΡΕΥΤΟ ΜΑΣ ΠΑΤΕΡΑ ΚΑΙ ΠΑΠΠΟΥ

*Κι' όλες ένας χρόνος πέρασε
Που λείπεις μακριά μας
Κι απίστευτο μας φαίνεται
Πως έφυγες από κοντά μας*

*Ηρθε ο θάνατος τόσο γρήγορα
Και πήρε την πνοή σου
Και οι γιατροί δεν μπόρεσαν
Να σώσουν την ζωή σου*

*Μέχρι το Boston φτάσαμε
Και φάρμακα από Γαλλία
Μα δυστυχώς πατερούλη μας
Μας έφυγες χωρίς καμιά κακία*

*Τώρα εκεί ψηλά που βρίσκεσαι
Θέλουμε να θυμάσαι.
Πάντοτε θα σε θυμόμαστε
Ποτέ δεν σε ξεχνάμε*

*Μνημόσυνο θα κάνουμε
Τώρα για την ψυχή σου
Και προσευχή εις το Θεό
Για την ανάπαυσή σου*

*Με πολύ σεβασμό και πολύ αγάπη
Από τα παιδιά σου και τα εγγόνια σου*

ΕΞΑΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008** στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Boul. Du Souvenir – Chomedey, Laval) τελούμε Εξάμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αειμνήστου συζύγου, μητέρας γιαγιάς και αδελφής



Κυριακής Ποντίκη
(Το γένος Κρυπρωτού, από Πάκια Μολάων Λακωνίας)

Ο σύζυγος: Σπύρος
Τα παιδιά: Βασίλης και Ιωάννης
Τα εγγόνια: Σπύρος και Σπύρος
Η νύφη: Γαλανή
Τα αδέρφια: Χριστίνα και Νικόλαος Σταμαδιάνος
Ο αδελφός: Ντίνος Κρυπρωτός από Ελλάδα
Ιωάννης Κρυπρωτός
Ντίνα Κρυπρωτού οικογενειακώς από Ελλάδα
Δημήτριος Ποντίκης οικογενειακώς
Κική Στεφανοπούλου οικογενειακώς
Τάκης και Γεωργία Ποντίκης από την Αυστραλία
Τα ανήψια: Λάμπρος-Αρτεμης Σταμαδιάνος
Θανάσης-Ευδοξία Ποντίκης
Ιωάννης – Μαρία Κρυπώτος
Τάκης – Νίκη Κρυπωτός οικογενειακώς
Βασίλειος - Θεοδώρα Στεφανόπουλος οικογενειακώς
Ιωάννης – Κατίνα Νομικός οικογενειακώς
Ιωάννης-Βιργινία Κρυπωτός οικογενειακώς
Θεόδωρος-Πίτσα Καπελέρη οικογενειακώς
Δημήτριος Σταματόπουλος οικογενειακώς
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι όπως παρευρεθούν.

ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το **Σάββατο 13 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αειμνήστου συζύγου, πατέρα, αδελφού και θείου



Δημητρίου
Κωνσταντιλιέρη
(Από Σκουρέϊκα Σάμου)

Η σύζυγος: Θεοδοσία
Η κόρη Ευαγγελία
Τα αδέρφια, τα ανήψια εδώ στην Ελλάδα

Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι
Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους και τον καθένα χωριστά που μας συμπαρασταθήκατε στο βαρύ πένθος για το θάνατο του αειμνήστου συζύγου και πατέρα και αδελφού
Δημητρίου Κωνσταντιλιέρη.

ΣΑΣ ΔΙΕΥΚΟΛΥΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΖΩΗ ...



ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΗΔΕΙΩΝ CÔTE-DES-NEIGES

*Είναι περισσότερο από ένα απλό Νεκροπομπείο,
είναι ένας χώρος που σας ακούμε, σας βοηθάμε
και σας συμπαραστέκουμε με κατανόηση
και ανθρώπινη ζεστασιά*

*Ευχαριστούμε όλες τις οικογένειες που από
το 1997 μας εμπιστεύονται*



Μέλος του Reseau Dignite

52 Νεκροπομπεία στο Κεμπέκ

Υπηρεσία ενθάρρυνσης (ψυχολογική συμπαράσταση)

Ιστοσελίδα: www.honneur-memoires.com

Διαθέτουμε υπηρεσία μεταφοράς

Και πολλές άλλες υπηρεσίες

Centre funéraire Côte-des-Neiges

4525, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal

(170 εσωτερικοί χώροι σταθμεύσεως)

514 342-8000 www.dignitequebec.com

ΙΕΡΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008** στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, τελούμε Ιερά Μνημόσυνα υπέρ αναπαύσεως των ψυχών των αιμνήστων γονέων μας



Εξάμηνο
Ελένης Μπόνου
(Το γένος Τσεμπέρη)
Από Σκούρα Σπάρτης Λακωνίας

Ετήσιο
Νικολάου Μπόνου
Από Τραπεζοντή Σπάρτης
Λακωνίας

Τα παιδιά: Γεώργιος-Σταυρούλα Μπόνου
Κανέλα-Δημήτριος Καραμπίνης

Τα εγγόνια: Παναγιώτα-Ιωάννης Παπαγεωργίου
Ελένη -Νίκος Παπαδάτος
Γεωργία- Δημήτριος
Νίκη

Ελένη, Ραφαήλ, Βίκη
Τα δισέγγονα, τα αδέρφια, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το πέρας του Μνημόσυνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και φίλοι όπως παραβρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προς τον Υψιστον προσευχές για την ανάπαυση των ψυχών των αιμνήστων γονέων μας
Ελένης και Νικολάου Μπόνου

Εξάμηνο Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Εξάμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα και παππού

Δημητρίου Πλευρίτη
(Ετών 96, από Αναβρυτή Σπάρτης
Λακωνίας)



Η σύζυγος: Παρασκευή
Τα παιδιά: Παναγιώτης Πλευρίτης
Γεωργία-Παναγιώτης Κατσίχτης (από Ελλάδα)
Αγγελική Πλευρίτη
Ζωή – Θεοχάρης Παππάς
Παναγιώτα - Κώστας Μανωλέας
Στέλιος-Ντίνα Πλευρίτη
Τα 12 εγγόνια και τα 24 δισέγγονα,
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου, συζύγου, πατέρα και παππού

**Εμμανουήλ Βουελίκα**

(Από Βόλο Μαγνησίας, ετών 75)

Η σύζυγος: Σοφία
Τα παιδιά: Γεωργία – Μιχάλης Μεντάκης
Κατερίνα – Harold Langlais
Τα εγγόνια: Jonathan, Σοφία, Jessika, Γιαννούλα, Jeremy,
Ζαχαρίας.
Τα αδέρφια: Αγγελική Καραβουσιάνη
Κωνσταντίνος – Ευανθία Βουελίκα
Τα ανήψια

Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι
Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου, συζύγου, πατέρα και παππού **Εμμανουήλ Βουελίκα**

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου, συζύγου, μητέρας, γιαγιάς και αδελφής



Βούλας Καρυτσιώτη
(Το γένος Βλάχου, από Άγιο Δημήτριο
Ζάρακος Λακωνίας)

Ο σύζυγος: Παναγιώτης
Τα παιδιά: Χρήστος- Αθανασία Καρυτσιώτης
Μαρία- Ιωάννης Μακριγιάννης
Τα εγγόνια: Γεωργία, Παρασκευή, Τασσία, Πάτρικ και
Παναγιώτης
Τα αδέρφια: Κυριάκος-Αννα Βλάχος
Γεωργία Σταμαδιάνος
Ευάγγελος-Αγγελική Καρυτσιώτης
Δημήτριος-Ερμιόνη Βλάχος (στην Ελλάδα)
Χρήστος-Τασσία Κοντινάκη (στην Ελλάδα)
Τα ανήψια
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου συζύγου, μητέρας, γιαγιάς και αδελφής **Βούλας Καρυτσιώτη**

ΝΕΚΡΟΠΟΜΠΕΙΟ**BLYTHE BERNIER**
από το 1926**Ο ΠΡΟ-ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΣ ΚΗΔΕΙΩΝ**

Προς κάθε ενδιαφερόμενο

Αγαπητοί

Στην προσπάθεια μας να εξυπηρετήσουμε όλο καλύτερα τους πελάτες μας, η Blythe Bernier Funeral Home που επί εβδομήντα πέντε χρόνια εξυπηρετεί την Ελληνική Παροικία βρίσκεται στην ευχάριστη θέση να σας προσφέρει συνολικά όλες τις εξυπηρετήσεις σχετικά με την κηδεία. Σε αυτές συμπεριλαμβάνονται όχι μόνο η επίσκεψη, προβολή αναμνηστικού video και λουλούδια, αλλά και η αγορά του μνήματος και η επιλογή του μνημείου. Με αυτόν τον τρόπο η εταιρεία Blythe Bernier παρέχει την ευκολία στην οικογένεια να ετοιμάσει από ένα μόνο μέρος όλα όσα χρειάζονται.

Εκτός των άλλων εξυπηρετήσεων που παρέχουμε, πιστεύουμε στην πληροφόρηση των ενδιαφερομένων στο σύνολο των επιλογών που διαθέτουμε. Μία από αυτές είναι και ο προ-Σχεδιασμός. Προγραμματίζουμε πολλά πράγματα που έχουν σχέση με την ζωή μας και την ζωή των αγαπημένων μας προσώπων. Έτσι ειλέγουμε ένα καλό περιβάλλον για να μεγαλώσουμε το παιδί μας, κάνουμε αποταμιεύσεις για οικονομική ασφάλεια, και προγραμματίζουμε για τα χρόνια μετά την συνταξιοδότησή μας.

Στα πλεονεκτήματα του προ-Σχεδιασμού συμπεριλαμβάνεται το γεγονός ότι μπορείτε να πάρετε αποφάσεις, χωρίς να έχετε τις στενοχώριες που προξενεί ο θάνατος. Έτσι μπορείτε να επωφεληθείτε και οικονομικά, αφού έχετε την ευκαιρία να πληρώνετε την αξία σε σημερινές τιμές και με άτοκες δόσεις. Γι' αυτούς τους λόγους όλο και περισσότεροι επιλέγουν τον προ-σχεδιασμό των κηδειών τόσο για τους ίδιους, όσο και για προσφιλή τους πρόσωπα.

Το θέμα του προ-Σχεδιασμού των κηδειών έχει σχέση με τον προγραμματισμό. Πολλές οικογένειες, σαν την δική σας ζητούν πληροφορίες και μιλούν με ειδικούς συμβούλους για να μάθουν περισσότερα για τα προ-σχεδιασμένα προγράμματα εξυπηρέτησης. Πολλά άτομα έχουν διαπιστώσει τα οφέλη του προ-Σχεδιασμού των κηδειών των αγαπημένων τους προσώπων. Είναι ανεκτίμητα τα πλεονεκτήματα ενός απλού τηλεφωνήματος την ημέρα του θανάτου του προσφιούς τους προσώπου, αντί της υποχρέωσης να παίρνουν εκείνη την ημέρα πολλαπλές αποφάσεις.

Αν θέλετε περισσότερες πληροφορίες για τον προ-Σχεδιασμό των κηδειών τηλεφωνείστε στο 514.495-8082. Διαθέτουμε πείρα εβδομήντα πέντε χρόνων στην εξυπηρέτηση της Ελληνικής Παροικίας, και είμαστε πάντα στην διάθεσή σας για να σας εξυπηρετήσουμε στις ανάγκες σας.

Με πολλή εκτίμηση
Ιωάννα Πλαϊτή
Οικογενειακή Σύμβουλος

**Νεκροπομπείο
BLYTHE BERNIER
Funeral Home**

ΙΩΑΝΝΑ ΠΛΑΙΤΗ
940 Ogilvy Ave. (Park Ex.)
Montreal, Quebec, H3N 1P4
www.mountroyalcem.com
Tel.: (514) 495-8082

**Συνεργαζόμαστε με το
Νεκροταφείο Mount Royal
Επί 150 χρόνια, εμπιστοσύνη,
κατανόηση και σεβασμό στην
παράδοση και στις επιθυμίες σας**

ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, παππού και αδελφού

Ιωάννη Γρηγοράκη
(Από Αρχοντικό Μάνης Λακωνίας)



Η σύζυγος: Μαρία
Τα παιδιά: Αχιλλέας- Θεοδώρα
 Θάλεια - Κωνσταντίνος
Τα εγγόνια: Παναγιώτα και Μαρία
Τα αδέρφια: Παύλος – Ελένη
 Ναυσικά, Εφη,
 Κατίνα- Ανδρέας
 Αννα -Ανδρέας
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

MONUMENTS EXCELLENCE
Στην υπηρεσία της Ελληνικής παροικίας

**ΟΙ
ΧΑΜΗΛΟΤΕΡΕΣ
ΤΙΜΕΣ**

Για πληροφορίες
τηλεφωνείστε
στο (514) 824-1597
Αντώνης

Από το φθινόπωρο διόδια Έτοιμος έως το τέλος του έτους ο κεντρικός άξονας της Εγνατίας Οδού

ΑΠΕ Αθήνα Ως τέλος του έτους θα έχει ολοκληρωθεί ο κεντρικός άξονας της Εγνατίας Οδού από την Ηγουμενίτσα μέχρι τους Κήπους Έβρου. Ως το τέλος του 2009 θα δοθούν στην κυκλοφορία και οι κάθετοι άξονές της, συνολικού μήκους 300 χιλιομέτρων.

Τα παραπάνω τόνισε ο υπουργός ΠΕΧΩΔΕ Γιώργος Σουφλιάς ο οποίος επισκέφθηκε τη Δευτέρα τα εργοτάξια του κάθετου άξονα Δερβένι-Προμαχώνα και το τμήμα Στρυμόνας - Άγιος Ανδρέας Καβάλας (μεσόγεια χάραξη).

«Δεσμευθήκαμε ότι ο κύριος άξονας της Εγνατίας Οδού θα παραδοθεί στο τέλος του 2008 αν δεν υπάρξει κάποιο έκτακτο γεγονός», είπε ο κ. Σουφλιάς και πρόσθεσε ότι για τους κάθετους άξονες υπάρχει διαφορετικό χρονοδιάγραμμα.

Παράλληλα ο υπουργός είπε ότι εντός του φθινοπώρου θα λειτουργήσουν και τα πρώτα διόδια της Εγνατίας Οδού στον Πολύμυλο Κοζάνης, η τιμή των οποίων δεν έχει καθοριστεί ακόμη, ενώ σταδιακά θα λειτουργήσουν και τα υπόλοιπα. Όπως τόνισε ο κ. Σουφλιάς, αυτό γίνεται καθώς από τα έσοδα των διοδίων θα καλυφθούν τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης της Εγνατίας Οδού αλλά και για να πληρωθεί μέρος του δανείου που πήρε η «Εγνατία Οδός ΑΕ» για την επιτάχυνση των έργων.

Ο υπουργός επισήμανε ότι τα τελευταία 4,5 χρόνια κατασκευάζεται το 53,7% του αυτοκινητόδρομου, δηλαδή 509 νέα χιλιόμετρα με τα οποία θα ολοκληρωθεί η Εγνατία και οι κάθετοι άξονές της στο σύνολό τους.

«Όλο αυτό το πλέγμα Εγνατία και κάθετοι άξονες, περίπου 947 χλμ., θα είναι ένα σύγχρονο δίκτυο αυτοκινητοδρόμων, που θα δώσει νέα πνοή, νέες δυνατότητες ανάπτυξης σε όλη την περιοχή», τόνισε ο κ. Σουφλιάς και επισήμανε ότι ταυτόχρονα θα δώσει ένα πλεονέκτημα στην Ελλάδα σε όλη την ΝΑ Ευρώπη.



« Η Urgel Bourgie πραγματικά μας απλοποίησε την ζωή »

- Αρχικά κάναμε όλες τις προ-συμφωνημένες συμφωνίες μας με την βοήθεια ενός συμβούλου της Urgel Bourgie. Διαλέξαμε ένα από τα πολλά ενδιαφέροντα σχέδια που έχει.
- Στην συνέχεια, επιλέξαμε το Μνήμα στο Νεκροταφείο du Parc du Souvenir στο Λαβάλ. Πληρώσαμε 799,00\$ αντί για 1 375,00\$. Μια οικονομία που ανέρχεται στις 576,00\$!
- Στην Urgel Bourgie, όλες οι υπηρεσίες προσφέρονται στο ίδιο μέρος.
- Τελικά, μας προσέφεραν ένα σχέδιο πληρωμής 60 δόσεων χωρίς φόρο.

Τα πάντα ήταν απλά και εύκολα

Και επειδή ταχτοποιήσαμε όλες τις προ-συμφωνημένες συμφωνίες, έχουμε τώρα πνευματική ησυχία.

URGEL BOURGIE

Για περισσότερες πληροφορίες, τηλεφωνείτε μας στο
514-315-2605

www.urgelbourgjie.com

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Ellie Blancard) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας, γιαγιάς και θείας



**Μαριάνθης
Παπαδοπούλου-
Σουσουγκέλη**

(Ετών 90, από Σφενδάμη Πιερίας)

Τα παιδιά: Χαράλαμπος – Χρύσα Παπαδόπουλος
Γεώργιος Παπαδόπουλος
Κωνσταντίνος-Ευαγγελία Παπαδόπουλος
Ιωάννης Παπαδόπουλος
Τάσος – Άννα Παπαδόπουλος
Τα εγγόνια, τα δισέγγονα, τα ανήψια

Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι

Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα του Συλλόγου Ποντίων (5879 PARK AVENUE)

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά, όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου μητέρας, γιαγιάς και θείας **Μαριάνθης Παπαδοπούλου- Σουσουγκέλη**

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου, τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και αδελφής



Αθηνάς Τσιαπάρα
(Το γένος Σταμογιάνου, από Μολάους
Λακωνίας)

Ο σύζυγος: Θεοδόσης
Τα παιδιά: Γεώργιος
Σπύρος – Φωτεινή
Νικόλαος

Τα αδέρφια, τα ανήψια στην Ελλάδα

Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι
Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Αδελφότητας των Αρκάδων (Ακριβώς απέναντι από τη Εκκλησία)
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ πόνο για το θάνατο της αιμνήστου συζύγου και μητέρας **Αθηνάς Τσιαπάρα**.

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ
ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 7 Σεπτεμβρίου 2008**, στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου, τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας και αδελφής



Μαρίας Βλαχάκη
(Το γένος Βενιέρη, από Λαχανάδα
Μεσσηνίας)

Τα παιδιά: Άννα Βλαχάκη
Ευανθία – Μπήντα Rajwans
Τα αδέρφια: Γεωργία- Λεωνίδα Παπανικολόπουλος
Παναγιώτα-Αντώνης Μαρκόπουλος
Βούλα-Τζέρης Seguin

Τα ανήψια, τα εξαδέλφια οι λοιποί συγγενείς και φίλοι
Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαράσταθηκαν στο βαρύ πόνο για το θάνατο της αιμνήστου μητέρας και αδελφής **Μαρίας Βλαχάκη**

**MAGNUS
POIRIER**

Votre deuxième famille™

**Η Κοινωνία μας είναι
στην καρδιά μας!**

Στην Magnus Poirier, η ζεστασιά, η προσοχή και ο σεβασμός βρίσκουν την πραγματική έννοια της ζωής, την οικογένεια και την Κοινωνία

Μαζί σας επί 85 χρόνια...

514 727-2847 (24 h/7 j)

www.magnuspoirier.com

Montréal – Rive-Nord – Rive-Sud



Τώρα άρχισε η εποχή για μνημεία.

Τηλεφωνείτε στην κυρία Ρίτα για ότι πληροφορίες και ραντεβού και για να δείτε τα καινούργια σχέδια για μνημεία καθώς επίσης και τα καινούργια καντήλια και βάζα από Ελλάδα.

Λογικές τιμές, Εγγυημένη εργασία

Ρίτα Παγκάνο
Κινητό: 514-575-8034
Γραφείο: 514-595-1500

Εμπιστοσύνη – Ειλικρίνεια – Ευγένεια – Καλές Τιμές

Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ, ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΠΡΕΜΙΑ



LAVAL • MONTRÉAL • SOUTH SHORE • WEST ISLAND

[514] 595-1500

**Το Ανθοπωλείο
PARK EX FLOWERS**

7669 Querbes (Γωνία St. Rock) σας συμπαράστέκεται

στις δύσκολες στιγμές σας.

Αναλαμβάνουμε τα λουλούδια κηδειών με όλο τον σεβασμό στις Ελληνοορθόδοξες παραδόσεις και έθιμα. Επίσης λουλούδια και κορδέλες για τα μνημόσυνα.

Τηλεφωνείτε στο: **514.276-3822**

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑΕπιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ****Με πολλές εκπλήξεις, άρχισε το Πρωτάθλημα**

Η ΑΕΚ ήταν η μεγάλη κερδισμένη του πρώτου ντέρμπι των αγώνων του Πρωταθλήματος της πρώτης αγωνιστικής που άρχισε με πολλές εκπλήξεις το περασμένο Σαββατοκύριακο. Η Ενωση νίκησε τον Παναθηναϊκό με 2-1. Τα τέρματα πέτυχαν ο Εντίνιο στο 20ό λεπτό και ο Μπλάνκο με ένα αμφισβητούμενο και πολυσυζητημένο πέναλτι στις καθυστερήσεις του πρώτου ημιχρόνου. Ο Καραγκούνης για λογαριασμό του Παναθηναϊκού πέτυχε με φάουλ το τέρμα των "πρασίνων" λίγο πριν τη λήξη του αγώνα.

Εντυπωσιακές ήταν οι εκτός έδρας νίκες της Ξάνθης επί του Πανιώνιου (0-1), του Πανσερραϊκού επί του Ηρακλή (1-2), του ΠΑΟΚ επί του ΟΦΗ (0-2), και του Εργοτέλη επί του Πανθρακικού (1-2)

Στους άλλους αγώνες, επικράτησαν οι γηπεδούχοι. Συγκεκριμένα η Λάρισα επικράτησε άνετα επί του νεοφώτιστου Θρασύβουλου με 3-0, ο Ολυμπιακός του Αστέρη Τρίπολης με 3-1, και ο Αρης του Λεβαδειακού με 2-0.

Τα πλήρη αποτελέσματα της Πρώτης Αγωνιστικής, έχουν ως εξής:

Πανθρακικός - **Εργοτέλης** 1 - 2
Ολυμπιακός - Αστέρης Τρίπολης 3 - 1
 ΟΦΗ - **ΠΑΟΚ** 0 - 2
 Ηρακλής - **Πανσερραϊκός** 1 - 2
Αρης - Λεβαδειακός 2 - 0
 Πανιώνιος - **Ξάνθη** 0 - 1
Λάρισα - Θρασύβουλος 3 - 0
ΑΕΚ - Παναθηναϊκός 2 - 1

Το πρόγραμμα των αγώνων της δεύτερης αγωνιστικής που λόγω του αγώνα της Εθνικής μας με το Λουξεμβούργο, θα διεξαχθούν την μεθεπόμενη Κυριακή (14 Σεπτεμβρίου), έχουν ως ακολούθως:

Λεβαδειακός - Θρασύβουλος
 Εργοτέλης - Αρης
 Παναθηναϊκός - Πανθρακικός
 Ξάνθη - Ολυμπιακός
 Αστέρης Τρίπολης - Λάρισα
 ΠΑΟΚ - ΑΕΚ
 Πανσερραϊκός - Πανιώνιος
 Ηρακλής - ΟΦΗ

Τραυματίας ταξίδεψε στο Λουξεμβούργο ο Δέλλας, για τον αγώνα της Εθνικής

Αθήνα Πρόβλημα της τελευταίας στιγμής προέκυψε στην προετοιμασία της εθνικής Ελλάδας ενόψει του εκτός έδρας αγώνα με το Λουξεμβούργο για τα προκριματικά του Παγκοσμίου Κυπέλλου του 2010.

Ο Τραϊανός Δέλλας υπέστη διάταση στους συνδέσμους στην τελευταία προπόνηση του αντιπροσωπευτικού συγκροτήματος επί ελληνικού εδάφους και η συμμετοχή του στην αναμέτρηση του Σαββάτου θα κριθεί στην τελευταία προπόνηση στο Λουξεμβούργο.

Εφόσον τελικά ο κεντρικός αμυντικός της Ανόρθωσης δεν καταφέρει να ξεπεράσει τον τραυματισμό του, φαβορί για να πάρει τη θέση του είναι ο Σωκράτης Παπασταθόπουλος. Ο ίδιος, πάντως, ο Δέλλας, σε δη-



λώσεις του, ανέφερε πως θα δώσει κανονικά το παρών στο ματς:

«Δεν υπάρχει ανησυχία, θα είμαι κανονικά στον αγώνα του Σαββάτου. Είναι ένα παιχνίδι που περιμένουμε με αγωνία. Ο όμιλος μας θεωρητικά είναι εύκολος, όμως μέσα στο γήπεδο θα πρέπει να είμαστε σοβαροί. Τα λεγόμενα εύκολα παιχνίδια είναι περισσότερο επικίνδυνα, αφού κρύβουν... παγίδες. Πρέπει να ξεκινήσουμε με νίκες τα δύο πρώτα παιχνίδια (ο δεύτερος αγώνας της Εθνικής, είναι εναντίον της Λετονίας) και για ψυχολογικούς λόγους, ώστε να συνεχίσουμε δυνατά στη συνέχεια» είπε χαρακτηριστικά ο «Κολοσσός».

Μιλώντας για το κλίμα και τη νοοτροπία που υπάρχει στην ομάδα, τόνισε:

«Έχουμε γίνει απαιτητικοί. Θέλουμε να κάνουμε και άλλα πράγματα από αυτά που έχουμε έως τώρα πετύχει. Η συμμετοχή στα δύο Ευρωπαϊκά πρωταθλήματα μας έχουν αναγκάσει να σκεφτόμαστε το παραπάνω. Εμείς βάζουμε τους στόχους και ο κόσμος ακολουθεί τη νοοτροπία της ομάδας. Αυτό δεν σημαίνει απαραίτητα ότι είναι πειστικό για μας».

Αναφορικά με τους νέους παίκτες της ομάδας, σημείωσε:

«Η ομάδα δεν έχει αλλάξει τραγικά τα τελευταία χρόνια. Ο προπονητής φέρνει σταδιακά νέους παίκτες και έτσι η προσαρμογή γίνεται ομαλά, ώστε να μην χαλάσει η χημεία της. Πρέπει να καταλάβουμε ότι αυτή η εθνική είναι Ομάδα και αυτό πρέπει να το διαφυλάξουμε».

Σχολιάζοντας τη στήριξη του κόσμου στη νέα προσπάθεια της ομάδας, είπε:

«Μας ενδιαφέρει να έχουμε τον κόσμο στο πλευρό μας. Δε μας ενδιαφέρει αν θα παίζουμε στο Καραϊσκάκη ή στο Ολυμπιακό στάδιο. Μας ενδιαφέρει να βλέπουμε γαλανόλευκες εξέδρες και να ακούμε το χειροκρότημα. Δεν θέλουμε να βλέπουμε εικόνες όπως αυτές στην Τουρκία. Αυτό ήταν κάτι που μας πίκρανε».

Τέλος, για τον δικό του ρόλο στην Εθνική, ανέφερε:

«Η Εθνική αποτελείται από καλούς ποδοσφαιριστές και καλούς χαρακτήρες. Οι νέοι παίκτες βρίσκουν καλό κλίμα. Εγώ από την πλευρά μου προσπαθώ να είμαι προσιτός με όλα τα νέα παιδιά. Μέσα στο γήπεδο είμαστε όλοι ίσοι».

Αν ο αμυντικός της Ανόρθωσης δεν μπορέσει να αγωνιστεί το Σάββατο, τη θέση του στο κέντρο της άμυνας θα πάρει ο Παπασταθόπουλος. Ακόμη, ο Φάνης Γκέκας τέθηκε επίσης στη διάθεση του προπονητή του, καθώς το διάστημα που προπονητή του, καθώς το διάστημα που υπέστη αποδείχθηκε ελαφρύ.

Ρεχάγκελ: «Οπωσδήποτε νίκη με το Λουξεμβούργο»

Με αισιοδοξία ότι το πρώτο βήμα στον μακρύ δρόμο των προκριματικών του Μουντιάλ 2010 θα γίνει με το δεξί αναχώρησε η αποστολή της εθνικής ομάδας Ανδρών για το Λουξεμβούργο, όπου το Σάββατο (σήμερα) θα αντιμετωπίσει το ομώνυμο αντίστοιχο συγκρότημα (2:15 μ.μ., ώρα Μοντρεάλ), στην πρεμιέρα του Β' προκριματικού ομίλου της ευρωπαϊκής ζώνης,

Συνέχεια στην σελ 65

**SPORTS BEAT**Chris Adamopoulos, B.Ed, M.Ed
sportech@canada.com

Continued from page 40

residence and second through death. Well if you are going to croak in a country it's the least they can expect. A unique combination of sports but the swimming team simply couldn't ignore a man who swam the Bosphorous and he makes the fencing team on account of his preference for the Scottish broadsword. Should see him past any feeble foil.

Sisyphus - Long ago-all eternity - Weightlifting

Who needs steroids when you practice all day and every day for all eternity? Sisyphus was made to roll a mighty boulder up a steep mountainside all day long. When it reached the top it went crashing down to the bottom again and Sisyphus would have to start all over again. Now that's the kind of sweat, toil and dedication that wins medals.

Socrates - 469-399 BC - Football

Not to be confused with the Brazilian of the same name, our Socrates was an on the ball genius with a philosophical take on the game which was to find full expression 2,403 years later in the shape of fellow Greek Theo Zagorakis...Just keep him off the hemlock. (SIG)

WHO'S COUNTING ANYWAY?

21,000 – Estimated number of deaths in Canada each year because of air pollution according to Health Canada.

656,000 – Estimated number of deaths each year in China caused by air pollution according to the World Health Organization.

3,375 – Number of calories 170-pound man burns during a 26.2 mile marathon.

188 – The furthest distance, in miles, ever run in 24 hours, by

Australian born Greek Yiannis Kouros, in 1997.

\$207,000,000 – Amount that the cost of building the venues for the 2012 London Olympics has increased over the past seven months.

75 – Estimated percentage of American companies' ads shown in China during the run-up to the 2008 Olympics that did not deliver the results expected by the companies' marketers.

40 – Estimated percentage of US dollars ordinarily spent marketing in China that is believed to be ineffective.

3 – Number of the four highest compensated independent contractors paid by the Chicago 2018 Olympic bid committee in 2006-07 from the public relations and marketing fields.

1 – Number from the architectural field. (RW, AB)

ODDS AND ENDS

The IOC has served a lawsuit against the coach of former Greek Olympic champion Fani Halkia who tested positive for drugs during the Beijing Olympics; the IOC had already presented its evidence to Greek prosecutors to

bring charges against George Panagiotopoulos for breaking the country's anti-doping laws; Halkia, 29, tested positive for the steroid methyltrienolone around August 10 in Japan before she traveled to Beijing; she became the 19th Greek athlete to test positive since April; it was the biggest of several doping setbacks for the Greek team, prompting top IOC officials to single Greece out for criticism.

Ferrari's Felipe Massa revived his title challenge two Sunday's ago with a convincing victory in the **European Grand Prix** at Formula One's newest street circuit; the 27-year-old Brazilian led a processional race from pole position to beat McLaren's championship leading Briton Lewis Hamilton by 5.6 seconds; Massa's win lifted him up to second in the drivers championship with 64 points, six fewer than Hamilton on 70, with six of the 18 rounds remaining.

The final word this week goes to NBC comedian **Jay Leno** who said you can already tell China has moved on from the Olympics: "The Bird's Nest stadium? It was converted into a giant coal-burning, lead toy factory."

ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑΕπιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ**

Συνέχεια από σελ 64

Από την πλευρά του, ο Ότο Ρεχάγκελ τόνισε ότι η Εθνική μας πρέπει να αντιμετωπίσει τον αγώνα του Σαββάτου με το Λουξεμβούργο με τη δέουσα προσοχή. Ο Ομοσπονδιακός τεχνικός είπε χαρακτηριστικά:

«Η προσπάθειά μας ξεκινά από έναν εκτός έδρας αγώνα στον οποίο θα πρέπει να νικήσουμε οπωσδήποτε. Εάν βγάλουμε στον αγωνιστικό χώρο αυτά που ζήτησα, το πιθανότερο είναι να φύγουμε νικητές.»

» Πρέπει να προετοιμαστούμε κατάλληλα και να αντιμετωπίσουμε με τη δέουσα σοβαρότητα τον αγώνα. Είμαστε το φαβορί και το Λουξεμβούργο το αουτσάιντερ, αλλά σε μεγάλες διοργανώσεις αυτά αποδεικνύονται μέσα στο γήπεδο, αφού πολλές φορές στο παρελθόν καταρρίφθηκε αυτή η θεωρία.

» Σας θυμίζω πόσο δύσκολα νίκησε η Ολλανδία το Λουξεμβούργο στην τελευταία προκριματική φάση».

Στη συνέχεια, ο Ρεχάγκελ υπογράμμισε ότι το αντιπροσωπευτικό συγκρότημα έχει φτάσει σε ένα αξιοσημείωτο επίπεδο, ώστε «είμαστε υποχρεωμένοι να νικάμε τους θεωρητικά μικρούς αντιπάλους. Μη ξεχνάμε ότι την πρόκριση στο Euro μας την έδωσαν οι δύο νίκες επί της Μάλτας».

ΑΕΚ - Παναθηναϊκός 2-1

Ο Ζοζέ Μουρίνιο πήγε στο ΟΑΚΑ για να κατασκοπεύσει τον Παναθηναϊκό, αλλά τελικά είδε την ΑΕΚ να επικρατεί στο ντέρμπι της πρεμιέρας με 2-1, χάρη σε γκολ του Εντίνιο στο 20' και του Μπλάνκο με πέναλτι στις καθυστερήσεις του πρώτου ημιχρόνου, ενώ στο 81' το σουτ του Σκόκο σταμάτησε στο οριζόντιο δοκάρι του Γκαλίνοβιτς. Το τελικό σκορ διαμορφώθηκε στο 94' με φάουλ του Καραγκούνη.

Ο Γιώργος Δώνης παρέταξε αριστοτεχνικά την Ένωση στον αγωνιστικό χώρο κερδίζοντας κατά κράτος τον Χενκ τεν Κάτε που είχε την λάθος έμπνευση να βάλει στο αρχικό σχήμα τον Μουν, τον Σαλπινγίδη σε ελεύθερο ρόλο και τον Γκάμπριελ στα δεξιά της μεσαία γραμμής. Η Ένωση με μεγάλο όπλο την τριπλέτα της μεσαίας γραμμής δεν άφησε περιθώρια στον Παναθηναϊκό που είχε μεν την πρωτοβουλία αλλά τίποτα παραπάνω. Ο Αντώνης Ρίκα συνέχισε τις εξαιρετικές του εμφανίσεις και με την βοήθεια του Πλιάτσικα που επιστρατεύτηκε από τον Έλληνα τεχνικό για την πρεμιέρα, επικράτησαν κατά κράτος των Σιμάο και Σίλβα που στο πρώτο μεγάλο ντέρμπι δεν απέδωσαν τα αναμενόμενα.

Από την ΑΕΚ που δεν υστέρησε κανείς ξεχώρισαν επίσης ο Εντίνιο στην επίθεση και ο Σωτήρης Κυργιάκος στην άμυνα, σε ένα παιχνίδι που δεν δεκδικεί δάφνες για την ποιότητά του και το θέαμα, αλλά οι κιτρινομαυροί έδειξαν να το θέλουν περισσότερο και να έχουν τον τρόπο να το κερδίσουν.

Τι είπαν οι προπονητές

Τεν Κάτε: «Συγχαρητήρια στην ομάδα της ΑΕΚ ήταν καλύτερη από εμάς. Ήμασταν πάρα πολύ κακοί και κάναμε το χειρότερο μας παιχνίδι. Η ΑΕΚ ήταν πιο αποφασιστική στις προσωπικές μονομαχίες. Και πάλι όμως με αυτά τα δεδομένα ήταν πολύ φτηνός ο τρόπος που δεχθήκαμε τα δύο γκολ ειδικά το δεύτερο. Εκεί έγινε τριπλό λάθος. Και του Βύντρα και του Γκαλίνοβιτς και του επόπτη. Είμαι πολύ απογοητευμένος από το ξεκίνημα. Χαλάσαμε την εικόνα μας σήμερα. Μόνο τρεις παίκτες ήταν καλοί σήμερα. Ο Σιμάο ο Ζιλμπέρτο Σίλβα και ο Καραγκούνης. Μόνο αυτοί έπαιξαν για τη νίκη όλοι οι υπόλοιποι ήταν κάτω από τις δυνατότητές τους.»

Δώνης: «Δίκαιη η επικράτησή μας. Κάναμε ένα δυνατό παιχνίδι. Θα ξεκινήσω από τα θετικά. Η ορ-

γάνωση μας στο αμυντικό κομμάτι πολύ καλή και γενικά ήμασταν πάρα πολύ καλά στο δεύτερο ημίχρονο μέσα στον αγωνιστικό χώρο, με αποτέλεσμα ο ΠΑΟ να μην μπορεί να περάσει πάσες. Φάνηκε από το ξεκίνημα πως οι παίκτες μας μπήκαν δυνατά και αυτό είχε ως συνέπεια να ξεσηκώσουμε τον κόσμο.

Στο δημιουργικό κομμάτι όμως δεν είμαι ευχαριστημένος. Περιμένω η ομάδα μου να είναι καλύτερη στην κυκλοφορία της μπάλας. Κάναμε πολλά αβίαστα λάθη. Τώρα που ολοκληρώθηκε το ρόστερ έχουμε την δυνατότητα να δουλέψουμε τις 2 εβδομάδες ώστε να παρουσιάσουμε μία ομάδα καλύτερη στο δημιουργικό κομμάτι με περισσότερες επιλογές. Συγχαρητήρια στους παίκτες μου».

Ολυμπιακός - Αστέρας Τρίπολης 3-1

Η απογοήτευση έγινε ενθουσιασμός στο «Καραϊσκάκη», όπου οι οπαδοί του Ολυμπιακού είδαν τον Αστέρα Τρίπολης να προηγείται με 1-0 στο 45'. Στο δεύτερο ημίχρονο όμως, οι «ερυθρόλευκοι» πραγματοποίησαν την καλύτερη εφετινή τους εμφάνιση και έτσι με ηγέτη τον Ντιόγκο και εκτελεστή τον Γκαλέτι γύρισαν το σκορ και πήραν την νίκη με 3-1, με τον Κοβάσεβιτς να διαμορφώνει το τελικό σκορ.

Ο Ντιόγκο με το... καλησπέρα έδωσε τα διαπιστευτήρια της αξίας του. Γρήγορος και μοντέρνος επιθετικός, με ικανότητα στο ένας εναντίον ενός και ταχεία εκτέλεση, δεν σκόραρε μόνο και μόνο επειδή βρέθηκε απέναντι σε έναν καλό Αμπάρη. Αυτός και ο Γκαλέτι ήταν τα καλά νέα.

Τα... άσχημα ήταν πως όλος ο Ολυμπιακός στηρίχτηκε δημιουργικά πάνω στις εμπνεύσεις των δύο αυτών παικτών, και σε κάποιες εκλάμψεις του Μπελούτσι, καθώς ο Λέτο ήταν σε άλλο γήπεδο, ενώ ο Ντουντού βοήθησε μόνο ανασταλτικά, απέναντι στον Αστέρα που κατέβηκε με καθαρά αμυντικούς προσανατολισμούς.

Πλήρως άτυχη ήταν επίσης η έμπνευση του Βαλβέρδε να ξεκινήσει τους Πατσατζόγλου και Μήτρογλου, που παραλίγο να αποδειχτούν μοιραίοι για την ομάδα τους.

Με αλλαγές σε σύστημα και πρόσωπα παρέταξε ο Βαλβέρδε τον Ολυμπιακό σε σχέση με το ματς με την Ανόρθωση. Ο Ισπανός τεχνικός προτίμησε το 4-4-2 με επιθετικούς τον Ντιόγκο και τον Μήτρογλου, ενώ διαφορετική ήταν και η τετράδα στην άμυνα. Κεντρικοί αμυντικοί ήταν οι Αβραάμ και Ζεβλάκοφ, στα δεξιά ο Πάντος και αριστερά ο Ντομί.

ΟΦΗ - ΠΑΟΚ 0-2

Ο ΠΑΟΚ πραγματοποίησε πολύ καλή εμφάνιση και επικράτησε του ΟΦΗ 2-0, πετυχαίνοντας δύο γκολ στο πρώτο ημίχρονο με τον Μάρκος Αντόνιο και τον Κονσεϊσάο και ελέγχοντας το ματς στη συνέχεια. Η μεσαία γραμμή του «Δικεφάλου» ήταν εξαιρετική σε όλο το παιχνίδι και οδήγησε την ομάδα στην πρώτη της εκτός έδρας νίκη σε πρεμιέρα μετά από 24 χρόνια!

Το παιχνίδι ξεκίνησε με δύο αμυντικά λάθη εκατέρωθεν στο πρώτο πεντάλεπτο, τα οποία ωστόσο δεν μπόρεσαν να εκμεταλλευτούν οι επιθετικοί των δύο ομάδων. Και ενώ οι δύο ομάδες δεν είχαν δείξει κάτι πέρα από μια μικρή πρωτοβουλία του ΠΑΟΚ, ο Δικέφαλος κατάφερε να προηγηθεί στο 8'.

Ο Πάμπλο Γκαρσία εκτέλεσε φάουλ και ο Μάρκος Αντόνιο που είχε προωθηθεί εκμεταλλεύτηκε με τον καλύτερο τρόπο το λάθος διώξιμο του Κουνενάκη, κάνοντας με ωραίο «τσιμπήμα» το 1-0 και βάζοντας «φωτιά» στις εξέδρες.

Ο Δικέφαλος ήταν πολύ «σφιχτός» στη μεσαία γραμμή, καθώς Βερόν και Γκαρσία είχαν κλείσει όλους τους διαδρόμους, ενώ οι αμυντικοί του ΟΦΗ έδειχναν... χαμένοι.

Οι φιλοξενούμενοι είχαν αναλάβει πλήρως τον έλεγχο του αγώνα, έχοντας ακόμα δύο ευκαιρίες στο πρώτο 20λεπτο, με τον Μάρκος Αντόνιο και τον Βιερίνια.

Ο ΟΦΗ ανέβηκε κάπως στη συνέχεια, προσπα-



Προβλήματα με τα έντομα; Γιατί τα ανέχεστε;

Τηλεφωνείστε στον κ. Γιώργο Στάππα
*ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ
*ΓΡΑΠΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ
Σε Σπίτια, Καταστήματα, Γραφεία

Permis Ville de Montreal 212295

S.D. EXTERMINATION
220 Jean Talon W., Tel.: (514) 274-1100

θώντας να απειλήσει κυρίως από τα άκρα, με τους Δημούτσο και Σίμιτς να αλλάζουν πλευρές, χωρίς ωστόσο να καταφέρει κάτι, με τον Ερέρα να δείχνει εξαφανισμένος στο χώρο του κέντρου.

Πανθρακικός- Εργοτέλης 1-2

Η εξαιρετική απόδοση του στο πρώτο ημίχρονο και άφησε υποσχέσεις, καλύφθηκε από την εμπειρία του Εργοτέλη στο δεύτερο! Έτσι, η νεοφώτιστη ομάδα της Κομοτηνής συνδύασε με ήττα την ιστορική πρώτη συμμετοχή της στο πρωτάθλημα της Σούπερ Λίγκας.

Οι γηπεδούχοι ηττήθηκαν 2-1 από τους Κρητικούς με τον Ογκουνσότο να... χτυπάει δύο φορές (52', 83'). Για τους γηπεδούχους ο Ενρίκες πέτυχε στο 29' το 1-0. το «παρθενικό» τέρμα του Πανθρακικού στη Σούπερ Λίγκα.

Πανιώνιος-Ξάνθη 0-1

Με μία... βολίδα του Ταϊντέρ στο 14' από τη μέση του γηπέδου, η Ξάνθη επικράτησε 1-0 του Πανιωνίου, πετυχαίνοντας την τρίτη της νίκη στις τέσσερις τελευταίες της επισκέψεις στη Νέα Σμύρνη για το πρωτάθλημα. Οι γηπεδούχοι είχαν τον έλεγχο του αγώνα στο μεγαλύτερο μέρος της αναμέτρησης, ωστόσο δεν κατάφεραν να νικήσουν τον Γκοσπούρνινγκ που είχε... κατεβάξει τα ρολά.

Από την άλλη, η Ξάνθη περιορίστηκε σε καθαρά αμυντικό ρόλο από τη στιγμή που πέτυχε το γκολ, ενώ χαρακτηριστικό ήταν ότι οι θρακιώτες είχαν μόλις τρία σουτ, γεγονός που δεν τους εμπόδισε ωστόσο να κρατήσουν τη νίκη.

Για παράδειγμα, ο Πανιώνιος έχασε μεγάλη διπλή ευκαιρία στο 11' όταν ο Γκοσπούρνινγκ απέκρουσε τα σουτ των Μπάρκογλου και Χούτου από το ύψος της μικρής περιοχής.

Η πρώτη αξιολογη φάση του β' μέρους ανήκε στη Ξάνθη. Στο 53' ο Αγκάλι έδωσε στον

Κίτρινης: Κοιλιάρας - Γκρζέλακ, Παππάς, Αγκάλι
ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ (Εβαλντ Λίνεν): Κρέσιτς, Μανιάτης, Κοιλιάρας, Κουτσόπουλος, Μάκος, Κουμορτζί, Μαϊστόροβιτς (90' Καπετάνος), Μπάρκογλου (74' Λουρέντος), Κοντοές, Νικολάου (69' Σκούφαλης), Χούτος

ΞΑΝΘΗ (Στέλιος Κατρακυλάκης): Γκοσπούρνινγκ, Παπαδημητρίου (15' Λορεφίσε), Τζιωρτζιόπουλος, Βάλλας, Ζουέλα, Φλίσκας, Ταϊντέρ, Παππάς (69' Κιντάνα), Αγκάλι, Γκρζέλακ (60' Σουάνης), Ντοριβάλ

Διήγημα από το ανέκδοτο βιβλίο του Κώστα Τσαντρίζου Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΤΑΞΙΔΕΥΤΗ

Συνέχεια από σελ 6

Βοήθησε όμως ο Μεγαλοδύναμος και περάσαμε το επικίνδυνο μπουγάζι, με μεγάλο καρδιοχτύπι βέβαια και τούτη τη φορά, για να φτάσουμε μετά από δεκαοκτώ μερόνυχτα ταξίδι στο γερμανικό λιμάνι του προορισμού μας.

Ανάσα ο χρόνος παραμονής στην απάνεμη καρβοφωλιά του Αμβούργου, ίσα που μας επιτρέπει να διακρίνουμε τα δάκρυα της μάνας στο επιτολόχαρτο που έφερε το ταχυδρομείο, ακούμε τα αναφιλητά της και βγαίνουμε, όσοι δεν έχουμε βάρδια, μια βόλτα για «προσκύνημα» στο γνωστό σταυροδρόμι του βορρά, όπου συναντώνται οι караβίσιοι πόθοι, Γραικοί, Ταλιάνοι, Σπανιόλοι, Νορβηγοί, Ασιάτες, όπου προσπαθούν όλοι να χτίσουν το δικό τους πύργο της Βαβέλ, θυσιαστήριο στην εφήμερη αμαρτία, πριν αποφασίσουν την επιστροφή στα καράβια, που καρτερούν θλιμμένα την ώρα του φευγιού από τη σιγουριά της λιμανίσιας αγκαλιάς...

«Ανάποδα αργά», βάρεσε πένθιμα για μια ακόμα φορά ο τηλεγράφος στο μηχανοστάσιο, σήμα από τη γέφυρα πως ο «Αγγελιοφόρος του Ιονίου» έλυσε τους κάβους και ήταν έτοιμος μέσα από το ποταμίσιο πέρασμα να βγει στην ανοιχτή θάλασσα. Και είναι αλήθεια πένθιμο το κουδούνισμα τούτης της χειροκίνητης συσκευής, κάθε φορά που ξεκολλάμε από τη στεριά, εγκαταλειμμένοι στην ελπίδα πως ο Θεός κι ο Άϊ-Νικόλας θα φροντίσουν νά 'ναι γαλήνιο το ταξίδι μας.

Εξήντα σιδερένια σκαλοπάτια μας χωρίζουν από τον απάνω κόσμο της «κουβέρτας» και μέσα σε τούτο το βάθος, στη κοιλιά του караβιού, ανακατεύουμε τον ιδρώτα με τη μουντζούρα των καζανιών, τα λάδια της μηχανής με τα δάκρυα, στην προσπάθεια να εκτελούμε τις εντολές της γέφυρας και του μηχανικού της βάρδιας, ωστόσο μας αφήσει ο πιλότος έξω από το λιμάνι στην αγκαλιά της τύχης μας. Τρία χρόνια χωμένος μέσα στο σιδερένιο τάφο, μετρώ τα εξήντα σκαλιά κάθε φορά που χρειάζομαι λίγο καθαρό αέρα, κομμάτια ξεκούραση στη σανιδόκασα της φτωχικής κάμαρας, ένα ξεμούδιασμα ως την πλώρη και τους άλλους μελαγχολικούς χώρους του караβιού και επιστροφή ξανά στη μονοτονία της πρωϊνής ή της βραδινής βάρδιας. Τρία χρόνια δεμένος στις караβίσιες λαμαρίνες, ακολουθώ την τύχη μου όπου την καλεί ο ναύλος και το συμφέρον του караβοκύρη, πιστός στους νόμους της ανάγκης, αντιπαλεύω του ωκεανού το χαλασμό με το σταυροκόπημα, τη σπάνια γαλήνη του με το νοσταλγικό τραγούδι, με την ακαθόριστη μουρμούρα της μηχανής και με το στροφόμετρο της προπέλας, πού 'χει κολλήσει πεισματάρα στις εκατό στροφές και δε θέλει να σπρώξει λίγο πιο γρήγορα το ριμαδόσκαρο κατά τον κατήφορο για την πατρίδα...

Τον έβλεπα τούτο τον κατήφορο στους μεγάλους χάρτες που κρέμονταν στους τοίχους του σχολείου και πίστευα πως θά 'ταν πιο εύκολο να κατέβουν τα καράβια από τους βόρειους κύκλους της γης στη φουσκωμένη κοιλιά της, παρά ν' ανηφορίσουν από τον Ισημερινό στις παγωμένες άκρες της... Τότε, ακολουθώντας την πορεία που έγραφε το δάχτυλό μου πάνω τους, έφτανα σε μια στιγμή από την Αλάσκα στο Νότιο άκρο της Αργεντινής, από τον Παναμά στην Κίνα, από την Αγγλία στην Καλή Ελπίδα, στον τελειωμό της Αφρικής... Περνούσα άβρεχτος θαλασσοταραχές και μπουνάτσες, ωκεανούς και μπουγάζια, τιμονιέρη και σκάπουλος μαζί, στο σκαρί της φαντασίας μου ταξιδεύοντας με ολόγιομα πανιά στο παιδικό παραμύθι... Το παιδικό παραμύθι και τη δοκιμασία της νιότης, που σε λίγες μέρες θα σβήσουν πίσω από τα παραθυρό-

φυλλα του γαλήνιου σπιτικού και στο σφιχταγκάλιασμα των γονιών...

Ξεχνιέμαι από τη σάρκα μου, κοιτάζοντας ακουμπισμένος στα ρέλια της πρύμης τ' απόνερα της προπέλας που ανοίγει φαρδύ αυλάκι στο κορμί της θάλασσας, σπρώχνοντας το καράβι κατά το νοτιά, στο δρόμο του ποθητού γυρισμού. Και είναι αλήθεια τούτος ο γυρισμός, μια νωπή αναλαμπή στα ξέβαθα του νου, όπου φαντάζουν παστωμένα στην αρμύρα της θάλασσας, φτηνό προσφάι της νιότης, τα παιδικά όνειρα.!

Δεν ξέρω αν πρέπει να χαιρόμαι...! Ανάμειχτα συναισθήματα ανεβαίνουν από την καρδιά στο κεφάλι, άλλοτε μου πλημμυρίζουν τα μάτια, άλλοτε πεισματώνουν στο κεφαλόσκαλο της ανάγκης, ρωτούν τους γλάρους που πετούν γύρω στ' άλμπουρα και στην κίτρινη τσιμινιέρα να πάρουν απόκριση και επιστρέφουν πάλι στην καρδιά την αλάθευτη, που είναι αποφασισμένη από καιρό τώρα, να γυρίσει στην αγκαλιά της μάνας που προσμένει στο κατώφλι της αγωνίας τον άγουρο ταξιδευτή.!

Χαιρέτησα από μακριά τον Άτλαντα, τον παλιό γνώριμο γίγαντα, που στεκόταν πάντα εκεί στη θέση του, φορτωμένος τη στρογγυλή σφαίρα της γης, σαν χανόταν πια ο ήλιος πίσω μακριά στην πρύμη μας, στο βάθος του ωκεανού... Ξεκόλλησα με δυσκολία το νου απ' το χαζοσεριάνι του και κατάφερα τα βήματά μου να με φέρουν στη μοναχική καμπίνα, όπου βάλθηκα να συμμαζέψω τα πεταγμένα δώθε εκείθε λιγοστά πράγματα και τις φτωχές αναμνήσεις μου από την πλωτή φυλακή μου.

Μια καινούρια βαλίτσα, την αγόρασα τελευταία στιγμή στο γερμανικό λιμάνι, άνοιξε το πεινασμένο στόμα της και κατάπιε με λαιμαργία σώβρακα, φανέλες, πουκάμισα, ξυραφάκια, τα γράμματα του πατέρα και της μάνας, μερικά πακέτα τσιγάρα και ό,τι άλλο μπορούσε να μου είναι χρήσιμο.

Είχα ξεχαστεί να κοιτάζω τη φουσκωμένη κοιλιά της και ετοιμαζόμουν να τραβήξω το «φερμουάρ» όταν άκουσα, έτσι μου φάνηκε, δίπλα μου μια φωνή!

-«Εμένα θα μ' αφήσεις εδώ;»

Γύρισα τρομαγμένος, κοίταξα στο προσκεφάλι της σανιδόκασας και άθελα βούρκωσα.!

-«Συγχώραμε φτωχέ μου ερημίτη..!» Άγιε σύντροφέ μου στο θαλασσοθυμό!»

Ξεκρέμασα από το καρφί τον Άγι-Αντώνη και τον ακούμπησα να πλαγιάσει αναπαυτικά, μέσα στην ακατάστατη βαλίτσα. Έμειναν μονάχα οι «γυμνές παρηγοριές», κρεμασμένες εκεί στις λαμαρίνες της καμπίνας, να με κοιτάζουν με τα θλιμμένα γαλανά, μαύρα, καστανά μάτια τους λες και με παρακαλούσαν να τις πάρω μαζί μου στον έξω κόσμο της στεριάς!

Δεν άντεχα τούτο το παρακάλιο! Και έτσι, για να θυμούνται κι εμένα, γύρισα τα ξεθωριασμένα τους πρόσωπα, να ακουμπήσουν στο κρύο σιδερένιο χώρισμα της κάμαρας και χάραξα πίσω στο χαρτί τη μέρα γνωριμίας μου μαζί τους και τη μέρα του αποχωρισμού! Σαν τις κοίταξα ξανά, διάκρινα στα μάτια τους κάποιο παραπνεμένο δάκρυ που με κόπτο κρατιόταν πίσω από τα βαμμένα βλέφαρα..!

Το καμπανάκι «σκάντζα βάρδια» με ανάγκασε να κοιτάξω χαζά το ρολόι στο μικρό κομοδίνο. Πότε πήγε κιόλας μεσάνυχτα! Η κακουμούτσουνη φάτσα του Γιώργη του Μηλιού, φάνηκε στη μισάνοιχτη πόρτα.

-«Σκάντζα βάρδια» μάστορα...

Είμαι έτοιμος Γιώργη, κατεβαίνω... ευχαριστώ...

Πέντε φορές ακόμα θα μετρήσω τα εξήντα σκαλοπάτια, ως κάτω βαθιά στη λιγδιασμένη κοιλιά του караβιού. Πέντε τετράωρα, θά 'χω παρέα μου το μονότονο μουρμουρητό της μηχανής, το ξεφύση-

μα της γέρικης «βαπορέτας», το στροφόμετρο της προπέλας, το λαδωτήρι της υδραντλίας, το εικοσιτετράωρο στριφογύρισμα...

Είναι και το τσιγάρο βέβαια καλός σύντροφος, σε τούτες τις ώρες τις ατέλειωτες! Ο καπνός του έτσι όπως ανεβαίνει ψηλά, παρασέρνει και το νου έξω από τα «σπιράγια», να πετάξει γοργοφτέρουγος γλάρος, εικοσιτετράωρο δρόμο ακόμα, στις αγκαλιές που προσμένουν τον κοσμογυριστή!

Ξημερώματα αφήσαμε αριστερά μας το όμορφο μαλτέζικο νησί, να κοιμάται στα θαλασσοστρωσίδια του, δεξιά μας οι μπαρμπερίνικες ακρογιαλιές ονειριάζονται ραχατλίδικα και μπροστά μας, στο «κροκάδι» της αυγής, δε την διακρίνουμε ακόμα αλλά τη νιώθουμε τόσο κοντά μας, ζωγραφιά και στολίδι του πελάγου μας η πανώρια η Κρήτη! Ολόγιομα στο κρητικό καβοφάναρο κρατά γραμμή ο «μπούσουλας», όπου και θα μ' αρπάξει ο στεριανός πόθος, για να με φέρει χεραγκαλιά ως το κατώφλι του σπιτιού, εκεί που τρία χρόνια τώρα καρτερά δακρυσμένη η λαχτάρα των γονιών...

Το ένστικτο, αλλά και ο διαφορετικός θόρυβος που ερχόταν από το μηχανοστάσιο, με ξεπέταξαν από το στρώμα μου. Πλησίασα στο φινιστρίνι κι έριξα μια ματιά στους βράχους της ακρογιαλιάς, που μου χαμογελούσαν στο πρωινό σύθαμπο. Δυο δάκρυα, παραμέρισαν τα όνειρα της νύχτας και κατακύλησαν γοργά να προσκυνήσουν την αιώνια πατρίδα, ενώ την ίδια στιγμή η χοντρή καδένα κατέβαζε την βαριά άγκυρα στην απάνεμη θαλασσαγκαλιά, αναγκάζοντας το ταιπωρημένο καράβι να σταματήσει για μια μπουκιά ανάσα, ανοιχτά από το ξακουστό κρητικό λιμάνι...

«Άγι-Αντώνη, φτάσαμε! Τι λες, κατεβαίνουμε;

Δεν πήρα απάντηση από τον Άγιο! Μπορεί και να κοιμόταν ακόμα... Αλλά πως φώλιασε αλήθεια τούτο το ερώτημα μες στο νου; Δεν ήταν άραγες η καρδιά έτοιμη τόσο καιρό; Γιατί στέκει έτσι δίβουλη στην ώρα της απόφασης; Την ταρακούνησα να συνέλθει...

-«Έλα κυρά μου και ξέρω πόσο πολύ πονάς! Ξέρω πως όλα τούτα τα σίδερα γύρω σου, τ' άψυχα, οι άλλες σιδεροδεμένες καρδιές, τρία χρόνια τώρα, μέρα τη μέρα, νυχτέρι, στο χαλασμό και στη μπουνάτσα, τα έκλεισες τόσο βαθιά μέσα σου και θα σου δυσκολέψουν σίγουρα τα βήματά σου στο στεριανό περπάτημα! Έλα! Κρατήσου καλά στη σιδερόσκαλα της «γραδελάδας», να κατεβούμε μια ακόμα φορά κάτω στο γνώριμο αλώνι της μηχανής, να χαϊδέψουμε απαλά τη μεταλλική σάρκα της, μια υπογραφή ενθύμιο στο ημερολόγιο, ένα δάκρυ... λιπαντικό της προπέλας τα κουζινέτα, ένα αγκάλιασμα ανθρώπινο στον μηχανικό και στον θερμαστή της βάρδιας, μια ευχή καλοτάξιδη και ν' ανεβούμε πάλι στην κάμαρα όπου μας περιμένει ανυπόμονη η φουσκωμένη βαλίτσα, έτοιμη για ένα νέο ταξίδι στο άγνωστο αύριο εκεί στην απέναντι στεριά».

Είναι τούτες οι στιγμές του αποχαιρετισμού τόσο σκληρές, που όσο κι αν προσπαθούν οι ροζιασμένες παλάμες να τις μαλακώσουν με συνεργούς τα δάκρυα που στέλνει ο ζωντανός πόνος.

-Γεια σας, αδέρφια! Η Παναγιά στην πλώρη σας, καλά ταξίδια...

-Γεια σου αδερφέ, καλή τύχη...

Σηκώθηκαν σε χαιρετισμό τα ροζιασμένα χέρια πάνω απ' τα ρέλια της κουπαστής, λύθηκε η μπανιέρα της μεγάλης βάρδας κι' εγώ, όρθιος στην πρύμη της, χαιρετώ τους ανθρώπους που μοιράζανε τρία χρόνια μαζί μου το ψωμί, τον ιδρώτα, το γέλιο, την αγωνία, τη λαχτάρα, την ελπίδα...

Θολά τα μάτια, δυσκολεύονται να διαβάσουν το ξενικό όνομα του караβιού, που όλο και σβήνει σε μια άσπρη χοντρή γραμμή δεξιά ζερβά στη μάσκα του.

IONIAN MESSENGER

Νά 'σαι καλοτάξιδο, πρώτο μου γλυκόπικρο όνειρο...



LAITUE ROMAINE
Pr. du Québec
grosceur/size 24
ROMAINE LETTUCE

79¢
ch.
ea.

MELON D'EAU
SANSPEPIN
Pr. des É.-U.
SEEDLESS
WATERMELON

29¢
lb
64¢/kg

FRAISES
Pr. des É.-U.
1 Lb
STRAWBERRIES

1.79
ch.
ea.

CHOU-FLEUR
Pr. du Québec
grosceur/size 12
CAULIFLOWER

99¢
ch.
ea.

MOURELATOS

Le Jardin de la Méditerranée
The Garden of the Mediterranean



POULET ENTIER
REFROIDI À L'AIR
Exceldor
WHOLE AIR CHILLED CHICKEN

2.29
lb
5.49/kg



BIFTECK
DE CÔTES
Cat. A
RIB STEAK

5.99
lb
13.21/kg



JAMBON FORÊT NOIRE
OU JAMBON FUMÉ
SMOKED HAM, BLACK
FOREST & HONEY MAPLE
HAM

2.99
lb
6.67/kg



BACON
Lester
500 g
BACON

2.99
ch.
ea.



KIXI MINI & ROLLS
Alfa 1000 g
assorties / assorted
KIXI MINI & ROLLS



KIXI κρέμα

9.99
ch.
ea.



BEURRES
Salé ou non-salé
Beatrice
454 g
Salted or
unsalted
BUTTER

2.99
ch.
ea.



CÉRÉALES
Kellogg's
Corn Flakes
All-in
ANY KIDS
CEREAL

1.99
ch.
ea.



YOGOURT CRÉMEUX
ET SOURCE
Yoplait
12 x 100 g
assortis/assorted
CREAMY AND
SOURCE YOGURT

2.99
ch.
ea.



FROMAGE À LA CRÈME
Philadelphia Kraft
250 g
CREAM CHEESE

2.99
ch.
ea.



SARDINES
Brunswick
106 g
SARDINES

69¢
ch.
ea.



BISCUITS
Suprême/Meteo
de Dure
350 g
COOKIES

3/5.00

SUPER SPECIAL

Spéciaux en
vigueur du 8 au 14
septembre 2008

4919, NOTRE-DAME,
CHOMEDEY
681-4300

4957, ST-JEAN,
PIERREFONDS
620-4200

1855, O'BRIEN,
ST-LAURENT
956-0100

Specials effective
from September 8th to
September 14th, 2008

De notre rôtisserie
From our grill

DELICIEUX



**SANDWICH CHAUD
PITA FALAFEL**

1³⁹
ch.
co.

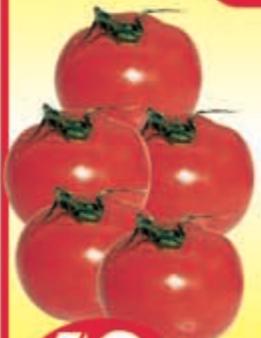
LA VARIÉTÉ DANS
LE CHOIX C'EST
L'APPÉTIT DANS LE PLAT!

MARCHÉ Adonis

PLUS QU'UN
SUPER MARCHÉ
VIVEZ L'EXPÉRIENCE

www.adonisproducts.com

**TOMATES
DE SERRES**
GREEN HOUSE TOMATOES



49¢
lb.
1.00 kg

CELERI
CELERY
GR. 24 SIZE
QUÉBEC



59¢
ch.
co.

**ÉPINARD
BUNCH**
SPINACH
QUÉBEC



69¢
ch.
co.

**RADIS
EN FEUILLES**
RADISH WITH LEAF
QUÉBEC



2/1⁰⁰

**CITRON
LEMON**
GR. 138 SIZE
ARGENTINE



10/1⁹⁹



99¢
lb.
2.26 kg

POMMES LOCAL
APPLES
QUÉBEC



49¢
lb.
1.00 kg

FIGES SÉCHÉES
DRIED FIGS



3⁴⁹
lb.
7.67 kg

**BÉBÉ MÉROU
ROUGE FRAIS**
FRESH BABY RED GROUPER
1 - 3 LB

Poissonnerie Syréne de la mer
1805 Sauvé E. et Adonis 4641 Des Sources

SI LA TEMPÉRATURE LE PERMET

3⁹⁹
lb.
6.77 kg

**FILET DE
TILAPIA FRAIS**
FRESH TILAPIA FILLET

5⁴⁹
lb.
12.70 kg

**PHYLLO
PÂTE FEUILLETÉE**
FLAKED DOUGH
CEDAR
454 G

1⁴⁹
ch.
co.

**ASPERGE VERTE
CONGÉLÉES**
FROZEN GREEN ASPARAGUS
CEDAR
1 KG

4⁹⁹
ch.
co.

**DINDE
TURKEY**
GOLD SPRING

3⁹⁹
lb.
6.80 kg

**FROMAGE OKA
CHEESE**

8⁶⁰
lb.
18.95 kg

**SALAMI
BOEUF**
BEEF SALAMI
MELLO

2²⁵
lb.
4.95 kg

FROMAGE FETA CANADIEN
CANADIAN FETA CHEESE

2⁹⁹
lb.
6.59 kg

FROMAGE GRUYÈRE SUISSE
SWISS GRUYERE CHEESE

8⁶⁰
lb.
18.95 kg

GAUFFRES EGGO
WRAPLES
KELLOGG'S
310 G - 380 G

1⁸⁹
ch.
co.

PÉTONCLES DE BAIES
BAY SCALLOPS
BLUE TIDE
400 G

2⁹⁹
ch.
co.

**FILET MIGNON
DE BOEUF**
BEEF TENDER LOIN

5⁹⁰
lb.
12.99 kg

**KAFTA BOEUF
HACHÉ**
KAFTA GROUND BEEF

2⁶⁹
lb.
5.93 kg

**YOGURT SOURCE
OU CRÉMEUX**
YOGURT
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
YOPLAIT
650 G

2³⁹
ch.
co.

**FROMAGE FICELLO
CHEESE**
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
LACTANCIA
336 G

4⁹⁹
ch.
co.

**FROMAGE/CHÈSE
MOZZARELLA EN BLOC
RÉGULIER OU ÉCRÉMÉ
RÉGULAR OR SKIMMED
SAPUTO
1 KG**

8⁹⁹
ch.
co.

**BOLOGNE DE POULET
CHICKEN BOLOGNA
MAPLE LODGE
375 G**

99¢
ch.
co.

**YOGOURTS BIOBEST
YOGURT
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
ASTRO
175 G**

5/2⁰⁰

POULET DE GRAIN HALAL
HALAL GRAIN FED CHICKEN

1⁶⁹
lb.
3.73 kg

**PAIN BLANC
À GRAIN ENTIER
SMART**
WHITE WHOLE GRAIN BREAD
POM
650 G

40¢
Rebate

SEMOULE DE DURUM
DURUM SEMOLINA
CEDAR
5 KG

6⁹⁹
ch.
co.

**MAIS À GRAINS
ENTIERS**
WHOLE KERNEL CORN
GARDEN PATCH
341 ML

2/1⁰⁰

**DATTES ALGÉRIENNES
CONDITIONNÉES**
ALGERIAN DATES
DUNA
1 KG

3⁴⁹
ch.
co.

HUILE VÉGÉTALE SANS CHOLESTÉROL
VEGETABLE OIL CHOLESTEROL FREE
CEDAR
3 L

5²⁵
ch.
co.

TREMPETTES POIS CHICHES
CHICK PEAS DIP
CEDAR
380 G

6⁹⁹
ch.
co.

THON PALE ENTIER
WHOLE LIGHT TUNA
UNICO
99 G

5⁹⁹
ch.
co.

RIZ BASMATI
BASMATI RICE
DOUBLE
ELEPHANT
10 LB

13⁹⁹
ch.
co.

NESSQUICK CÉRÉALES AU CHOCOLAT
CHOCOLATE CEREALS
NESTLE
OU/OU CÉRÉALES
CROC-EN-CANNELLE
CEREALS
GENERAL MILLS
700 G

4⁹⁹
ch.
co.

**ECHE CHOCOLAT AU LAIT
AVEC NOISETTE**
MILK CHOCOLATE WITH HAZELNUT
ULKER
530 G

2⁹⁹
ch.
co.

**ULKERIN GAUFRETTE AU NOISETTE
OU À LA CRÈME**
CREAM OR HAZELNUT WAFER
ULKER
160 G

6⁹⁹
ch.
co.

BISCUITS PATTES D'OURS
BEARS PAW COOKIES
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
DARE
300 G

2²⁹
ch.
co.

**POP TARTS OU
BOUCHÉES DE SPÉCIAL K**
POP TARTS OR SPECIAL K BITES
VOIR VARIÉTÉS EN MAGASIN
SEE VARIETY IN STORE
KELLOGG'S
400 G - 110 G

2⁴⁹
ch.
co.

**TORTILLA CROUSTILLES/CHIPS
OU/OR SALSA**
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
TOSTITOS
180 G - 375 G
430 ML

2⁹⁹
ch.
co.

**BIÈRES EXTRA
BEERS**
CORONA
12 X 330 ML

12⁹⁹
ch.
co.

EAU DE SOURCE NATURELLE
NATURAL SPRING WATER
NAYA

6⁴⁹
12 x
1.5 L

55¢
1.5 L

**COCKTAIL DE FRUIT, NECTAR DE
GOYAVE OU NECTAR DE MANGUE**
MANGO, GUAVO OR FRUIT JUICE
BEST
1 L

1⁶⁹
ch.
co.

LIQUIDE À VAISSELLE
DISHWASHING DETERGENT
TRADITIONNEL OU ANTIBACTÉRIEN
TRADITIONAL OR ANTIBACTERIAL
PALMOLIVE
850 ML

1⁵⁹
ch.
co.

**PAPIER HYGIÉNIQUE EXTRA
RÉSISTANT OU ROULEAU DOUBLE**
TOILET PAPER EXTRA STRONG OR DOUBLE
CHARMIN
8 UN
16 UN

4⁹⁹
ch.
co.

DÉTERGENT POUR LAVE-VAISSELLE
DISHWASHING DETERGENT
POUDRE OU LIQUIDE
POWDER OR LIQUID
CASCADE
1.7 KG - 1.29 L

3²⁵
ch.
co.

ULTRA DÉTERGENT À LESSIVE
WASHING DETERGENT
CHOIX VARIÉS/ASSORTED
TIDE
2.95 L

8⁹⁹
ch.
co.

Venez visitez notre site internet
Visit our web site
www.adonisproducts.com

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités *ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Le texte prévaut sur la photo

4601, boul. Des Sources
Dollard-des-Ormeaux
514-685-5050

2001 SAUVÉ O.
(Angle l'acadie)
514-382-8606

705, boul. Curé-Labelle
(entre Simon et Notre-Dame)
CHOMEDEY, Laval
450-978-2333

HEURES D'OUVERTURES
Lundi - mardi - mercredi 9 h 00 à 20 h 00
Jeudi - vendredi 9 h 00 à 21 h 00
Samedi 9 h 00 à 18 h 30
Dimanche 9 h 00 à 18 h 00

**SUPER SPÉCIAUX
SUPER SPECIALS**
8 9 10 11 12 13 14
SEPTEMBRE 2008
SEPTEMBER